

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

31 mai 2005

**PROJET DE
LOI-PROGRAMME**

SOMMAIRE

| | |
|---------------------------------------------|-----|
| EXPOSÉ DES MOTIFS | 6 |
| AVANT-PROJET DE LOI PROGRAMME | 52 |
| AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT | 76 |
| PROJET DE LOI-PROGRAMME | 101 |
| TITRE PREMIER DISPOSITION GÉNÉRALE | 101 |

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 80 DE LA CONSTITUTION.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 mei 2005

**ONTWERP VAN
PROGRAMMAWET**

INHOUD

| | |
|------------------------------------|-----|
| MEMORIE VAN TOELICHTING | 6 |
| VOORONTWERP VAN PROGRAMMAWET | 52 |
| ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE | 76 |
| ONTWERP VAN PROGRAMMAWET | 101 |
| TITEL I ALGEMENE BEPALING | 101 |

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 31 mai 2005.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 2 juin 2005.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 31 mei 2005 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 2 juni 2005 door de Kamer ontvangen.

| | |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>cdH</i> | : Centre démocrate Humaniste |
| <i>CD&V</i> | : Christen-Democratisch en Vlaams |
| <i>ECOLO</i> | : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales |
| <i>FN</i> | : Front National |
| <i>MR</i> | : Mouvement Réformateur |
| <i>N-VA</i> | : Nieuw - Vlaamse Alliantie |
| <i>PS</i> | : Parti socialiste |
| <i>sp.a - spirit</i> | : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. |
| <i>Vlaams Belang</i> | : Vlaams Belang |
| <i>VLD</i> | : Vlaamse Liberalen en Democraten |

Abréviations dans la numérotation des publications :

| | |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>DOC 51 0000/000</i> | : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif |
| <i>QRVA</i> | : Questions et Réponses écrites |
| <i>CRIV</i> | : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) |
| <i>CRABV</i> | : Compte Rendu Analytique (couverture bleue) |
| <i>CRIV</i> | : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) |
| <i>PLEN</i> | : Séance plénière |
| <i>COM</i> | : Réunion de commission |
| <i>MOT</i> | : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige) |

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

| | |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>DOC 51 0000/000</i> | : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer |
| <i>QRVA</i> | : Schriftelijke Vragen en Antwoorden |
| <i>CRIV</i> | : Voorlopige versie van het Integrale Verslag (groene kaft) |
| <i>CRABV</i> | : Beknopt Verslag (blauwe kaft) |
| <i>CRIV</i> | : Integrale Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) |
| <i>PLEN</i> | : Witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) |
| <i>COM</i> | : Commissievergadering |
| <i>MOT</i> | : Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier) |

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

LOI-PROGRAMME - TABLE DES MATIÈRES

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| TITRE II | |
| EMPLOI | 101 |
| Chapitre premier | |
| Accidents de travail | 101 |
| Chapitre 2 | |
| Etudiants | 103 |
| Chapitre 3 | |
| Bonus à l'emploi | 103 |
| TITRE III | |
| PENSIONS | 104 |
| Chapitre premier | |
| Contrôle du travail autorisé | 104 |
| Chapitre 2 | |
| Paiement de la pension du mois du décès | 104 |
| TITRE IV | |
| AFFAIRES SOCIALES ET SANTE PUBLIQUE | 105 |
| Chapitre premier | |
| Financement Alternatif de la sécurité sociale | 105 |
| Chapitre 2 | |
| Augmentation temporaire de la cotisation « maladies professionnelles » | 106 |
| Chapitre 3 | |
| Bénéfice de la dispense de cotisations de sécurité sociale, de cotisations forfaitaires ou de cotisations réduites – Conditions générales | 107 |
| Chapitre 4 | |
| Allocations familiales | 108 |
| Chapitre 5 | |
| Modifications à la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994 | 109 |
| Section première | |
| INAMI | 109 |
| Section 2 | |
| Médicaments | 110 |

PROGRAMMAWET – INHOUDSTAFEL

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| TITEL II | |
| WERK | 101 |
| Hoofdstuk 1 | |
| Arbeidsongevallen | 101 |
| Hoofdstuk 2 | |
| Studenten | 103 |
| Hoofdstuk 3 | |
| Werkbonus | 103 |
| TITEL III | |
| PENSIOENEN | 104 |
| Hoofdstuk 1 | |
| Controle op de toegestane arbeid | 104 |
| Hoofdstuk 2 | |
| Betaling van het pensioen van de maand van overlijden | 104 |
| TITEL IV | |
| SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID | 105 |
| Hoofdstuk 1 | |
| Alternatieve financiering van de sociale zekerheid | 105 |
| Hoofdstuk 2 | |
| Tijdelijke verhoging van de bijdrage «beroepsziekten» | 106 |
| Hoofdstuk 3 | |
| Aanspraak op het voordeel van de vrijstel- ling van sociale zekerheidsbijdragen of ver- laagde bijdragen – Algemene voorwaarden | 107 |
| Hoofdstuk 4 | |
| Kinderbijslag | 108 |
| Hoofdstuk 5 | |
| Wijzigingen aan de wet betreffende de ver- plichte verzekering geneeskundige verzor- ging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 | 109 |
| Afdeling 1 | |
| RIZIV | 109 |
| Afdeling 2 | |
| Geneesmiddelen | 110 |

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chapitre 6 | Hoofdstuk 6 |
| Financement des tests ESB 111 | Financiering van de BSE-testen 111 |
| TITRE V | TITEL V |
| FINANCES 112 | FINANCIËN 112 |
| Chapitre premier | Hoofdstuk 1 |
| Biocarburants 112 | Biobrandstoffen 112 |
| Chapitre 2 | Hoofdstuk 2 |
| Tabac 115 | Tabak 115 |
| Chapitre 3 | Hoofdstuk 3 |
| Cotisation d'emballage 116 | Verpakningsheffing 116 |
| Chapitre 4 | Hoofdstuk 4 |
| Etudiants jobistes 116 | Jobstudenten 116 |
| Chapitre 5 | Hoofdstuk 5 |
| Minimum des bénéfices ou des profits imposables des entreprises ou des titulaires d'une profession libérale. ... 117 | Minimum van de belastbare winst of baten van ondernemingen of beoefenaars van een vrij beroep 117 |
| Chapitre 6 | Hoofdstuk 6 |
| Titrisation des créances fiscales de l'Etat 117 | Effectisering van de fiscale vorderingen van de Staat 117 |
| Chapitre 7 | Hoofdstuk 7 |
| Exemptions TVA en matière d'assistance et de sécurité sociale 118 | BTW vrijstellingen inzake maatschappelijk werk en sociale zekerheid 118 |
| Chapitre 8 | Hoofdstuk 8 |
| Service des créances alimentaires ... 119 | Dienst voor alimentatievorderingen .. 119 |
| Chapitre 9 | Hoofdstuk 9 |
| Dations d'œuvres d'art en paiement de droits de succession 121 | Aangifte van kunstwerken ter betaling van successierechten 121 |
| TITRE VI | TITEL VI |
| ENTREPRISES PUBLIQUES 122 | OVERHEIDSBEDRIJVEN 122 |
| Chapitre premier | Hoofdstuk 1 |
| Fonds RER 122 | GEN-Fonds 122 |
| Chapitre 2 | Hoofdstuk 2 |
| Les droits de pension des membres du personnel de Belgacom utilisés dans des projets déterminés dans un service public belge en exécution de l'article 475 de la loi programme du 22 décembre 2003 ... 123 | De pensioenrechten van de personeelsle- den van Belgacom ingezet in welbepaalde projecten bij een Belgische overheidsdienst in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003.. 123 |
| TITRE VII | TITEL VII |
| DISPOSITIONS DIVERSES 127 | DIVERSE BEPALINGEN 127 |

Chapitre premier

Modifications de la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil Central Laïque 127

Chapitre 2

Modification à la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public 127

Hoofdstuk 1

Wijzigingen van de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad 127

Hoofdstuk 2

Wijziging aan de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector 127

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

TITRE PREMIER***DISPOSITION GÉNÉRALE***

Cet article précise le fondement constitutionnel en matière de compétence.

TITRE II***EMPLOI*****CHAPITRE PREMIER*****Accidents de travail*****Articles 2 et 3**

Ces modifications s'inscrivent dans la suite des mesures décidées lors du Conseil des ministres des 20 et 21 mars 2004 à Ostende, où il a notamment été prévu que le plafond salarial en accident du travail serait aligné sur celui applicable en assurance-maladie invalidité, ainsi qu'une adaptation au bien-être.

La loi-programme du 9 juillet 2004 a inséré dans la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail un article 39bis qui permet de compenser les coûts engendrés par l'augmentation du plafond en matière de primes. Le Conseil national du travail, saisi sur la façon de compenser ces coûts pour l'employeur a rendu le 24 mars 2005 un avis.

En Conseil des ministres du 22 avril 2005, il a été décidé qu'à titre de compensation, le pécule de vacances ne serait plus pris en compte dans la base de calcul des indemnités pour incapacité temporaire des victimes d'un accident du travail.

Par cette mesure de compensation, le plafond pour le calcul des primes, qui était jusqu'ici basé sur l'ancien plafond salarial, pourra être élevé au niveau du nouveau plafond pour le calcul des indemnités.

En effet, le principe reste que le pécule de vacances est compris dans la rémunération de base pour le calcul des indemnités d'accidents du travail, certainement pour les allocations annuelles et les rentes.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

TITEL I***ALGEMENE BEPALING***

Dit artikel bepaalt de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

TITEL II***WERK*****HOOFDSTUK 1*****Arbeidsongevallen*****Artikelen 2 en 3**

Deze wijzigingen sluiten aan bij de maatregelen die zijn beslist in de Ministerraad van 20 en 21 maart 2004 in Oostende, waar met name voorzien werd dat het loonplafond inzake arbeidsongevallen diende te worden afgestemd op dat inzake ziekteverzekering en eveneens een aanpassing aan de welvaart diende te gebeuren.

De programrawet van 9 juli 2004 heeft in de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 een artikel 39bis ingevoegd dat toestaat de premiekosten die ontstaan door de verhoging van het plafond te compenseren. De Nationale Arbeidsraad heeft op 24 maart 2005 een advies uitgebracht over de manier waarop de kosten voor de werkgever kunnen worden gecompenseerd.

In de Ministerraad van 22 april 2005 heeft men in het opzicht van de compensatie beslist het vakantiegeld niet meer op te nemen in de berekeningsbasis van de vergoedingen voor tijdelijke ongeschiktheid voor de slachtoffers van een arbeidsongeval.

Door deze compensatiemaatregel kan het plafond voor de berekening van de premies, dat tot hertoe gebaseerd was op het oude loonplafond, verhoogd worden tot op het niveau van het nieuwe plafond voor de berekening van de vergoedingen.

Het principe dat het vakantiegeld inbegrepen is in het basisloon voor de berekening van de vergoedingen voor arbeidsongevallen blijft bestaan voor de jaarlijkse vergoedingen en de renten.

Toutefois, pendant la période d'incapacité temporaire, la victime bénéficie d'une assimilation en matière de vacances annuelles (les jours d'incapacité de travail sont assimilés à des jours de travail) qui lui permet de bénéficier d'un pécule de vacances à charge de l'Office national des vacances annuelles ou d'une caisse de vacances s'il s'agit d'un ouvrier ou à charge de son employeur s'il s'agit d'un employé.

Il est apparu de la combinaison des deux réglementations (celle en matière de vacances annuelles prévoyant une assimilation pour le calcul du pécule de vacances pour une victime d'accident du travail pendant l'incapacité temporaire d'une part et celle en matière d'accidents du travail prévoyant que le pécule de vacances est inclus dans la rémunération de base pour le calcul des indemnités et rentes et octroyant ces indemnités pour la totalité des jours de travail, les jours 'normalement' couverts par le pécule de vacances inclus d'autre part) qu'une victime indemnisée pendant l'incapacité temporaire totale gagnait plus (indemnités accidents du travail + pécule de vacances) qu'avant l'accident (salaire + pécule de vacances). Ceci n'est pas équitable et constitue un frein certain à la réinsertion socio-professionnelle des victimes.

Toutefois, le pécule de vacances d'un employé étant payé directement par l'employeur, le pécule sera bien compris dans la base de calcul des indemnités en accidents du travail dans le cas où le contrat a pris fin puisqu'il n'y a dans ce cas plus de débiteur pour payer le pécule de vacances sur base de l'assimilation en matière de vacances annuelles.

Article 4

Pour le nouveau plafond, introduit par l'article 278 de la loi du 9 juillet 2004, comme pour les indexations annuelles, les nouveaux montants sont d'application pour les accidents survenus à partir de l'entrée en vigueur de ces nouveaux montants. Cet article permet d'introduire la clarification afin d'éviter toute confusion.

Article 5

La référence dans l'article 39bis au troisième alinéa de l'article 39 précise les obligations des entreprises d'assurance, de manière qu'elles prennent également en charge l'indexation normale du plafond d'indemnisation.

Gedurende de periode van tijdelijke ongeschiktheid, geniet het slachtoffer echter van een assimilatie wat betreft jaarlijkse vakantie (de dagen van arbeidsongeschiktheid worden gelijkgesteld met gewerkte dagen), wat hem toelaat vakantiegeld te genieten ten laste van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie of een vakantiekas als het een arbeider betreft of ten laste van zijn werkgever als het een bediende betreft.

Uit de combinatie van beide reglementeringen (anderzijds voorziet deze inzake jaarlijkse vakantie een assimilatie voor de berekening van het vakantiegeld voor het slachtoffer van een arbeidsongeval tijdens de tijdelijke arbeidsongeschiktheid en anderzijds voorziet deze inzake arbeidsongevallen dat het vakantiegeld wordt opgenomen in het basisloon voor de berekening van de vergoedingen en renten en worden deze vergoedingen toegekend voor alle werkdagen, inclusief de dagen die 'normaal' gedekt zijn door het vakantiegeld) is gebleken dat een slachtoffer vergoed voor tijdelijke algehele ongeschiktheid meer verdient (arbeidsongeschiktheidsvergoedingen + vakantiegeld) dan voor het ongeval (loon + vakantiegeld). Dit is niet rechtvaardig en zet een zekere rem op de socio-professionele herinschakeling van slachtoffers.

Aangezien het vakantiegeld van een bediende rechtstreeks door de werkgever uitbetaald wordt, zal het vakantiegeld wel in de berekeningsbasis voor de vergoedingen worden opgenomen in het geval het contract beëindigd wordt, omdat er dan geen schuldenaar is om het vakantiegeld te betalen op basis van een assimilatie inzake jaarlijkse vakantie.

Artikel 4

Voor het nieuwe plafond, ingevoegd door artikel 278 van de wet van 9 juli 2004, net zoals voor de jaarlijkse indexaties, zijn de nieuwe bedragen van toepassing op ongevallen gebeurd vanaf de inwerkingtreding van de nieuwe bedragen. Dit artikel laat toe dit te verduidelijken om elke verwarring te vermijden.

Artikel 5

Door de verwijzing in artikel 39bis naar het derde lid van artikel 39 worden de verplichtingen van de verzekeringsondernemingen gepreciseerd, zodat zij ook de normale indexering van het vergoedingsplafond ten laste nemen.

Article 6

Cet article détermine la date d'entrée en vigueur des modifications.

Chapitre 2

Etudiants

Le chapitre vise à instaurer un taux pour le calcul de la cotisation de solidarité, dans le cas de l'occupation d'étudiants, pendant 23 jours durant les périodes de présence non obligatoire dans les établissements d'enseignement, à l'exception de la période des vacances situées au cours des mois de juillet, août et septembre.

Le nombre de jours de travail dans le cadre d'un contrat d'occupation d'étudiants, pour lesquels les cotisations de sécurité sociale ordinaires ne sont pas dues, est porté, en vertu de l'article 17bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, à 46 jours, soit 23 jours au cours des mois de juillet, août et septembre au taux existant et, durant les périodes de présence non obligatoire dans les établissements de l'enseignement à l'exception des mois de juillet, août et septembre, 23 jours à un nouveau taux.

Concrètement si ce nombre de jours est dépassé dans l'une ou l'autre période, les cotisations de sécurité sociales ordinaires seront dues conformément à la législation en vigueur.

Article 7

Le nombre de jours d'occupation, pour lesquels les étudiants ne sont pas assujettis à la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, est porté à 46 jours de travail, divisé en deux périodes d'occupation auxquelles correspondent deux taux pour le paiement de la cotisation de solidarité.

Le premier taux de 7,5 p.c., soit 5 p.c. à charge de l'employeur et 2,5 p.c. à charge du travailleur, reste d'application pour les étudiants qui travaillent maximum 23 jours au cours des mois de juillet, août et septembre.

Artikel 6

Dit artikel bepaalt de datum van inwerkingtreding van de wijzigingen.

Hoofdstuk 2

Studenten

Het hoofdstuk beoogt de invoering van een percentage voor de berekening van de solidariteitsbijdrage in geval van tewerkstelling van studenten gedurende 23 dagen tijdens de periodes van niet verplichte aanwezigheid in de onderwijsinstellingen, met uitzondering van de vakantieperiode tijdens de maanden juli, augustus en september.

Het aantal arbeidsdagen in het kader van een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten waarvoor de gewone socialezekerheidsbijdragen niet verschuldigd zijn, wordt, krachtens artikel 17bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gebracht op 46 dagen, d.w.z. 23 dagen in de loop van de maanden juli, augustus en september aan het bestaande percentage en, gedurende de periodes van niet verplichte aanwezigheid in de onderwijsinstellingen met uitzondering van de maanden juli, augustus en september, 23 dagen aan een nieuw percentage.

Concreet zullen, indien dit aantal dagen in de loop van de één of andere periode overschreden wordt, de gewone socialezekerheidsbijdragen verschuldigd zijn conform de van kracht zijnde wetgeving.

Artikel 7

Het aantal dagen tewerkstelling waarvoor de studenten niet onderworpen zijn aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wordt gebracht op 46 arbeidsdagen, opgesplitst in twee tewerkstellingsperiodes waarmee twee percentages voor de betaling van de solidariteitsbijdrage overeenstemmen.

Het eerste percentage van 7,5 procent, waarvan 5 procent ten laste valt van de werkgever en 2,5 procent ten laste valt van de werknemer, blijft van toepassing voor de studenten die maximaal 23 dagen werken in de loop van de maanden juli, augustus en september.

Un second taux de 12,5 p.c., soit 8 p.c. à charge de l'employeur et 4,5 p.c. à charge du travailleur, est instauré pour les étudiants qui, durant les périodes de présence non obligatoire dans les établissements d'enseignement, à l'exception des mois de juillet, août et septembre, travaillent maximum 23 jours.

Le produit de la cotisation de solidarité est affecté à la gestion globale afin de solidariser les étudiants avec les travailleurs salariés.

Le remplacement dans la version néerlandophone des mots «van werknemers» par les mots «der arbeiders» constitue une correction technique.

CHAPITRE 3

Bonus à l'emploi

Le présent chapitre vise, en exécution de la décision du Conseil des ministres du 15 avril 2005, à créer la possibilité d'instaurer par arrêté royal un régime différent de bonus à l'emploi pour différentes catégories de travailleurs.

En effet, une adaptation linéaire des plafonds salariaux et des réductions des cotisations personnelles n'est pas toujours l'affectation la plus opportune des moyens disponibles.

Le présent chapitre instaure un moyen efficace de réagir rapidement aux changements socio-économiques et permet de mener une politique plus différenciée à l'égard des différentes catégories de travailleurs.

Article 8

En vertu de l'article 2 , § 2, alinéa 4, de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi sous la forme d'une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et à certains travailleurs qui ont été victimes d'une restructuration, remplacé par la loi du 27 décembre 2004, le Roi peut modifier par arrêté délibéré en Conseil des ministres tant les montants des plafonds salariaux que ceux des réductions de cotisations. Le Roi pourra dorénavant apporter ces modifications par catégorie de travailleurs.

Een tweede percentage van 12,5 procent, waarvan 8 procent ten laste valt van de werkgever en 4,5 procent ten laste valt van de werknemer, wordt ingevoerd voor de studenten die, gedurende de periodes van niet verplichte aanwezigheid in de onderwijsinstellingen met uitzondering van de maanden juli, augustus en september, maximaal 23 dagen werken.

De opbrengst van de solidariteitsbijdrage wordt toegewezen aan het globaal beheer om de studenten solidair te maken met de werknemers.

De vervanging van de woorden «van werknemers» door de woorden «der arbeiders» in de Nederlandstalige versie is een technische aanpassing.

HOOFDSTUK 3

Werkbonus

Dit hoofdstuk beoogt, in uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 15 april 2005, de mogelijkheid te creëren om bij koninklijk besluit te kunnen voorzien in een verschillend werkbonus-regime voor verschillende werknemerscategorieën.

Het is immers mogelijk dat een lineaire aanpassing van de loongrenzen en van de verminderingen van de persoonlijke bijdragen niet de meest opportune besteding van de beschikbare middelen is.

Dit hoofdstuk creëert een efficiënt middel om snel te reageren op socio-economische veranderingen en maakt een meer gedifferentieerd beleid ten aanzien van de verschillende werknemerscategorieën mogelijk.

Artikel 8

De Koning ontleent aan artikel 2, § 2, vierde lid van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus onder de vorm van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen en aan sommige werknemers die het slachtoffer waren van een herstructurering, vervangen bij de wet van 27 december 2004, de bevoegdheid om zowel de bedragen van de loongrenzen als van de bijdrageverminderingen bij een in de ministerraad overlegd besluit te wijzigen. Voortaan zal de Koning dit per werknemerscategorie kunnen doen.

Article 9

Cet article crée la possibilité pour le Roi d'exercer sa nouvelle compétence d'instaurer un régime différent de bonus à l'emploi pour différentes catégories de travailleurs, à partir du 1^{er} avril 2005.

TITRE III

PENSIONS

CHAPITRE PREMIER

Contrôle du travail autorisé

Dans le présent contexte de simplification administrative, les procédures de contrôle aussi bien pour la déclaration de l'activité professionnelle du pensionné que pour la déclaration de l'employeur qui l'occupe, ainsi que la matière des sanctions pour ne pas avoir respecter ces procédures, sont dépassées.

Les applications informatiques permettent en effet désormais d'effectuer ces contrôles au moyen d'un échange électronique des données entre les différentes banques de données, entre autres DIMONA et DMFA.

Les modalités de cet échange électronique ainsi que les contrôles concernant l'activité professionnelle autorisée seront déterminées par le Roi.

De cette manière, non seulement des contrôles plus corrects peuvent avoir lieu, mais en plus, les employeurs ainsi que les travailleurs salariés/pensionnés sont épargnés de charges administratives.

Ces modifications sont appliquées pour les pensions des travailleurs salariés et pour les pensions du secteur public. Pour ce qui est du secteur public, les modifications doivent cependant être dès maintenant mises en application par arrêté royal pour éviter qu'une intervention supplémentaire du législateur soit nécessaire.

Article 10

Cet article modifie le premier alinéa de l'article 39 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés afin de permettre d'effectuer le contrôle de l'activité professionnelle des pensionnés par l'utilisation de techniques informatiques.

Artikel 9

Dit artikel creëert de mogelijkheid dat de Koning zijn nieuwe bevoegdheid om te voorzien in een verschillend werkbonusregime voor verschillende werknemerscategorieën, vanaf 1 april 2005 kan uitoefenen.

TITEL III

PENSIOENEN

HOOFDSTUK 1

Controle op de toegelaten arbeid

In de huidige context van de administratieve vereenvoudiging zijn de procedures van controle zowel wat betreft de aangifte van de beroepsbezigheid door de gepensioneerde als de verklaring van de werkgever dat hij een gepensioneerde tewerkstelt, alsmede het geheel van de sancties op het niet naleven van deze procedures, achterhaald.

De informaticatoepassingen maken het immers mogelijk deze controles in het vervolg uit te voeren door middel van een elektronische uitwisseling van gegevens tussen de verschillende databanken, inzonderheid DIMONA en DMFA.

De modaliteiten van deze elektronische uitwisseling en controles met betrekking tot de toegelaten beroepsbezigheid zullen bepaald worden door de koning.

Niet alleen kan hierdoor een veel correctere controle plaatsvinden, bovendien worden zo zowel werkgevers als werknemers/gepensioneerden verlost van heel wat administratieve rompslomp.

Deze wijzigingen worden zowel doorgevoerd in de sector van de werknemers- als de overheidspensioenen. Voor wat betreft die laatste pensioenen dient dit evenwel nu reeds bij koninklijk besluit te gebeuren zodat een bijkomend optreden van de wetgever niet noodzakelijk is voor het realiseren van deze vereenvoudiging.

Artikel 10

Dit artikel wijzigt het eerste lid van artikel 39 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers ten einde de mogelijkheid te scheppen om de controle van de toegelaten beroepsbezigheid door gepensioneerden te laten gebeuren door informatica-technieken.

Article 11

La date d'entrée en vigueur sera fixée par le Roi afin de la faire concorder avec l'évolution concrète des adaptations informatiques.

CHAPITRE 2

Paiement de la pension du mois du décès

Les règles portant sur le paiement éventuel de la pension du mois au cours duquel survient le décès, en vigueur dans le secteur des pensions publiques, sont mises en concordance - mutatis mutandis - avec celles qui sont d'application dans le secteur des travailleurs salariés et des indépendants. Cela signifie que le paiement sera conditionné par la date du décès, d'une part, et la qualité du survivant, d'autre part.

Article 12

Comme dans le régime de pensions des travailleurs salariés, l'article 12 réserve à l'avenir le bénéfice de la mensualité se rapportant au mois du décès d'un bénéficiaire d'une pension du secteur public au seul conjoint survivant lorsque la pension n'a pas été payée avant le jour du décès du bénéficiaire de la pension.

Afin cependant de pouvoir tenir compte de la spécificité des pensions du secteur public, le bénéfice de la mensualité se rapportant au mois du décès du titulaire d'une pension est, à défaut de conjoint survivant, également accordé aux orphelins qui peuvent prétendre à une pension de survie.

Article 13

Comme l'a fait observer le Conseil d'État, la mesure d'harmonisation contenue dans l'article 13 du projet, telle qu'elle était rédigée initialement, avait pour conséquence que les pouvoirs et organismes visés à l'article 38, 3° de la loi du 5 août 1978 auraient dû adapter leur règlement de pension tant en ce qui concerne la mesure prévue par l'article 61 nouveau de la loi du 7 novembre 1987 ouvrant des crédits provisoires pour les années budgétaires 1987 et 1988 et portant des dispositions financières et diverses (tel que remplacé par l'article 12 du projet) qu'en ce qui concerne l'article 60 actuel non modifié de cette loi, ce qui outrepassait l'intention du Gouvernement.

Artikel 11

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding, zodat deze kan afgestemd worden op de concrete evolutie van de informatica-aanpassingen.

HOOFDSTUK 2

Betaling van het pensioen van de maand van het overlijden

De regeling inzake de al dan niet betaling van het pensioen van de maand van overlijden die geldt in de sector van de overheidspensioenen, wordt - mutatis mutandis - afgestemd op wat geldt in de sector van de werknemers en de zelfstandigen. Dat betekent dat de betaling zal geconditioneerd worden door de datum van overlijden, enerzijds, en de hoedanigheid van de nabestaande, anderzijds.

Artikel 12

Zoals in de pensioenregeling van de werknemers behoudt artikel 12 voor de toekomst het voordeel van het maandbedrag voor de maand van het overlijden van een gerechtigde op een pensioen van de openbare sector voor aan de langstlevende echtgenoot indien het pensioen niet betaald werd vóór de datum van overlijden van de pensioengerechtigde.

Om echter rekening te kunnen houden met de specifiteit van de pensioenen van de openbare sector wordt, indien er geen langstlevende echtgenoot is, het voordeel van het maandbedrag voor de maand van het overlijden van de pensioengerechtigde ook verleend aan de wezen die aanspraak kunnen maken op een overlevingspensioen.

Artikel 13

Zoals de Raad van State heeft opgemerkt, had de harmoniseringsmaatregel van artikel 13 van het ontwerp, zoals het oorspronkelijk was opgesteld, tot gevolg dat de machten en instellingen bedoeld in artikel 38, 3° van de wet van 5 augustus 1978, hun pensioenregelement zouden moeten aanpassen hebben, zowel inzake de maatregel bedoeld in het nieuwe artikel 61 van de wet van 7 november 1987 waarbij voorlopige kredieten werden geopend voor de begrotingsjaren 1987 en 1988 en houdende financiële en diverse bepalingen (zoals vervangen door artikel 12 van het ontwerp), als inzake het huidige en ongewijzigde artikel 60 van deze wet, hetgeen de bedoeling van de Regering overschreed.

L'article 13 a donc été adapté de manière à ce que seule la nouvelle mesure contenue dans l'article 12 soit visée par la mesure d'harmonisation et pas les dispositions antérieures contenues dans l'article 60 de la loi du 7 novembre 1987 précitée.

Article 14

L'article 14 fixe la date d'entrée en vigueur de la présente section au 1^{er} jour du mois qui suit celui au cours duquel la loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

Afin de permettre aux pouvoirs et organismes qui sont tenus d'adapter leur règlement de pension, c'est-à-dire ceux dont la gestion des pensions n'est pas assurée par l'Administration des pensions, de prendre en temps utile les dispositions en vue de mettre en œuvre, dès leur entrée en vigueur, la mesure prévue par l'article 12 du projet, le Ministre des Pensions les avisera officiellement de ces mesures qui revêtiront à leur égard un caractère impératif. A cet effet, un avis leur sera envoyé dès le dépôt du projet au Parlement.

TITRE IV

AFFAIRES SOCIALES ET SANTE PUBLIQUE

CHAPITRE PREMIER

Financement alternatif de la sécurité sociale

Ce chapitre crée ou adapte différentes mesures visant le financement alternatif de la sécurité sociale.

Article 15

Le financement alternatif du régime des travailleurs indépendants a fait l'objet d'augmentations lors de l'élaboration du budget initial 2005.

Toutefois il est stipulé que lesdites augmentations ne peuvent donner lieu à l'établissement de réserves ou le financement d'initiatives nouvelles.

Dès lors le financement alternatif du régime des travailleurs indépendants est ici diminué du solde positif attendu du régime.

Artikel 13 werd aldus zodanig aangepast dat enkel de nieuwe maatregel in artikel 12 bedoeld wordt door de harmoniseringsmaatregel en niet de vroegere bepalingen van artikel 60 van voormelde wet van 7 november 1987.

Artikel 14

Artikel 14 stelt de datum van inwerkingtreding van deze afdeling vast op de eerste dag van de maand die volgt op deze waarin de wet bekendgemaakt werd in het *Belgisch Staatsblad*.

Teneinde de machten en instellingen die ertoe gehouden zijn hun pensioenregeling aan te passen, dit wil zeggen deze waarvan het beheer van de pensioenen niet verzorgd wordt door de Administratie der Pensioenen, in staat te stellen tijdig de nodige schikkingen te treffen om de door artikel 12 van het ontwerp bedoelde maatregel vanaf de inwerkingtreding uit te voeren, zal de Minister van Pensioenen hen officieel op de hoogte brengen van deze maatregelen, die in hun hoofde een dwingend karakter hebben. Daarom zal hen, vanaf de neerlegging van het ontwerp bij het Parlement, een bericht toegestuurd worden.

TITEL IV

SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID

HOOFDSTUK 1

Alternatieve financiering van de sociale zekerheid

Dit hoofdstuk stelt verschillende maatregelen in of past ze aan inzake de alternatieve financiering van de sociale zekerheid.

Artikel 15

De alternatieve financiering van het stelsel voor zelfstandige werknemers was voorwerp van verhogingen tijdens de uitwerking van de initiële begroting 2005.

Er werd weliswaar vastgelegd dat die verhogingen geen aanleiding mogen geven tot het aanleggen van reserves of tot de financiering van nieuwe initiatieven.

Bijgevolg wordt de alternatieve financiering van het stelsel van zelfstandige werknemers hier verminderd met het positieve saldo dat verwacht wordt van het stelsel.

Le texte de la disposition en projet a été adapté conformément à l'avis du Conseil d'Etat.

Article 16

Cet article corrige une erreur technique. En effet, suite à une faute de frappe, le montant repris dans la loi est différent de celui qui avait été arrêté par le Conseil des ministres lors de l'élaboration du budget initial.

CHAPITRE 2

Augmentation temporaire de la cotisation «maladies professionnelles»

Lors de la confection du Budget 2005, il avait été prévu d'adopter une mesure visant à percevoir les cotisations de sécurité sociale sur le simple pécule de sortie. Celles-ci devaient être perçues au moment du paiement de ce pécule de sortie.

Vu les difficultés rencontrées, cette solution ne peut être réalisée dans les temps.

La présente disposition vise donc à assurer l'équilibre budgétaire 2005 de la sécurité sociale.

Cette disposition prévoit que, par dérogation aux dispositions de l'article 38, § 3, 6°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, le taux des cotisations patronales dues pour le troisième trimestre 2005 en ce qui concerne le secteur «maladies professionnelles» est fixé à 1,08 p.c. Il s'agit donc d'une augmentation de 0,06% pour ce secteur et pour le seul 3^{ème} trimestre 2005. A partir du 4^{ème} trimestre 2005, le pourcentage de 1,02% sera à nouveau d'application.

CHAPITRE 3

Bénéfice de la dispense de cotisations de sécurité sociale, de cotisations forfaitaires ou de cotisations réduites – Conditions générales

Les dispositions proposées visent à définir les conditions générales à remplir par l'employeur qui en invoque le bénéfice en ce qui concerne les régimes de dispense totale ou partielle de cotisations de sécurité sociale, de dispense totale ou partielle de versement

De la teksten van de ontworpen bepaling werd aangepast zoals gevraagd door de Raad van State.

Artikel 16

Dit artikel verbetert een technische fout. Door een tafelfout is het bedrag dat werd opgenomen in de wet verschillend van het bedrag dat besloten werd door de Ministerraad tijdens uitwerking van de oorspronkelijke begroting.

HOOFDSTUK 2

Tijdelijke verhoging van de bijdrage «beroepsziekten»

Tijdens het opstellen van de Begroting 2005 is besloten een maatregel aan te nemen bedoeld om de sociale zekerheidsbijdragen te innen op het enkel uitdiensttredingsverlofgeld. Deze moesten geïnd worden op het moment van de betaling van dat uitdiensttredingsverlofgeld.

Gezien de gevonden moeilijkheden kan deze oplossing niet op tijd worden verwezenlijkt.

Huidige bepaling is bedoeld om het begrotings-evenwicht 2005 van de sociale zekerheid te waarborgen.

Deze bepaling voorziet dat, in afwijking van artikel 38, § 3, 6°, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, de bijdragevoet van de werkgeversbijdragen voor de sector «beroepsziekten» vastgesteld wordt op 1,08 pct voor het derde kwartaal 2005. Het gaat dus om een verhoging van de bijdrage «beroepsziekten» van 0,06%. Vanaf het vierde kwartaal 2005 zal het percentage 1,02% opnieuw van toepassing zijn.

HOOFDSTUK 3

Het voordeel van de vrijstelling van sociale zekerheidsbijdragen of verlaagde bijdragen – Algemene voorwaarden

De voorgestelde bepalingen zijn bedoeld om de algemene voorwaarden te definiëren die de werkgever moet vervullen die het voordeel inroept wat betreft de stelsels van volledige of gedeeltelijke vrijstelling van de sociale zekerheidsbijdragen, volledige of gedeeltelijke

des cotisations de sécurité sociale retenues, de réductions de cotisations ainsi que d'un régime de cotisations forfaitaires.

Des régimes de dispense totale ou partielle de cotisations existent par exemple dans le secteur de la marine marchande, du dragage et du remorquage, etc..

Une dispense totale ou partielle de versement de cotisations retenues existe dans différents secteurs tels que par exemple le secteur de la marine marchande, du dragage et du remorquage, etc..

Les réductions de cotisations visent entre autres la réduction structurelle de charges et les réductions groupe-cible visées dans la loi-programme du 24 décembre 2002.

Le régime de cotisations forfaitaires vise entre autres des régimes tels que celui des super-extras dans l'HORECA.

Le projet opte pour la solution «conditions générales à remplir par l'employeur» pour bénéficier des différents régimes dérogatoires en matière de cotisations de sécurité sociale.

Les conditions générales déterminées par les dispositions proposées visent des infractions graves dans le chef de l'employeur. Il s'agit de 5 situations précises:

1. l'employeur n'ayant pas établi la déclaration sociale ou n'établissant pas les rectifications qui s'imposent, l'organisme percepteur de cotisations de sécurité sociale fait établir d'office aux frais de l'employeur soit la déclaration soit la rectification;

2. les 3 situations considérées comme des infractions graves dans le cadre de la politique criminelle sociale déterminées lors du Conseil des ministres «Justice» des 30 et 31 mars 2004;

3. l'employeur fait prêter du travail par un travailleur pour lequel aucune cotisation n'a été payée à l'Office national de Sécurité sociale.

Une possibilité d'extension du champ d'application de la disposition proposée est prévue par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres et après avis du Conseil National du Travail.

Il est expressément prévu que les dispositions introduites par ce chapitre ne sont pas applicables d'une part au «bonus à l'emploi» régi par la loi du 20 décembre 1999 et d'autre part au Maribel social régi par l'article 35 de la loi du 29 juin 1981.

vrijstelling van storting van ingehouden sociale zekerheidsbijdragen, verminderingen van bijdragen alsook van een stelsel van forfaitaire bijdragen.

De stelsels van volledige of gedeeltelijke vrijstelling bestaan bijvoorbeeld in de sectoren van koopvaardij, baggerwerken en sleepvaart, enz.

Een volledige of gedeeltelijke vrijstelling van storting van ingehouden bijdragen bestaat in verschillende sectoren zoals bijvoorbeeld de sectoren van koopvaardij, baggerwerken en sleepvaart, enz.

De verminderingen van bijdragen zijn onder andere bedoeld voor de structurele vermindering van lasten en de doelgroepverminderingen bedoeld in de programma-wet van 24 decembre 2002.

Het stelsel van forfaitaire bijdragen is onder andere bedoeld voor stelsels zoals die van super-extras in de HORECA.

In het ontwerp is gekozen voor de oplossing «algemene voorwaarden te vervullen door de werkgever» om te genieten van de verschillende afwijkende stelsel in-zake sociale zekerheidsbijdragen.

De algemene voorwaarden bepaald door de voorgestelde bepalingen gaan over zware inbreuken door de werkgever. Het gaat om 5 precieze situaties:

1. als de werkgever geen sociale aangifte deed of de nodige rechzettingen deed, zal de inninginstelling van sociale zekerheidsbijdragen ambtshalve hetzij de aangifte hetzij de rechzetting ten koste van de werkgever opstellen.

2. de 3 situaties die beschouwd worden als zwaar in het kader van het sociale strafbeleid bepaald door de Ministerraad «Justitie» van 30 en 31 maart 2004.

3. de werkgever doet een werknemer, waarvoor geen enkele bijdrage werd betaald aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, werk presteren.

Er is een mogelijkheid voorzien om het toepassingsveld van de voorgestelde bepaling uit te breiden bij een in Ministerraad belegd besluit en na advies van de Nationale Arbeidsraad.

Er wordt expliciet vermeld dat de bepalingen ingelast door dit hoofdstuk niet toepasselijk zijn op enerzijds de werkbonus geregteld door de wet van 20 decembre 1999 en anderzijds de Sociale maribel geregteld door artikel 35 van de wet van 29 juni 1981.

Article 18

Cet article détermine les conditions générales à remplir par l'employeur pour bénéficier des régimes de dispense totale ou partielle de cotisations de sécurité sociale, de dispense totale ou partielle de versement des cotisations de sécurité sociale retenues, de réductions de cotisations ainsi que d'un régime de cotisations forfaitaires.

Par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis du Conseil National du Travail, le Roi déterminera la période durant laquelle l'employeur perdra le bénéfice des dispenses, réductions ou régimes de cotisations forfaitaires.

Cette perte de bénéfice pourra avoir trait au trimestre durant lequel la situation à la base de cette perte s'est produit ainsi que les 4 trimestres suivants. En cas de récidive, la perte du bénéfice pourra être portée à 8 trimestres.

Par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis du Conseil National du Travail, le Roi pourra étendre le champ d'application de la perte du bénéfice des avantages en cause à certains cas de non-paiement des cotisations de sécurité sociale. Il n'entre nullement dans l'intention du Gouvernement de prévoir une application automatique de cette perte du bénéfice des avantages en cause en cas de non-paiement des cotisations.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis du Conseil National du Travail, déterminer les modalités d'application de cette disposition.

Les remarques du Conseil d'État sont suivies. La remarque n° 2 du Conseil d'État au sujet de cette disposition porte non sur le 4^{ème} alinéa mais sur le 5^{ème}.

L'interprétation donnée par le Conseil d'État sous sa remarque n° 3 de cet article est confirmée. L'intention est bien de prévoir une formalité préalable, en l'occurrence la demande de l'avis du Conseil National du Travail, lorsque le Roi fait usage de son pouvoir d'exécution prévu à l'article 108 de la Constitution.

Article 19

L'article 327 de la loi-programme du 24 décembre 2002 est abrogé dans la mesure où les situations y visées sont reprises à l'article 38, § 3^{septies}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés inséré par l'article 18 de la présente loi.

Artikel 18

Dit artikel bepaalt de algemene voorwaarden die de werkgever moet vervullen om te genieten van de stelsels van volledige of gedeeltelijke vrijstelling van de sociale zekerheidsbijdragen, volledige of gedeeltelijke vrijstelling van storting van ingehouden sociale zekerheidsbijdragen, verminderingen van bijdragen alsook van een stelsel van forfaitaire bijdragen.

Bij een in Ministerraad overlegd besluit en na advies van de Nationale Arbeidsraad zal de Koning de periode bepalen tijdens dewelke de werkgever het voordeel van de vrijstelling, vermindering of stelsels van forfaitaire bijdragen verliest.

Dit verlies van voordeel kan betrekking hebben op het trimester tijdens hetwelk de situatie aan de basis van het verlies zich voordeed, alsook de 4 volgende trimesters. In geval van recidive kan het verlies tot op 8 trimesters gebracht worden.

Bij een in Ministerraad overlegd besluit en na advies van de Nationale Arbeidsraad, kan de Koning het toepassingsveld uitbreiden van het verlies van het voordeel van de voordelen in kwestie naar bepaalde gevallen van niet-betaling van de sociale zekerheidsbijdragen. Het is niet de bedoeling van de Regering een automatische toepassing van dit verlies van voordeel van de voordelen in kwestie in geval van niet-betaling van de bijdragen te voorzien.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit en na advies van de Nationale Arbeidsraad, nadere uitvoeringsmaatregelen van die bepaling treffen.

De opmerkingen van de Raad van State zijn gevuld. De opmerking nr. 2 van de Raad van State m.b.t. dit artikel slaat niet op het vierde maar op het vijfde lid.

De interpretatie gegeven door de Raad van State in de opmerking nr. 3 m.b.t. dit artikel wordt bevestigd. De bedoeling is wel een voorafgaande vereiste te voorzien, met name de adviesaanvraag van de Nationale Arbeidsraad, wanneer de Koning gebruik maakt van zijn uitvoeringsbevoegdheid verankerd in artikel 108 van de Grondwet.

Artikel 19

Het artikel 327 van de programlawet van 24 december 2002 wordt opgeheven gezien de opname van de daarin bedoelde situaties in het artikel 38, §3^{septies}, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd met artikel 18 van huidige wet.

Il convient de remarquer que l'article abrogé n'a jamais fait l'objet de mesures d'exécution et n'a donc jamais été appliqué dans les faits.

L'abrogation a été choisie afin de ne pas donner un signal inexact à certains employeurs.

Article 20

Les dispositions du présent chapitre sont applicables à partir des cotisations de sécurité sociale dues pour le 3^{ème} trimestre 2005.

CHAPITRE 4

Allocations familiales

Article 21

Cet article modifie l'article 48 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés en vue d'instaurer un principe général concernant la date à prendre en considération pour le début ou la fin de l'octroi des allocations familiales ainsi que pour la modification du montant des allocations familiales.

Article 22

Il s'agit d'une toilette de texte consécutive à la modification de l'article 48 des mêmes lois (voir article 21 ci-dessus).

Article 23

Cet article concerne la date d'entrée en vigueur des dispositions du présent chapitre.

CHAPITRE 5

Modifications à la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994

Section première

INAMI

Article 24

Er dient opgemerkt te worden dat het opgeheven artikel nooit het voorwerp heeft uitgemaakt van uitvoeringsmodaliteiten. Het werd dus nooit in de feiten toegepast.

De opheffing werd verkozen boven de intrekking om geen verkeerde signaal aan bepaalde werkgevers te geven.

Artikel 20

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing vanaf de sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd voor het 3de trimester 2005.

HOOFDSTUK 4

Kinderbijslag

Artikel 21

Dit artikel wijzigt artikel 48 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders ten einde een algemeen principe in te voeren met betrekking tot de in aanmerking te nemen datum voor het begin of het einde van de toekenning van de kinderbijslag evenals voor de wijziging van het bedrag van de kinderbijslag.

Artikel 22

Het gaat om een loutere tekstaanpassing ten gevolge van de wijziging van artikel 48 van dezelfde wetten (zie artikel 21 hierboven).

Artikel 23

Dit artikel betreft de datum van inwerkingtreding van bepalingen van dit hoofdstuk.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen aan de wet betreffende de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Afdeling 1

RIZIV

Artikel 24

Cet article vise, en premier lieu, à compléter les dispositions prévues par l'article 56, § 3, introduit par la loi programme du 27 décembre 2004 et de permettre la prise en charge des soins de santé des internés séjournant dans l'ensemble institutions dont les prestations sont considérées comme prestations de soins au sens de loi du 14 juillet 1994.

En outre, cet article applique une décision du contrôle budgétaire d'avril 2005 qui ramène à 27.659 milliers d'euros, le budget affecté à cette mesure dans le budget des frais d'administration de l'INAMI en 2005 et, à partir de 2006, dans l'objectif budgétaire global des soins de santé.

Enfin, cet article vise à permettre de financer des projets de soins dans le domaine de médecine générale de garde. L'établissement de postes de gardes dans les grandes villes permettra de renforcer les liens entre médecins généralistes et spécialistes, d'établir un trajet de soins «urgences» rationnels et de désengorger les services d'urgence des hôpitaux.

Le texte de l'article a été adapté suite à la remarque du Conseil d'État en octroyant au Roi, et non plus au ministre, la capacité de fixer les conditions d'octroi dans lesquelles ces interventions du budget de l'assurance-maladie et invalidité sont octroyées.

Le texte a été libellé de telle sorte à fixer de manière précise le cadre dans lequel les conditions d'octroi de ces interventions peuvent être déterminées par le Roi.

Section 2

Médicaments

Article 25

La phrase proposée permet au ministre d'adapter mensuellement la liste afin de tenir compte immédiatement de l'exception mentionnée à l'alinéa premier (spécialité avec une plus value thérapeutique spécifique). Sans cette modification, il n'est possible de tenir compte des exceptions qu'à chaque adaptation semestrielle. La phrase ajoutée fait partie intégrante de la mesure d'économie consistant à appliquer le remboursement de référence à toutes les formes d'une molécule dès le 1^{er} juillet 2005. La modification semestrielle des exceptions rend en effet la mesure d'économie inapplicable étant donné le surcoût non-voulu et injustifié à charge du patient sur certaines formes avec une plus-value thérapeutique et qui ne pourront bénéficier d'une exception

Dit artikel wil vooreerst de bepalingen voorzien in artikel 56, § 3, ingevoegd bij de programlawet van 27 december 2004 aan te vullen en opname van de gezondheidszorgen van internen die verblijven in alle instellingen waarvan de verstrekkingen beschouwd worden als zorgverstrekkingen in de zin van de wet van 14 juli 1994.

Verder past dit artikel een beslissing van de begrotingscontrole van april 2005 toe, die het budget toegekend aan deze bepaling in de begroting van de administratiekosten van het Riziv in 2005, en vanaf 2006, in de globale begrotingsdoelstellingen gezondheidszorg op 27.659 duizend euro brengt.

Tenslotte wil laat het artikel de financiering toe van zorgprojecten op het gebied van de wacht in huisartsengeneeskunde. Het oprichten van wachtposten in de grote steden zal toelaten de banden tussen de huisartsen en geneesheer-specialisten te versterken, een rationeel «spoed» zorgtraject op te stellen en de spoeddiensten van de ziekenhuizen te ontlasten.

De tekst van het artikel werd aangepast ingevolge de opmerking van de Raad van State door aan de Koning, en niet langer aan de minister, de bevoegdheid te geven om de toekenning voorwaarden vast te stellen waaronder deze tussenkomsten van de begroting van zieken- en invaliditeitsverzekering worden toegekend.

De tekst werd zo opgesteld dat heel precies het kader wordt vastgesteld waarbinnen de toekenning voorwaarden voor deze tussenkomsten kunnen worden bepaald door de Koning.

Afdeling 2

Geneesmiddelen

Artikel 25

De voorgestelde zin laat toe dat de minister de lijsten maandelijks kan aanpassen om onmiddellijk rekening te houden met de in het eerste lid voorziene uitzonderingen (specialiteiten met een specifieke therapeutische waarde). Zonder deze wijziging zou er slechts zesmaandelijks met deze uitzonderingen kunnen rekening gehouden worden. De toegevoegde zin maakt noodzakelijk deel uit van de besparingsmaatregel die erin bestaat vanaf 1 juli 2005 de referentierugbetaling toe te passen op alle vormen van een molecule. De zesmaandelijkse wijziging van uitzonderingen maakt de besparingsmaatregel evenwel ontoepasbaar gezien de ongewenste en onverantwoorde meerkost ten laste van de patiënt op bepaalde vormen met een therapeutische

que le 1^{er} janvier 2006, soit après 6 mois de surcoût pour le patient. La possibilité de modifier la liste en fonction de ces exceptions dès le 1^{er} août 2005 permet de prendre la mesure au 1^{er} juillet 2005 sans conséquences socialement inacceptables.

Article 26

Cet article permet au Service des soins de santé de l'INAMI de fixer d'office le chiffre d'affaires dans l'hypothèse où un demandeur ne le communique pas, car ces données sont indispensables pour pouvoir percevoir les montants corrects des différentes cotisations et permettre de calculer le pourcentage du chiffre d'affaires dû par les demandeurs concernés dans le cadre du remboursement du dépassement fixé par le Conseil général pour un budget partiel.

Article 27

Cet article postpose respectivement au 31 décembre 2005 et 1^{er} avril 2006 les dates d'instauration et de remboursement éventuel de la cotisation complémentaire. A partir de 2004, un budget partiel est en effet fixé pour les statines, de telle sorte qu'il est nécessaire de connaître le montant des dépenses par spécialité pour pouvoir déterminer l'étendue du dépassement, ce qui nécessite des données Pharmanet complètes. Ces données sont envoyées par les organismes assureurs dans le courant du mois de mai mais doivent être vérifiées et validées par l'INAMI.

Article 28

Cet article précise que la cotisation spéciale à charge des demandeurs en 2006 est à considérer comme une charge grevant l'exercice comptable 2006 de ces demandeurs. Cette mention modifie l'année de comptabilisation pour les demandeurs de la cotisation inscrite dans la loi du 27 avril 2005 en tant que mesure d'économie. Cette mention aurait du figurer dans cette loi à l'instar de la mention pour la cotisation due en 2005 prévue dans le même article et doit donc être corrigée au plus vite.

meerwaarde en die pas vanaf 1 januari 2006 opgenomen worden in een uitzondering, hetzij dus na 6 maanden meerkost voor de patiënt. De mogelijkheid om de lijst aan te passen in functie van die uitzonderingen vanaf 1 augustus 2005 staat toe de maatregel op 1 juli 2005 te nemen zonder sociaal onaanvaardbare gevolgen.

Artikel 26

Dit artikel laat toe dat de Dienst voor geneeskundige verzorging van het RIZIV de omzet ambtshalve vaststelt indien een aanvrager zou nalaten dit te doen, aangezien deze gegevens onontbeerlijk zijn om de correcte bedragen van de verschillende heffingen te innen en om de berekening toe te laten van het percentage van de omzet die de betrokken aanvragers in het kader van de door de Algemene Raad vastgestelde overschrijding van het deelbudget verschuldigd zijn.

Artikel 27

Dit artikel stelt de datum van de instelling en de eventuele terugbetaling van de aanvullende heffing uit, respectievelijk tot 31 december 2005 en 1 april 2006, aangezien vanaf 2004 een deelbudget is vastgesteld voor de statines, waardoor het nodig is om de uitgaven per specialiteit te kennen om de overschrijding te bepalen, wat volledige gegevens Farmanet vereist. Deze gegevens worden door de verzekeringsinstellingen overgemaakt in de loop van de maand mei maar moeten gecontroleerd en gevalideerd worden door het RIZIV.

Artikel 28

Dit artikel stelt dat de bijzondere heffing ten laste van de aanvragers in 2006 moet worden beschouwd als een last die weegt op het boekjaar 2006 van de aanvragers. Deze vermelding wijzigt het boekjaar voor de aanvragers van de heffing ingeschreven in de wet van 27 april 2005 als een besparingsmaatregel. Deze vermelding had moeten verschijnen in deze wet op dezelfde wijze als de stelling voor de heffing verschuldigd in 2005, voorzien in hetzelfde artikel, en moet dus zo snel mogelijk aangepast worden.

CHAPITRE 6

Financement des tests ESB

A partir du 1^{er} janvier 2005, le préfinancement des tests d'ESB devra être pris en charge par le Trésor en attendant l'entrée en vigueur du nouveau système de financement de l'AFSCA.

Cette décision a été prise lors de l'établissement du budget 2005, et ses notifications ont été approuvées par le Conseil des ministres du 15 octobre 2004.

Après l'entrée en vigueur du nouveau système de financement, le préfinancement prendra fin et l'AFSCA remboursera ce préfinancement de façon étalée dans le temps, sur base d'un protocole à convenir entre le Trésor et l'AFSCA.

Le calcul du montant maximal du préfinancement tient compte des dispositions de l'arrêté royal du 15 octobre 2004 relatif au financement du dépistage des encéphalopathies spongiformes transmissibles chez les animaux.

La base légale pour cet arrêté royal est l'article 7 de la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, rétabli par la loi du 30 décembre 2001, qui octroie au Roi le pouvoir de décréter un système de financement du dépistage des encéphalopathies spongiformes transmissibles chez les animaux.

L'article 7 précité prévoit que l'arrêté royal pris en exécution de cet article est abrogé de plein droit avec effet rétroactif à la date de son entrée en vigueur s'il n'a pas été confirmé par le législateur dans l'année qui suit celle de sa publication au *Moniteur belge*.

C'est pourquoi il est proposé de confirmer l'arrêté royal du 15 octobre 2004 relatif au financement du dépistage des encéphalopathies spongiformes transmissibles chez les animaux.

Article 29

Cet article crée la base légale permettant au trésor d'octroyer des avances à l'AFSCA. Le total des avances est limité à 12.000.000 EUR, soit le coût estimé des tests d'ESB (y compris les coûts d'échantillonnage) pour une année.

HOOFDSTUK 6

Financiering van de BSE-testen

Vanaf 1 januari 2005 dient de prefinanciering van de BSE-testen door de Thesaurie te worden gedragen, in afwachting van het in voege treden van het nieuwe financieringssysteem van het FAVV.

Deze beslissing werd genomen tijdens de begrotingsopmaak 2005 en de notificaties ervan werden door de Ministerraad van 15 oktober 2004 goedgekeurd.

Na het in voege treden van het nieuwe financieringssysteem zal de prefinanciering een einde nemen en zal het FAVV deze prefinanciering gespreid in de tijd terugbetalen, op basis van een protocol af te sluiten tussen de thesaurie en het FAVV.

Voor de berekening van het maximaal bedrag van de prefinanciering wordt rekening gehouden met de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 oktober 2004 betreffende de financiering van de opsporing van overdraagbare spongiforme encefalopathieën bij dieren.

De wettelijke basis voor dit koninklijk besluit is artikel 7 van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, hersteld bij de wet van 30 december 2001, dat aan de Koning de bevoegdheid geeft om een financieringsregeling uit te vaardigen ter financiering van de opsporing van overdraagbare spongiforme encefalopathieën bij dieren.

Voornoemd artikel 7 voorziet dat het koninklijk besluit genomen in uitvoering van dit artikel van rechtswege is opgeheven met terugwerkende kracht tot op de dag van zijn inwerkingtreding wanneer het door de wetgever niet werd bekraftigd binnen het jaar volgend op dat van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Daarom wordt voorgesteld het koninklijk besluit van 15 oktober 2004 betreffende de financiering van de opsporing van overdraagbare spongiforme encefalopathieën bij dieren, te bekraftigen.

Artikel 29

Dit artikel creëert de wettelijke basis die de thesaurie toelaat om het FAVV voorschotten toe te kennen. Het totaal van de voorschotten wordt beperkt tot 12.000.000 EUR, zijnde de geschatte kostprijs van de BSE testen (inclusief de monsternamekosten) voor één jaar.

Article 30

Cet article confirme l'arrêté royal du 15 octobre 2004 relatif au financement du dépistage des encéphalopathies spongiformes transmissibles chez les animaux.

TITRE V

FINANCES

CHAPITRE PREMIER

Biocarburants

1. L'article 4 de l'arrêté royal du 4 mars 2005 relatif aux dénominations et aux caractéristiques des biocarburants pour les véhicules de transport et pour les engins mobiles non routiers, lequel transpose en droit national la directive 2003/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 8 mai 2003 visant à promouvoir l'utilisation de biocarburants ou autres carburants renouvelables dans les transports, dispose notamment que le pourcentage minimal de mise sur le marché de biocarburants et autres carburants renouvelables, doit au moins atteindre 2% au 31 décembre 2005; ce pourcentage est calculé sur la base de la teneur énergétique, de la quantité totale d'essence et de gasoil mise en vente sur le marché à des fins de transport.

Ce pourcentage est augmenté annuellement et de manière linéaire à concurrence de 0,75%; les objectifs intermédiaires sont obtenus au 31 décembre de chaque année civile jusqu'en 2010, date à laquelle l'objectif de référence est de 5,75%.

L'article 33 de la présente loi chiffre le montant de la réduction fiscale à mettre en place afin d'atteindre un objectif de 7% vol pour l'essence et de 2,45% vol pour le gasoil; en ce qui concerne les réductions supplémentaires annuelles à mettre en place jusqu'en 2007 afin de respecter une augmentation linéaire de 0,92% devant permettre d'atteindre à l'horizon 2008 l'objectif de 5% vol, une disposition insérée par l'article 419bis, §§ 1^{er} et 2, prévoit que le Roi détermine annuellement pour le gasoil:

- le taux d'accise applicable au carburant constitué d'un mélange de produits d'origine fossile et de produits d'origine renouvelable (EMAG);

- le taux d'accise applicable au produit d'origine entièrement fossile.

Artikel 30

Dit artikel bekrachtigt het koninklijk besluit van 15 oktober 2004 betreffende de financiering van de opsporing van overdraagbare spongiforme encefalopathieën bij dieren.

TITEL V

FINANCIËN

HOOFDSTUK 1

Biobrandstoffen

1. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 4 maart 2005 betreffende de benamingen en de kenmerken van de biobrandstoffen voor motorvoertuigen en voor niet voor de weg bestemde mobiele machines, dat de richtlijn 2003/30/EG van het Europees Parlement en de Raad van 8 mei 2003, ter bevordering van het gebruik van biobrandstoffen of andere hernieuwbare brandstoffen in het vervoer, omzet in nationale wetgeving, bepaalt onder andere dat het marktaandeel van biobrandstoffen en andere hernieuwbare brandstoffen, minstens 2% moet bedragen op 31 december 2005; dit percentage wordt berekend op basis van de energieinhoud van de totale hoeveelheid benzine en gasolie die werd verkocht voor transportdoeleinden.

Dit percentage wordt jaarlijks lineair verhoogd met 0,75%; de tussentijdse streefcijfers worden elk kalenderjaar verkregen op 31 december en dit tot in 2010, datum waarop het streefcijfer 5,75% wordt.

Artikel 33 van onderhavige wet becijfert het bedrag van de fiscale vermindering, die nodig is om een streefcijfer van 7% vol voor benzine en 2,45% vol voor gasolie te bereiken; betreffende de bijkomende jaarlijkse verminderingen die tot in 2007 moeten worden ingesteld om een lineaire verhoging van 0,92% te respecteren zodat tegen 2008 het streefcijfer van 5% vol wordt gerealiseerd, voorziet een bepaling, ingevoegd bij artikel 419bis, §§ 1 en 2, dat voor gasolie de Koning jaarlijks vaststelt:

- het tarief inzake accijnzen, van toepassing op brandstof bestaande uit een mengeling van producten van fossiele oorsprong en van producten van hernieuwbare oorsprong (FAME);

- het tarief inzake accijnzen, van toepassing op producten uitsluitend van fossiele oorsprong;

Ces taux tiennent compte de la valeur énergétique du mélange produits fossiles/produits renouvelables ainsi que des surcoûts de production des biocarburants, calculés sur la moyenne des coûts de l'année précédente. Cette dernière contrainte est à l'origine de la délégation donnée au Roi, de déterminer annuellement les taux d'accise précités. En effet, les surcoûts de production des biocarburants devant être calculés sur la base d'éléments qui fluctuent, il n'est pas permis de déterminer dans le présent texte législatif, les montants des réductions supplémentaires qui devront annuellement être mises en place afin d'atteindre l'objectif de 5% vol dont question ci-dessus. L'arrêté royal sera pris sur la base de l'article 13 de la Loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977; cet article dispose notamment que:

«En vue de l'application anticipée des changements qui doivent être apportés d'urgence aux droits d'accise, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prescrire toutes mesures, y compris le versement provisoire des droits qui seront établis par la loi.

Le Roi saisira les Chambres législatives, immédiatement si elles sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur plus prochaine session, d'un projet de loi tendant à apporter aux droits d'accise les changements en vue desquels des mesures ont été prescrites par l'application de l'alinéa 1^{er}.»

Le paragraphe 3 de l'article 419bis, autorise le Roi à accepter un pourcentage d'incorporation de biocarburant supérieur à celui légalement prévu; de la sorte le produit obtenu pourra bénéficier d'une réduction d'accise supérieur à celle fixée dans le présent texte législatif. Cette disposition concerne les carburants qui ne sont pas vendus dans le circuit traditionnel de distribution (stations-services). La réduction d'accise supplémentaire qui sera accordée sera cependant toujours proportionnelle au montant de réduction fixé par le présent texte législatif. L'arrêté royal sera également pris sur la base de l'article 13 de la Loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977.

Ces modifications ne concernant que l'utilisation de l'essence ou du gasoil comme carburant, seuls l'article 419, e), i), et 419, f), i), doivent être modifiés.

2. En vue d'atteindre les objectifs dont question au point 1, le Gouvernement a décidé à l'occasion du Con-

Deze tarieven houden rekening met de energieinhoud van de mengeling bestaande uit fossiele producten/ hernieuwbare producten, alsmede met de hogere productiekosten van biobrandstoffen, berekend op basis van de gemiddelde kosten van het voorafgaande jaar. Deze laatste verplichting ligt aan de basis van de bevoegdheid die aan de Koning wordt gegeven om jaarlijks voormelde tarieven inzake accijnzen te bepalen. De hogere productiekosten van biobrandstoffen moeten inderdaad worden berekend op basis van schommelende elementen, zodat het onmogelijk is om in deze wettekst de bedragen van de supplementaire verlagingen te bepalen die jaarlijks moeten worden doorgevoerd teneinde het objectief van 5% vol te bereiken waarvan sprake hiervoor. Het koninklijk besluit zal worden genomen op basis van artikel 13 van de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977; dit artikel bepaalt onder meer dat:

«Met het oog op de vervroegde toepassing van de wijzigingen welke bij hoogdringendheid in de accijnzen moeten worden aangebracht, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, alle maatregelen voorschrijven, met inbegrip van de voorlopige storting van de accijnzen welke door de wet zullen worden vastgesteld.

De Koning zal bij de Wetgevende Kamers dadelijk, zo zij vergaderd zijn, zo niet bij de opening van de eerstvolgende zittingstijd, een ontwerp van wet indienen strekkende tot het aanbrengen in de accijnzen van de wijzigingen, met het oog waarop bij toepassing van het eerste lid maatregelen zijn genomen.»

Paragraaf 3 van artikel 419bis laat de Koning toe te aanvaarden om een hoger percentage biobrandstoffen toe te laten voegen dan hetgeen wettelijk is voorzien; aldus kan het bekomen product van een verlaging inzake accijnzen genieten die hoger ligt dan deze welke is vastgesteld in deze wettekst. Deze bepaling betreft de brandstoffen die niet worden verkocht in het traditionele verdelingscircuit (pompstations). De supplementaire verlaging van de accijnzen die zal worden toegestaan zal nochtans altijd proportioneel zijn aan het bedrag van de verlaging vastgesteld in deze wettekst. Het koninklijk besluit zal eveneens worden genomen op basis van artikel 13 van de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977.

Daar deze bepalingen slechts het gebruik van benzine en gasolie als motorbrandstof betreffen dienen alleen artikel 419, e), i), en artikel 419, f), i), te worden gewijzigd.

2. Teneinde de streefcijfers te bereiken waarvan sprake in punt 1, heeft de Regering tijdens een buiten-

seil ministériel extraordinaire qui s'est tenu à Gembloux le 21 mars 2004, d'encourager la mise sur le marché de biocarburants par le biais de l'octroi d'un incitant fiscal, à savoir une réduction de l'accise; cet octroi a toutefois été conditionné au fait que sa mise en place doit s'inscrire dans le cadre de la neutralité fiscale.

Une réduction d'accise est en effet nécessaire afin de permettre aux carburants d'origine renouvelable de concurrencer les carburants d'origine fossile; le prix de revient de ces derniers étant nettement inférieur, seule une diminution de l'accise en faveur des carburants d'origine renouvelable, peut amener ceux-ci à un prix de revient, accises comprises, équivalent au prix de revient, accises comprises, des carburants d'origine fossile ,et permettre ainsi la réalisation des objectifs fixés à l'article 4 de l'arrêté royal susvisé.

3. La mise en place de l'incitant fiscal dont question au point 2, doit respecter les dispositions de l'article 16 de la directive 2003/96/CE du Conseil du 27 octobre 2003 restructurant le cadre communautaire de taxation des produits énergétiques et de l'électricité, lesquelles disposent notamment que:

- les États membres peuvent appliquer une exonération ou un taux réduit d'accises, aux produits énergétiques quand ils sont notamment constitués par ou contiennent un ou plusieurs des produit suivants:
- les produits relevant des codes NC 1507 à 1518 inclus (huiles d'origine végétale);
- les produits relevant des codes NC 3824 90 55 et 3824 90 80 à 3824 90 99 inclus, pour ce qui concerne leurs composants issus de la biomasse;
- les produits issus de la biomasse, notion englobant le bioéthanol non dénaturé (code NC 2207 10 00).
- l'exonération ou la réduction de la taxation résultant de l'application du taux réduit ne peuvent pas être supérieures au montant de la taxation qui serait dû sur le volume des produits susvisés présent dans les produits qui peuvent bénéficier de ladite réduction;
- l'exonération ou la réduction de taxation appliquées par les États membres sont modulées en fonction de l'évolution des cours des matières premières, afin que

gewone Ministerraad, gehouden te Gembloux op 21 maart 2004 besloten, het op de markt brengen van biobrandstoffen aan te moedigen door middel van het toekennen van een fiscaal voordeel te weten door een verlaging van de accijnzen; die toekenning geldt slechts evenwel voor zover de inwerkingtreding ervan geschiedt binnen het kader van de fiscale neutraliteit.

Een verlaging van de accijnzen is inderdaad nood-zakelijk om de hernieuwbare brandstoffen toe te laten te kunnen concurreren met de fossiele brandstoffen; de kostprijs van deze laatsten is merkelijk lager, zodat enkel een verlaging van de accijnzen ten voordele van de hernieuwbare brandstoffen kan leiden tot een kostprijs, accijnzen inbegrepen, gelijkwaardig aan de kostprijs, accijnzen inbegrepen, van de fossiele brandstoffen, en als dusdanig toelaten de doelstellingen te realiseren vastgesteld in artikel 4 van voormeld koninklijk besluit.

3. De inwerkingtreding van het fiscale voordeel bedoeld in punt 2, moet de bepalingen van artikel 16 van de richtlijn 2003/96/EG van de Raad van 27 oktober 2003, tot herstructureren van de communautaire regeling voor de belasting van energieproducten en elektriciteit respecteren, waarin onder andere wordt bepaald dat:

- de lidstaten een vrijstelling of een verlaagd tarief inzake accijnzen kunnen toestaan voor de energie-producten wanneer zij zijn samengesteld uit of één of meerdere van de volgende producten bevatten:
 - de producten van de GN-codes 1507 tot en met 1518 (olie van plantaardige oorsprong);
 - de producten van de GN-codes 3824 90 55 en 3824 90 80 tot en met 3824 90 99, voor wat betreft hun componenten afkomstig van biomassa;
 - de producten afkomstig van biomassa, waaronder niet-gedenatureerde bio-ethanol (GN-code 2207 10 00) is begrepen
 - de vrijstelling of de verlaging van de belasting, als gevolg van de toepassing van het verlaagde tarief, mag niet hoger zijn dan het bedrag dat aan belasting verschuldigd zou zijn op het volume van voormelde producten, aanwezig in voor genoemde verlaging in aanmerking komende producten;
 - de vrijstelling of de verlaging van de belasting toegepast door de lidstaten, wordt aangepast naar-gelang van de ontwikkeling van de grondstofprijzen op de markt,

lesdites réductions ne conduisent pas à une surcompensation des coûts additionnels liés à la production des produits susvisés.

4. Le montant de la réduction d'accise en faveur des carburants d'origine renouvelable, mélangés aux carburants d'origine fossile, a été appliqué au droit d'accise spécial et calculé de manière à tenir compte des obligations mentionnées aux points 2 et 3, à savoir:

– le respect de la neutralité fiscale; en partant du principe que le volume global des quantités d'essence et de gasoil mises à la consommation contiendrait respectivement 7% vol et 2,45% vol de carburants d'origine renouvelable, le montant du droit d'accise spécial actuel relatif à l'essence et au gasoil utilisés comme carburant, reste en principe inchangé pour les carburants constitués d'un mélange de produits fossiles et de produits d'origine renouvelable; toutefois, ce taux est en pratique légèrement diminué de manière à tenir compte de la valeur énergétique moindre du mélange produit fossile / produit renouvelable, cette dernière ayant en effet comme conséquence une augmentation à due concurrence des volumes qui seront mis à la consommation.

Eu égard au fait que le présent chapitre s'inscrit notamment dans un cadre environnemental, elle concerne uniquement pour la réduction fiscale, les taux de droit d'accise spécial relatifs à des produits jugés plus favorables à l'environnement, à savoir l'essence sans plomb à faible teneur en soufre et en aromatiques, et le gasoil d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 50 mg / kg. Néanmoins, afin de maintenir l'équilibre fiscal entre les produits, l'augmentation du droit d'accise spécial résultant de l'obligation de neutralité fiscale, a été appliquée à tous les types d'essence sans plomb et de gasoil.

– l'interdiction de surcompensation mentionnée à l'article 16 de la directive 2003/96; le taux d'accise à appliquer aux carburants d'origine entièrement fossile a été obtenu en ajoutant au taux du droit d'accise spécial relatif aux biocarburants, un montant égal au coût supplémentaire de production, à valeur énergétique égale, du biocarburant par rapport au carburant d'origine fossile; en l'occurrence, pour l'essence, ce surcoût est de 41,4531 EUR par 1000 litres pour un mélange à 7% vol, et, pour le gasoil, de 9,0138 EUR par 1000 litres, pour un mélange à 2,45% vol.

De cette manière, compte tenu du fait que le biocarburant est affecté d'un taux de droit d'accise spécial plus

teneinde overcompensatie van de hogere productiekosten van voormalde producten te vermijden.

4. Het bedrag van de verlaging van de accijnzen ten voordele van de hernieuwbare brandstoffen, ver-mengd met fossiele brandstoffen, werd toegepast op de bijzondere accijns en berekend rekening houdend met de verplichtingen vermeld in de punten 2 en 3, meer bepaald:

– het respect voor de fiscale neutraliteit; ervan uitgaande dat de totale hoeveelheid benzine en gasolie die in het verbruik worden gebracht respectievelijk 7% vol en 2,45% vol hernieuwbare brandstoffen zou bevatten, houdt in dat het huidige tarief van de bijzondere accijns op benzine en gasolie aangewend als brandstof, in principe ongewijzigd blijft voor de brandstoffen die bestaan uit een mengeling van fossiele producten en hernieuwbare producten; in praktijk is dit tarief echter lichtjes verlaagd teneinde rekening te houden met de lagere energie-inhoud van de mengeling fossiel product/hernieuwd product, wat derhalve tot gevolg zal hebben dat een evenredig hoger volume in het verbruik zal worden gesteld.

Daar dit hoofdstuk kadert in een maatregel op het vlak van leefmilieu, heeft zij betreffende de fiscale verlaging enkel betrekking op het tarief van de bijzondere accijns op producten die worden geacht beter te zijn voor het leefmilieu, met name op ongelode benzine met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen en op gasolie met een zwavelgehalte van niet meer dan 50 mg/kg. Desalniettemin werd, om het fiscale evenwicht tussen de producten te bewaren, de verhoging van de bijzondere accijns, als gevolg van de verplichting tot fiscale neutraliteit, toegepast op alle types van ongelode benzine en gasolie.

– het verbod op overcompensatie, vermeld in artikel 16 van de richtlijn 2003/96; het tarief inzake accijnzen dat moet worden toegepast op volledig fossiele brandstoffen werd bereikt door bij het tarief aan bijzondere accijns voor biobrandstoffen, een bedrag toe te voegen dat gelijk is aan de bijkomende productiekost, met eenzelfde energie-inhoud, van biobrandstof ten opzichte van de fossiele brandstof; terzake bedraagt, voor de benzine, die meerkost 41,4531 EUR per 1.000 liter voor een mengeling met 7% vol en, voor gasolie, 9,0138 EUR per 1.000 liter voor een mengeling met 2,45% vol.

Op deze manier kan, rekening houdend met het feit dat een lager tarief van de bijzondere accijns van toe-

bas, calculé de manière à tenir compte du surcoût de production, à valeur énergétique égale, du pourcentage de carburant d'origine renouvelable qu'il contient, il peut être conclu que le montant total à acquitter lors de l'utilisation d'un carburant d'origine entièrement fossile, sera égal, à valeur énergétique égale, au montant à acquitter lors de l'utilisation d'un carburant constitué d'un mélange de produit d'origine fossile et de 7% vol ou 2,45% vol de produits d'origine renouvelable.

5. De manière à permettre l'émergence des filières courtes, une exonération totale de l'accise a été prévue pour l'huile de colza utilisée comme carburant. Le § 4 de l'article 33 a cette finalité.

6. La réduction fiscale dont question dans la présente loi, étant à considérer comme une aide d'État, son entrée en vigueur est en application de l'article 88, paragraphe 3 du Traité, conditionnée à l'accord préalable de la Commission européenne; celle-ci l'a approuvée par sa Décision du ... n°...

CHAPITRE 2

Tabacs

A la suite d'une décision du gouvernement prise dans le cadre du récent contrôle budgétaire, la structure actuelle de l'accise, fixée à l'article 3 de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés, est modifiée par un glissement de l'accise spéciale vers une accise ad valorem.

L'accise globale est dès lors constituée de trois taux:

- un droit d'accise ad valorem fixé à 45,84 pour cent du prix de vente au détail; ce droit est commun à la Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg dans le cadre de l'accord de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

- un droit d'accise spécial de 7,92 pour cent du prix de vente au détail; ce droit d'accise, propre à la Belgique, était auparavant fixé à 0,00 pour cent du prix de vente au détail;

- un droit d'accise spécifique de 6,8914 EUR par 1.000 pièces; cette accise est également commune à la Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg dans le cadre de l'accord de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.

passing is op biobrandstof, berekend rekening houdend met de meerkost in productie, met eenzelfde energieinhoud, van het percentage hernieuwbare brandstof die het bevat, worden besloten dat het totale bedrag dat moet worden betaald op het ogenblik van het gebruik van een volledig fossiele brandstof, zal gelijk zijn aan, bij eenzelfde energie-inhoud, het totale bedrag dat moet worden betaald bij het gebruik van een brandstof die bestaat uit een mengeling van een fossiel product en 7% vol of 2,45% vol hernieuwbaar product.

5. Teneinde het ontstaan van korte leveringsstromen mogelijk te maken werd een volledige vrijstelling van accijnen voorzien voor koolzaadolie gebruikt als brandstof. § 4 van artikel 33 heeft dit tot doel.

6. Daar de fiscale vermindering bedoeld in deze wet, te beschouwen is als staatshulp, is de inwerkingtreding ervan, bij toepassing van artikel 88, paragraaf 3 van het Verdrag, onderworpen aan het voorafgaande akkoord van de Europese Commissie; deze heeft haar goedkeuring gegeven met de Beschikking van ... nr. ...

HOOFDSTUK 2

Tabak

Ingevolge een beslissing van de regering genomen in het kader van de recente begrotingscontrole wordt de structuur van de huidige accijnstarieven, voorzien bij artikel 3 van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak gewijzigd, meerbepaald door een verschuiving van de specifieke accijns naar de ad valorem accijns.

De totale accijns is aldus samengesteld uit drie tarieven:

- een ad valorem accijnstarief van 45,84 percent van de kleinhandelsprijs; dit tarief is gemeenschappelijk voor België en het Groothertogdom Luxemburg in het kader van de overeenkomst van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

- een ad valorem bijzonder accijnstarief van 7,92 percent van de kleinhandelsprijs; dit tarief is een autonome Belgische accijns, die voorheen was vastgesteld op 0,00 percent van de kleinhandelsprijs;

- een specifiek accijnstarief van 6,8914 EUR per 1.000 stuks; dit tarief is eveneens gemeenschappelijk voor België en het Groothertogdom Luxemburg in het kader van de overeenkomst van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.

Le droit d'accise spécial spécifique de 14,0880 EUR par 1.000 pièces est supprimé.

Dans le cadre d'une politique globale et cohérente de lutte contre l'usage du tabac, le Gouvernement a conçu un plan fédéral. Le tabac représente actuellement la principale cause de mortalité en Belgique, il s'agit d'une priorité sur le plan de la politique de santé. Les instances sanitaires internationales, telle l'Organisation Mondiale de la Santé, conviennent que la consommation du tabac demande une approche globale. Dans ce cadre, on se réfère généralement à quatre aspects, à savoir la publicité, le prix, le contenu de l'emballage et la limite d'âge.

Premièrement, la publicité pour les produits du tabac a fait l'objet d'une restriction par les lois du 10 décembre 1997, du 26 août 2003 et du 19 juillet 2004, modifiant la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

Deuxièmement, l'arrêté royal du 29 mai 2002 a introduit une unité de conditionnement minimum. Comme le mentionne le Rapport au Roi, l'introduction d'une mesure nationale vise l'élévation du seuil conditionnant l'achat de cigarettes dans le but de réduire le tabagisme chez les jeunes.

Troisièmement, la loi du 19 juillet 2004 instaure une interdiction de la vente pour les jeunes de moins de 16 ans.

En ce qui concerne les mesures de prix, c'est la Convention-cadre de l'Organisation mondiale de la Santé pour la lutte antitabac qui prévaut. Cette Convention-cadre a été adoptée à Genève le 21 mai 2003 et est entre en vigueur le 28 février 2005. La Belgique a ratifié le traité le 22 janvier 2004. Vu le caractère mixte de la Convention-cadre, le Parlement fédéral ainsi que les parlements des entités fédérées doivent la ratifier. Le Parlement fédéral a approuvé la Convention-cadre par le biais de la loi du 13 septembre 2004. Selon l'article 6 de la Convention-cadre, les Parties reconnaissent que les mesures financières et fiscales sont un moyen efficace et important de réduire la consommation de tabac pour diverses catégories de la population, en particulier les jeunes.

De même, dans la Recommandation du Conseil Européen du 2 décembre 2002 relative à la prévention du tabagisme, le Conseil recommande également aux États membres d'adopter toutes les mesures possibles concernant le prix des produits du tabac afin de découra-

Het specifiek bijzonder accijnstarief van 14,0880 EUR per 1.000 stuks wordt opgeheven.

In het kader van een globaal en coherent beleid ter bestrijding van het tabaksgebruik heeft de regering een federaal plan uitgewerkt. Gelet op het feit dat tabak momenteel de voornaamste doodsoorzaak vormt in België, gaat het hier om een gezondheids- en beleidsprioriteit. De internationale gezondheidsinstanties, zoals de Wereldgezondheidsorganisatie, zijn het erover eens dat het tabaksgebruik een globale aanpak vereist. Men verwijst hierbij traditioneel naar vier deelaspecten, met name reclame, prijs, verpakkingsinhoud en leeftijdsbeperking.

Voorerst werd in België de reclame voor tabaksproducten aan banden gelegd door de wetten van 10 december 1997, 26 augustus 2003 en 19 juli 2004, die de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten wijzigt.

Ten tweede werd door het koninklijk besluit van 29 mei 2002 een minimum verpakkingseenheid ingevoerd. Zoals vermeld in het Verslag aan de Koning had de invoering van dergelijke nationale maatregel tot doel de drempel voor de aankoop van sigaretten te verhogen om zo het tabaksgebruik bij jongeren in te dijken.

Ten derde werd door de wet van 19 juli 2004 een verkoopsverbod ingesteld voor jongeren beneden de 16 jaar.

Met betrekking tot prijsmaatregelen, is de Kaderovereenkomst van de Wereldgezondheidsorganisatie inzake de bestrijding van het tabaksgebruik van belang. Deze Kaderovereenkomst werd aangenomen te Genève op 21 mei 2003 en is in werking getreden op 28 februari 2005. België heeft het verdrag ondertekend op 22 januari 2004. Gelet op het gemengde karakter van de Kaderovereenkomst, moeten zowel het federaal parlement als de deelstaatelijke parlementen hun goedkeuring verlenen. Het Federale Parlement keurde de Kaderovereenkomst reeds goed bij wet van 13 september 2004. Volgens artikel 6 van de Kaderovereenkomst erkennen de Partijen dat prijs – en belastingmaatregelen een doeltreffend en belangrijk instrument zijn om de tabaksconsumptie bij de diverse geledingen van de bevolking, in het bijzonder bij de jongeren, terug te dringen.

In de Aanbeveling van de Europese Ministerraad van 2 december 2002 met betrekking tot tabakspreventiebeleid beveelt de Raad daarenboven de Europese Lidstaten aan om alle mogelijke prijsmaatregelen te nemen om tabaksgebruik te ontmoedigen. Dergelijke

ger la consommation du tabac. De telles mesures visent l'élévation du seuil conditionnant l'achat de produits du tabac, en particulier pour effrayer les jeunes.

Compte tenu que les dispositions actuelles n'atteignent pas l'effet recherché, le Gouvernement a pris deux mesures supplémentaires.

Tout d'abord, conformément à l'article 16, alinéa 5, de la Directive 95/59/CE du Conseil du 27 novembre 1995 concernant les impôts autres que les taxes sur le chiffre d'affaires frappant la consommation des tabacs manufacturés, les États membres peuvent percevoir une accise minimale sur les cigarettes vendues à un prix inférieur au prix de vente au détail des cigarettes appartenant à la classe de prix la plus demandée, à condition que cette accise ne dépasse pas le montant de l'accise perçue sur les cigarettes appartenant à la classe de prix la plus demandée.

Cette disposition communautaire a fait l'objet d'une transposition en droit interne par le biais de l'article 3, § 3, de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés.

Cette disposition vise, entre autres, à limiter l'existence de classes de prix trop basses. Compte tenu du fait que la disposition actuelle ne permet pas d'atteindre l'effet recherché, la fiscalité minimale est augmentée, passant de nonante pour cent à nonante-cinq pour cent de la fiscalité totale de la classe de prix la plus demandée.

Comme annoncé lors de la déclaration gouvernementale, le Gouvernement a pris une deuxième mesure: la possibilité de fixer un prix de référence minimum relatif aux prix de vente au détail des cigarettes mises à la consommation en Belgique. La compétence concernant la détermination de ce prix de référence échoit au Roi qui peut statuer via un arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Par l'instauration d'un prix minimum de référence, le Gouvernement met en œuvre une recommandation formulée tant par l'Union Européenne - dans les rapports «Effective tobacco control policies in 28 European countries» et «Tobacco or Health in the European Union. Past, Present and Future»-, que par l'Organisation Mondiale de la Santé - dans son étude «Building Blocks for Tobacco Control»- et enfin par la Banque Mondiale - dans sa publication «Curbing the Epidemic. Governments and the Economics of Tobacco Control»- qui formulent le constat que la politique des prix est la mesure la plus efficace en matière de politique de contrôle de tabac.

maatregelen strekken ertoe de drempel voor de aankoop van tabaksproducten te verhogen, in het bijzonder om jongeren af te schrikken.

Daar de huidige bepalingen het beoogde effect niet halen, heeft de Regering twee bijkomende maatregelen genomen.

Voorerst overeenkomstig artikel 16, vijfde lid, van de richtlijn 95/59/EG van de Raad van 27 november 1995 betreffende de belasting, andere dan omzetbelasting, op het verbruik van tabaksfabrikaten, zijn de lidstaten gemachtigd op sigaretten die verkocht worden voor een prijs die lager is dan de verkoopprijs van de sigaretten uit de meest gevraagde prijsklasse een minimumaccijns te heffen, op voorwaarde dat deze accijns de accijns op sigaretten van de meest gevraagde prijsklasse niet overschrijdt.

Dit artikel werd omgezet in artikel 3, § 3, van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak.

Deze bepaling beoogt onder meer het beperken van het bestaan van bepaalde te lage prijsklassen. Daar de huidige bepaling echter niet meer het beoogde effect bereikt, wordt de minimumfiscaliteit verhoogd van negentig percent naar vijfennegentig percent van de totale belasting van de meest gevraagde prijsklasse.

Zoals aangekondigd tijdens de Regeringsverklaring, heeft de Regering en tweede maatregel genomen nl. de mogelijkheid tot het vaststellen van een minimum referentieprijs met betrekking tot de kleinhandelsprijs voor sigaretten die in België in verbruik worden gesteld. De bevoegdheid tot het vaststellen van deze minimum referentieprijs wordt toegewezen aan de Koning, die dit kan doen door middel van een na overleg in de Ministerraad vastgesteld besluit.

Door de invoering van een minimum referentieprijs voert de Regering een aanbeveling uit geformuleerd door de Europese Unie - in haar rapporten «Effective tobacco control policies in 28 European countries» en «Tobacco or Health in the European Union. Past, Present and Future»-, door de Wereldgezondheidsorganisatie - in haar studie «Building Blocks for Tobacco Control»- en tenslotte door de Wereldbank - in haar publikatie «Curbing the Epidemic. Governments and the Economics of Tobacco Control»- die de vaststelling formuleren dat prijsbeleid de meest efficiënte maatregel is inzake tabakscontrole beleid.

L'année passée, la France et l'Italie ont instauré, à l'image du modèle irlandais, un système permettant à l'État de prohiber des produits à prix peu élevés dans le cadre d'une promotion, et ce pour des raisons de santé publique. L'instauration d'un système de prix référencés a permis à ces pays de trouver une réponse à la question difficile de savoir comment concilier santé publique et recettes fiscales.

Une telle réglementation des prix justifie de s'interroger sur sa compatibilité avec le droit communautaire comme indique par le Conseil d'État. A première analyse, la réglementation européenne en la matière (art. 9 de la directive 95/59) et la jurisprudence de la CJCE paraissent très claires: la détermination de prix minimaux de vente au détail des tabacs manufacturés par un État Membre est incompatible avec les dispositions de l'article 9 de la Directive 95/59 (aff C 216/98 du 19 octobre 2000 Commission / Grèce),

En réponse aux remarques émises par le Conseil d'État le Gouvernement formule trois commentaires.

Premièrement, la référence faite par le Conseil d'État à l'arrêt de la Cour de Justice des Communautés Européennes du 27 février 2002 dans l'affaire C/302/00 Commission contre République française est non pertinente, s'agissant de faits à l'origine de cette espèce différents des mesures proposées par le Gouvernement. En effet, conformément au principe général de droit de sécurité juridique et de confiance légitime, la portée d'un arrêt de la Cour est limitée aux seuls faits soumis à son appréciation.

Deuxièmement, après examen, force est de constater qu'aujourd'hui tant les dispositions relatives à la fiscalité des produits du tabac que la jurisprudence même de la Cour de Justice en matière de droit de la concurrence et d'exceptions aux dispositions du Traité instituant la Communauté Economique – justifiées pour des raisons de politique de santé publique – ont connu depuis 2002 de profondes mutations.

En effet, il paraît aujourd'hui que, non seulement, nous sommes face à une évolution profonde du cadre légal. Par sa Recommandation du Conseil du 2 décembre 2002 (2003/54/CE) la Communauté Européenne réclame que les États membres prennent toutes les mesures en matière de politique de prix pour combattre les effets pervers du tabagisme. En plus la directive 2002/10/CE du 12 février 2002 prévoit l'instauration d'une taxe minimale de 60 Euro par mille cigarettes.

Frankrijk en Italië hebben vorig jaar, naar Iers model, een stelsel ingevoerd waarbij de overheid promotioneel laag geprijsde producten kan weren uit de handel om redenen van volksgezondheid. Door aldus een stelsel van referentieprijzen in te voeren, hebben deze landen een antwoord gezocht op de moeilijke vraag hoe volksgezondheidsbeleid en fiscale opbrengsten kunnen verzoend worden.

Een dergelijke regelgeving inzake prijzen roept vragen op omtrent de verenigbaarheid daarvan met het communautaire recht, zoals gesteld door de Raad van State. Na een eerste analyse lijkt de Europese regelgeving op dit gebied (art. 9 van richtlijn 95/59) en de jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen zeer duidelijk: het vaststellen van minimumprijzen voor de detailverkoop van door een lidstaat gefabriceerde tabak is onverenigbaar met artikel 9 van de richtlijn 95/59 (zaak C 216/98 van 19 oktober 2000, de Commissie tegen Griekenland),

In antwoord op de opmerkingen van de Raad van State formuleert de Regering drie opmerkingen.

Ten eerste, de verwijzing door de Raad van State naar het arrest van het Europees Hof van Justitie van 27 februari 2002 in de zaak C/302/00 Commissie tegen Franse Republiek is niet pertinent gezien de feiten die aan de oorsprong liggen van deze zaak verschillen van de maatregelen voorgesteld door de Regering. Inderdaad, conform het algemeen principe van de rechtszekerheid is de draagwijdte van een arrest van het Hof beperkt tot de loutere feiten aan haar appreciatie voorgelegd.

Ten tweede, kan men vandaag de dag alleen maar vaststellen dat zowel de bepalingen omtrent de belasting op tabaksproducten als de jurisprudentie van het Hof van Justitie op het gebied van mededingingsrecht en uitzonderingen op de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap – gerechtvaardigd om redenen van gezondheidsbeleid – sinds 2002 grondige veranderingen hebben ondergaan.

Het blijkt nu dat wij niet alleen maar te maken hebben met een diepgaande ontwikkeling van het wettelijke kader. Via de Aanbeveling van de Raad van 2 december 2002 (2003/54/EG) eist de Europese Gemeenschap dat de lidstaten alle mogelijke maatregelen nemen inzake prijsbeleid om de aversechtse effecten van het tabaksgebruik te bestrijden. Bovendien voorziet richtlijn 2002/10/EG van 12 februari 2002 in de invoering van een minimumbelasting van 60 euro per duizend sigaretten.

Sur le plan jurisprudentiel on constate aussi une évolution. Dans les affaires Arduino (C-35/99 du 19/02/2002), Snus (C-210/03 du 14/12/2004), Deutscher ApothekerVerband (C-322/01 du 11/12/2003) et Bacardi (C-262/02 du 13/07/2004) – toutes survenues depuis 2002 – la Cour à Luxembourg adopte une nouvelle appréciation - d'une part, la possibilité d'établir une réglementation nationale relative aux prix minimaux et maximaux, et d'autre part, la notion de santé publique en tant que justificatif pour déroger aux principes de droit communautaire, autrement applicables.

De même, le contexte politique de la fiscalité des cigarettes et des règles de détermination des prix de ces produits a subi de profondes mutations, et que, face à cette évolution, la jurisprudence de la CJCE établie jusqu'en 2002 ne semble plus pouvoir être appliquée aux situations actuelles, telle la mise en œuvre dans certains États Membres d'un mécanisme de prix de référence. Les règles de détermination des prix des cigarettes semblent devoir être aujourd'hui adaptées tant dans leur contenu que par la suite dans leur appréciation par la Cour.

Troisièmement. L'arrêté royal du 22 mai 2002 stipule «Il est interdit de vendre des cigarettes conditionnées dans des paquets contenant moins de 19 cigarettes, a moins que le prix de ces paquets soit égal ou supérieur au prix courant des paquets de cigarettes contenant 19 cigarettes ou plus.» Cette disposition instaure en fait un prix minimum. Dans son avis du 18 février 2002, le Conseil d'État n'avait non seulement formulé aucune remarque sur la légalité de ce dispositif, mais avait de plus proposé, «par souci de clarté», une rédaction du texte.

Comme le Gouvernement l'a décidé dans le cadre de l'instauration du plan de lutte contre la consommation du tabac, il faut une réglementation cohérente pour un produit aussi nocif. Cela signifie qu'il faut imposer pour des raisons de santé publique des normes strictes en ce qui concerne la fixation du prix de tels produits, afin de garantir le niveau de protection le plus élevé possible aux consommateurs, en particulier aux jeunes.

Le Gouvernement a aussi décidé de fixer la fiscalité minimum pour cigares à nonante pourcent de la fiscalité totale de la classe de prix la plus demandée.

Les mesures sus-énoncées permettent d'évaluer à 84,5 millions EUR le complément de recettes provenant des produits du tabac pour le budget 2005.

Op het gebied van de jurisprudentie stellen we ook een ontwikkeling vast. In de zaken Arduino (C-35/99 van 19/02/2002), Snus (C-210/03 van 14/12/2004), Deutscher ApothekerVerband (C-322/01 van 11/12/2003) en Bacardi (C-262/02 van 13/07/2004) – die zich allen hebben afgespeeld na 2002 - heeft het Hof in Luxemburg blijk gegeven van een nieuwe beoordeling: aan de ene kant de mogelijkheid om een nationale regelgeving op te stellen inzake minimum- en maximumprijzen, en aan de andere kant het omwille van de volksgezondheid afwijken van de principes van het gemeenschapsrecht die anders wél toepasbaar zouden zijn.

Ook de politieke context van de belasting op sigaretten en de regels om de prijs van deze producten te bepalen, heeft diepgaande veranderingen doorgemaakt. Gezien deze ontwikkelingen, lijkt de jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen van voor 2002 niet meer van toepassing te zijn op de huidige evenementen, zoals het instellen van referentieprijzen in bepaalde lidstaten. De regels voor de prijsbepaling van sigaretten lijken vandaag de dag zowel inhoudelijk aangepast te moeten worden als wat betreft hun verdere beoordeling door het Hof.

Ten derde. Het koninklijk besluit van 22 mei 2002 bepaalt dat «Het is verboden sigaretten te verkopen in pakjes die minder dan 19 sigaretten bevatten, tenzij de prijs van deze pakjes minstens evenveel bedraagt als de standaardprijs van pakjes sigaretten die 19 of meer sigaretten bevatten.» Deze bepaling voert in feite een minimumprijs in. De Raad van State heeft in haar advies van 18 februari 2002 hieromtrent niet alleen geen enkele opmerking geformuleerd inzake de legaliteit maar had bovendien «duidelijkshalte» een tekstredactie voorgesteld.

Zoals de Regering heeft besloten bij de invoering van het federale plan ter bestrijding van het tabaksgebruik, dient een coherent regelgeving te worden vastgelegd voor een zo schadelijk product als tabak. Dit betekent ook dat omwille van de volksgezondheid, strikte normen moeten worden opgelegd wat betreft de prijszetting van dergelijke producten, ten einde een zo hoog mogelijk beschermingsniveau voor de consumenten te garanderen, in het bijzonder voor de jongeren.

De Regering heeft tevens beslist om voor sigaren de minimum fiscaliteit vast te stellen op negentig procent van de totale belasting van de meest gevraagde prijsklasse.

Ingevolge de hierbovenvermelde maatregelen worden de bijkomende tabaksontvangsten voor het begrotingsjaar 2005 op 84,5 miljoen EUR geschat.

CHAPITRE 3

Cotisation d'emballage

L'augmentation susvisée avait pour but de susciter une modification du comportement du consommateur, l'amenant à privilégier l'achat de boissons contenues dans des emballages réutilisables exonérés de la cotisation d'emballage, par rapport aux emballages recyclables non exonérés de cette cotisation.

L'annulation de l'augmentation en cause, qui sort ses effets à partir du 27 juin 2005, est fondée sur la constatation selon laquelle cette mesure n'a pas produit l'effet souhaité et de plus a occasionné un renforcement des achats transfrontaliers. Dès lors, la cotisation d'emballage sera à nouveau fixée à un montant de 9,8537 EUR par hectolitre de boisson contenue dans un emballage, comme c'était le cas avant le 10 janvier 2005.

Les recettes supplémentaires prévues pour le budget 2005 doivent être en conséquence diminuées de 33 millions EUR, sans que cela ne remette en cause l'affectation du rendement initial de la mesure de 130 millions EUR au profit de la Sécurité sociale.

CHAPITRE 4

Etudiants jobistes

La présente disposition vise à pallier un effet non désiré du travail des étudiants jobistes qui sont engagés dans le cadre d'un contrat d'occupation d'étudiant. Les revenus retirés par l'étudiant de cette occupation peuvent en effet avoir pour conséquence que la limite de ressources propres au delà de laquelle il n'est plus considéré comme étant fiscalement à charge est franchie. Le coût du financement des études supporté par l'étudiant lui-même est alors indirectement augmenté par la suppression correspondante de la réduction d'impôt pour enfants à charge octroyée aux parents. Ceci est encore plus le cas, suite à l'extension de l'emploi en tant qu'étudiant.

La présente mesure n'a donc pas pour effet de rendre les rémunérations concernées ou, le cas échéant, les rentes alimentaires non imposables, mais seulement de faire en sorte que ces étudiants continuent d'être considérés comme étant fiscalement à charge de leurs parents.

HOOFDSTUK 3

Verpakningsheffing

Deze verhoging beoogde een wijziging van het consumentengedrag, met name het aansporen tot de aankoop van dranken in herbruikbare verpakkingen, vrijgesteld van verpakningsheffing in plaats van recycleerbare verpakkingen die van deze heffing niet worden vrijgesteld.

Daar deze maatregel echter niet het gewenste effect bereikte en daar men bovendien een tendens waarnemt van de verplaatsing van aankoop van dranken op de buitenlandse markt, wordt deze verhoging van de verpakningsheffing tenietgedaan met ingang van 27 juni 2005. Het tarief van de verpakningsheffing zal dan opnieuw 9,8537 EUR per hectoliter product dat aldus is verpakt bedragen, zoals vóór 10 januari 2005 het geval was.

De voorziene extra opbrengsten voor de begroting 2005 moeten hierdoor worden verminderd met 33 miljoen EUR, zonder dat zulks de aanwending van het oorspronkelijke rendement van 130 miljoen EUR van de maatregel ten gunste van de sociale zekerheid opnieuw in vraag stelt.

HOOFDSTUK 4

Jobstudenten

Deze bepaling is bedoeld om een ongewenst gevolg tegen te gaan van de tewerkstelling van jobstudenten die worden aangeworven in het kader van een overeenkomst voor een studentenjob. De door de student voor deze bezigheid geïnde inkomsten kunnen inderdaad als gevolg hebben dat de limiet van eigen inkomsten boven dewelke hij niet meer kan beschouwd worden als zijnde fiscaal ten laste, overschreden wordt. De kost van de financiering van studies gedragen door de student zelf wordt dan onrechtstreeks verhoogd door de afschaffing van de daarmee gepaard gaande belastingvermindering die aan de ouders toegekend wordt voor kinderen ten laste. Dit is nog meer het geval nu de tewerkstelling als jobstudent wordt uitgebreid.

Deze maatregel is dus niet bedoeld om de betrokken bezoldigingen of, in voorkomend geval, de onderhoudsuitkeringen niet belastbaar te maken, maar dient enkel om deze studenten verder fiscaal ten laste van hun ouders te beschouwen.

Elle entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2006.

CHAPITRE 5

Minimum des bénéfices ou des profits imposables des entreprises ou des titulaires d'une profession libérale

La présente disposition vise à étendre le système existant du minimum forfaitaire des bénéfices prévu à l'article 342, §2, du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92), à toute entreprise (personne physique et personne morale) et titulaire de profession libérale qui ne remplissent pas de déclaration fiscale à l'impôts sur les revenus ou qui remettent celle-ci en dehors des délais prévus aux articles 308 à 311 CIR 92.

Ce système de minima qui s'inscrit dans le cadre de la taxation par présomption légale, et notamment de la taxation par comparaison avec au moins trois contribuables similaires prévue au §1^{er} de l'article 342 CIR 92, est en effet actuellement applicable uniquement aux entreprises étrangères opérant en Belgique. Pour ces entreprises, l'article 182, AR/CIR 92 fixe forfaitairement et par secteur des minima de bénéfices imposables.

L'extension de ces minima à toute entreprise ou tout titulaire de profession libérale permettrait dès lors d'éviter l'écueil que représente trop souvent pour le fisc l'obligation d'établir une taxation d'office suffisamment motivée en l'absence de déclaration fiscale.

La mesure vise donc à inciter toutes les entreprises et les titulaires de profession libérale à respecter leurs obligations fiscales en matière de dépôt de déclaration.

Cette disposition concrétise ainsi dans son principe la proposition de loi déposée le 22 juillet 2004 par M. Dirk Van der Maele et Mes Anne-Marie Baeke et Annemie Roppe (DOC 51-1300/01) dont elle partage les objectifs, à savoir notamment doter le fisc d'un moyen de défense plus efficace lorsque les entreprises ou les titulaires de profession libérale ne remettent pas de déclaration fiscale ou la remettent tardivement.

Conformément à l'avis du Conseil d'État, l'entrée en vigueur de la présente disposition a été modifiée afin de préciser que les minima imposables ne pourront être appliqués qu'aux cas de remise tardive de la déclara-

Ze treedt in werking vanaf het aanslagjaar 2006.

HOOFDSTUK 5

Minimum van de belastbare winst of baten van ondernemingen of beoefenaars van een vrij beroep

Deze bepaling strekt ertoe om het bestaande systeem van de forfaitaire minimumwinsten vermeld in artikel 342, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92) uit te breiden tot alle ondernemingen (natuurlijke personen en rechtspersonen) en beoefenaars van een vrij beroep die geen fiscale aangifte in de inkomstenbelastingen invullen of die ze buiten de termijnen voorzien in de artikelen 308 tot 311 WIB92, overleggen.

Dit systeem van minima dat kadert binnen de taxatie bij wettelijke vermoedens, en inzonderheid de taxatie bij vergelijking met minstens drie soortgelijke belastingplichtigen vermeld in artikel 342, § 1, WIB 92, is momenteel inderdaad enkel van toepassing op buitenlandse ondernemingen die in België werkzaam zijn. Voor die ondernemingen bepaalt artikel 182, KB/WIB 92 op forfaitaire wijze en per sector de belastbare minimumwinsten.

De uitbreiding van die minima tot alle ondernemingen en beoefenaars van een vrij beroep zal derhalve toelaten om de struikelsteen te vermijden die er voor de fiscus te vaak in bestaat om een ambtshalve aanslag te moeten vestigen die, bij gebrek aan belastingaangifte, voldoende gemotiveerd is.

De maatregel beoogt bijgevolg om alle ondernemingen en beoefenaars van vrije beroepen er toe aan te zetten hun fiscale verplichtingen inzake het indienen van de aangifte na te komen.

Deze maatregel concretiseert qua principe op die manier het wetsvoorstel dat op 22 juli 2004 is ingediend door de Hr. Dirk Van der Maele en Mevrouw Anne-Marie Baeke en Annemie Roppe (DOC 51-1300/01) waarmee het de doelstellingen deelt, te weten de fiscus in hoofdzaak een meer doelmatig verdedigingsmiddel ter hand stellen wanneer de ondernemingen en de beoefenaars van een vrij beroep geen belastingaangifte indienen of deze laattijdig overleggen.

In overeenstemming met het advies van de Raad van State, is de inwerkingtreding van de deze bepaling gewijzigd teneinde te verduidelijken dat de belastbare minima slechts kunnen worden toegepast bij laattijdige

tion constatés postérieurement au dixième jour suivant la publication de la présente loi au *Moniteur belge* ou d'absence de déclaration. Ce délai de dix jours à partir de la publication au *Moniteur belge* permet dès lors au contribuable en défaut de remplir ses obligations en matière de déclaration fiscale, de les exécuter, sous peine de se voir appliquer les minima de bénéfices ou de profits imposables, selon le cas. Cette formulation respecte de la sorte les principes de non-rétroactivité et de sécurité juridique.

L'avis du Conseil d'État mentionne en outre que la modification proposée se heurte à des règles essentielles à la protection des contribuables contre l'arbitraire et apparaît comme disproportionnée par rapport au but poursuivi.

Le Gouvernement tient à préciser à ce sujet que la mesure proposée s'inscrit dans le cadre de la procédure de taxation d'office prévue aux articles 351 à 352bis, CIR 92 dont elle tend uniquement à accélérer la mise en œuvre par une estimation forfaitaire de la base imposable. De la sorte, le contribuable taxé par application des minima de bénéfices ou de profits imposables du fait du non-respect de ses obligations fiscales en matière de déclaration, conserve l'ensemble des droits prévus par cette procédure, notamment le droit d'apporter la preuve du chiffre exact de ses revenus imposables, conformément à l'article 352, alinéa 1^{er}, CIR 92.

De plus, la nouvelle mesure se rattache à la présomption légale de l'article 342, CIR 92, mais uniquement pour les contribuables qui n'ont pas introduit leur déclaration ou qui l'ont fait tardivement. Il convient à ce sujet d'attirer l'attention sur le fait que les minima fixés consistent en soi également en une présomption légale par comparaison non seulement avec trois contribuables similaires, mais avec tout un secteur ou un groupe de contribuables.

CHAPITRE 6

Titrisation des créances fiscales de l'État

Le présent chapitre s'inscrit dans la politique du gouvernement de continuer à opter pour un équilibre budgétaire tout en réduisant progressivement la charge de la dette nationale.

aangifte vastgesteld na de tiende dag die volgt op de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* of bij niet-aangifte. Die termijn van tien dagen vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* laat de belastingplichtige die in gebreke is gebleven om zijn verplichtingen inzake fiscale aangifte te vervullen, dus toe om ze uit te voeren, op straffe van, naargelang van het geval, de toepassing van belastbare minimum-winsten of -baten. Deze formulering respecteert op die wijze de beginselen van het verbod op terugwerkende kracht en van rechtszekerheid.

Het advies van de Raad van State vermeldt bovendien dat de voorgestelde wijziging botst met de basisregels van de bescherming van de belastingplichtigen tegen willekeur en niet in verhouding lijkt ten opzichte van het beoogde doel.

De Regering wenst hieromtrent te verduidelijken dat de voorgestelde maatregel kadert binnen de procedure van aanslag van ambtswege bedoeld in de artikelen 351 tot 352bis, WIB 92 waarbij ze er slechts is op gericht de toepassing ervan te versnellen door een forfaitaire ramming van de belastbare grondslag. Op die wijze behoudt de belastingplichtige die bij toepassing van die minimum-winsten of -baten is getaxeerd bij niet naleving van zijn fiscale verplichtingen inzake de aangifte, het geheel van rechten dat is bepaald in die procedure, inzonderheid het recht om, overeenkomstig artikel 352, eerste lid, WIB 92, het bewijs te leveren van het juiste cijfer van zijn belastbare inkomsten.

Bovendien maakt de nieuwe regel deel uit van het wettelijk vermoeden van artikel 342, WIB 92, maar enkel voor de belastingplichtigen die geen aangifte hebben ingediend of die het laattijdig hebben gedaan. De aandacht moet tevens worden gevestigd op het feit dat de vastgestelde minima ook een wettelijk vermoeden bij vergelijking vormen maar dan niet alleen met drie soortgelijke belastingplichtigen, maar met een ganse sector of groep van belastingplichtigen.

HOOFDSTUK 6

Effectisering van de fiscale vorderingen van de Staat

Dit hoofdstuk past in het kader van het regeringsbeleid dat ertoe strekt verder te kiezen voor een begrotings-evenwicht waarbij de last van de openbare schuld stapsgewijs wordt verminderd.

Dans ce cadre, il s'est avéré opportun de permettre la valorisation d'une partie de l'arriéré d'impôts dû à l'État. La technique la plus appropriée pour atteindre ce but est celle de la titrisation des créances qui constituent cet arriéré. D'autres États membres de l'Union européenne, à savoir le Portugal et l'Italie, ont déjà recouru à cette technique à propos de leurs créances fiscales et de sécurité sociale, et la loi belge du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissements encadre ce type d'opérations en réglant le statut des organismes de placement collectif en créances, qui procèdent à l'émission des titres. Ramenée à l'essentiel, l'opération consiste à céder, moyennant paiement de sa valeur estimée de marché, une partie de l'arriéré d'impôts sur les revenus de l'État à un tel organisme créé spécialement pour les besoins de l'opération, qui finance celle-ci en émettant des titres sur le marché financier. L'opération est donc réalisée dans l'intérêt de l'État car elle aboutit au paiement direct, par le véhicule de titrisation, d'une partie de l'arriéré d'impôts sur les revenus, à sa valeur estimée de marché, et au transfert du risque de recouvrement attaché aux créances cédées. La cession n'a pas d'incidence sur le recouvrement des créances, qui continue à être effectué par l'administration fiscale de manière tout à fait normale. Au fur et à mesure de ce recouvrement, les montants récupérés sont alors transférés au véhicule de titrisation, qui rembourse à son tour les souscripteurs des titres. Une fois ceux-ci remboursés, l'éventuel surplus revient à l'État.

Dans son avis, le Conseil d'État s'est interrogé sur l'identité exacte et le mode de financement du véhicule de titrisation. Il n'existe aucun motif de régler ces questions dans une loi, ce qui pourrait du reste être source de rigidités inutiles, ces questions devant être négociées entre les parties lors de la mise en place de l'opération. L'objet du présent chapitre n'est pas de se substituer aux parties à l'opération, mais bien de la rendre techniquement possible en l'encadrant légalement et en maintenant inchangés les droits et obligations des contribuables.

On peut toutefois préciser que, comme indiqué ci-dessus, ce véhicule devrait être constitué conformément à la loi du 20 juillet 2004, et devrait émettre, comme dans toutes les opérations de titrisation, des parts ou des obligations. Conformément aux règles édictées par Eurostat au niveau européen, l'État ne souscrira pas le capital – minime – du véhicule de titrisation, et n'en exercera pas le contrôle. Contrairement à ce qui a pu

In dit kader bleek het opportuun om een deel van de achterstallige belastingen die aan de Staat verschuldigd blijven, te kunnen valoriseren. De meest geschikte techniek om dit doel te bereiken bestaat erin de vorderingen die deze achterstand vormen, te effectiseren. Andere Lidstaten van de Europese Unie, namelijk Portugal en Italië, hebben reeds deze techniek voor hun fiscale vorderingen en hun vorderingen inzake sociale zekerheid toegepast, en de Belgische wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles omkaderd dit soort van verrichtingen door het statuut van de instellingen voor collectieve belegging in schuldvorderingen die de effecten uitgeven, te regelen. In wezen bestaat de verrichting erin een deel van de inkomstenbelastingachterstand van de Staat tegen betaling van zijn geschatte marktwaarde, over te dragen aan zulke instelling die speciaal voor deze verrichting werd opgericht en die de verrichting door de uitgifte van effecten op de financiële markt finanziert. De verrichting wordt dus in het belang van de Staat verwezenlijkt, want ze leidt tot de rechtstreekse betaling door het effectiseringsvehikel van een deel van de inkomstenbelastingachterstand aan de geschatte marktwaarde, en tot overdracht van het invorderingsrisico verbonden aan de overgedragen vorderingen. De overdracht heeft geen weerslag op de invordering van de vorderingen, die de fiscale administratie verder op normale wijze blijft uitvoeren. Naarmate deze invordering, worden de gerecupereerde bedragen aan het effectiseringsvehikel overgedragen, die op zijn beurt de inschrijvers op de effecten terugbetaalt. Eenmaal deze zijn terugbetaald, komt het eventuele saldo ten goede aan de Staat.

In zijn advies vraagt de Raad van State zich af wat de precieze identiteit en de financieringswijze van het effectiseringsvehikel zijn. Er is geen reden om deze vragen door een wet te regelen, wat overigens tot onnodige beperkingen zou kunnen leiden, omdat deze vragen tussen de partijen bij de uitwerking van de verrichting moeten worden onderhandeld. Dit hoofdstuk strekt er niet toe zich in de plaats van de partijen te stellen, maar wel de verrichting technisch mogelijk te maken door ze juridisch te omkaderen, en er voor te zorgen dat de rechten en verplichtingen van de belastingplichtigen ongewijzigd blijven.

Er kan niettemin worden gepreciseerd dat zoals boven vermeld dit vehikel overeenkomstig de wet van 20 juli 2004 zou moeten worden opgericht en dat het, zoals in elke effectisering, aandelen of obligaties zal uitgeven. Overeenkomstig de door Eurostat op Europees vlak vastgelegde regels zal niet de Staat het – minimum – kapitaal van het effectiseringsvehikel onderschrijven en zal ze er geen controle op uitoefenen. In tegen-

être supposé par le Conseil d'État, l'État n'en supportera, le cas échéant, pas les pertes.

Article 41

Cet article s'inspire en partie des dispositions comparables adoptées au Portugal et en Italie.

Il affirme la validité d'une cession des créances fiscales de l'État, sous la forme d'une vente, conformément aux articles 1689 et suivants du Code civil. La finalité de la cession est précisée: elle constitue l'étape préalable à l'émission de titres réalisée par le véhicule de titrisation. La créance pourra comprendre le montant dû en principal par le contribuable, ainsi que les éventuels accroissements d'impôts et amendes qui sont enrôlés. Les intérêts produits par la créance pourront également être cédés.

La titrisation des créances fiscales est une opération financière qui ne doit avoir aucune incidence sur la manière dont l'impôt est perçu et sur la situation des contribuables. L'État restera en effet compétent pour effectuer la totalité des opérations tendant à récupérer l'arriéré fiscal qui lui est dû. La loi couvre non seulement les actes visés par le titre VII du Code des impôts sur les revenus (traitement des réclamations, intentement des recours, recouvrement de l'impôt, constitution de sûretés, imposition de sanctions, ...), mais également l'usage de toutes autres dispositions permettant ou garantissant le recouvrement des sommes qui sont dues à l'État, comme par exemple le dépôt d'une déclaration de créance dans le cadre d'une faillite ou le recours à une convention internationale permettant la poursuite à l'étranger des voies de recouvrement appropriées.

Les §§ 2 et 3 de cet article procèdent de la même logique selon laquelle la relation entre l'État et le débiteur de l'impôt ne peut être affectée d'aucune manière par l'opération.

Sans doute les garanties, priviléges et hypothèques dont dispose l'État en vertu, notamment, des articles 420 et suivants du Code des impôts sur les revenus, ne pourraient, en raison de leur nature, être cédés à un tiers. Telle est la raison de l'inapplicabilité de l'article 1692 du Code civil, prévue par le § 5 de cet article: la

stelling tot wat de Raad van State beweert zal de Staat de eventuele verliezen ervan niet dragen.

Artikel 41

Dit artikel inspireert zich gedeeltelijk op de vergelijkbare bepalingen die door Portugal en Italië werden aangenomen.

Het bevestigt de geldigheid van een overdracht van de fiscale vorderingen van de Staat onder de vorm van een verkoop overeenkomstig de artikelen 1689 en volgende van het Burgerlijk Wetboek. De bedoeling van de overdracht wordt gepreciseerd: ze vormt de voorafgaande fase van de uitgifte van effecten door het effectiseringsvehikel. De vordering kan het door de belastingplichtige verschuldigde hoofdbedrag, alsook de eventuele ingekohierde belastingvermeerderingen en geldboeten omvatten. De door de vordering voortgebrachte interesses zullen eveneens kunnen worden overgedragen.

De effectisering van de fiscale vorderingen is een financiële verrichting die geen weerslag mag hebben op de wijze waarop de belasting wordt geïnd en op de toestand van de belastingplichtigen. De Staat zal inderdaad bevoegd blijven om het geheel van verrichtingen voor de invordering van de hem verschuldigde fiscale achterstand uit te voeren. De wet beoogt niet alleen de handelingen bedoeld in titel VII van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen (behandeling van de bezwaren, indiening van beroepen, invordering van de belasting, vestiging van zekerheden, oplegging van sancties, ...), maar ook het gebruik van alle andere bepalingen waardoor de invordering van de aan de Staat verschuldigde bedragen wordt mogelijk gemaakt of gewaarborgd, zoals bijvoorbeeld de indiening van een aangifte van schuldvordering in het kader van een faillissement of het beroep op een internationale overeenkomst waarin gepaste invorderingsmiddelen in het buitenland kunnen worden toegepast.

De §§ 2 en 3 van dit artikel volgen dezelfde logica volgens dewelke de relatie tussen de Staat en de belastingschuldige geenszins door de verrichting mag worden geraakt.

De waarborgen, voorrechten en hypotheken waarover de Staat overeenkomstig de artikelen 420 en volgende van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen beschikt, kunnen wegens hun aard niet aan een derde worden overgedragen. Dit is de reden van de niet-toepasselijkheid van artikel 1692 van het Burgerlijk

cession n'emportera pas transfert au véhicule de titrisation des prérogatives dont dispose l'État en vue du recouvrement de l'impôt. La cession ne peut toutefois entraîner ni l'extinction des sûretés existantes, ni l'impossibilité pour l'État de constituer des sûretés nouvelles garantissant les créances cédées, par exemple en faisant inscrire une hypothèque conformément à l'article 425 du Code des impôts sur les revenus. Afin d'éviter tout débat quant à la validité et à l'efficacité de ces sûretés, et en particulier quant à leur caractère accessoire ou subordonné par rapport aux créances qu'elles garantissent, l'État est réputé – dans l'exercice de tous les actes tendant à l'établissement et au recouvrement de l'impôt, ce qui ne porte donc pas atteinte à la cession au véhicule de titrisation – rester le titulaire des créances cédées.

La cession ne porte pas non plus atteinte à la nature fiscale de la créance et aux prérogatives de l'État, comme par exemple celles de bénéficier du caractère exécutoire du rôle ou d'interrompre la prescription conformément aux articles 443bis et suivants du Code des impôts sur les revenus.

Le §3 fait une application particulière de la règle selon laquelle la relation entre l'État et les contribuables reste inchangée, en confirmant que l'État, ou les receveurs et autres fonctionnaires chargés du contentieux fiscal, conservent l'intérêt requis pour agir en justice dans tout litige relatif aux créances cédées.

Une autre application de ce principe tient dans l'exclusion des articles 1699 à 1701 du Code civil, qui prévoient la possibilité pour le débiteur cédé de se libérer en payant au cessionnaire – en l'espèce le véhicule de titrisation – le prix réel de la cession. Il va de soi que l'opération ne peut servir de prétexte pour tenter de se libérer en payant au véhicule de titrisation une somme moindre que celle due à l'État. Ce véhicule de titrisation ne disposerait du reste pas de la possibilité de recevoir un tel paiement, puisqu'il n'aura aucun contact direct avec les contribuables.

L'exclusion de l'article 5 de la loi hypothécaire – du reste prévue, lorsque le véhicule de titrisation est un organisme de placement en créances, par les articles 50 et 51 de la loi du 14 août 1992 sur le crédit hypothécaire – vise à éviter toute discussion quant à l'opposabilité de la cession des créances garanties par une hy-

Wetboek, voorzien in § 5 van dit artikel: de prerogatieven van de Staat voor de invordering van de belasting worden door de overdracht niet aan het effectiseringsvehikel overgedragen. De overdracht mag zeker niet leiden tot de uitdoving van de bestaande zekerheden, noch tot de onmogelijkheid voor de Staat om nieuwe zekerheden te vestigen die de overgedragen vorderingen waarborgen, bijvoorbeeld door de inschrijving van een hypotheek overeenkomstig artikel 425 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen. Om elke discussie over de geldigheid en de doelmatigheid van deze zekerheden te vermijden, en in het bijzonder over hun accessoir en ondergeschikt karakter ten aanzien van de vorderingen die ze waarborgen, wordt de Staat – in de uitoefening van alle handelingen ter vestiging en invordering van de belasting, zonder dat dit dus afbreuk doet aan de overdracht aan het effectiseringsvehikel – geacht titularis van de overgedragen vorderingen te blijven.

De overdracht doet evenmin afbreuk aan de fiscale aard van de vordering en aan de prerogatieven van de Staat, zoals bij voorbeeld het genieten van het uitvoerbare karakter van het kohier of de stuiting van de verjaring overeenkomstig de artikelen 443bis en volgende van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen.

§ 3 is een bijzondere toepassing van de regel volgens dewelke de relatie tussen de Staat en de belastingplichtigen onveranderd blijft door te bevestigen dat de Staat, of de ontvangers en andere ambtenaren die met de fiscale geschillen worden belast, het nodige belang behouden om in elk geschil met betrekking tot de overgedragen vorderingen in rechte op te treden.

Een andere toepassing van dit beginsel is de uitsluiting van de artikelen 1699 tot 1701 van het Burgerlijk Wetboek waarin de mogelijkheid wordt bepaald dat de overgedragen schuldenaar zich kan bevrijden mits hij de overnemer – in casu het effectiseringsvehikel – de werkelijke prijs van de overdracht betaalt. Vanzelfsprekend mag de verrichting geen aanleiding zijn om te trachten zich te bevrijden door betaling aan het effectiseringsvehikel van een kleiner bedrag dan het aan de Staat verschuldigde bedrag. Overigens zou het effectiseringsvehikel zulke betaling niet kunnen aannehmen vermits ze geen direct contact met de belastingplichtigen zal hebben.

De uitsluiting van artikel 5 van de hypothekwet – die overigens door de artikelen 50 en 51 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet wordt voorzien, wanneer het effectiseringsvehikel de vorm van een instelling voor belegging in vorderingen aanneemt – strekt ertoe elke discussie over de tegenwerpelijkheid

pothèque prise conformément aux articles 425 et suivants du Code des impôts sur les revenus.

Le § 4 confirme quant à lui le caractère irrévocabile de la cession, conformément aux règles générales du Code civil relatives à la vente. L'alinéa 2 de cette disposition pose le principe d'un prix de vente différé – ou complémentaire –, fréquent dans ce genre de transactions. Les créances seront initialement cédées contre un prix établi en fonction de leur valeur estimée de marché, calculée notamment sur la base d'une analyse des données historiques dont dispose l'État, qui permettra d'établir des hypothèses fiables quant au taux de recouvrement des créances cédées. Il se peut cependant que, par la suite, le taux de recouvrement réel – et par conséquent les montants transférés au véhicule de titrisation – s'avère être supérieur au taux de recouvrement ainsi estimé initialement. Si tel est le cas, les montants transférés qui excèdent la somme des montants dus par le véhicule de titrisation aux souscripteurs des titres et des coûts de l'opération (frais de fonctionnement de ce véhicule, montants dus aux institutions fournissant les liquidités nécessaires à un déroulement fluide de l'opération ou garantissant le véhicule de titrisation contre les risques de taux, ...) reviendront à l'État. La structure ainsi mise en place exclut donc toute possibilité de spéculation dans le chef du cessionnaire sur le taux de recouvrement des impôts dus à l'État: grâce à ce mécanisme, l'opération est réalisée au profit de l'État, qui perçoit le prix initial majoré le cas échéant d'un complément reflétant le taux de recouvrement supérieur aux prévisions initiales.

Enfin, le § 6 de cet article est relatif à la protection de la vie privée des contribuables, et garantit que les données communiquées au véhicule de titrisation ne puissent être mises en relation par celui-ci avec une personne identifiée ou identifiable.

Le Conseil d'État a estimé que l'opération permise par la loi différait d'une cession de créances ordinaire pour différents motifs. Il y est répondu dans l'ordre suivi par le Conseil d'État.

Tout d'abord, de manière générale, il y a lieu de rappeler que les caractères essentiels de la vente, et donc

van de overdracht van de vorderingen die worden gewaarborgd door een hypotheek, die overeenkomstig de artikelen 425 en volgende van het Wetboek van de Inkomenbelastingen werd gevestigd, te vermijden.

§ 4 bevestigt het onherroepelijk karakter van de overdracht, overeenkomstig de algemene regels van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot de verkoop. Het tweede lid van deze bepaling poneert het beginsel van een uitgestelde – of aanvullende – verkoopprijs, die in dit soort van verrichtingen gebruikelijk is. De vorderingen worden initieel overgedragen tegen een prijs die vastgesteld is op grond van hun geschatte marktwaarde welke met name wordt berekend op grond van een onderzoek van de historische gegevens waarover de Staat beschikt, wat moet toelaten om betrouwbare hypothesen uit te werken met betrekking tot het percentage van invordering van de overgedragen vorderingen. Het kan wel zijn dat het percentage van de werkelijke invordering – en bijgevolg de aan het effectiseringsvehikel overdragen bedragen – hoger is dan het oorspronkelijk geschatte percentage van invordering. In dergelijk geval zullen de bedragen die hoger zijn dan de som van de door het effectiseringsvehikel aan de inschrijvers op de effecten verschuldigd bedragen en van de kosten van de verrichting (werkingskosten van dit vehikel, bedragen verschuldigd aan de instellingen die de geldmiddelen nodig voor een vlot verloop van de verrichting ter beschikking stellen of het effectiseringsvehikel waarborgen tegen wisselkoersrisico's, ...) aan de Staat ten goede komen. De op die manier ingerichte structuur sluit dus elke mogelijkheid in hoofde van de overnemer uit, om te speculeren op het percentage van invordering van de aan de Staat verschuldigde belastingen: dankzij dit mechanisme, wordt de gehele verrichting verwezenlijkt ten bate van de Staat, die de oorspronkelijke prijs ontvangt, eventueel verhoogd met een aanvulling die het percentage van invordering, dat hoger ligt dan de oorspronkelijke schattingen, weerspiegelt.

Tenslotte betreft § 6 van dit artikel de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de belastingplichtigen, en waarborgt het dat de aan het effectiseringsvehikel meegedeelde gegevens door deze laatste niet met een geïdentificeerde of identificeerbare persoon in verband kunnen worden gebracht.

De Raad van State meende dat de door de wet toegelaten verrichting om verschillende redenen verschilt van een gewone overdracht van schuldborderingen. Er wordt in de volgorde van de Raad van State op geantwoord.

In het algemeen moet er allereerst aan worden herinnerd dat de essentiële eigenschappen van de verkoop

de la cession de créance sous forme de vente, sont le transfert de la propriété d'une chose moyennant un prix. Ces éléments sont manifestement présents en l'espèce: les créances seront clairement identifiées, leur prix sera fixé par les parties conformément à leur valeur de marché, et le transfert irrévocable de la propriété aura lieu en vertu du contrat de cession. L'opération ne présente en pratique et sur le plan juridique aucune similitude avec la souscription d'un emprunt.

Les points suivants peuvent ensuite être précisés:

1° Il est habituel que dans les opérations de titrisation les débiteurs cédés ne se voient pas notifier la cession. La notification n'est pas une condition de validité de la cession de créance. Les parties peuvent valablement choisir de ne pas procéder à la notification ou de la différer, avec les conséquences juridiques que ce choix emporte conformément à l'article 1690 du Code civil. Depuis la loi du 6 juillet 1994 modifiant l'article 1690 du Code civil – dont on rappellera qu'elle était motivée par la volonté de mettre en place le cadre juridique de la titrisation des créances en Belgique (*Doc. Parl.*, Sénat, 1993-1994, n° 1039-2, p. 23) – la notification n'est en outre pas nécessaire pour rendre la cession opposable aux tiers. Enfin, quant à l'opposabilité aux débiteurs cédés, dès lors que les contribuables continueront à se libérer de leur dette auprès des services de l'État compétent pour le recouvrement, il n'est aucunement requis de rendre formellement la cession opposable à ceux-la. En pratique, les opérations de titrisation, qui impliquent souvent la cession de dizaines de milliers de créances, ne prévoient généralement pas de notification à chacun des débiteurs cédés. Afin de protéger la vie privée des contribuables cédés, garantie par l'article 22 de la Constitution, le cessionnaire ne connaîtra pas leur identité. Ceci n'a aucune conséquence sur la validité de la vente des créances. Le cessionnaire disposera en effet de données statistiques globales lui permettant d'évaluer précisément la valeur de marché du portefeuille de créances cédées.

2° Il est de pratique extrêmement courante, dans le cadre d'opérations de titrisation, que le cédant – qui est naturellement le plus à même de se tourner vers les débiteurs – continue à recouvrer les créances cédées selon des modalités convenues avec le cessionnaire.

en dientengevolge van de overdracht van schuldvorderingen onder de vorm van een verkoop, de overdracht van de eigendom van een zaak tegen een bepaalde prijs zijn. In voorliggend geval zijn deze voorwaarden duidelijk aanwezig: de schuldvorderingen zullen duidelijk worden geïdentificeerd, de prijs zal door de partijen overeenkomstig hun marktwaarde worden vastgesteld en de onherroepelijke overdracht van de eigendom zal geschieden krachtens de overdrachtovereenkomst. In de praktijk en op juridisch vlak heeft de verrichting geen enkele gelijkenis met een inschrijving op een lening.

Verder kunnen volgende punten worden verduidelijkt:

1° Het is gebruikelijk in effectenverrichtingen dat de overdracht niet wordt betekend aan de overgedragen schuldenaars. De betekening is geen geldigheidsvoorwaarde voor het overdragen van schuldvorderingen. De partijen kunnen op geldige wijze er voor kiezen de overdracht niet te betekenen of de betekening uit te stellen, met de juridische gevolgen verbonden aan dergelijke keuze overeenkomstig artikel 1690 van het Burgerlijk Wetboek. Sedert de wet van 6 juli 1994 tot wijziging van artikel 1690 van het Burgerlijk Wetboek – waarbij weze herinnerd dat zij was ingegeven door de wens om een juridisch kader voor effectisering van schuldvorderingen in België in te richten (*Doc. parl. Senaat* 1993-1994, nr. 1039-2, blz. 23) – is de betekening daarenboven niet nodig om de overdracht tegen te werpen aan derden. Tenslotte, voor wat betreft de tegenwerpelijkheid tegenover de overgedragen schuldenaars, in zoverre de belastingplichtigen hun schulden verder vereffenen bij de voor de invordering bevoegde diensten van de Staat, dient de overdracht niet formeel aan de deze belastingplichtingen tegenwerpelijk te worden gemaakt. In de praktijk bepalen effectiseringsverrichtingen, die vaak de overdracht van duizenden schuldvorderingen betreffen, in het algemeen geen betekening aan elk van de overgedragen schuldenaars. Om de persoonlijke levenssfeer van de overgedragen belastingplichtigen, die gewaarborgd is door artikel 22 van de Grondwet, te beschermen zal de overnemer hun identiteit niet kennen. Dit blijft zonder gevolgen voor de geldigheid van de verkoop van de schuldvorderingen. De overnemer zal inderdaad over globale statistische gegevens beschikken die hem toelaten de marktwaarde van de overgedragen portefeuille van schuldvorderingen precies in te schatten.

2° Het komt vaak voor, in het kader van effectiseringsverrichtingen dat de overdrager – die natuurlijk het best geplaatst is om zich tegen de schuldenaars te verzetten - verder is belast met de invordering van de overgedragen schuldvorderingen volgens de

Cette possibilité est du reste prévue explicitement par l'article 22 de la loi du 20 juillet 2004. Dans le cadre de la titrisation des créances fiscales, il est évidemment central que l'État continue à recouvrer les créances, le présent chapitre ayant précisément pour objet de garantir que la relation État/contribuable ne soit pas affectée par l'opération.

3° Il n'appartient pas au législateur de préjuger de la volonté ou de l'*«intérêt»* – cette notion n'ayant en l'espèce aucune portée juridique – du véhicule de titrisation à s'engager dans la transaction. De même, aucune loi ou principe n'impose que le cessionnaire se voit garantir le remboursement d'une partie du prix payé si les montants recouvrés s'avèrent inférieurs à ce prix. Il n'empêche que la mise en place d'un organisme de titrisation *ad hoc* est indispensable à l'opération, et qu'il est donc dans l'intérêt de toutes les parties – État, organismes financiers, souscripteurs des titres – d'y procéder. La rémunération des services fournis par ce véhicule de titrisation constitue du reste un coût de l'opération dont il profitera conformément au § 4, alinéa 2.

4° Comme le rappelle le Conseil d'État, et comme le garantit le présent chapitre de la manière exposée ci-dessus, la cession ne peut modifier la relation entre l'État et le contribuable. Il va par conséquent de soi que l'administration gardera notamment la possibilité d'accueillir des réclamations ou de procéder aux dégrèvements ou aux remises sur accroissements légalement justifiés. L'article 1628 du Code civil ne s'y oppose d'aucune manière. En effet l'accueil d'une réclamation ou l'octroi d'un dégrèvement, par exemple, ne peut survenir, conformément à l'article 172 de la Constitution, que de la manière prévue par la loi. L'administration n'est pas «libre» d'y procéder: si elle le fait, c'est que la loi le lui impose ou le lui permet. La responsabilité contractuelle de l'État ne pourrait être engagée sur la base de l'article 1628 du Code civil pour avoir accordé le dégrèvement d'un impôt conformément à la loi.

En conclusion, il s'agit bien d'une vente emportant transfert de propriété et des risques à un organisme de titrisation totalement distinct de l'État, mais dont certaines modalités ont été précisées de manière à respecter le caractère d'ordre public de la législation fiscale et les droits et obligations des contribuables découlant de cette législation.

modaliteiten overeengekomen met de overnemer. Deze mogelijkheid wordt trouwens uitdrukkelijk bepaald door artikel 22 van de wet van 20 juli 2004. In het kader van de effectisering van fiscale vorderingen is het vanzelfsprekend van belang dat de Staat doorgaat met de invordering van de vorderingen; dit hoofdstuk heeft immers als doel te waarborgen dat de verhouding tussen de Staat en de belastingplichtige niet onder de verrichting zou lijden.

3° Het is niet aan de wetgever om vooruit te lopen op de wil of het *«belang»* – dit concept heeft trouwens geen enkele juridische draagwijdte - van het effectiseringsvehikel om tot de verrichting over te gaan. Er is ook geen wet of beginsel dat verplicht dat de overnemer de garantie krijgt dat een deel van de betaalde prijs wordt terugbetaald indien de ingevorderde bedragen lager uitvallen dan die prijs. Het is wel zo dat de oprichting van een effectiseringsinstelling *ad hoc* noodzakelijk is voor de verrichting, en dat de oprichting ervan in het belang van alle partijen is – Staat, financiële instellingen, inschrijvers op de effecten. De vergoeding voor de door het effectiseringsvehikel gepresteerde diensten maakt trouwens deel uit van de kosten van de verrichting waarvan hij zal genieten overeenkomstig § 4, tweede lid.

4° Zoals door de Raad van State eraan wordt herinnerd en zoals door dit hoofdstuk wordt gewaarborgd op de wijze die hierboven werd uiteengezet, mag de overdracht de verhouding tussen de Staat en de belastingplichtige niet wijzigen. Het spreekt derhalve vanzelf dat de administratie de mogelijkheid voor zich houdt om eventuele klachten te ontvangen, of ontheffingen of kwijtscheldingen van wettelijk gerechtvaardigde verhogingen door te voeren. Artikel 1628 van het Burgerlijk Wetboek verzet zich daar geenszins tegen. Het is zo dat de ontvangst van een klacht of de toekenning van een belastingverlichting, bijvoorbeeld, slechts, overeenkomstig artikel 172 van de Grondwet, kan plaatsvinden op de wijze bepaald door de wet. De administratie is niet *«vrij»* om daartoe over te gaan: indien ze dat doet dan is dat omdat de wet het toelaat of het oplegt. De Staat kan contractueel niet aansprakelijk worden gesteld op basis van artikel 1628 van het Burgerlijk Wetboek om te zijn overgegaan tot een belastingontheffing overeenkomstig de wet.

Er mag worden besloten dat het hier wel degelijk om een verkoop gaat waarbij de eigendom en de risico's overgaan naar het effectiseringsvehikel dat volledig losstaat van de Staat, maar waarbij bepaalde modaliteiten nader werden bepaald om het openbare orde karakter van de fiscale wetgeving en de rechten en verplichtingen van de belastingplichtigen die uit deze wetgeving voortvloeien, te eerbiedigen.

CHAPITRE 7

Exemptions TVA en matière d'assistance et de sécurité sociale

Article 42

L'article 13, A, 1, g), de la sixième directive exempte les prestations de services et les livraisons de biens étroitement liées à l'assistance sociale et à la sécurité sociale, y compris celles fournies par les maisons de retraite, effectuées par des organismes de droit public ou par d'autres organismes reconnus comme ayant un caractère social par l'État membre concerné. L'article 13, A, 1, h), exempte quant à lui les prestations de services et les livraisons de biens étroitement liées à la protection de l'enfance et de la jeunesse, effectuées par des organismes de droit public ou par d'autres organismes reconnus comme ayant un caractère social par l'État membre concerné.

Cette exonération est traduite en droit interne au travers de l'article 44, § 2, 1° et 2°, du Code de la T.V.A., dispositions qui ne sont pas exemptes de certaines critiques.

Ainsi pour les opérations qui ont pour objet les services d'aide familiale, l'exonération est visée au sein d'une disposition où lesdits services ne trouvent pas réellement leur place et dont le champ d'application est particulièrement vague.

Sont exonérées en outre, les prestations de services et les livraisons de biens étroitement liées à l'assistance sociale, effectuées par des organismes qui ont pour mission de prendre soin des personnes âgées et qui sont reconnus comme tels par l'autorité compétente et qui, lorsqu'il s'agit d'organismes de droit privé, agissent dans des conditions sociales comparables à celles des organismes de droit public; les prestations de services et les livraisons de biens qui leur sont étroitement liées, effectuées, dans l'exercice de leur activité habituelle, par les crèches et pouponnières et par les institutions reconnues par l'autorité compétente et qui, en vertu de leurs statuts, ont pour mission essentielle d'assurer la surveillance, l'entretien, l'éducation ou les loisirs des jeunes. Mais sont curieusement absents les organismes qui prennent soin des handicapés (et que la pratique administrative a déjà pris pour règle d'exempter, que ce soit en séjour de jour que de nuit, y compris lorsque ceux-ci ne se chargent que d'une prise en charge thématique comme la réinsertion professionnelle, sociale, ...).

HOOFDSTUK 7

BTW vrijstellingen inzake maatschappelijk werk en sociale zekerheid

Artikel 42

Artikel 13, A, 1, g), van de zesde richtlijn verleent vrijstelling voor de diensten en leveringen van goederen die nauw samenhangen met maatschappelijk werk en met de sociale zekerheid, inclusief die welke worden verricht door bejaardentehuizen, door publiekrechtelijke lichamen of door andere organisaties die door de betrokken lidstaat als instellingen van sociale aard worden erkend. Artikel 13, A, 1, h), verleent anderzijds vrijstelling voor de diensten en leveringen van goederen die nauw samenhangen met de bescherming van kinderen en jongeren en die worden verricht door publiekrechtelijke lichamen of door andere organisaties die door de betrokken lidstaat als instellingen van sociale aard worden erkend.

Deze vrijstelling werd omgezet in intern recht nl. in artikel 44, § 2, 1° en 2°, van het BTW-Wetboek. Deze bepalingen zijn evenwel niet geheel van enige kritiek vrij te pleiten.

Zo is de vrijstelling terzake van de handelingen met betrekking tot gezinshulp opgenomen in een bepaling waar ze evenwel niet echt in thuis hoort en waarvan het toepassingsgebied erg vaag blijft.

Zijn bovendien vrijgesteld, de diensten en de leveringen van goederen die nauw samenhangen met maatschappelijk werk verstrekt door instellingen die de bejaardenzorg tot doel hebben en als zodanig zijn erkend door de bevoegde overheid en die, indien het gaat om privaatrechtelijke instellingen, handelen onder sociale voorwaarden welke vergelijkbaar zijn met die welke gelden voor de publiekrechtelijke instellingen; de diensten en de daarmee nauw samenhangende leveringen van goederen in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheid verstrekt door kinderbewaarplaatsen en zuigelingentehuizen en door instellingen erkend door de bevoegde overheid die, ingevolge hun statuten, in hoofdzaak tot doel hebben het toezicht over jongelui en de zorg voor hun onderhoud, opvoeding en vrijetidsbesteding. Merkwaardig genoeg zijn de instellingen die de gehandicaptenzorg tot doel hebben er niet in opgenomen (hoewel die door de administratieve praktijk in de regel worden vrijgesteld, ongeacht of het gaat om dag- of nachtverblijf, met inbegrip van de instellingen die zich slechts met een deelaspect bezighouden zoals de reïntegratie op beroeps- of sociaal vlak).

Aussi est-il proposé de regrouper sous une même disposition le champ d'application de l'exemption couvrant les services d'assistance sociale et de sécurité sociale actuellement concernés par l'article 44, § 1^{er} et 2, du Code de la T.V.A. et d'en préciser davantage les contours.

Tout particulièrement, en ce qui concerne les organismes qui ont pour mission d'assister, d'encadrer ou d'accueillir des personnes en grave difficulté matérielle ou morale, sont notamment visés les sans-abri, les femmes battues, les drogués, les alcooliques,

En ce qui concerne les mutuelles, il convient d'observer que l'exemption est appliquée de facto pour leurs opérations liées à l'assistance sociale ou à la sécurité sociale.

Les organismes visés à l'arrêté royal du 17 décembre 2003 relatif à la subvention d'organismes offrant un encadrement spécialisé aux citoyens impliqués dans une procédure judiciaire, ont, quant à eux, pour mission essentielle de contribuer à la resocialisation et à la réintégration du délinquant, en ranimant son sens social, plutôt que de l'isoler et de le marginaliser de sa famille, de son travail quotidien ou de son milieu social. Leurs prestations de services qui consistent à organiser des mesures de formation, des peines de travail ou des travaux d'intérêt général, s'inscrivent véritablement dans le cadre de l'assistance sociale méritant dès lors le bénéfice de l'exemption.

Considérant enfin, que les services externes agréés par l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail, pris en exécution de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, tiennent un rôle important, non seulement dans la sécurité et la santé du travailleur (ce dernier aspect relevant d'ailleurs de l'aspect médical, déjà susceptible d'exemption) mais s'intéressent, selon le vœu de la loi du 4 août 1996, à la situation du travailleur dans sa totalité, en veillant à son bien-être au travail, et notamment eu égard à la charge psycho-sociale occasionnée par celui-ci, les prestations de ces services externes doivent pouvoir bénéficier de l'exemption au titre d'assistance sociale.

Daarom wordt voorgesteld het toepassingsgebied van de vrijstelling met betrekking tot het maatschappelijk werk en de sociale zekerheid, dat thans door artikel 44, § 1 en 2, van het BTW-Wetboek wordt beoogd, in eenzelfde bepaling te groeperen en de juiste omvang ervan te preciseren.

Wat in het bijzonder de instellingen betreft die tot doel hebben de begeleiding, de omkadering of de opvang van personen die zich in zware materiële of morele moeilijkheden bevinden, worden onder meer de daklozen, de mishandelde vrouwen, de drugsverslaafden en de alcoholisten beoogd.

Wat de ziekenfondsen betreft, dient te worden opgemerkt dat de vrijstelling in de praktijk wordt toegepast voor de handelingen die betrekking hebben op maatschappelijk werk en op de sociale zekerheid.

De organismen bedoeld in het koninklijk besluit van 17 december 2003 betreffende de subsidiëring van instellingen die voorzien in een gespecialiseerde begeleiding voor burgers die betrokken zijn in een gerechtelijke procedure hebben tot belangrijkste opdracht bij te dragen tot de herintegratie in de maatschappij van de delinquent door hem zijn sociaal rechtsgevoel terug te geven, eerder dan hem te isoleren en af te zonderen van zijn familie, zijn werkomgeving of zijn sociaal milieu. Hun diensten die bestaan in het organiseren van leermaatregelen, werkstraffen of dienstverleningen, passen echt in het kader van het maatschappelijk werk en mogen derhalve van de belasting worden vrijgesteld.

Aangezien tenslotte de externe diensten erkend bij het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk ter uitvoering van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk een belangrijke rol spelen niet alleen bij de veiligheid en gezondheid van de werknemers (dat overigens ook een medisch aspect omvat dat reeds aan de vrijstelling onderworpen is), maar zich in het licht van de wet van 4 augustus 1996 ook bezighouden met de toestand van de werknemers in zijn geheel zoals het welzijn op het werk en inzonderheid de psychosociale problemen veroorzaakt door het werk, moeten de handelingen van deze externe diensten de vrijstelling m.b.t. maatschappelijk werk kunnen genieten.

CHAPITRE 8

Service des créances alimentaires

Le Service des créances alimentaires (SECAL) commence le 1er octobre 2005 le paiement des avances sur les pensions alimentaires. La loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances ne prévoit cependant pas le financement de ce Service. Ce point est réglé dès à présent et le choix s'est porté sur la technique du fonds budgétaire.

En outre, une forme de discrimination potentielle a été écartée. L'article 6 de la loi du 21 février 2003 prévoit en effet que le débiteur d'aliments doit être domicilié en Belgique ou y percevoir des revenus. Ce qui signifie que la situation du débiteur d'aliments est déterminante pour l'octroi ou non au créancier d'aliments du droit à l'intervention du Service des créances alimentaires. Cette condition ne vaut cependant pas pour la législation applicable aux CPAS et elle a donc été supprimée dans la loi du 21 février 2003.

Ensuite, un oubli dans le texte de l'article 15, premier alinéa, de la loi du 21 février 2003 a été corrigé afin d'éviter d'éventuels problèmes lorsque le SECAL utilise une délégation de revenus pour le recouvrement des pensions alimentaires entre conjoints. Il manquait, indûment, un renvoi aux actes préalables au divorce par consentement mutuel et qui sont visés par l'article 1288, 4°, du Code judiciaire.

Article 43

Le Service des créances alimentaires commence le 1er octobre 2005 le paiement des avances sur les pensions alimentaires. Un fonds budgétaire a été créé afin de pouvoir assurer ce paiement. Cette technique implique que les contributions aux frais de fonctionnement cédées ou payées par les créanciers et les débiteurs d'aliments reviennent au Service et servent donc de financement partiel du fonds.

Article 44

Outre le fait que le créancier d'aliments doit être domicilié en Belgique, l'article 6 actuel de la loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances exige que le débiteur d'aliments soit également domicilié en Belgique ou y per-

HOOFDSTUK 8

Dienst voor alimentatievorderingen

De Dienst voor alimentatievorderingen (DAVO) start op 1 oktober 2005 met de uitbetaling van voorschotten op onderhoudsgeld. De wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën voorziet echter niet in een financiering van deze dienst. Dit wordt nu geregeld en de gekozen techniek is deze van een begrotingsfonds.

Bovendien wordt een mogelijke vorm van discrimination uit de wereld geholpen. Artikel 6 van de wet van 21 februari 2003 voorziet immers dat de onderhoudsplichtige zijn woonplaats in België moet hebben of er een inkomen moet verwerven. Dat wil zeggen dat de situatie van de onderhoudsplichtige bepalend is voor het al dan niet recht hebben van de onderhoudsgerechtigde op de tegemoetkoming van de Dienst voor alimentatievorderingen. Deze voorwaarde geldt ten andere niet in de OCMW-wetgeving en ze wordt nu ook in de wet van 21 februari 2003 opgeheven.

Daarnaast wordt een vergetelheid in de tekst van artikel 15, eerste lid, van de wet van 21 februari 2003, rechtgezet om mogelijke problemen te vermijden wanneer de DAVO gebruikt maakt van de inkomsten-delegatie bij de invordering van onderhoudsgeld tussen echtgenoten. Er werd ten onrechte niet verwezen naar de akten voorafgaand aan de echtscheiding door onderlinge toestemming en die bedoeld worden in artikel 1288, 4°, van het Gerechtelijk Wetboek.

Artikel 43

De Dienst voor alimentatievorderingen start op 1 oktober 2005 met de uitbetaling van voorschotten op onderhoudsgeld. Om die uitbetaling te kunnen realiseren wordt een begrotingsfonds opgericht. Die techniek heeft als gevolg dat de bijdragen in de werkingskosten die de onderhoudsgerechtigden en de onderhoudsplichtigen afstaan of betalen, terugvloeien naar de Dienst en dus dienen als een gedeeltelijke financiering van het fonds.

Artikel 44

Naast het feit dat de onderhoudsgerechtigde zijn woonplaats in België moet hebben, vereist het huidige artikel 6 van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën dat ook de onderhoudsplichtige zijn woon-

çoive des revenus. Cette condition ne vaut cependant pour la législation applicable aux CPAS, de sorte que certains bénéficiaires d'avances ne pourraient plus bénéficier de cette législation régissant le paiement d'avances par le SECAL. Cette situation a été corrigée par la suppression de cette condition dans le chef du débiteur d'aliments.

Il résulte de la suppression de cette condition que le SECAL interviendra pour les créanciers d'aliments souhaitant uniquement obtenir une intervention sous la forme d'une aide au recouvrement et dont le débiteur est domicilié à l'étranger et ne perçoit aucun revenu en Belgique. Il s'agit là d'une disposition nouvelle et qui place tous les créanciers d'aliments sur un même pied d'égalité, ce qui signifie qu'ils pourront bénéficier d'une intervention du Service des créances alimentaires, sans distinction selon que leur débiteur est domicilié ou non en Belgique ou y perçoive des revenus. Il faudra étudier, avec le SPF Affaires étrangères, les possibilités de recouvrement existant à l'étranger et voir si un recours aux conventions internationales est possible ou souhaitable.

Article 45

La présente insertion vise à corriger un oubli dans le texte.

CHAPITRE 9

Dations d'œuvres d'art en paiement de droits de succession

Jusque maintenant, les œuvres d'art données en paiement restaient la propriété de l'Autorité fédérale et l'Autorité fédérale indemnisait la région concernée à concurrence des droits de successions ainsi payés. Désormais les œuvres d'art données en paiement seront la propriété de la Région bénéficiaire des droits de succession. Il va de soi que dans ces circonstances, l'Autorité fédérale ne devra plus indemniser la Région pour les droits de succession ainsi payés. A la place de ces droits, les œuvres d'art acceptées en paiement entreront dans le patrimoine régional (article 46). C'est pourquoi une représentation des Régions est prévue dans la Commission spéciale: chaque Région aura, à l'instar de chaque Communauté, un représentant dans la Commission spéciale, ceci ne devant entraîner aucun coût supplémentaire pour l'autorité fédérale concernant le fonctionnement de cette commission.

plaats in België moet hebben of er een inkomen moet verwerven. Deze voorwaarde geldt echter niet in de vi- gerende OCMW-wetgeving, zodat bepaalde begunstigden van voorschotten onder de voormelde wetgeving niet meer in aanmerking zouden komen voor de uitbetaling van voorschotten door de DAVO. Dit wordt door de schrapping van de voorwaarde in hoofde van de onderhoudsplichtige rechtgezet.

De schrapping van deze voorwaarde heeft tot gevolg dat de DAVO wel zal optreden voor de onderhoudsge rechtigden die enkel een tegemoetkoming in de vorm van hulp bij de invordering wensen en wiens schuldenaar in het buitenland woont en geen inkomen in België heeft. Dit is nieuw en maakt dat alle onderhoudsgerechtigden op voet van gelijkheid worden behandeld, dit wil zeggen dat ze zonder onderscheid naargelang hun schuldenaar al dan niet in België gedomicileerd is of er een inkomen verwerft, in aanmerking kunnen komen voor de tegemoetkoming van de Dienst voor alimentatievorderingen. Samen met de FOD Buitenlandse Zaken zal moeten nagegaan worden wat de invorderingsmogelijkheden in het buitenland zijn en of een beroep op internationale verdragen mogelijk of wenselijk is.

Artikel 45

Deze invoeging betreft een rechzetting van een ver getelheid in de tekst.

HOOFDSTUK 9

Aangifte van kunstwerken ter betaling van successierechten

Tot nog toe bleven de in betaling gegeven kunstwerken eigendom van de Federale Overheid en vergoedde de Federale Overheid het betrokken gewest voor de gederfde successierechten. Voortaan zullen de in betaling gegeven kunstwerken eigendom worden van het Gewest aan hetwelk de successierechten toekomen. Het spreekt vanzelf dat onder die omstandigheden de Federale overheid de door het Gewest gederfde successie rechten niet meer zal moeten compenseren. In de plaats van de gederfde successierechten komt de eigendom van de aangenomen kunstwerken in het Gewest patrimonium (artikel 46). Om die reden wordt voorzien in een vertegenwoordiging van de Gewesten in de bijzondere Commissie: elk der Gewesten zal - zoals elk der Gemeenschappen - één vertegenwoordiger in de bijzondere commissie hebben, maar dit mag voor de federale overheid geen enkele bijkomende kost met zich meebrengen inzake de werking van deze commissie.

En vertu de l'article 5, § 3, de la loi spéciale relative au financement, le Gouvernement fédéral assure gratuitement le service de l'impôt des droits de succession pour compte et en concertation avec la Région concernée.

Ce même paragraphe détermine que les règles de procédure en question sont fixées par le parlement fédéral.

La dation en paiement d'œuvre d'art est indubitablement un élément du service de l'impôt, à savoir, une modalité particulière de paiement des droits dus.

Actuellement, ceci signifie qu'aussi longtemps que les Régions n'auront pas repris le service de l'impôt, le gouvernement fédéral seul peut déterminer les règles de procédure en matière de dation en paiement d'œuvres d'art.

La nouvelle disposition concernant le paiement des droits de succession au moyen d'œuvres d'art reste conforme aux règles de répartition des compétences telles que déterminées dans la loi spéciale de financement, dès lors la Région concernée peut décider, succession par succession, œuvre d'art par œuvre d'art, si elle accepte de recevoir les futurs droits de succession selon ce mode de paiement particulier. Le nouvel article 83-3 n'oblige donc pas les Régions à donner suite à une offre de paiement par œuvre d'art; mais il leur offre bien la possibilité de le faire.

Etant donné que la Région peut dans tout les cas décider d'accepter l'offre de paiement par dation d'œuvre d'art, la nouvelle réglementation répond à la condition d'assurer le service de l'impôt en concertation avec la Région concernée.

Si la Région accepte l'offre, il est logique que les droits dus – non seulement dans le chef des héritiers mais aussi dans le chef de l'État, responsable du service de l'impôt - soient acquittés à concurrence de la valeur admise des œuvre d'art. Contrairement au passé, ce n'est plus l'État mais la Région qui devient propriétaire de l'œuvre d'art offerte en paiement. L'État fédéral assure donc parfaitement le service de l'impôt pour compte de la Région.

Krachtens artikel 5, § 3, van de bijzondere financieringswet staat de federale overheid kosteloos in voor de dienst van de successiebelasting voor rekening van en in overleg met het betrokken Gewest.

Dezelfde paragraaf bepaalt dat de desbetreffende procedureregels door het federale parlement worden vastgesteld.

De inbetalinggeving van kunstwerken is ongetwijfeld een element van de dienst van de belasting, namelijk als bijzondere wijze van betaling van de verschuldigde rechten.

In de huidige stand van zaken, dit wil zeggen zolang de Gewesten de dienst van de belasting niet hebben overgenomen, kan dus alleen de federale overheid de procedureregels inzake een inbetalinggeving met kunstwerken bepalen.

De voorgestelde nieuwe regeling betreffende de inbetalinggeving van successierechten door afgifte van kunstwerken blijft binnen de spelregels inzake bevoegdheidsverdeling zoals neergelegd in de bijzondere financieringswet, doordat het betrokken Gewest, nalatenschap per nalatenschap en kunstwerk per kunstwerk, kan beslissen of zij instemt met deze door de rechtverkrijgenden voorgestelde bijzondere wijze van betaling van de aan haar toekomende successierechten. Het nieuwe artikel 83-3 verplicht de Gewesten dus niet om op een aanbod van inbetalinggeving met kunstwerken in te gaan; het biedt hen wel de mogelijkheid dat te doen.

Vermits het Gewest in alle gevallen kan beslissen al of niet op het aanbod van inbetalinggeving in te gaan, voldoet de nieuwe regeling aan de vereiste van het verzekeren van de dienst van de belasting in overleg met het betrokken Gewest.

Als het Gewest op het aanbod ingaat, is het logisch dat de verschuldigde rechten — niet alleen in hoofde van de erfenamen maar ook in hoofde van de Staat als verantwoordelijke voor de dienst van de belasting — geacht worden ten belope van de waarde van de aangenomen kunstwerken te zijn voldaan. In tegenstelling tot het verleden wordt immers niet de Staat maar het Gewest eigenaar van de in betaling gegeven kunstwerken. Aldus verzekert de federale overheid de dienst van de belasting ook wel degelijk voor rekening van het Gewest.

TITRE VI

ENTREPRISES PUBLIQUES

CHAPITRE PREMIER

Fonds RER

Article 48

Le transfert des moyens disponibles dans le Fonds budgétaire RER à la SNCB Holding, qui gère ce montant au nom et pour le compte de l'État, permet le financement des investissements RER au fur et à mesure de l'avancement réel des travaux. Le rythme des investissements RER ne peut donc pas être ralenti à cause de restrictions budgétaires. Une procédure adéquate est définie dans les contrats de gestion d'Infrabel (articles 54-55), de la SNCB (article 71) et de la SNCB Holding (articles 45-46). Ce transfert de moyens du Fonds RER ne constitue pas une nouvelle aide publique: la destination des moyens est la même que celle prévue à l'article 56 de la loi-programme du 19 juillet 2001. Les dispositions de la Directive 91/440/CEE sont respectées.

Les produits financiers générés par les montants non encore utilisés seront affectés au financement des investissements RER, après couverture des intérêts liés au préfinancement d'une partie de la dotation d'Infrabel par la SNCB Holding, tel que prévu dans les contrats de gestion respectifs, et après couverture des frais de gestion.

En aucun cas, la SNCB Holding n'est tenu à financer des investissements RER au delà des moyens financiers qui lui ont été confiés par l'État et des produits qui leur sont associés.

Les règles et procédures en matière de contrôle administratif et budgétaire, telles que décrites dans les contrats de gestion, s'appliquent de la même manière aux investissements RER qu'aux autres projets d'investissement ferroviaires.

Un contrôle par le ministre des Entreprises publiques est explicitement prévu.

TITEL VI

OVERHEIDSBEDRIJVEN

HOOFDSTUK 1

GEN-Fonds

Artikel 48

De overdracht van de beschikbare middelen van het begrotingsfonds GEN aan de NMBS Holding, die dit bedrag beheert in naam van en voor rekening van de Staat, laat toe om de GEN-investeringen te financieren volgens de reële vooruitgang van de werken. Het investeringsritme voor het GEN kan bijgevolg niet vertraagd worden op grond van budgettaire beperkingen. Een geschikte procedure is daartoe vastgelegd in de beheerscontracten van Infrabel (artikelen 54-55), van de NMBS (artikel 71) en van de NMBS Holding (artikelen 45-46). Deze overdracht van de middelen van het GEN-Fonds roept geen nieuwe staatssteun in het leven; de bestemming van de gelden blijft dezelfde als voorzien in artikel 56 van de programlawet van 19 juli 2001. De bepalingen van Richtlijn 91/440/CEE blijven gerespecteerd.

De financiële opbrengsten die voortkomen uit de nog niet aangewende middelen zullen toegewezen worden aan de financiering van de GEN-investeringen, nadat de intresten betaald werden die verbonden zijn aan de prefinciering door NMBS Holding van een deel van de dotatie van Infrabel, zoals voorzien in hun respectieve beheerscontracten, en nadat de beheerskosten gedeekt werden.

De NMBS Holding is in geen geval gehouden tot financiering van GEN investeringen die boven het bedrag uitstijgen dat haar door de Staat ter beschikking gesteld werd, vermeerderd met de opbrengsten die ermee verbonden zijn.

De regels en procedures op het vlak van administratieve en begrotingscontrole, zoals voorzien in de beheerscontracten, worden voor de GEN-investeringen op dezelfde wijze toegepast als voor de andere spoorweginvesteringen.

Een controle door de Minister van Overheidsbedrijven werd uitdrukkelijk voorzien.

CHAPITRE 2

Les droits de pension des membres du personnel de Belgacom utilisés dans des projets déterminés dans un service public belge en exécution de l'article 475 de la loi programme du 22 décembre 2003

Des membres du personnel statutaire de Belgacom (ci-après «le personnel utilisé») peuvent sur base volontaire, en exécution de l'article 475 de la loi programme du 22 décembre 2003, être utilisés auprès de chaque service public belge, comme par exemple auprès des communes ou du Service Public Fédéral Intérieur dans le cadre de la délivrance des cartes d'identité électronique ou, auprès du Service Public Fédéral Intérieur pour l'organisation et la mise en œuvre de la prise en charge neutre des appels des centrales d'alarme 112, 101, 100.

De tels projets donnent aux membres du personnel statutaire la possibilité d'un nouvel emploi en dehors de Belgacom.

Afin de promouvoir cette possibilité de mobilité externe, il est nécessaire de lever les éventuelles hésitations du personnel concerné à franchir le pas. Cela peut être notamment réalisé en garantissant à ce personnel le maintien de droits de pension équivalents à ceux qu'ils se seraient constitués s'ils avaient poursuivi leur carrière auprès de Belgacom.

Pour permettre le maintien de droits de pension équivalents, le présent chapitre prévoit que le traitement de référence pris en compte pour le calcul de la pension de retraite tel que défini à l'article 8 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques ne peut pas être inférieur au traitement de référence qui aurait été pris en compte si le membre du personnel utilisé avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom.

Qu'il s'agisse de la période de congé pour mission ou de la période à partir de la nomination à titre définitif auprès d'un service public belge, le membre du personnel bénéficiera donc toujours du traitement de référence le plus avantageux, tout en tenant compte de sa carrière réelle auprès du service public belge qui l'a utilisé.

En outre, il va de soi que le système du maintien de droits de pension équivalents vise aussi le calcul de la pension de survie. Le traitement de référence pris en considération pour le calcul de la pension de survie doit

HOOFDSTUK 2

De pensioenrechten van de personeelsleden van Belgacom ingezet in welbepaalde projecten bij een Belgische overheidsdiensten in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003

Statutaire personeelsleden van Belgacom (hierna «ingezet personeel») kunnen op vrijwillige basis, in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003 worden ingezet bij elke Belgische openbare overheid, zoals bijvoorbeeld de gemeenten en de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken in het kader van de uitreiking van de elektronische identiteitskaart en de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken in het kader van de organisatie en invulling van de neutrale calltaking van de alarmcentrales 112, 101 en 100.

Dergelijke projecten geven aan statutaire personeelsleden de mogelijkheid op een nieuwe job buiten Belgacom.

Ten einde deze mogelijkheid van externe mobiliteit te bevorderen, is het nodig om eventuele twijfels bij het betrokken personeel weg te nemen. Dit kan onder meer door aan dit personeel het behoud van gelijkwaardige pensioenrechten te waarborgen als deze die zij zouden hebben opgebouwd indien zij hun loopbaan bij Belgacom hadden verdergezet.

Om het behoud van gelijkwaardige pensioenrechten te waarborgen, bepaalt dit hoofdstuk dat de referentiewedde die in aanmerking genomen wordt voor de berekening van het rustpensioen zoals bedoeld in artikel 8 van de wet van 21 maart 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen niet lager mag zijn dan de referentiewedde die in aanmerking zou zijn genomen indien het ingezette personeelslid zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet.

Of het nu de periode van verlof wegens opdracht of de periode vanaf de vaste benoeming bij een Belgische openbare overheid betreft, het personeelslid zal dus steeds genieten van de meest voordelige referentiewedde, dit alles rekening houdend met zijn werkelijke loopbaan bij de Belgische openbare overheid die hem heeft ingezet.

Bovendien, spreekt het voor zich dat het systeem van het behoud van gelijkwaardige pensioenrechten ook de berekening van het overlevingspensioen betreft. De referentiewedde die in aanmerking wordt genomen voor

en effet être déterminé de la même manière que celui pour le calcul de la pension de retraite.

En réponse à la remarque du Conseil d'État concernant la concertation en Comité paritaire, il convient de préciser que les dispositions proposées concernent les pensions légales. Ce n'est que dans le cas de l'introduction d'un régime de pension extralégale ou de modifications apportées à celui-là que Belgacom est soumise aux dispositions visées à l'article 35 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. Il ressort clairement de l'exposé des motifs à l'article 34, § 2, C, de la loi du 21 mars 1991 précitée que cette disposition ne concerne que les pensions extralégales.

Le Conseil d'État fait remarquer dans son avis que mettre à charge de l'ancien employeur ce type de charges est hors proportion. Si l'État fédéral n'avait pas créé ce projet, le salaire du membre du personnel pendant son service actif ainsi que la cotisation de 10% au Trésor seraient restés à charge de Belgacom. Cela ne concerne en effet que le personnel statutaire. La disposition en projet prévoit que le salaire du personnel est à charge du service qui l'engage et que Belgacom participe à ces mêmes 10% pour leur future pension légale pour laquelle le personnel bénéficiera dès lors de la pension Belgacom, à savoir autant de tantièmes de la moyenne de son salaire Belgacom fictif des cinq dernières années.

L'article 52 stipule que la différence entre la pension garantie qui est calculée sur la base du traitement de référence garanti et la pension calculée sur la base des règles normales est à charge du Trésor public. Il stipule également que la péréquation est, le cas échéant, exécutée sur la base du traitement dont le membre du personnel aurait bénéficié s'il était resté en service auprès de Belgacom.

La loi du 11 décembre 2003 concernant la reprise par l'État belge des obligations de pension légales de la société anonyme de droit public Belgacom vis-à-vis de son personnel statutaire, sert de base aux dispositions du chapitre qui organisent le financement du maintien de ces droits de pension.

Etant donné que Belgacom n'aura plus la charge de ces membres du personnel, Belgacom financera l'avantage supplémentaire de pension de ces anciens membres du personnel.

de berekening van het overlevingspensioen moet immers op dezelfde wijze worden bepaald als deze voor de berekening van het rustpensioen.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State betreffende het overleg in het Paritair Comité past het hier te verduidelijken dat de voorliggende regeling de wettelijke pensioenen betreft. Het is enkel bij de instelling van een bovenwettelijk pensioenstelsel of wijzigingen eraan dat Belgacom onderworpen is aan de bepalingen bedoeld in artikel 35 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven. Dit wordt bevestigd door de memorie van toelichting bij artikel 34, § 2, C, van de voormalde wet van 21 maart 1991 waaruit duidelijk blijkt dat deze bepaling enkel de bovenwettelijke pensioenen betreft.

De Raad van State merkt op in zijn advies dat het ten laste leggen van de oude werkgever van dergelijke lasten, buiten proportie is. Indien de federale overheid dit project echter niet gecreëerd had, was de verloning van het personeelslid tijdens zijn actieve dienst evenals de 10% bijdrage aan de Schatkist ten laste van Belgacom gebleven. Het betreft namelijk enkel statutaire personeelsleden. De ontworpen bepaling voorziet dat de wedde van het personeelslid wordt gedragen door de dienst die hem aanwerft en Belgacom diezelfde 10% bijdraagt voor hun toekomstig wettelijk pensioen waarvoor het pesoneelslid dan ook zal genieten van het Belgacom-pensioen namelijk zoveel tantièmes van het gemiddelde van zijn fictieve Belgacom-wedde van de laatste vijf jaar.

Artikel 52 bepaalt dat het verschil tussen het gewaarborgd pensioen dat berekend wordt op basis van de gewaarborgde referentiewedde en het normaal berekend pensioen ten laste van de Staatskas is. Het bepaalt eveneens dat de perequatie in voorkomend geval moet gebeuren op basis van de wedde die het personeelslid zou genoten hebben als hij in dienst was gebleven bij Belgacom.

De wet van 11 december 2003 houdende overname door de Belgische Staat van de wettelijke pensioenverplichtingen van de naamloze vennootschap van publiek recht Belgacom ten opzichte van haar statutair personeel, dient als basis voor de bepalingen van dit hoofdstuk die de financiering van het behoud van deze pensioenrechten regelen.

Aangezien Belgacom deze personeelsleden niet meer ten laste heeft, zal Belgacom het bijkomende pensioenvoordeel van deze gewezen personeelsleden financieren.

Ainsi, le présent chapitre prévoit un système de cotisation globale et patronale à charge de Belgacom.

Pour la période de congé pour mission, Belgacom est redevable pour les membres du personnel utilisé d'une cotisation globale de 17,5% calculée sur la différence positive entre:

a) les traitements et les autres éléments de la rémunération qui sont normalement pris en compte pour le calcul de la pension de retraite et que les membres du personnel utilisé auraient reçus s'ils avaient poursuivi leur carrière auprès de Belgacom pendant la période de congé pour mission sous le même régime de travail que celui en vigueur auprès du service public belge et,

b) les traitements et les autres éléments de la rémunération, qui sont normalement pris en compte pour le calcul de la pension de retraite et qui sont applicables dans ce service public belge, aux membres du personnel utilisé pendant cette période.

Cette cotisation est due à la fin du congé pour mission. Elle est payée en une fois au Fonds des pensions de survie.

A l'occasion de la nomination à titre définitif des membres du personnel utilisé auprès d'un service public belge, Belgacom est redevable d'une cotisation patronale de 10%.

Cette cotisation patronale est calculée sur la valeur actuelle des traitements et des autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, perçus par les membres du personnel utilisés à partir du moment où ils sont nommés à titre définitif auprès de ce service public belge, augmentés de 1,25% par an jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel les membres du personnel utilisé atteignent l'âge de 60 ans.

La cotisation est déterminée sur la base des traitements et des autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, applicable pour le régime de travail des membres du personnel utilisé auprès du service public belge dans le mois de la nomination à titre définitif de ces membres du personnel auprès de ce service public belge.

Toutefois cette cotisation patronale de 10% sur les traitements et autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, est limitée aux traitements et autres éléments de la rému-

Aldus voorziet dit hoofdstuk in een systeem van globale en patronale bijdragen ten laste van Belgacom.

Voor de periode van het verlof wegens opdracht is Belgacom voor de ingezette personeelsleden een globale bijdrage van 17,5% verschuldigd berekend op het positief verschil tussen:

a) de wedden en de andere bezoldigingselementen die in de regel in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen en die de ingezette personeelsleden zouden hebben ontvangen indien zij hun loopbaan bij Belgacom hadden vedergezet tijdens de periode van verlof wegens opdracht onder hetzelfde tewerkstellingsregime als dat van kracht bij de Belgische openbare overheid en,

b) de wedden en de andere bezoldigingselementen die in de regel in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen en die van toepassing zijn bij die Belgische openbare overheid, op de ingezette personeelsleden tijdens die periode.

Deze bijdrage is verschuldigd op het einde van het verlof wegens opdracht. Zij wordt eenmalig betaald aan het Fonds voor Overlevingspensioenen.

Bij de vaste benoeming van de ingezette personeelsleden bij een Belgische openbare overheid, is Belgacom een patronale bijdrage van 10% verschuldigd.

Deze patronale bijdrage is berekend op de actuele waarde van de wedden en andere bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen, ontvangen door de ingezette personeelsleden op het ogenblik waarop zij vast benoemd worden bij de Belgische openbare overheid, verhoogd met 1,25% per jaar, tot op de laatste dag van de maand waarin de ingezette personeelsleden de leeftijd van 60 jaar bereiken.

De bijdrage wordt bepaald op basis van de wedden en ander bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen voor het tewerkstellingsregime van de ingezette personeelsleden bij de Belgische openbare overheid toepasselijk in de maand van de vaste benoeming van deze personeelsleden bij die Belgische openbare overheid.

Deze patronale bijdrage van 10% op de wedden en andere bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen, is echter beperkt tot de wedden en andere

nération que les membres du personnel utilisé auraient perçus s'ils avaient été au service de Belgacom au moment de la nomination définitive auprès du service public belge, jusqu'à la fin de la période de congé pour mission, augmentés par an de 1,25%.

En sus de cette cotisation patronale de 10%, une cotisation globale de 17,5% est due par Belgacom sur la différence positive actualisée entre:

a) d'une part, les traitements et autres éléments qui auraient été d'application aux membres du personnel utilisé s'ils avaient travaillé chez Belgacom au moment de la nomination à titre définitif auprès du service public belge jusqu'à l'âge de 60 ans et,

b) d'autre part, les traitements et autres éléments qui leur sont d'application auprès du service public belge où ils ont été nommés à titre définitif, pour la même période.

Les traitements visés sous a) et b) sont ceux du mois de la nomination à titre définitif auprès du service public belge, augmentés de 1,25% par an jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel le membre du personnel utilisé atteint l'âge de 60 ans et sous le même régime de travail que celui applicable le mois de la nomination à titre définitif.

La cotisation patronale de 10% et la cotisation globale de 17,5% sont des cotisations ordinaires de sécurité sociale. Ces cotisations sont déductibles fiscalement.

La cotisation globale de 17,5% sera versée au Fonds de pensions de survie. La cotisation patronale de 10% sera payée au service public belge auprès duquel le membre du personnel a été nommé à titre définitif. La cotisation de 10% et celle de 17,5% pour la période à partir de la nomination à titre définitif sont dues au moment de la nomination à titre définitif et seront chacune payables en une fois.

Il appartient au Roi d'établir les mesures d'exécution nécessaires. Les facteurs actuariels seront ceux déterminés dans le cadre de la reprise par l'État belge des obligations de pensions légales de Belgacom vis-à-vis de son personnel statutaire, tels que précisés par la loi du 11 décembre 2003.

Etant donné que les premiers membres du personnel statutaire de Belgacom ont été mis en congé pour mission à partir du 1^{er} octobre 2004 dans le cadre des

bezoldingselementen die de ingezette personeelsleden zouden ontvangen hebben indien zij bij Belgacom in dienst waren geweest op het moment van de vaste benoeming bij de Belgische openbare overheid, tot op het einde van de periode van het verlof voor opdracht, verhoogd met 1,25% per jaar.

Bovenop deze patronale bijdrage van 10%, is Belgacom een globale bijdrage van 17,5% verschuldigd op het positieve geactualiseerde verschil tussen:

a) enerzijds, de wedden en de andere bezoldigings-elementen die van toepassing zouden zijn geweest op de ingezette personeelsleden indien zij gewerkt hadden bij Belgacom op het ogenblik van de vaste benoeming bij de Belgische openbare overheid tot op de leeftijd van 60 jaar en,

b) anderzijds, de wedden en de andere bezoldigings-elementen die van toepassing zijn bij de Belgische openbare overheid waar zij een vaste benoeming hebben gekomen voor dezelfde periode.

De wedden bedoeld onder a) en b) zijn deze van de maand van de vaste benoeming bij de Belgische openbare overheid, verhoogd met 1,25% per jaar tot aan de laatste dag van de maand tijdens dewelke het ingezette personeelslid de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt en onder hetzelfde tewerkstellingsregime als dat toepasselijk de maand van de vaste benoeming.

De patronale bijdrage van 10% en de globale bijdrage van 17,5% zijn gewone sociale zekerheidsbijdragen. Deze bijdragen zijn fiscaal aftrekbaar.

De globale bijdrage van 17,5% zal worden gestort in het Fonds voor overlevingspensioenen. De patronale bijdrage van 10% zal worden betaald aan de Belgische openbare overheid bij dewelke het personeelslid vast benoemd werd. De bijdrage van 10% en deze van 17,5% voor de periode vanaf de vaste benoeming zijn verschuldigd vanaf de vaste benoeming en zijn elkeen eenmalig betaalbaar.

Het komt de Koning toe de nodige uitvoeringsmaatregelen te nemen. De actuariële factoren zijn deze bepaald in het kader van de overname door de Belgische Staat van de wettelijke pensioenverplichtingen van Belgacom ten opzichte van haar statutair personeel, zoals gepreciseerd door de wet van 11 december 2003.

Vermits de eerste statutaire personeelsleden van Belgacom vanaf 1 oktober 2004 in verlof wegens opdracht werden gesteld in het kader van voornoemde

projets précités, un effet rétroactif jusqu'à cette date est donné au présent chapitre.

TITRE VII

DISPOSITIONS DIVERSES

CHAPITRE PREMIER

Modifications à la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil Central Laïque

Conformément aux notifications budgétaires 2005, la Ministre de la Justice a entamé des consultations avec le culte catholique, notamment sur la question de l'âge de la retraite des ministres du culte, sur le cumul des traitements de ces derniers et sur l'intégration des assistants paroissiaux dans la nomenclature fixée par la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil Central Laïque. Les réflexions en cours ayant fait apparaître une réduction tendancielle des postes au sein du culte catholique, il est proposé dans l'attente de cette réflexion générale, et en accord avec les autorités catholiques, d'augmenter le nombre des assistants paroissiaux. A cet effet, il est inséré dans le présent chapitre une disposition permettant une augmentation de leur nombre de 40 unités.

L'accord intervenu avec l'Eglise catholique précise également que cette augmentation du nombre d'assistants paroissiaux doit être liée à la mise en place d'une Commission de Sages composée d'un représentant de la Cour des Comptes, d'un magistrat, d'experts en matière de Culte... qui feront des propositions à la Ministre de la Justice en matière de cumul des fonctions, de départ à la retraite pour l'ensemble des cultes reconnus. Cette Commission examinera également avec les représentants du Culte Catholique, la reconnaissance légale des assistants paroissiaux dans le cadre effectif de cette Eglise.

Cette Commission disposera d'une année pour formuler des propositions (du 1^{er} juillet 2005 au 1^{er} juillet 2006).

projecten, wordt aan dit hoofdstuk terugwerkende kracht verleend tot op die datum.

TITEL VII

DIVERSE BEPALINGEN

HOOFDSTUK 1

Wijzigingen aan de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad

In overeenstemming met de budgettaire notificaties voor 2005, is de minister van Justitie van start gegaan met het raadplegen van de katholieke eredienst, met name over de pensioenleeftijd van de bedienars van de eredienst, over het cumuleren van hun wedden en over de integratie van de parochieassistenten in de nomenclatuur vastgelegd door de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad. Omdat tijdens de aan gang zijnde denkoeffening naar voor kwam dat er een tendentie is voor het verminderen van het aantal posten binnen de katholieke erediensten, wordt in afwachting van het afronden van die algemene denkoeffening, en in overeenstemming met de katholieke autoriteiten, voorgesteld om het aantal parochieassistenten te verhogen. Hier toe wordt er in dit hoofdstuk een bepaling ingevoegd die het mogelijk maakt om hun aantal met 40 eenheden te verhogen.

Het akkoord dat werd afgesloten met de katholieke kerk preciseert eveneens dat deze verhoging van het aantal parochieassistenten verbonden moet zijn met de instelling van een Commissie van Wijzen, samengesteld uit een vertegenwoordiger van het Rekenhof, een magistraat, en experts inzake de eredienst, die aan de minister van Justitie voorstellen zullen voorleggen betreffende het cumuleren van functies en het met rust gaan voor alle erkende erediensten. Deze Commissie zal eveneens samen met de vertegenwoordigers van de katholieke eredienst de wettelijke erkenning onderzoeken van de parochieassistenten binnen het effectieve kader van deze kerk.

Deze Commissie zal beschikken over één jaar om voorstellen te formuleren (van 1 juli 2005 tot 1 juli 2006).

Articles 57 et 58

Les articles 26bis et 35 de la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil Central Laïque, insérés par la loi du 27 décembre 2004, sont modifiés afin d'augmenter de 40 unités le cadre en extinction des assistants paroissiaux.

Article 59

Les modifications prévues aux articles 57 et 58 produiront leurs effets le 1^{er} juillet 2005.

CHAPITRE 2

Modification à la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public

Ce chapitre établit la base légale selon laquelle les montants relatifs au paiement des primes syndicales et des frais administratifs y afférents peuvent également être transférés aux organismes de paiement des organisations syndicales par d'autres instances, notamment l' ONSS-APL, et pas uniquement par le premier ministre. En outre, les dispositions de la loi qui font référence au Fonds des primes syndicales auprès des Services du premier ministre sont abrogées.

Article 60

A l'article 60, l'article 3 de la loi du 1^{er} septembre 1980, instaurant le Fonds des primes syndicales est abrogé.

Article 61

A l'article 61, sont abrogées les dispositions de l'article 4 de la loi qui portent sur le Fonds des primes syndicales et sont maintenues les dispositions suivant lesquelles les services visés à l'article 1^{er}, b), c), d) et h) sont tenus de payer des contributions pour la prime syndicale dont le Roi fixe le montant, ainsi que les modalités de versement.

En réponse à la remarque du Conseil d'État, il est précisé que ces contributions étaient déjà prévues dans

Artikelen 57 en 58

De artikelen 26bis en 35 van de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad, ingevoegd door de wet van 27 december 2004, worden gewijzigd teneinde het kader in uitdoving van de parochieassistenten met 40 eenheden te verhogen.

Artikel 59

De wijzigingen die in artikelen 57 en 58 worden bepaald, worden van kracht op 1 juli 2005.

HOOFDSTUK 2

Wijziging aan de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector

Met dit hoofdstuk wordt de wettelijke basis gecreëerd volgens dewelke de bedragen voor de uitbetaling van de vakbondspremies en de daarmee verbonden administratiekosten ook overgedragen kunnen worden aan de uitbetalingsorganismen van de vakorganisaties door andere instanties, met name de RSZ-PPO, dan enkel door de eerste minister. Daarnaast worden de bepalingen van de wet die verwijzen naar het Fonds voor vakbondspremies bij de Diensten van de eerste minister opgeheven.

Artikel 60

In artikel 60 wordt artikel 3 van de wet van 1 september 1980, dat het Fonds voor vakbondspremies instelt, opgeheven.

Artikel 61

In artikel 61 worden de bepalingen van artikel 4 van de wet die betrekking hebben op het Fonds voor vakbondspremies opgeheven en blijven de bepalingen volgens dewelke de diensten bedoeld in artikel 1, b), c), d) en h) bijdragen verschuldigd zijn voor de vakbondspremie, voor dewelke de Koning het bedrag en de stortingsmodaliteiten vastlegt, behouden.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State, dient verduidelijkt dat deze bijdragen reeds voorzien

l'article 4, 2°, tel que remplacé dans le présent projet. Conformément à l'article 4, 2°, le Roi déterminait déjà le montant de la contribution. Il ne s'agit pas d'un impôt au sens de l'article 170 de la Constitution, ni d'une redevance, mais de déterminer la manière dont les services visés participent au financement du paiement des primes syndicales par l'État fédéral. Les montants transmis par l'État fédéral aux organismes de paiement des organisations syndicales concernent également les membres du personnel des services visés par l'article 1^{er}, b), c), d) en h).

Le montant de la prime syndicale et des frais administratifs est fixé tous les deux ans dans l'accord intersectoriel, conclu en Comité A. En fonction de ces montants, le montant de la contribution des services concernés est fixé. Il s'agit d'une contribution par membre du personnel en service au 30 juin de l'année de référence concernée. Par conséquent, la contribution est destinée directement au financement des primes syndicales.

Article 62

Au présent article, les dispositions de l'article 5 de la loi qui portent sur le Fonds des primes syndicales, sont abrogées. Le deuxième paragraphe de l'article 5 est reformulé de telle façon que d'autres instances que le premier ministre peuvent transférer les montants nécessaires pour les primes syndicales et les frais administratifs y afférents aux organismes de paiement des organisations syndicales représentatives.

Voici, Mesdames et Messieurs, la portée des dispositions que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

Le premier ministre,

Guy VERHOFSTADT

La ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX

Le ministre des Finances,

Didier REYNDERS

waren in artikel 4, 2°, zoals vervangen in dit ontwerp. Overeenkomstig artikel 4, 2°, bepaalde de Koning reeds het bedrag van de bijdrage. Het betreft geen belasting zoals bedoeld in artikel 170 van de grondwet noch een retributie, maar het vastleggen van de wijze waarop de betrokken diensten bijdragen tot de financiering van de vakbondspremie uitbetaald door de Federale Overheid. De bedragen die door de Federale Overheid worden overgemaakt aan de betalingsorganismen van de vakorganisaties hebben immers eveneens betrekking op de personeelsleden van de diensten bedoeld in artikel 1, b), c), d) en h).

Het bedrag van de vakbondspremie en de administratieve kostenvergoeding wordt tweejaarlijks vastgelegd in het intersectoraal akkoord, afgesloten in Comité A. In functie van deze bedragen wordt de hoogte van de bijdrage van betrokken diensten bepaald. Het betreft een bijdrage per personeelslid in dienst op 30 juni van het betrokken refertajaar. Bijgevolg is de bijdrage rechtstreeks bestemd voor de financiering van de vakbondspremie.

Artikel 62

In dit artikel worden de bepalingen van artikel 5 van de wet die betrekking hebben op het Fonds voor de vakbondspremies opgeheven. De tweede paragraaf van artikel 5 wordt geherformuleerd zodat ook andere instanties dan eerste minister de bedragen noodzakelijk voor de vakbondspremies en de daarmee verbonden administratiekosten kunnen overdragen aan de uitbetalingsinstellingen van de representatieve vakorganisaties.

Dit is, Dames en Heren, de draagwijdte van het ontwerp dat de Regering de eer heeft aan uw goedkeuring voor te leggen.

De eerste minister,

Guy VERHOFSTADT

De minister van Justitie,

Laurette ONKELINX

De minister van Financiën,

Didier REYNDERS

*Le ministre du Budget et
des Entreprises publiques,*

Johan VANDÉ LANOTTE

*Le ministre des Affaires sociales et
de la Santé publique,*

Rudy DEMOTTE

La ministre de l'Emploi,

Freya VAN DEN BOSSCHE

Le ministre des Pensions,

Bruno TOBBCACK

*De minister van Begroting en
Overheidsbedrijven,*

Johan VANDÉ LANOTTE

*De minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid,*

Rudy DEMOTTE

De minister van Werk,

Freya VAN DEN BOSSCHE

De minister van Pensioenen,

Bruno TOBBCACK

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>AVANT-PROJET DE LOI</p> <p>soumis à l'avis du Conseil d'État</p> <hr/> <p>Avant-projet de loi-programme</p> <hr/> <p>TITRE PREMIER</p> <p>DISPOSITION GÉNÉRALE</p> <p>Article 1^{er}</p> <p>La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.</p> <p>TITRE II</p> <p>EMPLOI</p> <p>CHAPITRE PREMIER</p> <p>Accidents de travail</p> <p>Art. 2</p> <p>Dans l'article 35 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, modifié par les arrêtés royaux n° 39 du 31 mars 1982 et n° 128 du 30 décembre 1982 et par la loi du 24 décembre 2002, sont apportées les modifications suivantes:</p> <p>1° l'alinéa 1^{er} est complété comme suit:</p> <p>«Le pécule de vacances n'est pas considéré comme rémunération pour le calcul des indemnités dues pour l'incapacité temporaire.»;</p> <p>2° l'article est complété par l'alinéa suivant:</p> <p>«Par dérogation au 1^{er} alinéa, pour les employés dont le contrat prend fin, le pécule de vacances est considéré comme rémunération pour le calcul des indemnités due pour l'incapacité temporaire à partir de la date de la fin du contrat.».</p> <p>Art. 3</p> <p>A l'article 37ter de cette même loi, inséré par la loi du 24 février 2003, les mots «, diminué par le nombre de jours de congé légal» sont insérés après les mots «à l'article 34».</p> <p>Art. 4</p> <p>Dans l'article 39, alinéa 5, de la même loi, inséré par la loi du 6 août 1993, les mots «à l'alinéa 3» sont remplacés par les mots «aux alinéas 1^{er} et 3».</p> | <p>VOORONTWERP VAN WET</p> <p>onderworpen aan het advies van de Raad van State</p> <hr/> <p>Voorontwerp van programmawet</p> <hr/> <p>TITEL I</p> <p>ALGEMENE BEPALING</p> <p>Artikel 1</p> <p>Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.</p> <p>TITEL II</p> <p>WERK</p> <p>HOOFDSTUK 1</p> <p>Arbeidsongevallen</p> <p>Art. 2</p> <p>In artikel 35 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 39 van 31 maart 1982 en nr. 128 van 30 december 1982 en bij de wet van 24 december 2002 worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° het eerste lid wordt aangevuld als volgt:</p> <p>«Het vakantiegeld wordt niet beschouwd als loon voor de berekening van de vergoedingen verschuldigd voor de tijdelijke arbeidsongeschiktheid.»;</p> <p>2° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid:</p> <p>«In afwijking van het eerste lid wordt voor de bediening van wie de arbeidsovereenkomst beëindigd wordt, het vakantiegeld als loon beschouwd voor de berekening van de vergoedingen verschuldigd voor de tijdelijke arbeidsongeschiktheid vanaf de datum van het einde van de arbeidsovereenkomst.».</p> <p>Art. 3</p> <p>In artikel 37ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 24 februari 2003, worden na het woord «verrichten» de woorden «, verminderd met het aantal dagen wettelijke vakantie» ingevoegd.</p> <p>Art. 4</p> <p>In artikel 39, vijfde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 augustus 1993, worden de woorden «eerste en» ingevoegd tussen de woorden «het» en «derde».</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Art. 5

Dans l'article 39bis, 1^{er} alinéa, de la même loi, inséré par la loi du 9 juillet 2004, les mots «alinéa 1^{er}» sont remplacés par les mots «alinéa 1^{er} et 3».

Art. 6

Les articles 2 et 3 entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2005 pour les accidents survenus à partir de cette date. Les articles 4 et 5 produisent leurs effets à partir du 1^{er} septembre 2004.

CHAPITRE 2

Etudiants

Art. 7

Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant des mesures en vue de l'instauration d'une cotisation de solidarité pour l'occupation d'étudiants non assujettis au régime de la sécurité sociale des travailleurs salariés, en application de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1^{er}, les mots «, dont l'occupation se situe au cours des mois de juillet, août et septembre,» sont insérés après le mot «étudiants», et dans le texte néerlandais, les mots «van werknemers» sont remplacés par les mots «der arbeiders»;

2° un § 1^{erbis} est inséré, rédigé comme suit:

«§ 1^{erbis}. Une cotisation de solidarité de 8 p.c à charge de l'employeur et de 4,5 p.c à charge du travailleur est due sur la rémunération des étudiants, visés à l'article 17bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, dont l'occupation se situe durant les périodes de présence non obligatoire dans les établissements de l'enseignement, à l'exception des mois de juillet, août et septembre.»;

3° au § 4, les mots «et au § 1^{erbis}» sont insérés après les mots «au § 1^{er}».

CHAPITRE 3

Bonus à l'emploi

Art. 8

Dans l'article 2, § 2, alinéa 4, de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi sous la forme d'une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux

Art. 5

In artikel 39bis, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 9 juli 2004, worden de woorden «en derde» ingevoegd tussen de woorden «eerste» en «lid».

Art. 6

De artikelen 2 en 3 treden in werking op 1 juli 2005 voor de ongevallen overkomen vanaf die datum. De artikelen 4 en 5 hebben uitwerking met ingang van 1 september 2004.

HOOFDSTUK 2

Studenten

Art. 7

In artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 houdende maatregelen met het oog op de invoering van een solidariteitsbijdrage op de tewerkstelling van studenten die niet onderworpen zijn aan het stelsel van sociale zekerheid van de werknemers, met toepassing van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 worden na het woord «studenten» de woorden «van wie de tewerkstelling plaatsvindt in de loop van de maanden juli, augustus en september,» ingevoegd en worden de woorden «van werknemers» vervangen door de woorden «der arbeiders»;

2° een § 1^{bis} wordt ingevoegd, luidend als volgt:

«§ 1^{bis}. Op het loon van de studenten, bedoeld in artikel 17bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de sociale zekerheid der arbeiders, van wie de tewerkstelling plaatsvindt gedurende de periodes van niet verplichte aanwezigheid in de onderwijsinstellingen, met uitzondering van de maanden juli, augustus en september, is een solidariteitsbijdrage verschuldigd van 8 procent ten laste van de werkgever en van 4,5 procent ten laste van de werknemer.»;

3° in § 4 worden na de woorden «in § 1» de woorden «en in § 1^{bis}» ingevoegd.

HOOFDSTUK 3

Werkbonus

Art. 8

In artikel 2, § 2, vierde lid, van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus onder de vorm van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale

travailleurs salariés ayant un bas salaire et à certains travailleurs qui ont été victimes d'une restructuration, inséré par la loi du 27 décembre 2004, les mots «pour tous les travailleurs ou pour certains groupes de travailleurs» sont insérés après le mot «modifier».

Art. 9

L'article 8 produit ses effets le 1^{er} avril 2005.

TITRE III

PENSIONS

CHAPITRE PREMIER

Contrôle du travail autorisé

Art. 10

L'article 39, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, est remplacé par la disposition suivante:

«Le Roi détermine les modalités du contrôle du bénéficiaire de la pension qui continue ou qui reprend son activité professionnelle, ainsi que les obligations de l'employeur qui l'occupe.».

Art. 11

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de l'article 10.

CHAPITRE 2

Paiement de la pension du mois du décès

Art. 12

L'article 61 de la loi du 7 novembre 1987 ouvrant des crédits provisoires pour les années budgétaires 1987 et 1988 et portant des dispositions financières et diverses, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 61. § 1^{er}. Les arrérages de pensions à charge du Trésor public ou dont l'État assure le paiement, qui sont dus mais qui n'ont pas encore été payés le jour du décès du titulaire de la pension, sont payés à son conjoint survivant ou, à défaut de conjoint survivant, à ses orphelins dans la mesure où ces derniers peuvent prétendre à une pension de survie.

§ 2. A défaut de conjoint survivant ou d'orphelin visé au § 1^{er}, les arrérages prévus à ce paragraphe, à l'exclusion de la mensualité afférente au mois du décès, ne sont payés à la

zekerheid aan werknemers met lage lonen en aan sommige werknemers die het slachtoffer waren van een herstructurering, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004, worden na het woord «besluit» de woorden «voor alle of voor sommige groepen van werknemers» ingevoegd.

Art. 9

Artikel 8 heeft uitwerking met ingang van 1 april 2005.

TITEL III

PENSIOENEN

HOOFDSTUK 1

Controle op de toegestane arbeid

Art. 10

Artikel 39, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«De Koning bepaalt de modaliteiten van de controle met betrekking tot de beroepsbezigheid die door de pensioengerechtigde wordt voorgezet of hervat, alsmede de verplichtingen van de werkgever die hem tewerkstelt.».

Art. 11

Artikel 10 treedt in werking op de door de Koning te bepalen datum.

HOOFDSTUK 2

Betaling van het pensioen van de maand van overlijden

Art. 12

Artikel 61 van de wet van 7 november 1987 waarbij voorlopige kredieten worden geopend voor de begrotingsjaren 1987 en 1988 en houdende financiële en diverse bepalingen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 61. § 1. De maandbedragen inzake pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist of waarvan de Staat de betaling verzekert, die verschuldigd zijn maar nog niet betaald werden op de dag van het overlijden van de titularis van een pensioen, worden betaald aan zijn langstlevende echtgenoot of, indien er geen langstlevende echtgenoot is, aan de wezen op voorwaarde dat die laatsten aanspraak kunnen maken op een overlevingspensioen.

§ 2. Indien er geen in § 1 bedoelde langstlevende echtgenoot of wees is, worden de in die paragraaf bepaalde maandbedragen, met uitzondering van het maandbedrag voor de

succession qu'à condition qu'une demande soit introduite dans le délai d'un an à compter de la date du décès.».

Art. 13

L'article 62 de la même loi précitée est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 62. Les pouvoirs ou organismes publics visés à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires sont tenus d'adapter leur règlement de pension en vue de rendre applicables les mesures qui font l'objet des articles 60 et 61.».

Art. 14

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

TITRE IV

AFFAIRES SOCIALES ET SANTE PUBLIQUE

CHAPITRE PREMIER

Financement alternatif de la sécurité sociale

Art. 15

A l'article 66, § 2, 2°, de la loi-programme du 2 janvier 2001, modifié par la loi-programme du 9 juillet 2004, il est apporté la modification suivante:

Les mots «et 70988,8 milliers EUR pour les années 2005 à 2009.» sont remplacés par les mots «, 110988,8 milliers EUR pour l'année 2005 et 60988,8 milliers EUR pour les années 2006 à 2009.».

Art. 16

A l'article 67bis, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi-programme du 27 décembre 2004, il est apporté la modification suivante:

Les mots «1.344.766 milliers d'EUR» sont remplacés par les mots «1.334.766 milliers d'EUR».

Art. 17

Au Chapitre VIIbis du Titre X de la même loi est inséré un article 67quinquies rédigé comme suit:

«Art. 67quinquies. A partir du 1^{er} janvier 2005, un montant de ... EUR est prélevé sur les recettes d'accises et taxes y

maand van het overlijden, slechts betaald aan de nalatenschap op voorwaarde dat een aanvraag wordt ingediend binnen een jaar te rekenen vanaf de datum van het overlijden.».

Art. 13

Artikel 62 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 62. De openbare machten of instellingen beoogd in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen zijn ertoe gehouden hun pensioenregeling aan te passen ten einde de in de artikelen 60 en 61 bepaalde maatregelen erin op te nemen.».

Art. 14

Dit hoofdstuk treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

TITEL IV

SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID

HOOFDSTUK 1

Alternatieve financiering van de sociale zekerheid

Art. 15

In artikel 66, § 2, 2°, van de programmawet van 2 januari 2001 gewijzigd bij de programmawet van 9 juli 2004, wordt de volgende wijziging aangebracht:

De woorden «en 70988,8 duizend EUR voor de jaren 2005 tot 2009.» worden vervangen door de woorden «, 110988,8 duizend EUR voor het jaar 2005 en 60988,8 duizend EUR voor de jaren 2006 tot 2009.».

Art. 16

In artikel 67bis, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, wordt de volgende wijziging aangebracht:

De woorden «1.344.766 duizend EUR» worden vervangen door de woorden «1.334.766 duizend EUR».

Art. 17

In Hoofdstuk VIIbis van Titel X van dezelfde wet, wordt een artikel 67quinquies ingevoegd, luidende:

«Art. 67quinquies. Vanaf 1 januari 2005 wordt een bedrag van ... EUR voorafgenomen op de opbrengst van de accijn-

assimilées et est affecté à l'INAMI au profit de l'assurance soins de santé.

A partir du 1^{er} janvier 2006, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier le montant du prélèvement visé à l'alinéa précédent.

Ce montant est versé par tranches mensuelles égales.».

Art. 18

A l'article 191, alinéa 1^{er}, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est inséré un 5°bis rédigé comme suit:

«5°bis le montant visé à l'article 67*quinquies* de la loi-programme du 2 janvier 2001.

Le Roi peut fixer la part des ressources destinées au financement de l'assurance soins de santé du régime des travailleurs indépendants.

Le Roi peut définir les modalités selon lesquelles les moyens financiers concernés sont transmis du Trésor à l'Institut.».

CHAPITRE 2

Augmentation temporaire de la cotisation «maladies professionnelles»

Art. 19

Dans l'article 38, § 3, 6°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, les mots «1,02 p.c.» sont remplacés par les mots «1,08 p.c.»

Art. 20

L'article 19 s'applique aux cotisations dues pour le 3^{ème} trimestre 2005.

CHAPITRE 3

Bénéfice de la dispense de cotisations de sécurité sociale, de cotisations forfaitaires ou de cotisations réduites – Conditions générales

Art. 21

Dans l'article 38 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, est inséré un § 3*septies* libellé comme suit:

zen en van de met de accijnzen gelijkgestelde taksen en toegewezen aan het RIZIV ten voordele van de verzekering voor geneeskundige verzorging.

Vanaf 1 januari 2006 kan de Koning middels een in Ministeraat overlegd besluit het bedrag van de toewijzing bedoeld in het vorige lid wijzigen.

Dit bedrag wordt gestort in gelijke maandelijkse schijven.».

Art. 18

In artikel 191, eerste lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wordt een 5°bis ingevoegd, luidend als volgt:

«5°bis Het bedrag bedoeld in artikel 67*quinquies* van de programmawet van 2 januari 2001.

De Koning kan het gedeelte van de inkomsten dat bestemd is voor de financiering van de verzekering voor geneeskundige verzorging van de regeling voor de zelfstandigen vaststellen.

De Koning kan de modaliteiten volgens dewelke de betrokken financiële middelen door de Schatkist aan het Instituut worden overgemaakt bepalen.».

HOOFDSTUK 2

Tijdelijke verhoging van de bijdrage «beroepsziekten»

Art. 19

In artikel 38, § 3, 6°, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, worden de woorden «1,02 pct.» vervangen door de woorden «1,08 pct.»

Art. 20

Artikel 19 is van toepassing op de bijdragen verschuldigd voor het derde kwartaal 2005.

HOOFDSTUK 3

Aanspraak op het voordeel van de vrijstelling van sociale zekerheidsbijdragen of verlaagde bijdragen – Algemene voorwaarden

Art. 21

In artikel 38 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers wordt een § 3*septies* ingevoegd, luidende als volgt:

«Pour pouvoir prétendre au bénéfice de la dispense totale ou partielle de cotisations de sécurité sociale visées aux §§ 3 et 3bis de cet article, de la dispense totale ou partielle de versement des cotisations retenues, d'une réduction de cotisations de sécurité sociale visées aux §§ 2, 3 et 3bis de cet article ainsi que d'un régime de cotisations forfaitaires prévu par ou en vertu de la présente loi, l'employeur ne peut se trouver dans une des situations suivantes:

1. la déclaration de sécurité sociale a été établie ou rectifiée en application de l'article 22 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs ou des dispositions similaires applicables par l'Office National de Sécurité Sociale des Administrations Provinciales et Locales;

2. la déclaration immédiate de l'emploi n'a pas été faite pour un ou plusieurs travailleurs conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

3. est ou sont occupés un ou plusieurs travailleurs non ressortissants de l'espace économique européen, non titulaires d'un titre de séjour valable et d'une autorisation de travail en violation de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers;

4. est ou sont occupés un ou plusieurs travailleurs dans des conditions contraires à la dignité humaine et commettre ainsi l'infraction en matière de traite des êtres humains visée à l'article 77bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

5. l'employeur fait prêter du travail par un travailleur pour lequel aucune cotisation due n'a été payée à l'Office national de Sécurité sociale.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avoir pris l'avis du Conseil national du Travail, la période pour laquelle l'employeur qui se trouve dans une des situations énoncées à l'alinéa 1^{er} du présent article perd le bénéfice de la dispense totale ou partielle de cotisations de sécurité sociale prévue par ou en vertu de la présente loi, de la dispense totale ou partielle de versement des cotisations retenues, d'une réduction de cotisations de sécurité sociale en vertu de la présente loi ainsi que de la loi-programme du 24 décembre 2002 ainsi que d'un régime de cotisations forfaitaires prévu par ou en vertu de la présente loi.

Le Roi peut, dans cet arrêté, prévoir que la perte du bénéfice des avantages énoncés à l'alinéa 1^{er} est applicable pour le trimestre au cours duquel une des situations visées à l'alinéa 1^{er} s'est produite ainsi que pour les 4 trimestres qui suivent.

«Om aanspraak te kunnen maken op het voordeel van de totale of gedeeltelijke vrijstelling van sociale zekerheidsbijdragen bedoeld in §§ 3 en 3bis van dit artikel, van de totale of gedeeltelijke vrijstelling van storting van ingehouden bijdragen, van een vermindering van sociale zekerheidsbijdragen bedoeld in §§ 2, 3 en 3bis van dit artikel alsook van een stelsel van forfaitaire bijdragen voorzien door of krachtens huidige wet, mag de werkgever zich niet in één van volgende situaties bevinden:

1. de aangifte van sociale zekerheid werd vastgesteld of rechtgezet in toepassing van het artikel 22 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders of gelijkaardige bepalingen toepasbaar door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overhedsdiensten;

2. de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling gebeurde voor één of meer werknemers niet conform de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

3. er is één of meerdere werknemers tewerkgesteld die geen onderdanen zijn van de Europese Economische Ruimte, die geen titularis zijn van een geldige verblijfsvergunning of van een arbeidsvergunning, in overtreding met de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers.

4. er is één of meer werknemers tewerkgesteld onder voorwaarden die strijdig zijn met de menselijke waardigheid en aldus een overtreding begaan op het gebied van de mensenhandel, bedoeld bij artikel 77bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

5. de werkgever doet of laat arbeid verrichten door een werknemer waarvoor geen verschuldigde bijdragen werden betaald aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

De Koning bepaald bij een in Ministerraad belegd besluit en na advies van de Nationale Arbeidsraad, de periode voor dewelke de werkgever die zich in één van de situaties beschreven in het 1^{ste} lid van huidig artikel bevindt, het voordeel van de totale of gedeeltelijke vrijstelling van sociale zekerheidsbijdragen voorzien door of krachtens huidige wet, van de totale of gedeeltelijke vrijstelling van storting van ingehouden bijdragen, van een vermindering van sociale zekerheidsbijdragen krachtens huidige wet alsook van de programmatiewet van 24 december 2002 alsook van een stelsel van forfaitaire bijdragen voorzien door of krachtens huidige wet, verliest.

De Koning kan in dit besluit voorzien dat de uitsluiting bedoeld in eerste lid van toepassing is voor het trimester tijdens hetwelk één van de situaties bedoeld in het eerste lid zich voordeed alsook voor de 4 trimesters die volgen.

Le Roi peut également prévoir, dans cet arrêté, que la perte du bénéfice des avantages énoncés à l'alinéa 1^{er} sera appliquée pour le trimestre au cours duquel une des situations visées à l'alinéa 1^{er} s'est produite ainsi que pour les 8 trimestres qui suivent lorsqu'une de ces situations est constatée chez le même employeur dans les 24 mois qui suivent la première situation donnant lieu à application de la perte de l'avantage visé à l'alinéa 1^{er}.

Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après avis du Conseil National du Travail, le Roi peut étendre l'application du présent article au non-respect sans justification par l'employeur de ses obligations en matière de paiement des cotisations de sécurité sociale.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après avoir pris l'avis du Conseil National du Travail, déterminer les modalités d'application de cet article.

Les dispositions de ce paragraphe ne s'appliquent pas au «bonus à l'emploi» régi par la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi sous la forme d'une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et à certains travailleurs qui ont été victimes d'une restructuration ni à la réduction prévue par l'article 35 de cette loi.».

Art. 22

L'article 327 de la loi-programme du 24 décembre 2002 est rapporté.

Art. 23

Les dispositions du présent chapitre sont applicables à partir des cotisations de sécurité sociale dues pour le 3^{ième} trimestre 2005.

CHAPITRE 4

Allocations familiales

Art. 24

L'article 48 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, modifié par la loi du 30 juin 1981, l'arrêté royal n° 122 du 30 décembre 1982, l'arrêté royal n° 282 du 31 mars 1984, les lois des 22 décembre 1989 et 30 décembre 1992, les arrêtés royaux des 10 décembre 1996 et 21 avril 1997, et la loi du 12 août 2000, est remplacé par la disposition suivante:

«Article 48. L'octroi des allocations familiales prend cours dès le premier jour du mois qui suit le mois dans lequel le droit aux allocations familiales naît.

De Koning kan in dit besluit ook voorzien dat het verlies van het voordeel van de voordelen opgesomd in het eerste lid zal worden toegepast voor het trimester tijdens hetwelk één van de situaties bedoeld in het eerste lid zich voordeed, alsook voor de 8 trimesters die volgen wanneer één van deze situaties wordt vastgesteld bij dezelfde werkgever in de 24 maanden die volgen op de eerste situatie die aanleiding gaf tot toepassing van het verlies van het voordeel bedoeld in het eerste lid.

Bij in Ministerraad overlegd besluit en na advies van de Nationale Arbeidsraad, kan de Koning de toepassing van huidig artikel uitbreiden tot de toestand van de werkgever die, zonder rechtvaardiging, zijn verplichtingen niet nakomt inzake de betaling van sociale zekerheidsbijdragen.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de Nationale Arbeidsraad, nadere regelen tot uitvoering van dit artikel bepalen.

De bepalingen van deze paragraaf zijn niet van toepassing op de werkbonus geregeld door de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus onder de vorm van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen en aan sommige werknemers die het slachtoffer waren van een herstructurering noch op de vermindering voorzien door artikel 35 van deze wet.».

Art. 22

Artikel 327 van de programmawet van 24 december 2002 wordt ingetrokken.

Art. 23

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing vanaf de sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd voor het derde trimester 2005.

HOOFDSTUK 4

Kinderbijslag

Art. 24

Artikel 48 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1981, het koninklijk besluit nr. 122 van 30 december 1982, het koninklijk besluit nr. 282 van 31 maart 1984, de wetten van 22 december 1989 en 30 december 1992, de koninklijke besluiten van 10 december 1996 en 21 april 1997, en de wet van 12 augustus 2000 wordt vervangen als volgt:

«Artikel 48. De toekenning van de kinderbijslag vangt aan vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin het recht op kinderbijslag ontstaat.

L'octroi des allocations familiales s'éteint à la fin du mois dans lequel ce droit prend fin.

Tout événement impliquant une modification du montant des allocations familiales donne lieu à l'octroi du montant modifié des allocations familiales à partir du premier jour du mois qui suit celui au cours duquel cet événement est survenu.

L'alinéa 3 n'est pas applicable si l'événement a trait à une indexation ou à la perte d'un des suppléments visés aux articles 42bis et 50ter.».

Art. 25

L'article 64, § 3, alinéa 2, des mêmes lois, modifié par la loi du 24 décembre 2002, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Toutefois, à la suite du changement de l'attributaire prioritaire, l'octroi ou la perte du taux visé à l'article 50bis et l'octroi des suppléments visés aux articles 42bis et 50ter produisent leurs effets conformément à l'article 48, alinéa 3.».

Art. 26

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

CHAPITRE 5

Modifications à la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994

Section première

INAMI

Art. 27

A l'article 56 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 3, inséré par la loi-programme du 27 décembre 2004, dans l'alinéa 1^{er}:

– les mots «dans les hôpitaux ou les maisons de soins psychiatriques, aux internés visés dans la loi de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels» sont remplacés par les mots «dans les établissements de soins visés à l'article 34, 6°, 11°, 12° et 18° de la loi coordonnée ainsi que dans les établissements de rééducation fonctionnelle et de réadaptation professionnelle, aux personnes visées aux articles 14 et

De toekenning van de kinderbijslag wordt beëindigd op het einde van de maand waarin dit recht een einde neemt.

Iedere gebeurtenis die een wijziging van het bedrag van de kinderbijslag impliceert, geeft aanleiding tot de toekenning van het gewijzigd bedrag van kinderbijslag vanaf de eerste dag van de maand die volgt op deze tijdens welke deze gebeurtenis zich heeft voorgedaan.

Het derde lid is niet van toepassing indien de gebeurtenis betrekking heeft op een indexering of het verlies van één van de bijslagen, bedoeld in de artikelen 42bis en 50ter.».

Art. 25

Artikel 64, § 3, tweede lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, wordt vervangen als volgt:

«Na een verandering van voorrangsgerechtigde rechthebbende worden de toekenning of het verlies van het bedrag bedoeld in artikel 50bis en de toekenning van de bijslagen bedoeld in de artikelen 42bis en 50ter evenwel van kracht overeenkomstig artikel 48, derde lid.».

Art. 26

Dit hoofdstuk treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin deze wet is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen aan de wet betreffende de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Afdeling 1

RIZIV

Art. 27

In artikel 56 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 3, ingevoegd bij de programmatuur van 27 december 2004, worden in het eerste lid :

– de woorden «in ziekenhuizen of in psychiatrische verzorgingstehuizen aan geïnterneerden bedoeld in de wet tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde sexuele strafbare feiten» vervangen door de woorden «in de verzorgingsinstellingen bedoeld in het artikel 34, 6°, 11°, 12° en 18° van de gecoördineerde wet evenals in de instellingen voor functionele revalidatie en herscholing, aan personen bedoeld in

18 de la loi du 1^{er} juillet 1964 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels»,

– les mots «32.556 milliers d'euros» sont remplacés par les mots «27.659 milliers d'euros».

2° l'article est complété par un § 4, rédigé comme suit:

«§ 4. Le Ministre peut conclure des conventions ayant pour but d'octroyer une intervention dans l'installation et les frais de fonctionnement de postes, organisés par les cercles de médecine générale, les autorités locales et un ou plusieurs hôpitaux, qui délivrent des soins urgents de médecine générale. Ces postes sont situés dans la Région de Bruxelles-capitale et dans les communes de plus de 150.000 habitants situées en Région flamande et en Région wallonne. Les dépenses y afférentes sont imputées intégralement au budget des soins de santé et sont définies annuellement dans le cadre de l'objectif budgétaire global.».

Section 2

Médicaments

Art. 28

Dans l'article 35ter de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inséré par la loi du 2 janvier 2001, modifié par la loi du 10 août 2001, l'arrêté royal du 27 novembre 2002 et la loi du 27 avril 2005 , l'alinéa 5 est complété avec la phrase suivante:

«Sans préjudice des dispositions des alinéas 3 et 4, le ministre peut, sans tenir compte des règles de procédure visées dans la présente loi, adapter mensuellement la liste afin de tenir compte des exceptions mentionnées à la deuxième phrase de l'alinéa 1^{er}.».

Art. 29

A l'article 191, alinéa 1^{er}, 15°, de la même loi, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 5 et 6:

«Le service des soins de santé peut procéder à la fixation d'office du chiffre d'affaires total sur base des données provenant de la collecte des données visée à l'article 165, dans l'hypothèse où le demandeur a omis de faire une déclaration conformément aux dispositions de l'alinéa 5. Le demandeur concerné est mis au courant de la fixation d'office du chiffre d'affaires par lettre recommandée à la poste.».

Art. 30

A l'article 191, alinéa 1^{er}, 15°*quater*, § 2, avant-dernier alinéa, de la même loi, remplacé par la loi du 27 décembre 2004,

de artikelen 14 en 18 van de wet van 1 juli 1964 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen en gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten»,

– de woorden «32.556 duizend euro» vervangen door de woorden «27.659 duizend euro»;

2° het artikel wordt aangevuld met een §4, luidend als volgt:

«§ 4. De Minister kan overeenkomsten sluiten met als doel een tussenkomst toe te kennen in de oprichting en functioneringskosten van posten, georganiseerd door de huisartsenkringen, de lokale autoriteiten en één of meerdere ziekenhuizen die dringend zorg in huisartsengeneeskunde verstrekken. Deze posten zijn gesitueerd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in de gemeenten met meer dan 150.000 inwoners in het Vlaamse en Waalse Gewest. De uitgaven die eruit vloeien vallen integraal ten laste van het budget gezondheidszorg en worden jaarlijks in het kader van de globale begrotingsdoelstellingen bepaald.».

Afdeling 2

Geneesmiddelen

Art. 28

In artikel 35ter van de wet betreffende de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1991, ingevoegd bij de wet van 2 januari 2001, gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2001, bij het koninklijk besluit van 27 november 2002 en bij de wet van 27 april 2005, wordt het vijfde lid aangevuld met de volgende zin:

«Onverminderd de bepalingen van het derde en het vierde lid, kan de minister, zonder rekening te houden met de in deze wet vastgestelde procedurevoorschriften, maandelijks de lijst aanpassen teneinde rekening te houden met de uitzonderingen, bedoeld in de tweede zin van het eerste lid.».

Art. 29

In artikel 191, eerste lid, 15°, van dezelfde wet, wordt tussen het vijfde en het zesde lid het volgende lid ingevoegd:

«De Dienst voor geneeskundige verzorging kan de totale omzet ambtshalve vaststellen op basis van de gegevens van de gegevensinzameling bedoeld in artikel 165, in geval een aanvrager nagelaten heeft een aangifte te doen overeenkomstig de bepalingen van het vijfde lid. De betrokken aanvrager wordt bij ter post aangetekende brief in kennis gesteld van de ambtshalve vaststelling van de omzet.».

Art. 30

In artikel 191, eerste lid, 15°*quater*, § 2, voorlaatste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 december 2004,

les mots «1^{er} octobre 2005» sont remplacé par les mots «31 décembre 2005» et les mots «31 décembre 2005» sont remplacés par les mots «1^{er} avril 2006».

Art. 31

L'article 191, alinéa 1^{er}, 15^esexies, de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2004 et modifié par la loi du 27 avril 2005, est complété par la phrase suivante:

«Cette cotisation est à considérer comme une charge grevant l'exercice comptable 2006 des demandeurs.».

CHAPITRE 6

Financement des tests ESB

Art. 32

Le Trésor consentira des avances à l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire afin de pré-financer les test ESB. Le total des avances ne peut dépasser les 12.000.000 EUR.

Art. 33

L'arrêté royal du 15 octobre 2004 relatif au financement du dépistage des encéphalopathies spongiformes transmissibles chez les animaux, est confirmé.

TITRE V

FINANCES

CHAPITRE PREMIER

Biocarburants

Art. 34. § 1^{er}. L'article 419, b) et c) de la loi-programme du 27 décembre 2004 est remplacé par la disposition suivante:

«b) essence sans plomb relevant du code NC 2710 11 49:

i) à haute teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 367,6753 EUR par 1000 litres à 15°C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1000 litres à 15°C;

worden de woorden «1 oktober 2005» vervangen door de woorden «31 december 2005» en worden de woorden «31 december 2005» vervangen door de woorden «1 april 2006».

Art. 31

Artikel 191, eerste lid, 15^esexies, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004 en gewijzigd bij de wet van 27 april 2005, wordt aangevuld met de volgende zin:

«Deze heffing moet worden beschouwd als een last die weegt op het boekjaar 2006 van de aanvragers.».

HOOFDSTUK 6

Financiering van de BSE-testen

Art. 32

De schatkist zal voorschotten toekennen aan het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen ter prefinciering van de BSE testen. Het totaal van de voor- schotten kan de 12.000.000 EUR niet overschrijden.

Art. 33

Het koninklijk besluit van 15 oktober 2004 betreffende de financiering van de opsporing van overdraagbare spongiforme encefalopathieën bij dieren, wordt bekraftigd.

TITEL V

FINANCIËN

HOOFDSTUK 1

Biobrandstoffen

Art. 34. § 1. Artikel 419, b) en c) van de programmawet van 27 december 2004 wordt vervangen door de volgende bepaling:

«b) ongelode benzine van de GN-code 2710 11 49:

i) met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

- accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 367,6753 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

ii) * à faible teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 352,9681 EUR par 1000 litres à 15°C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1000 litres à 15°C;

** à faible teneur en soufre et en aromatiques, complété à concurrence d'au moins 7% vol de bioéthanol relevant du code NC 2207 10 00 d'un titre alcoométrique volumique d'au moins 99% vol, pur ou sous la forme d' ETBE relevant du code NC 2909 19 00, et qui n'est pas d'origine synthétique:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 311,5150 EUR par 1000 litres à 15°C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1000 litres à 15°C;

c) essence sans plomb relevant des codes NC 2710 11 41 et 2710 11 45:

i) non mélangée:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 352,9681 EUR par 1000 litres à 15°C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1000 litres à 15°C;

ii) complété à concurrence d'au moins 7% vol de bioéthanol relevant du code NC 2207 10 00 d'un titre alcoométrique volumique d'au moins 99% vol, pur ou sous la forme d' ETBE relevant du code NC 2909 19 00, et qui n'est pas d'origine synthétique:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 311,5150 EUR par 1000 litres à 15°C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1000 litres à 15°C;».

§ 2. L'article 419, e) i) de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«e) gasoil relevant des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49 d'une teneur en poids de soufre excédant 50 mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 175,7483 EUR par 1000 litres à 15°C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1000 litres à 15°C;».

ii) * met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

- accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 352,9681 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

** met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen, aangevuld met 7% vol bio-ethanol van de GN-code 2207 10 00 met een alcohol-volumegehalte van ten minste 99% vol, zuiver of onder de vorm van ETBE van de GN-code 2909 19 00, en die niet van synthetische oorsprong is:

- accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 311,5150 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

c) ongelode benzine van de GN-codes 2710 11 41 en 2710 11 45:

i) onvermengd:

- accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 352,9681 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

ii) aangevuld met 7% vol bio-ethanol van de GN-code 2207 10 00 met een alcohol-volumegehalte van ten minste 99% vol, zuiver of onder de vorm van ETBE van de GN-code 2909 19 00, en die niet van synthetische oorsprong is:

- accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 311,5150 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;».

§ 2. Artikel 419, e) i) van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«e) gasolie van de GN-codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49 met een zwavelgehalte van meer dan 50 mg/kg:

i) gebruikt als motorbrandstof:

- accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 175,7483 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;».

§ 3. L'article 419, f) i) de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«f) gasoil du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 50 mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

* non mélangé:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 160,8984 EUR par 1000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1000 litres à 15° C;

** complété à concurrence d'au moins 2,45% vol d'EMAG relevant du code NC 3824 90 99 et correspondant à la norme NBN-EN 14214:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 151,9385 EUR par 1000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1000 litres à 15° C;

§ 4. Un article 419bis, rédigé comme suit est inséré dans la même loi:

«Art. 419bis. § 1^{er}. Au plus tard le 31 décembre de chaque année et ce, jusqu'en 2007, le droit d'accise spécial du gasoil visé à l'article 419, f) i) pourra être modifié afin de tenir compte d'une augmentation annuelle et linéaire de 0,92% vol, du pourcentage d'EMAG relevant du code NC 3824 90 99 indiqué pour le gasoil mélangé visé à l'article 419, f) i)**. Ce pourcentage ne peut excéder 5% vol.

§ 2. La différence de taux de droit d'accise spécial entre le gasoil non mélangé et le gasoil mélangé conformément au § 1^{er}, ne peut pas conduire à une surcompensation des coûts additionnels liés à la production des produits ajoutés au gasoil. Elle doit prendre en considération la différence de teneur énergétique entre les produits concernés.

§ 3. Le Roi peut accepter, aux conditions qu'il détermine, que le pourcentage de produits mélangés au gasoil visé à l'article 419, f) i) **excède le pourcentage fixé . Le produit obtenu pourra bénéficier d'une réduction du droit d'accise spécial proportionnelle à la différence de droit d'accise spécial existante entre le gasoil non mélangé et le gasoil mélangé.

§ 4. A l'article 429, § 2 de la même loi, il est ajouté une lettre m), rédigée comme suit:

«m) l'huile de colza relevant du code NC 1514 utilisée comme carburant.».

§ 3. Artikel 419, f) i) van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«f) gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 50 mg/kg:

i) gebruikt als motorbrandstof:

* onvermengd:

- accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 160,8984 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

** aangevuld met ten minste 2,45% vol FAME van de GN-code 3824 90 99 die voldoet aan de NBN-EN-norm 14214 bevat:

- accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 151,9385 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

§ 4. Een artikel 419bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet:

«Art. 419bis. § 1. Ten laatste op 31 december van elk jaar, en dit tot in 2007, kan het tarief van de bijzondere accijns op gasolie bedoeld in artikel 419, f) i) worden gewijzigd teneinde rekening te houden met een jaarlijkse lineaire verhoging van 0,92% vol van het percentage FAME van de GN-code 3824 90 99 vermeld voor de vermengde gasolie bedoeld in artikel 419, f) i) **. Dit percentage mag 5% vol niet overstijgen.

§ 2. Het verschil in tarief van de bijzondere accijns tussen de onvermengde gasolie en de gasolie vermengd overeenkomstig § 1, mag niet leiden tot een overcompensatie van de hogere productiekosten van de aan de gasolie toegevoegde producten. Het moet het verschil in energieinhoud tussen de betrokken producten in aanmerking nemen.

§ 3. De Koning kan, onder de voorwaarden die hij bepaalt, toestaan dat het percentage van de producten die worden vermengd in de gasolie bedoeld in artikel 419, f) i) **, het vastgestelde percentage overschrijdt. Het bekomen product kan genieten van een verlaging van het tarief van de bijzondere accijns die proportioneel is aan het bestaande verschil in tarief van de bijzondere accijns tussen de onvermengde gasolie en de vermengde gasolie.

§ 4. In artikel 429, § 2 van dezelfde wet wordt een letter m) toegevoegd, luidend als volgt:

« m) koolzaadolie van de GN-code 1514 gebruikt als motorbrandstof.».

§ 5. Le Roi fixe les conditions d'application du taux d'accise de l'article 419, b) ii) **, c) ii) et f) i) ** et de l'article 429, § 2, m).

Art. 35

Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des Ministres l'entrée en vigueur de l'article 34.

CHAPITRE 2

Tabac

Art. 36

A l'article 3 de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par la loi-programme du 27 décembre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1^{er}, 2°, b), les mots «0,00 pour cent» sont remplacés par les mots «7,92 pour cent»;

2° au § 2, b), les mots «14,0880 EUR par 1.000 pièces» sont remplacés par les mots «0,00 EUR par 1.000 pièces»;

3° le § 3 est remplacé par la disposition suivante:

«Pour les cigarettes, le total des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux perçus conformément aux §§ 1^{er}, 2° et 2, ne peut en aucun cas être inférieur à nonante-cinq pour cent du montant cumulé des mêmes impôts appliqués aux cigarettes appartenant à la classe de prix la plus demandée.»

4° au § 4, il est ajouté un second alinéa, rédigé comme suit:

«Pour les cigares, le total du droit d'accise et du droit d'accise spécial perçus conformément au § 1^{er}, 1°, ne peut en aucun cas être inférieur à nonante pour cent du montant cumulé des mêmes impôts appliqués aux cigares appartenant à la classe de prix la plus demandée.»

5° un § 5^{ter}, rédigé comme suit, est inséré:

«Le prix de vente au détail des cigarettes mises à la consommation en Belgique ne peut en aucun cas être inférieur au prix de référence fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.».

Art. 37

L'article 36 entre en vigueur le 1^{er} juillet 2005.

§ 5. De Koning bepaalt de toepassingsvoorwaarden van het tarief inzake accijnzen vermeld in artikel 419, b) ii) **, c) ii) en f) i) ** en in artikel 429, § 2, m).

Art. 35

De Koning bepaalt bij in Ministerraad overlegd besluit de inwerkingtreding van artikel 34.

HOOFDSTUK 2

Tabak

Art. 36

In artikel 3 van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, 2°, b), worden de woorden «0,00 percent» vervangen door de woorden «7,92 percent»;

2° in § 2, b), worden de woorden «14,0880 EUR per 1.000 stuks» vervangen door de woorden «0,00 EUR per 1.000 stuks»;

3° § 3 wordt vervangen als volgt:

«Voor de sigaretten mag het totaal van de accijns en van de bijzondere accijns, geheven overeenkomstig §§ 1, 2° en 2, in geen geval minder bedragen dan vijfennegentig percent van het gezamenlijk bedrag van dezelfde belastingen die van toepassing zijn op sigaretten die behoren tot de meest gevraagde prijsklasse.»

4° in § 4 wordt een tweede lid toegevoegd, luidende:

«Voor de sigaren mag het totaal van de accijns en van de bijzondere accijns, geheven overeenkomstig § 1, 1°, in geen geval minder bedragen dan negentig percent van het gezamenlijk bedrag van dezelfde belastingen die van toepassing zijn op sigaren behorende tot de meest gevraagde prijsklasse.»

5° een § 5^{ter} wordt ingevoegd, luidende:

«De kleinhandelsprijs van de sigaretten die in België in verbruik worden gesteld mag in geen geval minder bedragen dan de referentieprijs, vastgesteld door de Koning, bij een na overleg in de Ministerraad vastgesteld besluit.».

Art. 37

Artikel 36 treedt in werking op 1 juli 2005.

CHAPITRE 3

Cotisation d'emballage

Art. 38

A l'article 371, §1, 2°, alinéa 2, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, modifié en dernier lieu par la loi-programme du 27 décembre 2004, les mots «14,5037 EUR par hectolitre», sont remplacés par les mots «9,8537 EUR par hectolitre».

Art. 39

L'article 38 entre en vigueur le 27 juin 2005.

CHAPITRE 4

Etudiants jobistes

Art. 40

L'article 143 du Code des impôts sur les revenus est complété par un 7° rédigé comme suit:

«7° des rémunérations perçues par des étudiants visés au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, à concurrence de 1.500 EUR par an.».

Art. 41

L'article 40 entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2006.

CHAPITRE 5

Minimum des bénéfices ou des profits imposables des entreprises ou des titulaires d'une profession libérale

Art. 42

Dans l'article 342 du Code des impôts sur les revenus 1992, il est inséré un § 3 rédigé comme suit:

«§ 3. En cas d'absence de déclaration ou de remise tardive de celle-ci, les minima imposables établis par le Roi en exécution du § 2 du présent article, sont également applicables à toute entreprise et titulaire de profession libérale.».

Art. 43

L'article 42 entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2005.

HOOFDSTUK 3

Verpakningsheffing

Art. 38

In artikel 371, § 1, 2°, tweede lid, van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, het laatst gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2004, worden de woorden «14,5037 EUR per hectoliter» vervangen door de woorden «9,8537 EUR per hectoliter».

Art. 39

Artikel 38 treedt in werking op 27 juni 2005.

HOOFDSTUK 4

Jobstudenten

Art. 40

Artikel 143 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld met een 7° dat luidt als volgt:

«7° bezoldigingen ontvangen door studenten zoals bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten tot een bedrag van 1.500 EUR per jaar.».

Art. 41

Artikel 40 treedt in werking vanaf het aanslagjaar 2006.

HOOFDSTUK 5

Minimum van de belastbare winst of baten van ondernemingen of beoefenaars van een vrij beroep

Art. 42

In artikel 342 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992, wordt een § 3 ingevoegd luidende:

«§ 3. Bij niet-aangifte of bij laattijdige overlegging van de aangifte, zijn de belastbare minima die door de Koning in uitvoering van § 2 van dit artikel zijn vastgesteld, eveneens van toepassing op elke onderneming en beoefenaar van een vrij beroep.».

Art. 43

Artikel 42 treedt in werking met ingang van het aanslagjaar 2005.

CHAPITRE 6

Titrisation des créances fiscales de l'État

Art. 44

§ 1^{er}. L'État peut, dans un but de titrisation, céder les créances fiscales en matière d'impôts sur les revenus portées à un rôle rendu exécutoire ainsi que les intérêts échus et à échoir. Nonobstant cette cession, l'État reste compétent pour procéder à l'établissement et au recouvrement de l'impôt, conformément au titre VII du Code des impôts sur les revenus, à ses arrêtés d'exécution ainsi qu'à toutes autres dispositions conventionnelles, légales ou réglementaires permettant ou garantissant le recouvrement des impôts.

§ 2. L'État est réputé, dans l'exercice de tous les actes et toutes les opérations tendant à l'établissement et au recouvrement de l'impôt, être le créancier des créances cédées.

La cession est sans effet sur la nature fiscale de la créance, ainsi que sur les droits et obligations de l'État permettant ou garantissant l'établissement et le recouvrement des impôts, en ce compris les prérogatives de l'État et les sûretés, garanties, priviléges et hypothèques existants ou à établir. La cession est sans effet sur les droits et obligations des débiteurs.

§ 3. La cession ne prive pas l'État et toute personne qui intervient à quelque titre que ce soit dans l'application des lois fiscales de l'intérêt personnel et direct légalement requis pour agir en justice tant comme demandeur que comme défendeur devant quelque juridiction que ce soit, pour tout litige actuel et futur relatif à une ou plusieurs des créances cédées.

§ 4. Les créances sont cédées de manière irrévocable et à titre onéreux.

Les montants recouvrés qui excèdent la somme des montants dus par le cessionnaire aux souscripteurs des titres émis dans le cadre de la titrisation et des coûts de l'opération de titrisation reviennent à l'État.

§ 5. Les articles 1692 et 1699 à 1701 du Code civil, ainsi que l'article 5 de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851 ne sont pas applicables à la cession par l'État de créances fiscales pour titrisation.

§ 6. La cession est réalisée de manière à garantir que les données communiquées au cessionnaire dans le but de permettre la titrisation des créances fiscales ne puissent être mises en relation par ce cessionnaire avec une personne identifiée ou identifiable.

HOOFDSTUK 6

Effectisering van de fiscale vorderingen van de Staat

Art. 44

§ 1. De Staat kan, met het oog op effectisering, de fiscale vorderingen inzake inkomstenbelastingen, die zijn opgenomen in een kohier, dat uitvoerbaar is verklaard, alsmede de vervallen en nog te vervallen interessen, overdragen. Niettegenstaande deze overdracht, blijft de Staat bevoegd om over te gaan tot de vestiging en de invordering van de belasting, overeenkomstig titel VII van het Wetboek van Inkomstenbelastingen, zijn uitvoeringsbesluiten, alsmede alle andere verdragsbepalingen en wettelijke en reglementaire bepalingen die de invordering van de belastingen mogelijk maken of waarborgen.

§ 2. De Staat wordt geacht, bij het stellen van alle handelingen en alle verrichtingen strekkende tot de vestiging en de invordering van de belasting, de schuldeiser van de overgedragen schuldvorderingen te zijn.

De overdracht blijft zonder gevolgen wat betreft de fiscale aard van de schuldvordering, en de rechten en verplichtingen van de Staat, die de vestiging en invordering van de belastingen mogelijk maken of waarborgen, met inbegrip van de prerogatieven van de Staat en de bestaande en nog te vestigen zekerheden, waarborgen, voorrechten en hypotheken. De overdracht blijft zonder gevolgen wat betreft de rechten en verplichtingen van de schuldenaren.

§ 3. De overdracht onneemt aan de Staat en elke persoon die in welke hoedanigheid ook tussenkomt in de toepassing van de belastingwetten, niet het persoonlijk en rechtstreeks belang dat wettelijk vereist is om in rechte op te treden, als eiser of als verweerde voor welke gerechtelijke instantie ook, in elk huidig en toekomstig geschil betreffende één of meer overgedragen schuldvorderingen.

§ 4. De schuldvorderingen worden op onherroepelijke wijze en ten bezwarende titel overgedragen.

De ingevorderde bedragen die het totaal van de bedragen verschuldigd door de overnemer aan de inschrijvers op de effecten uitgegeven in het kader van de effectisering en de kosten van de effectiseringssverrichting overschrijden, komen toe aan de Staat.

§ 5. De artikelen 1692 en 1699 tot en met 1701 van het Burgerlijk Wetboek, en artikel 5 van de hypotheekwet van 16 december 1851 zijn niet van toepassing op de overdracht door de Staat van de fiscale vorderingen met het oog op effectisering.

§ 6. De overdracht wordt verwezenlijkt op een wijze die waarborgt dat de gegevens meegeleid aan de overnemer om de effectisering van de fiscale vorderingen mogelijk te maken, door die overnemer niet in verband kunnen worden gebracht met een bepaalde of bepaalbare persoon.

CHAPITRE 7

Exemptions TVA en matière d'assistance et de sécurité sociale

Art. 45

A l'article 44, § 2, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, remplacé par la loi du 28 décembre 1992, sont apportées les modifications suivantes:

a) au 1°, les mots «les services d'aide familiale;» sont supprimés;

b) le 2° est remplacé par la disposition suivante:

«2° les prestations de services et les livraisons de biens étroitement liées à l'assistance sociale, à la sécurité sociale et à la protection de l'enfance et de la jeunesse, effectuées par des organismes de droit public, ou par d'autres organismes reconnus comme ayant un caractère social par l'autorité compétente.

Sont notamment visés:

- les organismes qui ont pour mission de prendre soin des personnes âgées;
- les crèches, les pouponnières et les institutions qui ont pour mission essentielle d'assurer la surveillance, l'entretien, l'éducation et les loisirs des jeunes;
- les organismes d'aide familiale;
- les centres de planning et de consultation familiale et conjugale;
- les mutualités et les unions nationales des mutualités;
- les centres psycho-médico-sociaux et les centres d'encadrement des élèves;
- les organismes qui ont pour mission de prendre soin des personnes handicapées;
- les organismes qui ont pour mission d'assister, d'encadrer ou d'accueillir des personnes en grave difficultés matérielle ou morale;
- les organismes visés à l'arrêté royal du 17 décembre 2003 relatif à la subvention d'organismes offrant un encadrement spécialisé aux citoyens impliqués dans une procédure judiciaire;
- les services externes agréés par l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail;».

CHAPITRE 8

Service des créances alimentaires

Art. 46

§ 1^{er}. Par application de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, un Fonds budgétaire relatif au paiement des avances en matière de créances alimentaires est créé.

HOOFDSTUK 7

BTW vrijstellingen inzake maatschappelijk werk en sociale zekerheid

Art. 45

In artikel 44, § 2, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, vervangen bij de wet van 28 december 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in 1° vervallen de woorden «de diensten voor gezinshulp;»;

b) 2° wordt vervangen als volgt:

«2° de diensten en leveringen van goederen die nauw samenhangen met maatschappelijk werk, met de sociale zekerheid en met de bescherming van kinderen en jongeren en die worden verricht door publiekrechtelijke lichamen of door andere organisaties die door de bevoegde overheid als instellingen van sociale aard worden erkend.

Worden met name bedoeld:

- de instellingen die de bejaardenzorg tot doel hebben;
- de kinderbewaarplaatsen, de zuigelingentehuizen en de instellingen die in hoofdzaak het toezicht over jongelui en de zorg voor hun onderhoud, opvoeding en vrijetijdsbesteding tot doel hebben;
- de instellingen voor gezinshulp;
- de centra voor levens- en gezinsvragen;
- de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;
- de psycho-medisch-sociale centra en de centra voor leerlingenbegeleiding;
- de instellingen die de gehandicaptenzorg tot doel hebben;
- de instellingen die de begeleiding, de omkadering of de opvang van personen die zich in materiële of morele moeilijkheden bevinden tot doel hebben;
- de instellingen bedoeld in het koninklijk besluit van 17 december 2003 betreffende de subsidiëring van instellingen die voorzien in een gespecialiseerde begeleiding voor burgers die betrokken zijn in een gerechtelijke procedure;
- de externe diensten erkend bij het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk;».

HOOFDSTUK 8

Dienst voor alimentatievorderingen

Art. 46

§ 1. Bij toepassing van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 17 juli 1991, wordt een begrotingsfonds betreffende de betaling van voorschotten op onderhoudsgeld opgericht.

§ 2. Le Fonds dispose des moyens financiers suivants:

- 1° dotations
- 2° les dons et legs;
- 3° la contribution aux frais de fonctionnement à charge du créancier et du débiteur d'aliments;
- 4° les intérêts sur les montants avancés.

§ 3. Ces moyens sont utilisés pour le paiement des avances visées à l'article 3, §2, de la loi du 21 février 2003 créant un Service des Créances Alimentaires au sein du SPF Finances;

Art. 47

Par dérogation à l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, le Fonds organique «Fonds relatif au paiement des avances en matière de créances alimentaires» est autorisé à présenter en ordonnancement une position débitrice, qui ne peut dépasser le montant de 5.000.000 euros pour l'année 2005.

Art. 48

A l'article 6 de la loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances, modifiée par la loi-programme du 22 décembre 2003, les mots «et si le débiteur d'aliments est domicilié en Belgique ou y perçoit des revenus» sont supprimés.

Art. 49

A l'article 15 de la loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances, les mots «ou 4°» insérés entre les mots «l'article 1288, 3°» et les mots «du Code judiciaire» sont supprimés.

CHAPITRE 9

Dations d'œuvres d'art en paiement de droits de succession

Art. 50

L'alinéa suivant est inséré entre les alinéas trois et quatre de l'article 83-3 du Code des droits de succession, modifié par l'article 2 de la loi du 21 juin 2001:

«En cas d'acceptation de l'offre par le ministre des Finances, les œuvres d'art données en paiement deviennent la propriété de la Région à laquelle l'impôt est attribué selon sa localisation, conformément à l'article 5 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions. La Région est réputée avoir reçu, à concurrence de

§ 2. Het Fonds beschikt over de volgende financiële middelen:

- 1° dotaties
- 2° giften en legaten;
- 3° de bijdrage in de werkingskosten ten laste van de onderhoudsgerechtigden en de onderhoudsplichtigen;
- 4° de interesten op de teruggevorderde voorschotten.

§ 3. Deze middelen worden aangewend tot betaling van de voorschotten zoals bedoeld in artikel 3, § 2, van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën;

Art. 47

In afwijking van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt het organiek fonds «Fonds betreffende de betaling van de voorschotten inzake de alimentatievorderingen», in 2005 gemachtigd een debettoestand te vertonen in ordonnancering, welke het bedrag van 5.000.000 euro niet mag overschrijden.

Art. 48

In artikel 6, tweede lid, van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën, gewijzigd door de Programlawet van 22 december 2003, vervallen de woorden «en indien de onderhoudsplichtige zijn woonplaats in België heeft of er een inkomen verwerft».

Art. 49

In artikel 15, eerste lid, van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën, worden de woorden «of 4°» ingevoegd tussen de woorden «artikel 1288, 3°» en de woorden «, van het Gerechtelijk Wetboek».

HOOFDSTUK 9

Aangifte van kunstwerken ter betaling van successierechten

Art. 50

In artikel 83-3 van het Wetboek der successierechten, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 21 juni 2001, wordt tussen het derde en het vierde lid het volgende lid ingevoegd:

«In geval van aanvaarding van het aanbod door de minister van Financiën, worden de in betaling gegeven kunstwerken eigendom van het Gewest waaraan de belasting in functie van haar lokalisatie is toegewezen, overeenkomstig het bepaalde in artikel 5 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en

la valeur des œuvres d'art acceptées, les droits de successions dus».

Art. 51

L'alinéa deux de l'article 83-4 du même Code, modifié par l'art. 3 de la loi du 21 juin 2001, est complété par un 4°, libellé comme suit:

«4°. 3 membres présentés par les gouvernements des régions.».

CHAPITRE 10

Echange de données entre Justice et Finances

Art. 52

Il est inséré dans la loi du 26 mars 2003 portant création d'un Organe Central pour la Saisie et la Confiscation et portant des dispositions sur la gestion à valeur des biens saisis et sur l'exécution de certaines sanctions patrimoniales, un chapitre IIIbis, rédigé comme suit:

«Chapitre IIIbis. Echange de données avec les fonctionnaires chargés du recouvrement de l'État, des Communautés et des Régions

Art. 16bis. § 1er. L'Organe Central peut informer les fonctionnaires chargés du recouvrement compétents de l'État, des Communautés et des Régions sur les données dont il dispose en application de la loi, afin de leur permettre d'utiliser ces données pour le recouvrement des créances de l'État, des Communautés et des Régions.

§ 2. Lorsque l'Organe Central envoie une telle information et que les données communiquées se rapportent à des biens qui sont gérés par l'Organe Central, le fonctionnaire chargé du recouvrement peut notifier, avant l'expiration du douzième jour ouvrable qui suit la date de l'expédition de l'avis prévu, à l'Organe Central, par lettre recommandée à la poste, par fax ou par courrier électronique, le montant de la créance à recouvrer en utilisant ces données. L'Organe Central ne peut libérer ces biens avant l'expiration de ce délai. La notification emporte saisie-arrêt entre les mains de l'Organe Central.

Après réception de la notification visée à l'alinéa précédent, l'Organe Central informe par lettre recommandée le saisi, pour autant que son adresse soit connue, de la saisie-arrêt reçue entre ses mains. Le même envoi contient en communication que, à peine de forclusion, dans un délai de trente jours à dater du récépissé du recommandé, le saisi peut porter devant le juge compétent sa contestation éventuelle quant à la saisie-arrêt pratiquée. Cet envoi contient également le texte du présent article.

de gewesten. Dat Gewest wordt geacht de verschuldigde successierechten ten behoeve van de waarde van de aangenoemde kunstwerken te hebben ontvangen.».

Art. 51

In artikel 83-4 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij art. 3 van de wet van 21 juni 2001, wordt het tweede lid aangevuld met een als volgt luidende rubriek 4°:

«4°. 3 leden voorgedragen door de gewestregeringen.».

HOOFDSTUK 10

Gegevensuitwisseling tussen Justitie en Financiën

Art. 52

In de wet van 26 maart 2003 houdende oprichting van een Centraal Orgaan voor de Inbeslagname en de Verbeurderverklaring en houdende bepalingen inzake het waardevast beheer van in beslag genomen goederen en de uitvoering van bepaalde vermogenssancties, wordt een Hoofdstuk IIIbis ingevoegd, luidende:

«Hoofdstuk IIIbis. Uitwisseling van gegevens met de met de invordering belaste ambtenaren van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten

Art. 16bis. § 1. Het Centraal Orgaan kan de bevoegde met de invordering belaste ambtenaren van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten inlichten over de gegevens waarover het in toepassing van deze wet beschikt, teneinde hen toe te laten deze gegevens te gebruiken voor het innen van de schuldvorderingen van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten.

§ 2. Wanneer het Centraal Orgaan een dergelijke inlichting verstuurt en de meegedeelde gegevens betrekking hebben op goederen die het Centraal Orgaan in beheer heeft, dan kan de met de invordering belaste ambtenaar vóór het verstrijken van de twaalfde werkdag volgend op de verzending van het bericht, bij een ter post aangetekende brief, per faxpost of per elektronische post, aan het Centraal Orgaan kennis geven van het bedrag van de schuldvordering dat hij met gebruik van deze gegevens wil innen. Het Centraal Orgaan kan deze goederen niet uit handen geven voor het verstrijken van deze termijn. De kennisgeving geldt als beslag onder derden in handen van het Centraal Orgaan.

Na de ontvangst van de in het vorige lid bedoelde kennisgeving, geeft het Centraal Orgaan aan de beslagene, voor zover zijn adres bekend is, per aangetekend schrijven bericht van het beslag onder derden dat in zijn handen werd gelegd. Dit bericht bevat de mededeling dat de beslagene binnen een vervattermijn van dertig dagen, te rekenen vanaf het afgiftebewijs van het aangetekend schrijven, zijn eventuele betwisting met betrekking tot het gelegde beslag onder derden voor de bevoegde rechter kan brengen. Deze mededeling bevat de tekst van het huidige artikel.

Pendant le délai de trente jours ci-dessus, l'Organe Central ne peut libérer au fonctionnaire chargé du recouvrement, les biens qui font l'objet de la saisie-arrêt.

Si le saisi a porté sa contestation devant le juge compétent et s'il en a apporté la preuve à l'Organe Central dans le délai visé à l'alinéa précédent, alors, l'Organe Central ne peut libérer au fonctionnaire chargé du recouvrement, les biens saisis faisant l'objet de la contestation jusqu'à ce que la décision relative à cette contestation soit passée en force de chose jugée.

Ce qui précède ne peut pas porter atteinte aux droits des tiers, ni aux décisions en matière pénale qui ont trait aux biens dont question ci avant.

§ 3. Ni le délai, ni la saisie dont il est question à l'alinéa précédent n'empêchent l'Organe Central de procéder aux mesures de gestion qui s'imposent.».

TITRE VI

ENTREPRISES PUBLIQUES

CHAPITRE PREMIER

Fonds RER

Art. 53

Au 1^{er} août 2005, les moyens disponibles sur le Fonds RER au moment du transfert sont transférés à la SNCB Holding qui gère ce montant au nom et pour le compte de l'État. Après ce transfert, le fonds budgétaire organique «33-5 fonds Réseau Express Régional», créé par la loi programme du 19 juillet 2001, article 56, est supprimé, et enlevé de la liste annexée à la loi organique du 27 décembre 1990. La SNCB Holding fait apparaître l'évolution et l'utilisation de ces moyens sur un compte spécifique, qui permette l'identification permanente du montant disponible.

Ces moyens sont utilisés exclusivement pour le financement des investissements RER, en infrastructure et en matériel roulant. La SNCB Holding met ces fonds à disposition d'Infrabel, de la SNCB et d'elle-même, en fonction des dépenses réelles.

Les produits financiers générés par les montants disponibles sur le compte spécifique visé au premier alinéa sont affectés prioritairement à l'apurement des charges totales d'intérêt dus par l'État en raison du préfinancement, prévu par le contrat de gestion, de la dotation d'exploitation d'Infrabel par la SNCB Holding et à la couverture des frais de gestion des moyens RER par la SNCB Holding. Ces frais de gestion sont fixés par le contrat de gestion. Après ces prélèvements, le solde des produits financiers est affecté au financement des investissements RER.

Gedurende de voormelde termijn van dertig dagen kan het Centraal Orgaan de sommen waarop de kennisgeving betrekking heeft, niet aan de met de invordering belaste ambtenaar overmaken.

Indien de beslagene zijn betwisting voor de bevoegde rechter heeft gebracht en indien hij aan het Centraal Orgaan hiervan het bewijs heeft bijgebracht binnen de in het vorige lid bedoelde termijn, dan kan het Centraal Orgaan de in beslag genomen sommen die het voorwerp uitmaken van de betwisting, niet aan de met de invordering belaste ambtenaar overmaken totdat de beslissing omtrent die betwisting in kracht van gewijsde is gegaan.

Het voorgaande doet geen afbreuk aan de rechten van derden, noch aan de beslissingen die in strafzaken met betrekking tot de hier bedoelde goederen worden genomen.

§ 3. Nog de termijn, noch het beslag waarvan sprake in het vorige lid, verhinderen het Centraal Orgaan over te gaan tot de beheersmaatregelen waartoe aanleiding bestaat.».

TITEL VI

OVERHEIDSBEDRIJVEN

HOOFDSTUK 1

GEN-Fonds

Art. 53

Op 1 augustus 2005 worden de middelen die op het moment van de overdracht beschikbaar zijn op het GEN-fonds gestort aan de NMBS-Holding, die dit bedrag beheert in naam en voor rekening van de Staat. Na deze overdracht wordt het organiek begrotingsfonds «33-5 Fonds Gewestelijk Express Net», opgericht door de programmawet van 19 juli 2001, artikel 56, opgeheven, en geschrapt uit de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990. De NMBS Holding zal de evolutie en het gebruik van deze middelen op een specifieke rekening laten verschijnen, die de voortdurende identificatie van het beschikbare bedrag toelaat.

Deze middelen worden uitsluitend aangewend voor de financiering van de GEN-investeringen inzake infrastructuur en rollend materieel. De NMBS-Holding stelt deze fondsen ter beschikking van Infrabel, van de NMBS en van zichzelf, in functie van de reële uitgaven.

De financiële opbrengsten gegenereerd door de beschikbare bedragen op de rekening waarvan sprake in de eerste alinea worden prioritair toegewezen voor het aanzuiveren van de totale rentelasten verschuldigd door de Staat ingevolge de prefinciering, voorzien in het beheerscontract, van de exploitatielidatatie van Infrabel door de NMBS-Holding en voor het dekken van de beheerskosten van de GEN-middelen door de NMBS-Holding. Deze beheerskosten zijn vastgelegd in het beheerscontract. Na deze inhoudingen wordt het saldo van de financiële opbrengsten toegewezen aan de financiering van de GEN-investeringen.

La SNCB Holding gère ces moyens sous le contrôle du Ministre des Entreprises Publiques. Chaque année, la SNCB Holding transmet au Gouvernement un rapport spécifique sur la gestion des moyens qui lui ont été confiés.

CHAPITRE 2

Les droits de pension des membres du personnel de Belgacom utilisés dans des projets déterminés dans un service public belge en exécution de l'article 475 de la loi programme du 22 décembre 2003

Art. 54

Pour l'application du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par:

1° «personnel utilisé»: les membres du personnel statutaire de Belgacom utilisés sur une base volontaire dans des projets déterminés dans un service public belge en exécution de l'article 475 de la loi programme du 22 décembre 2003 pendant la période de congé pour mission, et/ou après la nomination à titre définitif auprès d'un service public belge;

2° «période de congé pour mission»: la période au cours de laquelle les membres du personnel de Belgacom sont utilisés dans un service public belge en exécution de l'article 475 de la loi programme du 22 décembre 2003 dans le système de congé pour mission;

3° «service public belge»: le service public belge auprès duquel le membre du personnel de Belgacom est utilisé en exécution de l'article 475 de la loi programme du 22 décembre 2003 pendant la période de congé pour mission, et/ou après la nomination à titre définitif auprès d'un service public belge.

Art. 55

Si la période de congé pour mission tombe dans la période prise en considération pour la détermination du traitement de référence qui sert de base au calcul de la pension de retraite, le traitement de référence ne peut pas, nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, être inférieur au traitement de référence qui aurait été pris en compte si le membre du personnel utilisé avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom.

Art. 56

Si le personnel utilisé est nommé à titre définitif auprès d'un service public belge, le traitement de référence qui sert de base au calcul de la pension de retraite ne peut pas, nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, être inférieur au traitement de référence qui aurait été pris en compte pour le calcul de la pension de retraite si le membre du personnel utilisé avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom.

De NMBS Holding beheert de middelen onder toezicht van de Minister van Overheidsbedrijven. Jaarlijks overhandigt de NMBS-Holding aan de Regering een specifiek verslag aangaande het beheer van de middelen die aan haar zijn toevertrouwd.

HOOFDSTUK 2

De pensioenrechten van de personeelsleden van Belgacom ingezet in welbepaalde projecten bij een Belgische overheidsdienst in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003

Art. 54

Voor de toepassing van dit hoofdstuk moet worden verstaan onder:

1° «ingezet personeel»: de statutaire personeelsleden van Belgacom op vrijwillige basis ingezet in welbepaalde projecten bij een Belgische openbare overheid in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003 tijdens de periode van het verlof wegens opdracht en/of na de vaste benoeming bij een Belgische openbare overheid;

2° «periode van verlof wegens opdracht»: de periode waarbinnen de personeelsleden van Belgacom worden ingezet bij een Belgische openbare overheid in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003 in het stelsel van verlof wegens opdracht;

3° «Belgische openbare overheid»: de Belgische openbare overheid waarbij het personeelslid van Belgacom wordt ingezet in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003 tijdens de periode van het verlof wegens opdracht en/of na de vaste benoeming bij een Belgische openbare overheid.

Art. 55

Indien de periode van het verlof wegens opdracht in de periode valt die in aanmerking komt voor het vaststellen van de referentiewedde die als grondslag dient voor de berekening van het rustpensioen, mag, niettegenstaande andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepalingen, de referentiewedde niet lager zijn dan de referentiewedde die in aanmerking zou zijn genomen indien het ingezette personeelslid zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet.

Art. 56

Indien het ingezette personeel vastbenoemd is bij een Belgische openbare overheid, mag, niettegenstaande andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepalingen, de referentiewedde die dient als grondslag voor de berekening van het rustpensioen niet lager zijn dan de referentiewedde die in aanmerking zou zijn genomen voor de berekening van het rustpensioen indien het ingezette personeelslid zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet.

Art. 57

L'accroissement de la pension qui résulte de la prise en compte du traitement de référence garanti prévu aux articles 55 et 56, est accordé sous la forme d'un complément de pension qui est à charge du Trésor public. Ce complément n'est pas pris en compte pour la répartition de la pension unique en application de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public.

Pour l'application de l'article 12 de la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, le maximum du traitement visé à l'alinéa 1^{er}, 1^o de cet article, est celui du traitement réellement pris en compte pour le calcul de la pension y compris le complément éventuel.

Art. 58

Pour la période de congé pour mission, une cotisation globale de 17,5% est due par Belgacom par membre du personnel utilisé sur la différence positive entre:

- a) les traitements et les autres éléments de la rémunération, pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, que le membre du personnel utilisé aurait reçu s'il avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom pendant cette période sous le même régime de travail que celui en vigueur auprès du service public belge et,
- b) les traitements et les autres éléments de la rémunération, pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, qui sont applicables, dans ce service public belge, au membre du personnel utilisé, pendant cette période.

Cette cotisation est versée, en une fois, à la fin du congé pour mission, au Fonds des pensions de survie.

Art. 59

§ 1^{er}. A l'occasion de la nomination à titre définitif du membre du personnel utilisé auprès d'un service public belge, une cotisation patronale de 10% est due par Belgacom sur la valeur actuelle d'une série de traitements fictifs, qui commence avec le traitements et les autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, reçus par le membre du personnel utilisé, au moment où il est nommé à titre définitif auprès du service public belge, qui ensuite à chaque fois sont augmentés forfaitairement par an de 1,25%, jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel le membre du personnel utilisé atteint l'âge de 60 ans.

La cotisation est déterminée sur la base du traitement et des autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, applicable pour le régime

Art. 57

De verhoging van het pensioen die voortvloeit uit de inaanmerkingneming van de in de artikelen 55 en 56 bepaalde gewaarborgde referentiewedde wordt toegekend in de vorm van een pensioencomplement dat ten laste is van de Staatskas. Dit complement wordt niet in aanmerking genomen voor de verdeling van het enig pensioen met toepassing van het wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector.

Voor de toepassing van artikel 12 van de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, is het in het eerste lid, 1^o van dat artikel bedoelde maximum van de wedde dat van de wedde die werkelijk in aanmerking werd genomen voor de berekening van het pensioen met inbegrip van het complement.

Art. 58

Voor de periode van het verlof wegens opdracht, is een globale bijdrage van 17,5% verschuldigd door Belgacom per ingezet personeelslid op het positieve verschil tussen:

- a) de wedden en de andere bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen die het ingezet personeelslid zou hebben ontvangen indien het zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet tijdens die periode onder hetzelfde tewerkstellingsregime dan dat van kracht bij de Belgische openbare overheid en,
- b) de wedden en de andere bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen die van toepassing zijn bij de Belgische openbare overheid, op het ingezet personeelslid tijdens die periode.

Deze bijdrage wordt eenmalig gestort op het einde van het verlof wegens opdracht aan het Fonds voor Overlevingspensioenen.

Art. 59

§ 1. Naar aanleiding van de vaste benoeming van het ingezet personeelslid bij een Belgische openbare overheid, is een patronale bijdrage van 10% verschuldigd door Belgacom op de actuele waarde van een reeks fictieve bezoldigingen, beginnend met de wedde en elk ander bezoldigingselement dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het rustpensioen, ontvangen door het ingezet personeelslid op het ogenblik waarop het vast benoemd wordt bij de Belgische openbare overheid, dat daarna telkens forfaitair verhoogd wordt met 1,25% per jaar, tot op de laatste dag van de maand waarin het ingezet personeelslid de leeftijd van 60 jaar bereikt.

De bijdrage wordt bepaald op basis van de wedde en elk ander bezoldigingselement dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het rustpensioen toepasselijk voor

de travail du membre du personnel utilisé auprès du service public belge pendant le mois de la nomination à titre définitif auprès de ce service public belge.

La somme des traitements et des autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, visés au présent paragraphe, ne peut jamais dépasser la somme des traitements et des autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, auxquels le membre du personnel utilisé aurait eu droit s'il avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom au moment de la nomination définitive, jusqu'à la fin de la période de congé pour mission, augmentés forfaitairement par an de 1,25%.

La cotisation est due à partir de la nomination à titre définitif auprès d'un service public belge jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel le membre du personnel utilisé atteint l'âge de 60 ans.

Cette cotisation est versée au service public belge, en une fois, à la nomination à titre définitif du membre du personnel utilisé auprès de ce service public belge.

§ 2. A l'occasion de la nomination à titre définitif auprès d'un service public belge, une cotisation globale de 17,5% est due par Belgacom par membre du personnel utilisé sur la différence positive actualisée entre deux séries de traitements fictifs:

a) d'une part, pour commencer, le traitement et les autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, auxquels le membre du personnel utilisé aurait eu droit s'il avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom au moment de la nomination définitive, qui ensuite à chaque fois sont augmentés forfaitairement par an de 1,25% jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel le membre du personnel utilisé atteint l'âge de 60 ans et,

b) d'autre part, pour commencer, le traitement et les autres éléments de la rémunération, pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, qui sont applicables, dans ce service public belge, au membre du personnel utilisé au moment où il est nommé à titre définitif auprès du service public belge, qui ensuite à chaque fois sont augmentés forfaitairement par an de 1,25% jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel le membre du personnel utilisé atteint l'âge de 60 ans.

La cotisation est déterminée sur la base du traitement et des autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, applicable pour le régime de travail du membre du personnel utilisé auprès du service public belge pendant le mois de la nomination à titre définitif du membre du personnel auprès de ce service public belge.

het tewerkstellingsregime van het ingezet personeelslid bij de Belgische openbare overheid tijdens de maand van de vaste benoeming bij die Belgische openbare overheid.

De som van de wedden en andere bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen, bedoeld in deze paragraaf, mag nooit de som van de wedden en de andere bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen waarop het ingezet personeelslid recht zou hebben gehad indien het zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet op het ogenblik van de vaste benoeming, tot op het einde van de periode van het verlof wegens opdracht, forfaitair verhoogd met 1,25% per jaar, overschrijden.

De bijdrage is verschuldigd vanaf de vaste benoeming bij een Belgische openbare overheid tot op de laatste dag van de maand tijdens dewelke het ingezette personeelslid de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt.

Deze bijdrage wordt eenmalig gestort aan de Belgische openbare overheid, bij de vaste benoeming van het ingezet personeelslid bij deze Belgische openbare overheid.

§ 2. Naar aanleiding van de vaste benoeming bij een Belgische openbare overheid, is een globale bijdrage verschuldigd van 17,5% door Belgacom per ingezet personeelslid op het positieve geactualiseerde verschil tussen twee reeksen van fictieve wedden:

a) enerzijds, om te beginnen, de wedde en elk ander bezoldigingselement dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het rustpensioen die het ingezet personeelslid zou hebben ontvangen indien het zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet op het ogenblik van de definitieve benoeming, dat daarna telkens forfaitair verhoogd wordt met 1,25% per jaar tot op de laatste dag van de maand tijdens dewelke het ingezette personeelslid de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt en,

b) anderzijds, om te beginnen, de wedde en elk ander bezoldigingselement dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het rustpensioen die van toepassing zijn bij die Belgische openbare overheid, op het ingezet personeelslid, op het ogenblik waarop het vast benoemd wordt bij de Belgische openbare overheid, dat daarna telkens forfaitair verhoogd wordt met 1,25% per jaar tot aan de laatste dag van de maand tijdens dewelke het ingezette personeelslid de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt.

De bijdrage wordt bepaald op basis van de wedde en elk ander bezoldigingselement dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het rustpensioen voor het tewerkstellingsregime van het ingezet personeelslid bij de Belgische openbare overheid die van toepassing zijn tijdens de maand van de vaste benoeming van het personeelslid bij die Belgische openbare overheid.

La cotisation est versée, en une fois, à partir de la nomination à titre définitif du membre du personnel utilisé auprès d'un service public belge, au Fonds des pensions de survie.

Art. 60

Les cotisations dont il est question aux articles 58 et 59 doivent être considérées comme des cotisations de sécurité sociale ordinaires.

Les facteurs actuariels sur lesquels l'actualisation visée à l'article 6 repose, sont ceux déterminés par l'arrêté royal du 18 décembre 2003 portant exécution de l'article 10 de la loi du 11 décembre 2003 concernant la reprise par l'État belge des obligations de pension légales de la société anonyme de droit public Belgacom vis-à-vis de son personnel statutaire.

Art. 61

Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} octobre 2004.

Art. 62

Le Roi prend les mesures d'exécution des dispositions du présent chapitre.

TITRE VII

DISPOSITIONS DIVERSES

CHAPITRE PREMIER

Modification à la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public

Art. 63

L'article 3 de la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, est abrogé.

Art. 64

L'article 4 de la même loi est remplacé comme suit:

«Art. 4. Les services visés à l'article 1^{er} b), c), d) et h) sont tenus de payer des contributions pour la prime syndicale. Le Roi fixe le montant ainsi que les modalités de perception de ces contributions.».

De bijdrage wordt eenmalig gestort bij de vaste benoeming van het ingezet personeelslid bij een Belgische openbare overheid aan het Fonds voor Overlevingspensioenen.

Art. 60

De bijdragen waarvan sprake in de artikelen 58 en 59 moeten worden beschouwd als gewone sociale zekerheidsbijdragen.

De actuariële factoren waarop de actualisering bedoeld in artikel 6 is gebaseerd, zijn deze bepaald in het koninklijk besluit van 18 december 2003 houdende uitvoering van artikel 10 van de wet van 11 december 2003 houdende overname door de Belgische Staat van de wettelijke pensioenverplichtingen van de naamloze vennootschap van publiek recht Belgacom ten opzichte van haar statutair personeel.

Art. 61

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2004.

Art. 62

De Koning neemt de uitvoeringsmaatregelen van de bepalingen van dit hoofdstuk.

TITEL VII

DIVERSE BEPALINGEN

HOOFDSTUK 1

Wijziging aan de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector

Art. 63

Artikel 3 van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, wordt opgeheven.

Art. 64

Artikel 4 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 4. De diensten bedoeld in artikel 1 b), c), d) en h) zijn bijdragen verschuldigd voor de vakbondspremie. De koning bepaalt het bedrag en de inningsmodaliteiten van deze bijdragen.».

Art. 65

A l'article 5 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1^{er} est abrogé;

2° le § 2 est remplacé comme suit:

«§ 2. Les sommes requises pour le paiement des primes syndicales ainsi que pour les frais de fonctionnement administratifs y afférents sont transférées à un ou plusieurs organisme(s) de paiement, à créer par une ou plusieurs organisation(s) syndicale(s) représentative(s). Ces organismes doivent adopter la forme d'une association sans but lucratif.»;

3° au § 3 les mots «qui doivent être prélevés des dotations et contributions dont question à l'article 4.» sont supprimés.

CHAPITRE 2

Modifications de la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil Central Laïque

Art. 66

Dans l'article 26bis de la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil Central Laïque, inséré par la loi du 27 décembre 2004, le chiffre «261» est remplacé par le chiffre «301».

Art. 67

Dans l'article 35 de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2004, le chiffre «261» est remplacé par le chiffre «301».

Art. 68

Les articles 66 et 67 produisent leurs effets le 1^{er} juillet 2005.

Art. 65

In artikel 5 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1 wordt opgeheven;

2° § 2 wordt vervangen als volgt:

«§ 2. De sommen nodig voor de uitbetaling van de vakbondspremies en voor de daarmee verbonden administratieve werkingskosten worden overgedragen aan een of meer uitbetalingsorganismen, op te richten door een of meer representatieve vakorganisaties. Deze organismen dienen de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk aan te nemen.»;

3° in § 3 vervallen de woorden «die dienen voorafgenomen te worden op de in artikel 4 bedoelde dotaaties en bijdragen.».

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad

Art. 66

In artikel 26bis van de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad, ingevoegd door de wet van 27 december 2004, wordt het cijfer «261» vervangen door het cijfer «301».

Art. 67

In artikel 35 van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 27 december 2004, wordt het cijfer «261» vervangen door het cijfer «301».

Art. 68

De artikelen 66 en 67 hebben uitwerking met ingang van 1 juli 2005.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 38.432/1/2/3/4

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première, deuxième, troisième et quatrième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 17 mai 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de «loi-programme», a donné les 17 mai 2005 (troisième chambre), 19 mai 2005 (première chambre) et 23 mai 2005 (deuxième et quatrième chambre) l'avis suivant:

L'avis du Conseil d'État est demandé dans un délai ne dépassant pas cinq jours ouvrables, sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

En vertu de cette disposition, une telle demande n'est recevable qu'«en cas d'urgence spécialement motivée».

En l'espèce, il ressort de la lettre de demande d'avis que l'urgence est motivée comme suit:

«Het inroepen van de hoogdringendheid wordt algemeen gemotiveerd door het feit dat de bepalingen van het voorontwerp, in zijn geheel genomen, uitvoering geven aan de beslissingen genomen in het kader van de Begroting 2005, en meer in het bijzonder in het kader van de Begrotingscontrole 2005 (Ministerraad van 22 april 2005). Deze bepalingen dragen bij tot de verwezenlijking van de budgettaire doelstellingen voor het begrotingsjaar 2005».

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a limité son examen à la compétence de l'auteur de l'acte, au fondement juridique ¹ et à l'accomplissement des formalités prescrites.

FORMALITÉS

1. La demande d'avis est accompagnée d'avis de l'inspection des finances concernant un certain nombre de parties de l'avant-projet, ainsi que de l'accord du Ministre du Budget sur le projet dans son entier. Il s'avère que l'avis de l'inspection des finances, requis en vertu de l'article 14 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, n'a pas été donné pour toutes les dispositions de l'avant-projet.

2. Conformément à l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, diverses dispositions de l'avant-projet doivent être soumises à l'avis, soit du Conseil national

¹ Dès lors qu'il s'agit d'un texte de loi, il peut être admis que par fondement légal, on entend la conformité aux normes supérieures.

ADVIS VAN DE RAAD VAN STATE Nr. 38.432/1/2/3/4

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste, tweede, derde en vierde kamer, op 17 mei 2005 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van «programmawet», heeft op 17 mei 2005 (derde kamer), 19 mei 2005 (eerste kamer) en 23 mei 2005 (tweede en vierde kamer) het volgende advies gegeven:

Het advies van de Raad van State wordt gevraagd binnen een termijn van vijf werkdagen, op grond van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

Krachtens deze bepaling is een zodanige aanvraag slechts ontvankelijk «in spoedeisende gevallen die in de aanvraag met bijzondere redenen worden omkleed».

In dit geval blijkt uit de brief met de adviesaanvraag dat het verzoek om spoedbehandeling wordt gemotiveerd als volgt :

«Het inroepen van de hoogdringendheid wordt algemeen gemotiveerd door het feit dat de bepalingen van het voorontwerp, in zijn geheel genomen, uitvoering geven aan de beslissingen genomen in het kader van de Begroting 2005, en meer in het bijzonder in het kader van de Begrotingscontrole 2005 (Ministerraad van 22 april 2005). Deze bepalingen dragen bij tot de verwezenlijking van de budgettaire doelstellingen voor het begrotingsjaar 2005».

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond ¹ en van de vraag of aan de voorgescreven vormvereisten is voldaan.

VORMVEREISTEN

1. Bij de adviesaanvraag zijn adviezen van de inspectie van financiën gevoegd met betrekking tot een aantal onderdelen van het voorontwerp, evenals het akkoord van de Minister van Begroting over het gehele ontwerp. Niet voor alle bepalingen van het voorontwerp blijkt het krachtens artikel 14 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole vereiste advies van de inspectie van financiën vorhanden te zijn.

2. Diverse bepalingen van het voorontwerp dienen overeenkomstig artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, om advies te worden

¹ Aangezien het gaat om een wettekst, kan er worden van uitgaan dat onder rechtsgrond wordt verstaan de overeenstemming met de hogere rechtsregels.

du travail, soit du comité de gestion des organismes publics concernés (c'est, par exemple, le cas pour la plupart des dispositions du titre IV «Affaires sociales et Santé publique»). Il ne ressort pas des documents transmis au Conseil d'État que ces avis aient été recueillis ni que le caractère urgent de la matière concernée ait été invoqué en l'espèce pour ne pas les recueillir.

EXAMEN DU TEXTE

TITRE II

EMPLOI

Ce titre n'appelle aucune observation.

TITRE III

PENSIONS

CHAPITRE 1^{ER}

Contrôle du travail autorisé

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

CHAPITRE 2

Paiement de la pension du mois du décès

Articles 12, 13 et 14

Observation générale

Selon la notification du 13 mai 2005 du Conseil des ministres, les dispositions du titre III, chapitre II, de l'avant-projet de loi-programme «peuvent être soumises à la négociation syndicale».

L'accomplissement régulier de la formalité, qui suppose que les auteurs de l'avant-projet prennent connaissance des résultats de la négociation annoncée, devrait être attesté dans le document parlementaire de dépôt du projet de loi.

Article 13

Invité à préciser la portée de cette modification et sa *ratio legis*, ainsi qu'à la justifier, le délégué du ministre a répondu ce qui suit:

«L'article 62 actuel de la loi du 7 novembre 1987 ouvrant des crédits provisoires pour les années budgétaires 1987 et 1988 et portant des dispositions financières et diverses, contient une mesure d'harmonisation destinée aux «pouvoirs et

voorgelegd aan hetzij de Nationale Arbeidsraad, hetzij het beheerscomité van de betrokken openbare instellingen (dat is bijvoorbeeld het geval voor het merendeel van de bepalingen van titel IV, «Sociale Zaken en Volksgezondheid»). Uit de aan de Raad van State toegezonden documenten blijkt niet dat dergelijke adviezen zijn ingewonnen, noch dat terzake beroep wordt gedaan op het spoedeisende karakter van de betrokken aangelegenheid om dergelijke adviezen niet in te winnen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

TITEL II

WERK

Bij de titel zijn geen opmerkingen te maken.

TITEL III

PENSIOENEN

HOOFDSTUK 1

Controle op de toegestane arbeid

Bij het hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

HOOFDSTUK 2

Betaling van het pensioen van de maand van overlijden

Artikelen 12, 13 en 14

Algemene opmerking

Volgens de notificatie van de Ministerraad van 13 mei 2005, mag over de bepalingen van titel III, hoofdstuk II, van het voorontwerp van programmawet «syndicaal worden onderhandeld».

Het vervullen van de formaliteit met inachtneming van de voorschriften, wat vooronderstelt dat de stellers van het voorontwerp kennis nemen van de resultaten van het aangekondigde overleg, zou moeten blijken uit het parlementaire bescheid van indiening van het ontwerp van wet.

Artikel 13

Toen de gemachtigde van de minister gevraagd is om de strekking en de *ratio legis* van deze wijziging te preciseren en ze te rechtvaardigen, heeft hij het volgende geantwoord :

«L'article 62 actuel de la loi du 7 novembre 1987 ouvrant des crédits provisoires pour les années budgétaires 1987 et 1988 et portant des dispositions financières et diverses, contient une mesure d'harmonisation destinée aux «pouvoirs et

organismes publics visés à l'article 38, 2° de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires.».

Tel qu'il est remplacé par le projet, l'article 62 contient une mesure d'harmonisation destinée aux «pouvoirs et organismes publics visés à l'article 38 de cette loi du 5 août 1978».

La différence entre ces deux textes concerne donc les pensions visées à l'article 38, 3° c'est-à-dire les pensions des députés permanents, des bourgmestres et échevins, ... Par contre, les pensions des sénateurs et membres de la Chambre des représentants ne sont pas visées à l'article 38, 3°².

Le législateur fédéral est compétent pour prendre des mesures à l'égard des pensions des bourgmestres et échevins.

En effet, l'article 6, § 1^{er}, VIII de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles prévoit que les régions sont compétentes en ce qui concerne les institutions provinciales et communales à l'exception (...) des régimes de pensions du personnel et des mandataires (...).

Le recours à une mesure d'harmonisation a pour objectif de permettre au pouvoir ou à l'organisme d'intégrer dans son règlement les mesures qui s'imposent à lui en vertu de la loi (qui supprime toute autonomie communale sur le point faisant l'objet de la mesure) de manière à conserver la cohérence et la lisibilité d'un texte complet plutôt de disperser de manière éparses les dispositions qui doivent être appliquées par les communes.»

Il résulte de ces explications que l'article 62, en projet, aura pour effet, non seulement d'imposer l'harmonisation des dispositions applicables au moment du décès d'un bénéficiaire aux catégories de pension visées à l'article 38, 3°, de la loi du 5 août 1978, précitée, ce qui correspond aux intentions manifestées par l'auteur de l'avant-projet, mais aussi d'étendre la règle du paiement à terme échu (article 60 de la loi du 7 novembre 1987, précitée) aux dites catégories de pension; il appartient à l'auteur de l'avant-projet de vérifier si cela correspond aux intentions du Gouvernement et d'adapter le texte en projet s'il échec.

Article 14

L'exposé des motifs doit développer comment le chapitre 2 pourra être applicable dès le «1^{er} jour du mois qui suit la publication de la présente loi au *Moniteur belge*» à l'égard des pouvoirs et organismes visés à l'article 62 nouveau (article 13

2 Note du Conseil d'État: Les coordinations «juridat» et «codipers» reprennent erronément les pensions accordées aux sénateurs et aux membres de la Chambre des représentants dans l'énumération figurant à l'article 38, 3°, de la loi du 5 août 1978 parce qu'elles omettent de prendre en considération l'article 2, § 4, a, de la loi du 30 décembre 1982 contenant le budget des dotations de l'année budgétaire 1982 (*Moniteur belge* du 12 février 1983).

organismes publics visés à l'article 38, 2° de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires.».

Tel qu'il est remplacé par le projet, l'article 62 contient une mesure d'harmonisation destinée aux «pouvoirs et organismes publics visés à l'article 38 de cette loi du 5 août 1978».

La différence entre ces deux textes concerne donc les pensions visées à l'article 38, 3°, c'est-à-dire les pensions des députés permanents, des bourgmestres et échevins,... Par contre, les pensions des sénateurs et membres de la Chambre des représentants ne sont pas visées à l'article 38, 3°².

Le législateur fédéral est compétent pour prendre des mesures à l'égard des pensions des bourgmestres et échevins.

En effet, l'article 6, § 1^{er}, VIII de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles prévoit que les régions sont compétentes en ce qui concerne les institutions provinciales et communales à l'exception (...) des régimes de pensions du personnel et des mandataires (...).

Le recours à une mesure d'harmonisation a pour objectif de permettre au pouvoir ou à l'organisme d'intégrer dans son règlement les mesures qui s'imposent à lui en vertu de la loi (qui supprime toute autonomie communale sur le point faisant l'objet de la mesure) de manière à conserver la cohérence et la lisibilité d'un texte complet plutôt de disperser de manière éparses les dispositions qui doivent être appliquées par les communes.»

Uit deze uitleg blijkt dat het ontworpen artikel 62 niet alleen tot gevolg zal hebben dat de bepalingen die op het tijdstip van het overlijden van een pensioentrekker van toepassing zijn op de categorieën van pensioenen vermeld in artikel 38, 3°, van de voormelde wet van 5 augustus 1978, op elkaar moeten worden afgestemd, wat overeenstemt met de bedoelingen die de steller van het voorontwerp te kennen heeft gegeven, maar ook dat de regel van de betaling na vervallen termijn (artikel 60 van de voormelde wet van 7 november 1987) moet worden uitgebreid tot de genoemde categorieën van pensioen; het staat aan de steller van het voorontwerp na te gaan of zulks overeenstemt met de bedoelingen van de Regering en de ontworpen tekst eventueel aan te passen.

Artikel 14

In de memorie van toelichting moet worden uiteengezet hoe hoofdstuk 2 reeds «op de eerste dag van de maand na die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt» toepassing zal kunnen vinden op de in het nieuwe

2 Opmerking van de Raad van State : De coördinaties «juridat» en «codipers» nemen de aan senatoren en leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers verleende pensioenen verkeerdelijk op in de opsomming die voorkomt in artikel 38, 3°, van de wet van 5 augustus 1978, omdat zij verzuimen artikel 2, § 4, a, van de wet van 30 december 1982 houdende de begroting der Dotatiën voor het begrotingsjaar 1982 in aanmerking te nemen (Belgisch Staatsblad van 12 februari 1983).

de l'avant-projet) en ce qui concerne les ayants droit.

TITRE IV

AFFAIRES SOCIALES ET SANTÉ PUBLIQUE

Chapitre 1^{er}

Financement alternatif de la sécurité sociale

Article 15

La modification en projet concerne l'article 66, § 3 (pas: § 2), 2°, de la loi- programme du 2 janvier 2001. Par souci de sécurité juridique, on adaptera la phrase liminaire en ce sens.

Articles 17 et 18

L'article 17 de l'avant-projet entend habiliter le Roi à fixer, à partir du 1^{er} janvier 2006, le montant qui est prélevé sur les recettes d'accises et qui est affecté à l'INAMI au profit de l'assurance soins de santé. L'article 18 de l'avant-projet entend conférer au Roi le pouvoir de fixer la part du montant, visé à l'article 67^{quinquies} de la loi-programme du 2 janvier 2001, qui est destinée au financement de l'assurance soins de santé du régime des travailleurs indépendants.

Une délégation de compétence aussi large signifie que le législateur transmet de manière indéfinie l'essentiel de sa compétence au Roi. Les délégations de compétence de ce type ne sont pas compatibles avec les principes constitutionnels régissant le rapport entre pouvoir législatif et pouvoir exécutif.

CHAPITRE 2

Augmentation temporaire de la cotisation «maladies professionnelles»

Article 19

L'augmentation de la cotisation «maladies professionnelles» de 1,02 % à 1,08% n'étant applicable qu'aux cotisations dues pour le troisième trimestre 2005, il est recommandé de ne pas modifier formellement l'article 38, § 3, 6°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, mais d'inscrire la dérogation à la règle dans une disposition autonome qui pourrait s'énoncer comme suit:

«Par dérogation à l'article 38, § 3, 6°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale

artikel 62 (artikel 13 van het voorontwerp) bedoelde machten en instellingen wat de rechthebbenden betreft.

TITEL IV

SOCIALE ZEKERHEID EN VOLKSGEZONDHEID

Hoofdstuk 1

Alternatieve financiering van de sociale zekerheid

Artikel 15

De ontworpen wijziging heeft betrekking op artikel 66, § 3 (niet: § 2), 2°, van de programmawet van 2 januari 2001. Terwille van de rechtszekerheid zal de inleidende volzin in die zin moeten worden aangepast.

Artikelen 17 en 18

Artikel 17 van het voorontwerp strekt ertoe de Koning de bevoegdheid te geven het bedrag dat wordt voorafgenomen op de opbrengst van de accijnen en dat aan het RIZIV wordt toegewezen ten voordele van de verzekering voor geneeskundige verzorging, vanaf 1 januari 2006 te bepalen. Artikel 18 van het voorontwerp strekt ertoe de Koning de bevoegdheid te geven om het gedeelte van het bedrag bedoeld in artikel 67^{quinquies} van de Programmawet van 2 januari 2001 dat bestemd is voor de financiering van de verzekering voor geneeskundige verzorging van de regeling voor zelfstandigen, vast te stellen.

Dergelijke ruime bevoegdheden delegatie komt erop neer dat de wetgever de essentie van zijn bevoegdheid op onbepaalde wijze doorschuift aan de Koning. Bevoegdheden delegaties van die aard zijn niet verenigbaar met de grondwettelijke beginseisen in verband met de verhouding tussen de wetgevende en de uitvoerende macht.

HOOFDSTUK 2

Tijdelijke verhoging van de bijdrage «beroepsziekten»

Artikel 19

Gelet op het gegeven dat de verhoging van de bijdrage «beroepsziekten» van 1,02% tot 1,08% slechts van toepassing is op de bijdragen verschuldigd voor het derde kwartaal 2005, verdient het aanbeveling artikel 38, § 3, 6°, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers niet formeel te wijzigen, doch de afwijking van de regel te voorzien in een autonome bepaling. Die bepaling zou als volgt kunnen luiden :

«In afwijking van artikel 38, § 3, 6°, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale ze-

des travailleurs salariés, le taux de la cotisation de l'employeur due pour le troisième trimestre 2005 est fixé à 1,08 %».

CHAPITRE 3

Bénéfice de la dispense de cotisations de sécurité sociale, de cotisations forfaitaires ou de cotisations réduites - Conditions générales

Article 21

1. L'article 3 de la loi du 27 décembre 2004 a déjà inséré un para graphe 3*septies* à l'article 38 de la loi du 29 juin 1981, si bien que c'est un «§ 3*octies*» qui devra être inséré.

2. L'alinéa 4 du nouveau paragraphe en projet, qui sera inséré dans l'article 38 de la loi du 29 juin 1981, habilite le Roi à étendre le champ d'application de cet article, ce qui prête à confusion dès lors qu'il s'avère en fait que l'intention est de limiter l'octroi du bénéfice de la dispense. En effet, l'employeur qui remplit la condition n'est pas soumis à l'application de la dispense réglée par l'article. Dès lors, il est recommandé, dans l'intérêt de la sécurité juridique, de formuler l'alinéa 4 comme suit:

«Le Roi peut par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis du Conseil national du travail, disposer que, pour pouvoir bénéficier de l'avantage visé à l'alinéa 1^{er}, l'employeur ne peut pas se trouver dans une situation de non-respect, sans justification, de ses obligations en matière de paiement des cotisations de sécurité sociale».

3. La délégation au Roi, inscrite à l'avant-dernier alinéa de l'article 38, § 3*septies*, en projet, de la loi du 29 juin 1981, ne pose pas de problème pour autant qu'elle s'entende comme une confirmation du pouvoir général d'exécution conféré au Roi par l'article 108 de la Constitution. Il faut l'interpréter comme une disposition subordonnant l'exercice du pouvoir d'exécution à des formalités supplémentaires, la délibération en Conseil des ministres, d'une part, et l'avis du Conseil national du travail, d'autre part.

Article 22

Cet article de l'avant-projet entend rapporter sans plus l'article 327 de la loi-programme du 24 décembre 2002 (lire: «loi-programme (I) du 24 décembre 2002»), alors que selon l'exposé des motifs, il s'agit de l'abroger «dans la mesure où les situations y visées sont reprises à l'article 38, § 3*septies* de la loi du 29 juin 1981».

Selon l'article 22, tel qu'il est formulé, l'article 327 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 sera rapporté de ma-

kerheid voor werknemers wordt de bijdragevoet van de werkgeversbijdragen verschuldigd voor het derde kwartaal 2005 vastgesteld op 1,08 pct.».

HOOFDSTUK 3

Aanspraak op het voordeel van de vrijstelling van sociale zekerheidsbijdragen of verlaagde bijdragen - Algemene voorwaarden

Artikel 21

1. In artikel 38 van de wet van 29 juni 1981 is bij artikel 3 van de wet van 27 december 2004 reeds een paragraaf 3*septies* ingevoegd, zodat een «§ 3*octies*» zal moeten worden ingevoegd.

2. Het vierde lid van de ontworpen nieuwe paragraaf die in artikel 38 van de wet van 29 juni 1981 zal worden ingevoegd, machtigt de Koning om het toepassingsgebied van dat artikel uit te breiden. Dat is verwarring, aangezien het eigenlijk de bedoeling blijkt te zijn de toekenning van het voordeel van de vrijstelling te beperken. Immers, de werkgever die aan de voorwaarde voldoet, komt niet in aanmerking voor de toepassing van de vrijstelling die in het artikel wordt geregeld. Om redenen van rechtszekerheid verdient het derhalve aanbeveling het vierde lid te formuleren als volgt:

«Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na advies van de Nationale Arbeidsraad, kan de Koning bepalen dat de werkgever, om aanspraak te maken op het voordeel bedoeld in het eerste lid, zich niet mag bevinden in de situatie dat hij, zonder verantwoording, zijn verplichtingen niet nakomt inzake de betaling van sociale zekerheidsbijdragen».

3. De machtiging aan de Koning, opgenomen in het voorlaatste lid van het ontworpen artikel 38, § 3*septies*, van de wet van 29 juni 1981, doet geen problemen rijzen voor zover zij begrepen wordt als een bevestiging van de algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning, verankerd in artikel 108 van de Grondwet. Zij dient te worden begrepen als een bepaling die de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheid afhankelijk maakt van bijkomende vormvereisten, enerzijds het overleg in de Ministerraad en anderzijds het advies van de Nationale Arbeidsraad.

Artikel 22

Dit artikel van het voorontwerp beoogt artikel 327 van de programmawet van 24 december 2002 (lees: «Programmawet (I) van 24 december 2002») zonder meer in te trekken, terwijl het luidens de memorie van toelichting de bedoeling is het bewuste artikel in te trekken «voor zover de situaties daarin bedoeld opgenomen zijn in het artikel 38, § 3*septies* van de wet van 29 juni 1981».

Zoals artikel 22 is geredigeerd, zal artikel 327 van de Programmawet (I) van 24 december 2002 onvoorwaardelijk

nière inconditionnelle et devra donc être considéré comme n'avoir jamais existé.

CHAPITRE 4

Allocations familiales

Le chapitre n'appelle aucune observation.

CHAPITRE 5

Modifications à la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

Article 27

1. L'article 56, § 4, en projet, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (article 27, 2°, de l'avant-projet), entend habiliter «le Ministre»³ à conclure des conventions ayant pour but d'octroyer une intervention dans l'installation et les frais de fonctionnement de «postes»⁴⁵.

L'attribution directe de compétences à un ministre par le législateur signifie que ce dernier empiète sur une prérogative qui, en principe, revient au Roi en sa qualité de chef du pouvoir exécutif fédéral (article 37 de la Constitution). L'attribution de compétences au ministre qui a les affaires sociales dans ses attributions sera remplacée par une attribution de pouvoirs au Roi.

2. Le texte de l'avant-projet attribue le pouvoir de conclure des conventions qui conduiront à une intervention à charge de l'assurance maladie. Il ne précise toutefois pas dans quel cadre ces conventions seront conclues, ce qui a pour effet que les modalités d'intervention devront se déduire des conventions mêmes. L'absence, dans le texte de l'avant-projet, de définition suffisamment précise des conditions d'intervention comporte le risque que les divers projets de soins soient traités différemment et que les règles constitutionnelles d'égalité et de non-discrimination soient violées. En outre, la ques-

3 Toutefois, selon l'exposé des motifs, ce pouvoir est conféré au Roi.

4 Dans l'exposé des motifs, il est question de «projets de soins dans le domaine de la médecine générale de garde».

5 On n'aperçoit pas quel sera le rapport entre ces «postes» et le régime existant concernant les cercles de médecins généralistes qui paraissent d'ores et déjà pouvoir adopter cette structure. Voir, par exemple, le «système d'appel unifié» ou la «permanence pour la patientèle généraliste», réglés par l'arrêté royal du 4 juin 2003 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière dans le fonctionnement des cercles de médecins généralistes agréés conformément aux normes fixées sur la base de l'article 9 de l'arrêté royal n° 78 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

worden ingetrokken, en dus geacht moeten worden nooit te hebben bestaan.

HOOFDSTUK 4

Kinderbijslag

Bij het hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 5

Wijzigingen aan de wet betreffende de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Artikel 27

1. Het ontworpen artikel 56, § 4, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (artikel 27, 2°, van het ontwerp), beoogt «de Minister»³ de bevoegdheid te verlenen overeenkomsten te sluiten met als doel een tussenkomst toe te kennen in de oprichting en functioneringskosten van «posten»⁴⁵.

Het rechtstreeks toewijzen van bevoegdheden aan een minister door de wetgever komt neer op een ingrijpen van de wetgever in een prerogatief dat in beginsel aan de Koning als hoofd van de federale uitvoerende macht (artikel 37 van de Grondwet) toebehoort. De bevoegdheidstoekenning aan de minister bevoegd voor sociale zaken dient te worden vervangen door een bevoegdheidstoekenning aan de Koning.

2. Volgens de tekst van het voorontwerp wordt de bevoegdheid verleend om overeenkomsten te sluiten, die zullen leiden tot een tussenkomst ten laste van de ziekteverzekerings. De tekst maakt evenwel niet duidelijk binnen welk kader deze overeenkomsten gesloten zullen worden. Dit heeft tot gevolg dat de nadere invulling van de tegemoetkomingsvoorwaarden uit de overeenkomsten zelf zal moeten worden afgeleid. Het ontbreken van een voldoende nauwkeurige omschrijving van de tegemoetkomingsvoorwaarden in de tekst van het voorontwerp houdt het risico in dat de diverse zorg-

3 Luidens de memorie van toelichting echter wordt de bevoegdheid aan de Koning verleend.

4 In de memorie van toelichting wordt gewag gemaakt van «zorg-projecten op het gebied van de wacht in huisartsengeneeskunde».

5 Niet duidelijk is hoe deze «posten» zich zullen verhouden ten overstaan van de bestaande regeling inzake huisartsenkringen, die nu reeds een dergelijke structuur lijken te kunnen aannemen. Cf. bijvoorbeeld het «systeem van centraal oproepnummer» of de «huisartsenpermanentie», geregeld in het koninklijk besluit van 4 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent in de werking van de huisartsenkringen erkend overeenkomstig de normen vastgesteld op basis van artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 78 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

tion se pose de savoir selon quels critères les projets admissibles doivent être sélectionnés et de quelle manière le budget disponible doit être ventilé entre les projets sélectionnés. La disposition en projet n'apporte pas de réponse à ces questions dès lors qu'elle est formulée en termes généraux.

Il résulte de ce qui précède qu'il faut que le projet précise les conditions d'intervention ou délègue, dans un cadre qu'il précise, au Roi le pouvoir de les préciser.

Ce manque de précision ne permet pas au Conseil d'État, section de législation, de donner un avis plus approfondi en la matière.

CHAPITRE 6

Financement des tests ESB

Le chapitre n'appelle aucune observation.

TITRE V

FINANCES

CHAPITRE 1^{ER}

Biocarburants

Article 34

1. Les phrases liminaires des paragraphes 2 et 3 doivent viser respectivement l'article «419, e)» et l'article «419, f)» et non l'article «419, e i)» et l'article «419, f) i)»⁶.

2. Au paragraphe 4, l'article 419bis, §§ 1^{er} et 3, en projet, délègue diverses compétences au Roi, notamment celle de modifier le taux d'un droit d'accise spécial lorsque certaines conditions sont réunies.

6 Cette observation témoigne de ce que le regroupement en un seul article, l'article 419 de la loi-programme du 27 décembre 2004, d'une liste de taux distincts de taxation frappant divers produits énergétiques et s'étendant sur 7 pages format Moniteur, liste comprenant - par la force des choses - de multiples subdivisions, rend périlleuse la lecture de cet article et compromet la sécurité juridique. Arrivé à un degré de subdivision tel qu'il nécessite maintenant l'emploi d'astérisques pour subdiviser des tirets existant, il conviendrait que l'auteur de l'avant-projet envisage de refondre

7 Dans la jurisprudence récente, voilà les arrêts n° 57/2005 du 10 novembre 2005 (considérants B.8.1. et B.8.2.) et n° 199/2004 du 1er décembre 2004 (considérants B.16.1. à B.16.5.).

projecten op een verschillende wijze worden behandeld en dat de grondwettelijke regels inzake de gelijkheid en de niet-discriminatie worden geschonden. Daarenboven rijst de vraag volgens welke criteria de in aanmerking komende projecten dienen te worden geselecteerd en op welke wijze het beschikbare budget moet worden verdeeld onder de geselecteerde projecten. De ontworpen regeling biedt, gelet op haar algemeenheid, geen antwoord op die vragen.

Uit wat voorafgaat volgt dat de tegemoetkomingsvoorraarden nader moeten worden omschreven in het ontwerp of dat, binnen een in het ontwerp op te nemen kader, aan de Koning delegatie moet worden verleend om deze tegemoetkomingsvoorraarden nader te omschrijven.

De onduidelijkheid van een en ander laat de Raad van State, afdeling wetgeving, niet toe terzake een grondiger advies te geven.

HOOFDSTUK 6

Financiering van de BSE-testen

Bij het hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

TITEL V

FINANCIËN

HOOFDSTUK 1

Biobrandstoffen

Artikel 34

1. In de inleidende zin van de paragrafen 2 en 3 behoort respectievelijk te worden verwezen naar artikel «419, e)» en naar artikel «419, f)» in plaats van naar artikel «419, e i)» en artikel «419, f) i)»⁶.

2. In paragraaf 4, worden door het ontworpen artikel 419bis, §§ 1 en 3, verscheidene bevoegdheden opgedragen aan de Koning, inzonderheid die om het tarief van een bijzondere accijns te wijzigen wanneer aan bepaalde voorwaarden is voldaan.

6 Uit deze opmerking blijkt dat het samenbrengen in een enkel artikel, artikel 419 van de programmawet van 27 december 2004, van een lijst met onderscheiden heffingstarieven die gelden voor verschillende energieproducten en 7 bladzijden van het formaat van het Belgisch Staatsblad beslaan, welke lijst - uit de aard der zaak - verscheidene onderverdelingen omvat, tot gevolg heeft dat het lezen van dat artikel geen eenvoudige zaak is en de rechtszekerheid in het gedrang komt. Nu de onderverdelingen zo ver gevorderd zijn dat sterretjes moeten worden gebezigd om bestaande streepjes onder te verdelen, zou de steller van het ontwerp moeten overwegen om dat artikel te herwerken tot een beter leesbare bepaling opdat de rechtszekerheid voor de belastingschuldigen en de belastingdienst zelf beter gegarandeerd wordt.

Comme l'observe la Cour d'arbitrage⁷, puisque la matière fiscale est une compétence que l'article 170 de la Constitution réserve à la loi, toute délégation qui porte sur la détermination de l'un des éléments essentiels de l'impôt s'avère, en principe, constitutionnelle, le manquement à cette règle constituant aussi une violation des articles 10 et 11 de la Constitution au motif de la différence de traitement injustifiable qu'un tel manquement génère entre ceux qui bénéficient de la garantie de n'être soumis à un impôt qu'après y avoir consenti et ceux qui sont privés de cette garantie.

La Cour d'arbitrage n'exclut toutefois pas toute délégation au Roi visant à lui permettre d'établir un élément essentiel de l'impôt. Une délégation de cette nature est soumise aux conditions suivantes:

- le législateur doit se trouver dans l'impossibilité d'établir lui-même tous les éléments essentiels de l'impôt parce que le respect de la procédure parlementaire ne lui permet pas d'agir avec la promptitude voulue pour réaliser un objectif d'intérêt général;
- l'objet de la délégation doit être déterminé explicitement et sans équivoque;
- les mesures prises par le Roi doivent être examinées par le pouvoir législatif dans un délai relativement court, à fixer dans la loi d'habilitation.

Étant donné le caractère très technique des mesures envisagées et le délai qui lui est imparti pour rendre son avis, le Conseil d'État n'est pas en mesure de déterminer si les délégations consenties, tempérées par les modalités d'exercice qui les assortissent sont suffisamment précises pour répondre à la jurisprudence précitée de la Cour d'arbitrage.

L'auteur de l'avant-projet devra, dès lors, veiller à établir dans l'exposé des motifs que les délégations consenties sont conformes aux principes rappelés ci-dessus.

En tout état de cause, il convient de prévoir une confirmation législative des mesures prises par le Roi.

En outre, le texte de l'avant-projet devra être rédigé de telle sorte qu'il puisse être clairement déterminé si le Roi est tenu de les mettre en oeuvre lorsque leurs conditions d'application sont réunies ou s'il s'agit d'une simple faculté qui lui est laissée.

Zoals het Arbitragehof reeds heeft opgemerkt⁷ is de fiscale aangelegenheid een bevoegdheid die door artikel 170 van de Grondwet aan de wet wordt voorbehouden, zodat elke delegatie die betrekking heeft op het bepalen van één van de essentiële elementen van de belasting in beginsel ongrondwettig is, terwijl de niet-inachtneming van die regel bovendien een schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet inhoudt, omdat de niet-naleving ervan leidt tot een niet te verantwoorden verschil in behandeling tussen degenen die de waarborg genieten eerst aan een belasting te kunnen worden onderworpen nadat zij daarmee hebben ingestemd en degenen aan wie die waarborg wordt ontzegd.

Het Arbitragehof sluit evenwel niet uit dat aan de Koning enige bevoegdheid wordt overgedragen teneinde hem in staat te stellen een essentieel element van een belasting vast te stellen. Voor een delegatie van die aard gelden de volgende voorwaarden:

- de wetgever dient zich in de onmogelijkheid te bevinden om zelf alle essentiële elementen van de belasting vast te stellen omdat de inachtneming van de parlementaire procedure hem niet ertoe in staat zou stellen met de vereiste spoed te handelen om een doelstelling van algemeen belang te verwezenlijken;
- de machting moet uitdrukkelijk en ondubbelzinnig zijn;
- de door de Koning genomen maatregelen dienen door de wetgevende macht te worden onderzocht binnen een relatief korte termijn, vastgesteld in de machtingswet.

Gelet op de zeer technische aard van de voorgenomen maatregelen en de korte termijn die de Raad van State is toegemeten om zijn advies uit te brengen, is de Raad niet in staat te bepalen of de toegekende delegaties, ingeperkt door de daarvan verbonden nadere regels voor de uitoefening ervan, nauwkeurig genoeg bepaald zijn om te kunnen beantwoorden aan de voormelde rechtspraak van het Arbitragehof.

De steller van het voorontwerp dient er dan ook voor te zorgen dat in de memorie van toelichting wordt aangetoond dat de toegekende delegaties in overeenstemming zijn met de beginselen die hiervoor in herinnering zijn gebracht.

Hoe dan ook moet worden bepaald dat de maatregelen die de Koning neemt een bekrachtiging bij wet vereisen.

Bovendien behoort de tekst van het voorontwerp aldus te worden gesteld dat duidelijk kan worden bepaald of de Koning ertoe gehouden is die maatregelen toe te passen wanneer aan de voorwaarden ervoor is voldaan, dan wel of het gaat om een loutere mogelijkheid die Hem geboden wordt.

⁷ Voor de recente rechtspraak, zie de arresten nr. 57/2005 van 16 maart 2005 (overwegingen B.8.1. en B.8.2.) en nr. 195/2004 van 1 december 2004 (overwegingen B.16.1. tot B.16.5.).

3. La disposition visant à ajouter un littera m) à l'article 429, § 2, de la loi-programme du 27 décembre 2004 constitue le paragraphe 5 de l'article examiné et non son paragraphe 4. Le paragraphe 5 de la disposition examinée en constitue en conséquence le paragraphe 6.

4. Au paragraphe 5, qui constitue donc le paragraphe 6, si la délégation consentie au Roi de fixer les «conditions d'application» des taux d'accise concernés visait à lui conférer le pouvoir de fixer un élément essentiel de l'impôt dû, les principes rappelés au point 2 seraient applicables à cette délégation.

CHAPITRE 2

Tabac

Article 36

1. Aucune des pièces jointes au dossier n'atteste de ce que le projet des dispositions légales à adopter aurait été préparé par le conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise. Selon l'article 15, 2, a), de la convention instituant l'Union économique belgo-luxembourgeoise, c'est ce conseil qui doit préparer le projet lorsque les dispositions à adopter constituent des règles communes en matière de douanes et d'accises. Or, le commentaire de l'article 36 indique que le régime fiscal des tabacs manufacturés est modifié par un glissement de l'accise spéciale vers une accise ad valorem dont le même commentaire précise qu'il s'agit d'un droit commun à la Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg.

Il revient, dès lors, à l'auteur de l'avant-projet de s'assurer que celui-ci sera bien adopté dans le respect de l'article 15 de la convention précitée.

2. Au 3°, la disposition qui remplace le paragraphe 3 existant ne reprend plus les mots «et de la TVA». Le Conseil d'État se demande, au regard de l'intention affichée dans le commentaire de modifier la disposition uniquement pour faire passer le pourcentage de 90 à 95 %, s'il ne s'agit pas d'un oubli.

3. Le 5° de la disposition examinée tend à insérer un paragraphe 5ter à l'article 3 de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés, rédigé comme suit:

«Le prix de vente au détail des cigarettes mises à la consommation en Belgique ne peut en aucun cas être inférieur au prix de référence fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres».

Cette disposition doit être examinée à la lumière de l'article 9, paragraphe 1, deuxième et troisième alinéas, de la directive 95/59/CE du Conseil du 27 novembre 1995 concernant

3. De bepaling waarbij in artikel 429, § 2, van de programmawet van 27 december 2004 een letter m) wordt ingevoegd, is paragraaf 5 van het onderzochte artikel en niet paragraaf 4 ervan. Paragraaf 5 van de onderzochte bepaling vormt bijgevolg paragraaf 6 ervan.

4. Wat betreft paragraaf 5, die dus paragraaf 6 is, geldt dat, als de bevoegdheid die aan de Koning wordt overgedragen om de «toepassingsvoorwaarden» te bepalen van het bewuste tarief inzake accijnen ertoe zou strekken hem de bevoegdheid te verlenen om een essentieel element van de verschuldigde belasting vast te stellen, de beginselen waaraan in punt 2 herinnerd is voor deze overdracht van bevoegdheid zouden gelden.

HOOFDSTUK 2

Tabak

Artikel 36

1. Uit geen enkel van de stukken die bij het dossier zijn gevoegd, blijkt dat het ontwerp van de aan te nemen wetsbepalingen zou zijn voorbereid door de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie. Volgens artikel 15, 2, a), van de overeenkomst tot oprichting van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie is het die raad die het ontwerp moet voorbereiden wanneer de aan te nemen bepalingen gemeenschappelijke regels inzake douane en accijnen vormen. In de besprekking van artikel 36 wordt evenwel aangegeven dat het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak wordt gewijzigd door een verschuiving van de specifieke accijns naar de ad valorem accijns, terwijl in dezelfde besprekking wordt vermeld dat het gaat om een tarief dat gemeenschappelijk is voor België en het Groothertogdom Luxemburg.

Bijgevolg staat het aan de steller van het voorontwerp om ervoor te zorgen dat deze bepaling wel degelijk aangenomen wordt met naleving van artikel 15 van de voornoemde overeenkomst.

2. In onderdeel 3° van de bepaling, waarbij de huidige paragraaf 3 vervangen wordt, worden de woorden «en van de BTW» niet overgenomen. Doordat in de besprekking gesteld wordt dat het de bedoeling is de bepaling alleen te wijzigen om van 90 naar 95% te gaan, vraagt de Raad van State zich af of die woorden niet bij vergissing weggelaten zijn.

3. Onderdeel 5° van de onderzochte bepaling strekt ertoe in artikel 3 van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak een als volgt luidende paragraaf 5ter in te voegen:

«De kleinhandelsprijs van de sigaretten die in België in verbruik worden gesteld mag in geen geval minder bedragen dan de referentieprijs, vastgesteld door de Koning, bij een na overleg in de Ministerraad vastgesteld besluit.»

Deze bepaling dient te worden onderzocht in het licht van artikel 9, lid 1, eerste en tweede alinea, van richtlijn 95/59/EG van de Raad van 27 november 1995 betreffende de belas-

les impôts autres que les taxes sur le chiffre d'affaires frapant la consommation des tabacs manufacturés qui dispose comme suit:

«Les fabricants ou, le cas échéant, leurs représentants ou mandataires dans la Communauté ainsi que les importateurs de pays tiers déterminent librement les prix maximaux de vente au détail de chacun de leurs produits pour chaque État membre dans lequel ils sont destinés à être mis à la consommation.

La disposition du deuxième alinéa ne peut, toutefois, faire obstacle à l'application des législations nationales sur le contrôle du niveau des prix ou le respect des prix imposés, pour autant qu'elles soient compatibles avec la réglementation communautaire».

Dans un arrêt du 27 février 2002 rendu dans l'affaire C-302/00 Commission contre République française⁸, la Cour de Justice des Communautés européennes s'exprime comme suit:

«14. À cet égard, il convient de relever que, en disposant que le prix aux 1.000 unités des produits d'une catégorie de cigarettes vendus sous une même marque ne peut être inférieur à celui appliqué au produit le plus vendu de cette marque, l'article 572 du code général des impôts modifié impose en réalité un prix minimal de vente au détail des cigarettes, même si ce prix minimal n'est pas fixé de manière directe, mais de manière indirecte, en fonction du prix appliqué à un autre produit.

15. Or, force est de constater que la fixation d'un prix minimal de vente au détail par les autorités publiques a inévitablement pour effet de limiter la liberté des producteurs et des importateurs de déterminer leur prix maximal de vente au détail puisque, en toute hypothèse, celui-ci ne pourra être inférieur au prix minimal obligatoire (arrêt du 19 octobre 2000, Commission/Grèce, C-216/98, Rec. p. I-8921, point 21).

16. L'article 572 du CGI modifié apparaît donc comme étant contraire à l'article 9, paragraphe 1^{er}, de la directive 95/59.

17. Il s'ensuit que, en maintenant en vigueur un système imposant un prix de référence minimal pour l'ensemble des cigarettes vendues sous une même marque, la République française a manqué aux obligations qui lui incombent en vertu de l'article 9, paragraphe 1^{er}, de la directive 95/59.».

Certes, en l'espèce, le commentaire du paragraphe 5ter en projet justifie la mesure en indiquant qu'elle vise à lutter contre le tabagisme.

Toutefois, le souci d'inscrire cette mesure dans une optique de protection de la santé publique ne modifie pas le constat d'illégalité.

ting, andere dan omzetbelasting, op het verbruik van tabaksfabrikaten, welke bepaling als volgt luidt:

«De fabrikanten of, in voorkomend geval, hun vertegenwoordigers of gemachtigden in de Gemeenschap alsmede de importeurs van fabrikaten uit derde landen stellen vrijelijk de maximumkleinhandelsverkoopprijs vast van elk van hun produkten voor iedere Lid-Staat waar deze tot verbruik worden uitgeslagen.

De bepaling van de tweede alinea mag echter geen beletsel vormen voor de toepassing van de wettelijke regelingen van de Lid-Staten inzake prijzencontrole of de inachtneming van de vastgestelde prijzen, voor zover deze verenigbaar zijn met de communautaire voorschriften.»

In een arrest dat op 27 februari 2002 gewezen is in de zaak C-302/00 Commissie tegen de Franse Republiek⁸, heeft het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen het volgende geoordeeld:

«14. Denaangaande zij erop gewezen, dat artikel 572 van de gewijzigde CGI, met de bepaling dat de prijs voor 1 000 eenheden van onder eenzelfde merk verkochte producten van een categorie sigaretten niet lager mag zijn dan die welke voor het meest verkochte product van dat merk wordt toegepast, in werkelijkheid een minimumkleinhandelsverkoopprijs voor sigaretten oplegt, ook al wordt deze minimumprijs niet rechtstreeks vastgesteld, maar indirect, aan de hand van de voor een ander product toegepaste prijs.

15. De vaststelling van een minimumkleinhandelsverkoopprijs door de overheid heeft onvermijdelijk tot gevolg, dat de vrijheid van de producenten en de importeurs om hun maximumkleinhandelsverkoopprijs vast te stellen, wordt beperkt, aangezien deze hoe dan ook niet lager zal kunnen zijn dan de verplichte minimumprijs (arrest van 19 oktober 2000, Commissie/Griekenland, C-216/98, Jurispr. blz. I-8921, punt 21).

16. Artikel 572 van de gewijzigde CGI is dus in strijd met artikel 9, lid 1, van richtlijn 95/59.

17. Bijgevolg is de Franse Republiek, door een stelsel te handhaven waarbij een minimumreferentieprijs voor alle onder eenzelfde merk verkochte sigaretten wordt opgelegd, de verplichtingen niet nagekomen die op haar rusten krachtens artikel 9, lid 1, van richtlijn 95/59.»

In casu wordt de maatregel in de bespreking van de ontworpen paragraaf 5ter weliswaar verantwoord door aan te geven dat hij een middel is in de strijd tegen het tabaksgebruik.

De bedoeling om deze maatregel deel te laten uitmaken van een optiek van bescherming van de volksgezondheid doet evenwel niets af aan de vastgestelde onwettigheid.

⁸ Rec. 2002, p. I-02055.

⁸ Jurisprudentie 2002, bladzijde I-02055.

En effet, dans les points 30 et 31 de son arrêt du 19 octobre 2000 mieux identifié ci-dessus, la Cour a précisé que:

«l'article 36 du traité permet aux États membres de faire application de dispositions nationales restrictives du commerce intracommunautaire afin de protéger la santé et la vie des personnes. Toutefois, des mesures prises sur le fondement de l'article 36 du traité ne sauraient être justifiées que si elles sont nécessaires pour atteindre l'objectif visé par cet article et si cet objectif ne peut pas être atteint par des mesures restreignant d'une manière moindre les échanges intracommunautaires. Or, en l'espèce, il y a lieu de constater que l'objectif de protection de la santé publique peut adéquatement être poursuivi par une taxation accrue des produits du tabac manufacturé qui préserverait le principe de libre détermination des prix.»

Il résulte de ce qui précède que le 5° de la disposition examinée, qui ne se concilie pas avec l'article 9, paragraphe 1^{er}, de la directive 95/59 CE, précitée, tel qu'interprété par la Cour de Justice, doit être omis de l'avant-projet.

CHAPITRE 3

Cotisation d'emballage

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

CHAPITRE 4

Étudiants jobistes

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

CHAPITRE 5

Minimum des bénéfices ou des profits imposables des entreprises ou des titulaires d'une profession libérale

Articles 42 (modification de l'article 342 du Code des impôts sur les revenus 92 (CIR 92)) et 43 (entrée en vigueur)

Article 42

1. Sous le régime actuel, l'article 342, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du CIR 92 dispose:

«À défaut d'éléments probants fournis soit par les intéressés, soit par l'administration, les bénéfices (des entreprises) ou profits (des autres occupations lucratives indépendantes) sont déterminés, pour chaque contribuable, eu égard aux bénéfices ou profits normaux d'au moins trois contribuables similaires et en tenant compte, suivant le cas, du capital investi,

In de punten 30 en 31 van zijn hiervoren uitvoeriger aangegeven arrest van 19 oktober 2000 heeft het Hof immers aangegeven dat:

«... de lidstaten krachtens artikel 36 van het Verdrag nationale maatregelen mogen toepassen die de handel tussen lidstaten beperken, ten einde de gezondheid en het leven van personen te beschermen. Op basis van artikel 36 van het Verdrag getroffen maatregelen zijn echter slechts gerechtvaardigd wanneer zij noodzakelijk zijn om het door dat artikel beoogde doel te bereiken en wanneer hetzelfde doel niet kan worden bereikt met maatregelen die het intracommunautaire handelsverkeer minder beperken. In casu moet worden vastgesteld, dat het doel van bescherming van volksgezondheid op passende wijze kan worden nagestreefd door een verhoogde belasting van tabaksfabrikaten, die het beginsel van vrije prijsvaststelling onaangetast zou laten.»

Uit hetgeen voorafgaat volgt dat onderdeel 5° van de onderzochte bepaling, die niet kan samengaan met artikel 9, lid 1, van de voormelde richtlijn 95/59/EG, zoals die bepaling door het Hof van Justitie wordt uitgelegd, uit het voorontwerp moet worden weggelaten.

HOOFDSTUK 3

Verpakningsheffing

Bij het hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

HOOFDSTUK 4

Jobstudenten

Bij het hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

HOOFDSTUK 5

Minimum van de belastbare winst of baten van ondernemingen of beoefenaars van een vrij beroep

Artikelen 42 (wijziging van artikel 342 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 92 (WIB 92) en 43 (inwerkingtreding))

Artikel 42

1. Volgens de huidige regeling bepaalt artikel 342, § 1, eerste lid, van het WIB 92 het volgende:

«Bij gebreke van bewijskrachtige gegevens, geleverd door de belanghebbenden, hetzij door de administratie, worden de winst (van de ondernemingen) of baten (van de andere zelfstandige winstgevende bezigheden) voor elke belastingplichtige bepaald naar de normale winst of baten van ten minste drie soortgelijke belastingplichtigen en met inach-

du chiffre d'affaires, du nombre d'ouvriers, de la force motrice utilisée, de la valeur locative des terres exploitées, ainsi que de tous autres renseignements utiles.»

Cette disposition est applicable non seulement aux personnes physiques, mais également aux sociétés en vertu de l'article 183 du CIR 92.

Aux termes du paragraphe 2 du même article,

«Le Roi détermine, eu égard aux éléments indiqués au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le minimum des bénéfices imposables dans le chef des firmes étrangères opérant en Belgique.»

Ces minima sont actuellement fixés par l'article 182 de l'arrêté d'exécution du CIR 92. D'après ses termes mêmes, cet article ne concerne que les entreprises (personnes physiques ou sociétés), à l'exclusion des professions libérales et autres occupations lucratives visées aux articles 23, § 1^{er}, 2^o, et 27 du CIR 92.

Ce régime, dont l'origine remonte à un arrêté royal du 22 septembre 1937⁹, concerne les établissements stables des entreprises non résidentes (personnes physiques ou sociétés): celles-ci doivent en principe tenir une comptabilité distincte des opérations de leur établissement stable, mais peuvent s'abstenir de tenir une telle comptabilité et opter pour les bases minimales d'imposition prévues par cet arrêté royal¹⁰.

2. L'avant-projet tend à insérer dans l'article 342 du CIR 92 un nouveau paragraphe 3 ainsi rédigé:

«En cas d'absence de déclaration ou de remise tardive de celle-ci, les minima imposables établis par le Roi en exécution du § 2 du présent article sont également applicables à toute entreprise et titulaire de profession libérale.»

D'après l'exposé des motifs, cette modification a pour but

«(...) d'éviter l'écueil que représente trop souvent pour le fisc l'obligation d'établir une taxation d'office suffisamment motivée en l'absence de déclaration fiscale. La mesure vise donc à inciter toutes les entreprises et les titulaires de profession libérale à respecter leurs obligations fiscales en matière de dépôt de déclaration».

Cette extension aux entreprises et aux professions libérales dénature l'objet des minima imposables prévus pour les firmes étrangères par l'article 342, § 2 du CIR 92.

⁹ Arrêté royal du 22 septembre 1937 d'exécution des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

¹⁰ Voir Schreuder, Les impôts sur les revenus 1957, n° 269, e).

neming, volgens het geval, van het aangewende kapitaal, van de omzet, van het aantal werkliden, van de benutte grond, van de huurwaarde van in bedrijf genomen gronden, alsmede van alle andere nuttige inlichtingen».

Deze bepaling is krachtens artikel 183 van het WIB 92 niet alleen van toepassing op natuurlijke personen, maar ook op vennootschappen.

Luidens paragraaf 2 van hetzelfde artikel

«(Bepaalt) de Koning (...), met inachtneming van de in § 1, eerste lid, vermelde gegevens, het minimum van de winst dat belastbaar is ten name van de vreemde firma's die in België werkzaam zijn».

Deze minima zijn thans vastgesteld bij artikel 182 van het besluit tot uitvoering van het WIB 92. Volgens de bewoordingen zelf van dit artikel, betreft het alleen de ondernemingen (natuurlijke personen of vennootschappen), met uitzondering van de vrije beroepen en van andere winstgevende bezigheden, bedoeld in de artikelen 23, § 1, 2^o, en 27 van het WIB 92.

Deze regeling, waarvan de oorsprong teruggaat tot een koninklijk besluit van 22 september 1937⁹, betreft de vaste inrichtingen van ondernemingen die buiten België gevestigd zijn (natuurlijke personen of vennootschappen): deze moeten in principe een afzonderlijke boekhouding voeren van de verschillende van hun vaste inrichting, maar kunnen er zich van onthouden een dergelijke boekhouding te voeren en opteren voor de minimumbelastinggrondslagen waarin dit koninklijk besluit voorziet¹⁰.

2. Het voorontwerp strekt ertoe in artikel 342 van het WIB 92 een nieuwe paragraaf 3 in te voegen, die als volgt geredigeerd is:

«Bij niet-aangifte of bij laattijdige overlegging van de aangifte, zijn de belastbare minima die door de Koning in uitvoering van § 2 van dit artikel zijn vastgesteld, eveneens van toepassing op elke onderneming en beoefenaar van een vrij beroep».

Volgens de memorie van toelichting heeft deze wijziging tot doel

«(...) om de struikelsteen te vermijden die er voor de fiscus te vaak in bestaat om een ambtshalve aanslag te moeten vestigen die, bij gebrek aan belastingaangifte, voldoende gemotiveerd is. De maatregel beoogt bijgevolg om alle ondernemingen en beoefenaars van vrije beroepen er toe aan te zetten hun fiscale verplichtingen inzake het indienen van de aangifte na te komen».

Deze uitbreiding tot de ondernemingen en de vrije beroepen doet de eigenheid van de belastbare minima waarin voor buitenlandse firma's voorzien is bij artikel 342, § 2, van het WIB 92, teniet.

⁹ Koninklijk besluit van 22 september 1937 tot uitvoering van de samengeschakelde wetten op de inkomstenbelastingen.

¹⁰ Zie Schreuder, Les impôts sur les revenus 1957, blz. 269, e).

Tout d'abord, ceux-ci ne constituent nullement une sanction de l'absence ou du retard de déclaration: l'entreprise étrangère qui ne tient pas de comptabilité distincte pour son établissement belge peut remplir une déclaration régulière indiquant les minima imposables applicables en vertu de l'article 182 de l'arrêté d'exécution du CIR 92.

Ensuite, ces minima imposables ne sont pas applicables, aux personnes physiques qui exercent une occupation lucrative autre qu'une entreprise (catégorie visée aux articles 23, § 1^{er}, 2^e et 27 du CIR 92, qui ne se limite pas aux professions libérales).

Enfin et surtout, le texte en projet prive le contribuable, en cas de taxation d'office à défaut de déclaration fiscale dans les délais prescrits, de deux garanties essentielles: il est en droit de faire annuler l'imposition si la base imposable a été déterminée de manière arbitraire; si tel n'est pas le cas, il peut encore obtenir la réduction de la base imposable fixée d'office en prouvant le chiffre exact de ses revenus imposables (CIR 92, article 352).

La modification proposée se heurte donc à des règles essentielles à la protection des contribuables contre l'arbitraire et apparaît comme disproportionnée par rapport au but poursuivi.

Certes, les contribuables qui sont en défaut de remplir leur déclaration dans les délais sans juste motif enfreignent la loi fiscale, mais les sanctions de pareille infraction résident déjà dans la taxation d'office sur la base de présomptions (y compris la détermination de la base imposable par comparaison avec des contribuables similaires), dans le renversement de la charge de la preuve (article 352, précité) et dans les amendes administratives.

Article 43

Sous réserve de l'observation formulée sous l'article 42, la disposition relative à son entrée en vigueur doit être modifiée. Pour que celle-ci ne soit pas contraire au principe de non rétroactivité et ne compromette pas la sécurité juridique, il convient que l'article 42 ne soit pas applicable à la détermination de revenus imposables pour lesquels le délai de déclaration est déjà expiré moins de dix jours avant la publication de la loi.

Or, pour les personnes physiques qui cessent de réunir avant le 31 décembre 2005, les conditions d'assujettissement à l'impôt (par exemple en cas de décès) et pour les sociétés qui clôturent leurs comptes avant cette date, l'exercice d'imposition 2005 peut se rapporter à une période imposable qui se clôturera après l'application de la loi.

In de eerste plaats vormen deze minima geenszins een sanctie voor het niet aangeven of het te laat overleggen: de buitenlandse onderneming die geen afzonderlijke boekhouding voert voor haar Belgische vestiging, kan een regelmatige aangifte invullen waarin de belastbare minima worden vermeld die van toepassing zijn krachtens artikel 182 van het besluit tot uitvoering van het WIB 92.

Voorts zijn deze belastbare minima niet van toepassing op natuurlijke personen die een andere winstgevende bezigheid dan een onderneming uitoefenen (categorie bedoeld in de artikelen 23, § 1, 2^e, en 27 van het WIB 92, die niet beperkt is tot de vrije beroepen).

Ten slotte ontneemt de ontworpen bepaling de belastingplichtige vooral twee essentiële waarborgen, ingeval hij ambtshalve aangeslagen is omdat hij binnen de voorgeschreven termijn geen belastingaangifte heeft gedaan: hij heeft immers het recht de aanslag te doen nietig verklaren indien de belastbare grondslag willekeurig is vastgesteld; indien dit niet het geval is, kan hij een vermindering van de ambtshalve vastgestelde belastbare grondslag verkrijgen door het bewijs te leveren van het juiste bedrag van zijn belastbare inkomsten (WIB 92, artikel 352).

De voorgestelde wijziging is dus in strijd met essentiële regels betreffende de bescherming van de belastingplichtigen tegen willekeur en blijkt buiten verhouding te staan tot het nastreefde doel.

Belastingplichtigen die zonder wettige reden hun aangifte niet binnen de termijn invullen, overtreden weliswaar de belastingwet, maar de sancties voor een dergelijke overtreding zijn reeds vervat in de ambtshalve aanslag op basis van vermoedens (met inbegrip van de vaststelling van de belastbare grondslag door vergelijking met soortgelijke belastingplichtigen), in de omkering van de bewijslast (voormeld artikel 352) en in de administratieve geldboeten.

Artikel 43

De bepaling betreffende de inwerkingtreding van dit artikel dient te worden gewijzigd onder voorbehoud van de opmerking bij artikel 42. Om te voorkomen dat deze inwerkingtreding zou indruisen tegen het beginsel van de niet-terugwerking en de rechtszekerheid in het gedrang zou brengen, mag artikel 42 niet van toepassing zijn op de vaststelling van belastbare inkomsten waarvoor de termijn van aangifte reeds verstreken is minder dan tien dagen vóór de bekendmaking van de wet.

Voor natuurlijke personen die vóór 31 december 2005 niet meer voldoen aan de voorwaarden inzake de belastingplichtigheid (bijvoorbeeld in geval van overlijden) en voor vennootschappen die vóór deze datum hun rekeningen afsluiten, mag het aanslagjaar 2005 evenwel betrekking hebben op een belastbaar tijdperk dat na de toepassing van de wet wordt afgesloten.

CHAPITRE 6Titrisation des créances fiscales de l'ÉtatArticle 44

1. L'article 44 de l'avant-projet permet à l'État,

«(...) dans un but de titrisation, (de) céder les créances fiscales en matière d'impôts sur les revenus portés à un rôle rendu exécutoire ainsi que les intérêts échus et à échoir».

L'avant-projet n'indique pas quel sera le cessionnaire de ces créances. D'après l'exposé des motifs, il s'agirait d'un organisme de placement collectif en créances régi par la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissements (*Moniteur belge* du 9 mars 2005). Cette société d'investissement en créances (ou SIC) financera le prix d'achat par l'émission de titres, sans que ni le texte, ni l'exposé des motifs précise la nature de ces titres (actions ou obligations?). Eu égard aux caractéristiques de la cession des créances qui sont examinées infra, il semble que seules des obligations pourraient intéresser des investisseurs, ce qui pose la question de savoir qui souscrira les actions de la SIC. La note de l'inspecteur des finances du 11 mai 2005 au Ministre des Finances indique que «l'État finançera les frais de fonctionnement de l'organisme chargé de l'opération», ce qui suggère que le capital sera financé par l'État lui-même.

2. Il semble que les créances cédées résulteront en immense majorité d'impôts enrôlés faisant l'objet de litiges pendant devant les directions régionales ou les cours et tribunaux (raison pour laquelle le paragraphe 5 de l'article en projet exclut l'application de l'article 1699 du Code civil qui permet au débiteur cédé d'un droit litigieux de se libérer en payant au cessionnaire le prix réel de la cession).

D'après l'exposé des motifs, le prix de cession sera établi en fonction de la valeur estimée de marché des créances cédées, calculée sur la base d'une analyse des données historiques dont dispose l'État, qui permettra d'établir des hypothèses fiables quant au taux de recouvrement des créances cédées. Chaque créance litigieuse ne sera donc pas évaluée d'après les chances de succès de la contestation, ce qui serait d'ailleurs impraticable.

3. La cession des créances telle qu'elle est organisée par le projet ne présente aucun des caractères essentiels de la cession de créance.

HOOFDSTUK 6Effectisering van de fiscale vorderingen van de StaatArtikel 44

1. Volgens artikel 44 van het voorontwerp kan de Staat

«(...) met het oog op effectisering, de fiscale vorderingen inzake inkomstenbelastingen, die zijn opgenomen in een kohier, dat uitvoerbaar is verklaard, alsmede de vervallen en nog te vervallen interessen overdragen».

In het voorontwerp wordt niet aangegeven wie de overnemer van deze vorderingen zal zijn. Volgens de memo-rie van toelichting zou het gaan om een instelling voor collec-tieve belegging in schuldvorderingen, waarvan het statuut wordt geregeld door de wet van 20 juli 2004 betreffende be-paalde vormen van collectief beheer van beleggings-portefeuilles (*Belgisch Staatsblad* van 9 maart 2005). Deze venootschap voor belegging in schuldvorderingen (of VBS) zal de aankoopsprijs financieren door de uitgifte van effecten, zonder dat in de tekst of in de memorie van toelichting de aard van deze effecten (aandelen of obligaties?) wordt aangege-ven. Gelet op de kenmerken van de overdracht van schuldvorderingen die hieronder worden onderzocht, lijkt het dat al-leen obligaties investeerders zouden kunnen interesseren, wat de vraag doet rijzen wie zal inschrijven op de aandelen van de VBS. In de nota van de inspecteur van financiën van 11 mei 2005 aan de Minister van Financiën staat : «l'État financera les frais de fonctionnement de l'organisme chargé de l'opération», wat doet vermoeden dat het kapitaal zal worden gefinancierd door de Staat zelf.

2. Het laat zich aanzien dat de overgrote meerderheid van de overgedragen schuldvorderingen het gevolg zullen zijn van ingekohierde belastingen waarover geschillen bestaan die aanhangig zijn bij de gewestelijke afdelingen of de hoven en rechtbanken (om deze reden sluit paragraaf 5 van het ontwor-pen artikel de toepasselijkheid uit van artikel 1699 van het Burgerlijk Wetboek, volgens hetwelk degene tegen wie een betwist recht is overgedragen, zich daarvan door de overnemer kan doen bevrijden, mits hij hem de werkelijke prijs van de overdracht vergoedt).

Volgens de memorie van toelichting wordt de prijs van de overdracht vastgesteld op grond van de geschatte markt-waarde van de overgedragen schuldvorderingen, berekend op basis van een analyse van de gegevens uit het verleden waarover de Staat beschikt. Deze analyse maakt het mogelijk betrouwbare hypothesen te maken over het percentage van invordering van de overgedragen schuldvorderingen. Betwiste schuldvorderingen zullen dus niet worden beoordeeld volgens de kans op succes van de betwisting, wat trouwens onwerkbaar zou zijn.

3. De overdracht van schuldvorderingen zoals ze door het ontwerp geregeld wordt, vertoont geen enkel van de es-sentiële kenmerken waaraan ze zou moeten voldoen.

En effet:

1° L'article en projet ne prévoit pas que la cession est notifiée aux débiteurs cédés, de sorte que la cession ne leur est pas opposable (Code civil, article 1690, alinéa 2): selon le paragraphe 2, alinéa 2, dernière phrase, «la cession est sans effet sur les droits et obligations des débiteurs», qui sont tenus dans l'ignorance de la cession. Quant au cessionnaire, il ne peut connaître l'identité des débiteurs cédés (paragraphe 6 de l'article en projet);

2° Aux termes du paragraphe 2 de l'article en projet, «l'État est réputé, dans l'exercice de tous les actes et toutes les opérations tendant à l'établissement et au recouvrement de l'impôt, être le créancier des créances cédées. La cession est sans effet sur la nature fiscale de la créance, ainsi que sur les droits et obligations de l'État permettant ou garantissant l'établissement et le recouvrement des impôts ...». Selon le paragraphe 3, seul l'État agit en justice dans les contestations relatives aux créances cédées.

Par dérogation à l'article 1692 du Code civil, la cession ne comprend pas les privilège et hypothèques qui garantissent la créance cédée (paragraphe 5).

3° Le cessionnaire (ou ses actionnaires) n'a (n'ont) aucun intérêt à la cession, puisque, selon les termes du paragraphe 4, alinéa 2, «les montants recouvrés qui excèdent la somme des montants dus par le cessionnaire aux souscripteurs des titres émis dans le cadre de la titrisation et des coûts de l'opération de titrisation reviennent à l'État» (paragraphe 4).

En revanche, dans le cas où le prix payé s'avère finalement supérieur aux montants recouvrés, aucune réduction de prix n'est prévue, ce qui ne peut s'expliquer que par le fait que le cessionnaire sera un organisme dont l'État supportera les pertes (*cf. supra*, 1).

4° D'après l'exposé des motifs relatif au paragraphe 3, la cession ne doit pas affecter la relation entre l'État et les contribuables dont les dettes sont cédées.

Bien que cela ne soit pas exprimé dans le texte, il en résulte que si la créance d'impôt cédée fait l'objet d'une réclamation devant le directeur régional des contributions directes, celui-ci reste libre d'accueillir la réclamation. Or, il est un organe de l'État cédant et permettre à celui-ci de renoncer à la créance cédée est évidemment inconciliable avec l'article 1628 du Code civil selon lequel le vendeur est tenu, nonobstant toute convention contraire, de la garantie de son fait personnel.

Het is immers zo dat:

1° het ontworpen artikel niet bepaalt dat de overdracht aan de overgedragen schuldenaars ter kennis wordt gebracht, zodat de overdracht niet tegen hen kan worden ingeroepen (Burgerlijk Wetboek, artikel 1690, tweede lid): volgens paragraaf 2, tweede lid, laatste zin, «blijft de overdracht zonder gevolgen wat betreft de rechten en verplichtingen van de schuldenaren», die in het ongewisse worden gelaten omtrent de overdracht. De overnemer van zijn kant mag niet weten wie de overgedragen schuldenaars zijn (paragraaf 6 van het ontworpen artikel);

2° Luidens paragraaf 2 van het ontworpen artikel «wordt de Staat geacht, bij het stellen van alle handelingen en alle verrichtingen strekkende tot de vestiging en de invordering van de belasting, de schuldeiser van de overgedragen schuldborderingen te zijn. De overdracht blijft zonder gevolgen wat betreft de fiscale aard van de schuldbordering, en de rechten en verplichtingen van de Staat, die de vestiging en invordering van de belastingen mogelijk maken ...». Volgens paragraaf 3 treedt alleen de Staat in rechte op bij geschillen betreffende overgedragen schuldborderingen.

In afwijking van artikel 1692 van het Burgerlijk Wetboek, omvat de overdracht niet de voorrechten en hypotheken die de overgedragen schuldbordering waarborgen (paragraaf 5).

3° De overnemer (of zijn aandeelhouders) heeft (hebben) geen enkel belang bij de overdracht, aangezien, volgens de bewoordingen van paragraaf 4, tweede lid, «de ingevorderde bedragen die het totaal van de bedragen verschuldigd door de overnemer aan de inschrijvers op de effecten uitgegeven in het kader van de effectisering en de kosten van de effectiseringsoverrichting overschrijden, (...) aan de Staat (toekomen)» (paragraaf 4).

Daarentegen wordt ingeval de betaalde prijs uiteindelijk hoger blijkt te zijn dan de ingevorderde bedragen, in geen enkele prijsvermindering voorzien, wat alleen kan worden verklaard door het feit dat de overnemer een instelling zal zijn waarvan de verliezen zullen worden gedragen door de Staat (*cfr. supra*, 1).

4° Volgens de memorie van toelichting betreffende paragraaf 3 mag met de overdracht niet worden geraakt aan de relatie tussen de Staat en de belastingplichtigen wier schulden overgedragen worden.

Hoewel het niet in de tekst wordt gezegd, vloeit er toch uit voort dat als er tegen overgedragen fiscale vorderingen bezwaar wordt gemaakt bij de gewestelijke directeur der directe belastingen, hij vrij is om dat bezwaar al dan niet in te willigen. Hij is evenwel een orgaan van de overdragende Staat en als hem de mogelijkheid geboden wordt om de overgedragen schuldbordering te weigeren, is dat natuurlijk onverenigbaar met artikel 1628 van het Burgerlijk Wetboek, volgens welk artikel de verkoper, niettegenstaande enige andersluidende overeenkomst, toch gehouden blijft tot de vrijwaring welke volgt uit zijn eigen daad.

De même, en cas de recours judiciaire contre la décision directoriale, l'administration reste libre de marquer son accord sur le dégrèvement s'il lui paraît justifié.

De même, le ministre des Finances reste libre d'accorder remise des accroissements sur le fondement de l'article 9 de l'arrêté du Régent n° 78 du 18 mars 1831 organique de l'administration des finances et le directeur des contributions directes reste libre d'accorder l'exonération de tout ou partie des intérêts de retard (CIR 92, article 417).

Enfin, le débiteur cédé pourra bénéficier de la surséance indéfinie au recouvrement¹¹.

Le caractère d'ordre public de ces règles fiscales s'oppose à ce qu'elles soient affectées par une cession des créances fiscales de l'État.

4. En conclusion, il n'est pas possible de voir dans l'opération envisagée une véritable cession de créances à un organisme qui finance le prix par l'émission de titres: l'opération s'analyse en réalité en un emprunt de l'État aux souscripteurs des titres par l'intermédiaire d'un véhicule constitué spécialement à cette fin.

L'exposé des motifs devrait justifier l'intérêt que la mise sur pied de ce système complexe et artificiel présente pour l'État.

CHAPITRE 7

Exemptions TVA en matière d'assistance et de sécurité sociale

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

CHAPITRE 8

Service des créances alimentaires

Articles 46 et 47

L'article 46 tend à créer un fonds budgétaire «par application de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991». Parmi les recettes affectées aux dépenses de ce fonds figurent notamment des «dotations».

Zo ook is de administratie, in geval van gerechtelijke stappen tegen de beslissing van de directeur, vrij om in te stemmen met ontheffing van belasting als ze die gerechtvaardigd vindt.

Zo ook blijft de Minister van Financiën vrij om kwijtschelding van de verhogingen van belastingen toe te staan op basis van artikel 9 van Regentsbesluit nr. 78 van 18 maart 1831 «organique de l'administration des finances», en blijft de directeur van de directe belastingen vrij om vrijstelling te verlenen voor al de nalatigheidsinteressen of voor een deel ervan (WIB 92, artikel 417).

Tot slot kan de overgenomen schuldenaar in aanmerking komen voor het onbeperkte uitstel van de invordering¹¹.

Het feit dat die belastingsregels van openbare orde zijn, staat eraan in de weg dat ze een nadelige invloed zouden ondervinden van een overdracht van fiscale schuldvorderingen van de Staat.

4. Tot slot kan de beoogde operatie niet worden gezien als een echte overdracht van schuldvorderingen aan een instantie die de prijs financiert met de emissie van effecten: de operatie komt in werkelijkheid neer op een lening van de Staat van de inschrijvers op effecten door bemiddeling van een effectiseringsvehikel dat speciaal daarvoor in het leven is geopend.

In de memorie van toelichting zou uitleg gegeven moeten worden over het belang voor de Staat van dit complexe en artificiële systeem.

HOOFDSTUK 7

BTW vrijstellingen inzake maatschappelijk werk en sociale zekerheid

Bij het hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

HOOFDSTUK 8

Dienst voor alimentatievorderingen

Artikelen 46 en 47

Artikel 46 strekt ertoe een begrotingsfonds op te richten «bij toepassing van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 17 juli 1991». Tot de ontvangsten die aangewend worden voor de uitgaven van dit fonds, behoren onder meer «dotaties».

¹¹ Voir les articles 413bis et suivants du CIR 92, insérés par l'article 332 de la loi-programme du 27 décembre 2004 (*Moniteur belge* du 31 décembre 2004).

¹¹ Zie de artikelen 413bis en volgende van het WIB 92, ingevoegd door artikel 332 van de programmawet van 27 december 2004 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2004).

L'article 47 dispose comme suit:

«Par dérogation à l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, le Fonds organique «Fonds relatif au paiement des avances en matière de créances alimentaires» est autorisé à présenter en ordonnancement une position débitrice, qui ne peut dépasser le montant de 5.000.000 euros pour l'année 2005.»

Au sujet de ces articles, l'inspecteur des finances s'exprime de la sorte dans son avis du 11 mai 2005:

«Le chapitre 8 de l'avant-projet de loi-programme prévoit la création d'un fonds budgétaire qui permettrait au «Service des créances alimentaires» d'effectuer à partir du 1^{er} octobre 2005 le paiement d'avances alimentaires. En outre, pour l'année 2005, ce nouveau fonds serait autorisé à présenter en ordonnancement une position débitrice qui ne peut excéder le montant de 5.000.000 EUR.

Cette proposition appelle de la part de l'Inspection des Finances les remarques suivantes.

- Aucune estimation n'a été fournie à propos des dépenses et recettes que ce fonds budgétaire effectuerait en 2005 et les années suivantes. À cet égard, l'article 45, § 3, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État dispose que les estimations des recettes et dépenses doivent être reprises au budget des voies et moyens et au budget des dépenses.

- L'autorisation pour le Fonds d'être en position débitrice à concurrence de maximum 5.000.000 EUR serait en fait une «débudgeotisation» puisqu'elle permettrait d'effectuer les paiements d'avances sans l'inscription de crédits budgétaires à l'ajustement du budget 2005.

- L'avant-projet de loi programme prévoit que le fonds aura notamment comme recettes des dotations. À ce sujet, l'article 45, § 1^{er} des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État dispose que les fonds ne peuvent pas être alimentés par des crédits du budget général des dépenses. Or, dans la mesure où les récupérations des avances ne seraient selon les estimations que de l'ordre de 10 à 15%, de telles dotations devraient constituer la principale ressource de ce fonds.

Dès lors, sans remettre en cause la décision d'allouer des avances sur créances alimentaires à partir du 1^{er} octobre 2005, compte tenu des principes du droit budgétaire, l'Inspection des Finances ne peut se rallier à la proposition de création de ce nouveau fonds budgétaire.»

Comme le relève l'inspecteur des finances, les articles 46 et 47 de l'avant-projet méconnaissent les quatre premiers paragraphes de l'article 45 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État et ne peuvent par conséquent être considérés comme une loi organique créant un fonds budgétaire au sens de cette disposition.

Artikel 47 luidt als volgt:

«In afwijking van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt het organiek fonds «Fonds betreffende de betaling van de voor-schotten inzake de alimentatievorderingen», in 2005 gemach-tigd een debettoestand te vertonen in ordonnancering, welke het bedrag van 5.000.000 euro niet mag overschrijden.»

In verband met die artikelen verklaart de inspecteur van financiën dan ook het volgende in zijn advies van 11 mei 2005:

«Le chapitre 8 de l'avant-projet de loi-programme prévoit la création d'un fonds budgétaire qui permettrait au «Service des créances alimentaires» d'effectuer à partir du 1^{er} octobre 2005 le paiement d'avances alimentaires. En outre, pour l'année 2005, ce nouveau fonds serait autorisé à présenter en ordonnancement une position débitrice qui ne peut excéder le montant de 5.000.000 EUR.

Cette proposition appelle de la part de l'Inspection des Finances les remarques suivantes.

- Aucune estimation n'a été fournie à propos des dépenses et recettes que ce fonds budgétaire effectuerait en 2005 et les années suivantes. À cet égard, l'article 45, § 3, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État dispose que les estimations des recettes et dépenses doivent être reprises au budget des voies et moyens et au budget des dépenses.

- L'autorisation pour le Fonds d'être en position débitrice à concurrence de maximum 5.000.000 EUR serait en fait une «débudgeotisation» puisqu'elle permettrait d'effectuer les paiements d'avances sans l'inscription de crédits budgétaires à l'ajustement du budget 2005.

- L'avant-projet de loi programme prévoit que le fonds aura notamment comme recettes des dotations. À ce sujet, l'article 45, § 1^{er} des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État dispose que les fonds ne peuvent pas être alimentés par des crédits du budget général des dépenses. Or, dans la mesure où les récupérations des avances ne seraient selon les estimations que de l'ordre de 10 à 15%, de telles dotations devraient constituer la principale ressource de ce fonds.

Dès lors, sans remettre en cause la décision d'allouer des avances sur créances alimentaires à partir du 1^{er} octobre 2005, compte tenu des principes du droit budgétaire, l'Inspection des Finances ne peut se rallier à la proposition de création de ce nouveau fonds budgétaire.»

Zoals gesteld wordt door de inspecteur van financiën, houdend de artikelen 46 en 47 van het voorontwerp een schending in van de eerste vier paragrafen van artikel 45 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit en mogen ze bijgevolg niet worden beschouwd als een organieke wet waarmee een begrotingsfonds wordt opgericht in de zin van die bepaling.

Ainsi que l'observe également l'inspecteur des finances à juste titre, ces articles de l'avant-projet réaliseraient en outre une débudgétisation en violation de l'article 174, alinéa 2, de la Constitution - «Toutes les recettes et dépenses de l'État doivent être portées au budget et dans les comptes.» - , de sorte qu'ils doivent être revus pour les rendre conformes à ce principe constitutionnel ainsi qu'à l'article 45 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État.

Article 49

Cet article doit être rédigé comme suit:

«Dans l'article 15, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots «ou 4°» sont insérés entre les mots «l'article 1288, 3°» et «, du Code judiciaire»..»

CHAPITRE 9

Dations d'oeuvres d'art en paiement de droits de succession

Articles 50 et 51

Le Conseil d'État n'aperçoit pas, dans le bref délai imparti, sur quelle base juridique le législateur fédéral, statuant à la majorité ordinaire, pourrait imposer aux régions d'accepter la dation d'oeuvres d'art en paiement des droits de succession (la participation d'un représentant par région dans la commission d'avis, qui comptera treize membres, ne paraît pas déterminante pour régler cette difficulté).

Il appartient à l'auteur de l'avant-projet d'établir sa compétence en la matière sur la base des dispositions de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, modifiée par la loi spéciale du 13 juillet 2001.

CHAPITRE 10

Échange de données entre Justice et Finances

Article 52

1. Il ne ressort pas des pièces transmises au Conseil d'État que le chapitre 10 du Titre V - Finances de l'avant-projet de loi-programme aurait été soumis à l'avis de l'inspecteur des finances. Il y a donc lieu d'accomplir cette formalité.

2. Au paragraphe 1^{er}, la sécurité juridique commande que le texte même de la disposition en projet indique avec précision la portée du mot «créances»; selon le commentaire de l'article, cette notion vise non seulement les impôts mais également les amendes pénales et les frais de justice.

De inspecteur van financiën merkt eveneens terecht op dat die artikelen van het voorontwerp op de koop toe zouden leiden tot een debudgettering, wat strijdig is met artikel 174, tweede lid, van de Grondwet - «Alle staatsontvangsten en -uitgaven moeten op de begroting en in de rekeningen worden gebracht» -, zodat ze herzien moeten worden om ze in overeenstemming te brengen met dat grondwettelijk beginsel alsook met artikel 45 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Artikel 49

Dit artikel moet als volgt worden gesteld:

«In artikel 15, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden «of 4°» ingevoegd tussen de woorden «artikel 1288, 3°» en «,van het Gerechtelijk Wetboek»».

HOOFDSTUK 9

Aangifte van kunstwerken ter betaling van successierechten

Artikelen 50 en 51

Binnen het korte tijdsbestek waarover hij beschikt, is het de Raad van State niet duidelijk op welke juridische basis de federale wetgever bij een met een gewone meerderheid aangenomen wet, de gewesten kan verplichten akkoord te gaan met de aangifte van kunstwerken ter betaling van successierechten (de deelname van een vertegenwoordiger per gewest in de adviescommissie die uit dertien leden zal bestaan, lijkt niet doorslaggevend te zijn bij de regeling van dit moeilijke punt).

De steller van het voorontwerp behoort zijn bevoegdheid ter zake aan te tonen op basis van de bepalingen van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, gewijzigd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001.

HOOFDSTUK 10

Gegevensuitwisseling tussen Justitie en Financiën

Artikel 52

1. Uit de stukken die aan de Raad van State zijn overgelegd, blijkt niet dat over hoofdstuk 10 van Titel V - Financiën van het voorontwerp van programmawet het advies van de inspecteur van financiën is ingewonnen. Dit vormvereiste behoort dan ook te worden vervuld.

2. In paragraaf 1 noopt de rechtszekerheid ertoe dat in de tekst zelf van de ontworpen bepaling duidelijk aangegeven wordt wat de strekking is van het woord «schuldvorderingen»; volgens de artikelsgewijze bespreking worden met dat begrip niet alleen de belastingen bedoeld, maar eveneens de strafrechtelijke boeten en de gerechtskosten.

La procédure de saisie-arrêt prévue par le projet ne pourrait donc être appliquée à l'égard d'une créance de nature civile que détiendrait l'administration vis-à-vis d'un particulier qui lui aurait causé un dommage.

TITRE VI

ENTREPRISES PUBLIQUES

Chapitre 1^{er}

Fonds RER

Article 53

1. L'avis de l'inspecteur des finances relatif au chapitre Ier du titre VI de l'avant-projet (article 53) ne figure pas dans le dossier joint à la demande d'avis.

Il revient à l'auteur du texte de vérifier si cet avis a bien été donné.

2. L'article 53 de l'avant-projet vise à supprimer le fonds budgétaire dénommé «Fonds pour la mise en place du Réseau Express Régional - RER - à et autour de Bruxelles (Fonds RER)», créé par l'article 56 de la loi-programme du 19 juillet 2001¹², et à en transférer les moyens disponibles à la SNCB Holding.

L'article 53 de l'avant-projet précise, dans son alinéa 2, que:

«Ces moyens sont utilisés exclusivement pour le financement des investissements RER, en infrastructure et en matériel roulant. La SNCB Holding met ces fonds à disposition d'Infrabel, de la SNCB et d'elle-même, en fonction des dépenses réelles.»

Ce transfert financier constitue une aide publique à l'investissement. Il convient dès lors que cette disposition de l'avant-projet soit soumise à la procédure d'information prévue à l'article 88, paragraphe 3, du Traité instituant la Communauté européenne.

3. L'article 6, paragraphe 1^{er}, de la directive 91/440/CEE du Conseil du 29 juillet 1991 relative au développement de chemins de fer communautaires, remplacé par la directive modificative 2001/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2001, dispose:

«1. Les États membres prennent les mesures nécessaires pour assurer la tenue et la publication de comptes de profits et pertes séparés et de bilans séparés, d'une part, pour les activités relatives à la fourniture de services de transport par les entreprises ferroviaires et, d'autre part, pour celles relatives à la gestion de l'infrastructure ferroviaire. Les aides publi-

Het derdenbeslag waarin voorzien wordt door het ontwerp, zou dus niet kunnen worden toegepast op een burgerrechtelijke schuldbordering van de administratie op een particulier die haar schade zou hebben berokkend.

TITEL VI

OVERHEIDSBEDRIJVEN

Hoofdstuk 1

GEN-Fonds

Artikel 53

1. Het advies van de inspecteur van financiën betreffende hoofdstuk I van titel VI van het voorontwerp (artikel 53), komt niet voor in het bij de adviesaanvraag gevoegde dossier.

Het staat aan de steller van de tekst om na te gaan of dit advies wel is gegeven.

2. Artikel 53 van het voorontwerp strekt ertoe het begrotingsfonds genaamd «Fonds voor de inrichting van het Gewestelijk Express Net - GEN- in en rond Brussel (GEN Fonds)», opgericht bij artikel 56 van de programmatief van 19 juli 2001¹², af te schaffen en de beschikbare middelen over te dragen aan de NMBS-Holding.

Het tweede lid van artikel 53 van het voorontwerp bepaalt:

«Deze middelen worden uitsluitend aangewend voor de financiering van de GEN-investeringen inzake infrastructuur en rollend materieel. De NMBS-Holding stelt deze fondsen ter beschikking van Infrabel, van de NMBS en van zichzelf, in functie van de reële uitgaven.»

Deze financiële overdracht vormt investeringssteun van de overheid. Voor deze bepaling van het voorontwerp dient bijgevolg de informatieprocedure te worden gevuld waarin artikel 88, lid 3, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voorziet.

3. Artikel 6, lid 1, van richtlijn 91/440/EWG van de Raad van 29 juli 1991 betreffende de ontwikkeling van de spoorwegen in de Gemeenschap, vervangen bij wijzigingsrichtlijn 2001/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2001, bepaalt:

«1. De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat gescheiden verlies- en winstrekeningen en balansen worden opgesteld en gepubliceerd voor de activiteiten met betrekking tot de levering van vervoersdiensten door spoorwegondernemingen enerzijds, en voor de activiteiten betreffende het beheer van de spoorweginfrastructuur ander-

¹² Moniteur belge du 28 juillet 2001, 2e éd.

¹² Belgisch Staatsblad van 28 juli 2001, 2e ed.

ques versées à l'une de ces deux activités ne peuvent pas être transférées à l'autre.

Les comptes relatifs aux deux activités sont tenus de façon à refléter cette interdiction.»

Tel qu'il est rédigé, l'article 53 de l'avant-projet ne permet pas d'assurer le respect de l'interdiction de transfert des aides publiques instituée par l'article 6.1. de la directive 91/440/CEE précitée.

Selon le commentaire des articles, les procédures de financement des investissements RER sont toutefois définies dans les contrats de gestion d'Infrabel, de la SNCB et de la SNCB Holding. Il revient à l'auteur du texte de vérifier si ces procédures permettent de distinguer de manière suffisamment précise les aides publiques destinées au financement de l'infrastructure RER de celles relatives aux services de transport (acquisition du matériel roulant, notamment). Il lui revient même de vérifier que ces procédures respectent le principe précité d'interdiction de transfert des aides d'un type d'investissement vers l'autre.

Outre l'utilité de rappeler ces principes dans les contrats de gestion précités, il y a lieu de revoir l'article 53 en respectant les principes rappelés ci-dessus afin d'assurer la transposition de l'article 6, § 1^{er}, de la directive 91/440/CEE précitée.

CHAPITRE 2

Les droits de pension des membres du personnel de Belgacom utilisés dans des projets déterminés dans un service public belge en exécution de l'article 475 de la loi-programme du 22 décembre 2003

Articles 54 à 57

Les articles 54 à 57 de l'avant-projet visent à garantir au membre du personnel statutaire de Belgacom utilisé dans un projet déterminé dans un service public belge en exécution de l'article 475 de la loi-programme du 22 décembre 2003, et à ses ayants-droit, une pension de retraite ou de survie équivalente à celle à laquelle ils auraient eu droit en cas de poursuite de la carrière au sein de cette entreprise publique.

Ces dispositions constituent une réglementation de base au sens de l'article 34, § 2, C), de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

Conformément à l'article 30, § 1^{er}, de la même loi, ces dispositions doivent faire l'objet d'une concertation au sein de la commission paritaire de l'entreprise.

zijds. Overheidsmiddelen die voor een van deze twee activiteiten worden verstrekt, mogen niet worden overgedragen naar de andere activiteit.

Dit verbod moet terug te vinden zijn in de wijze waarop de boekhoudingen van deze twee activiteiten gevoerd worden.»

Zoals artikel 53 van het voorontwerp is gesteld, kan het niet zorgen voor de naleving van het verbod om overheidsmiddelen over te dragen, dat is ingevoerd bij artikel 6.1. van voormalde richtlijn 91/440/EEG.

Luidens de commentaar op de artikelen, worden de procedures voor de financiering van de GEN-investeringen evenwel vastgelegd in de beheerscontracten van Infrabel, van de NMBS en van de NMBS-Holding. Het is zaak van de steller van de tekst na te gaan of die procedures het mogelijk maken om voldoende nauwkeurig een onderscheid te maken tussen overheidssteun die bestemd is voor de financiering van de GEN-infrastructuur en overheidssteun voor de vervoersdiensten (inonderheid voor de aankoop van rollend materieel). Hij behoort zelfs na te gaan of die procedures het voormalde beginsel dat verbiedt middelen van het ene soort van investeringen over te dragen naar het andere, in acht nemen.

Het zou nuttig zijn die beginselen te memoreren in de voormalde beheerscontracten; daarenboven dient artikel 53 te worden herzien met inachtneming van de hierboven gemoreerde beginselen om te zorgen voor de omzetting van artikel 6, lid 1, van de voormalde richtlijn 91/440/EEG.

HOOFDSTUK 2

De pensioenrechten van de personeelsleden van Belgacom ingezet in welbepaalde projecten bij een Belgische overheidsdienst in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003

Artikelen 54 tot 57

De artikelen 54 tot 57 van het voorontwerp strekken ertoe aan leden van het vastbenoemde personeel van Belgacom die ter uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003 voor een bepaald project in een Belgische overheidsdienst worden ingezet en aan hun rechthebbenden, een rust-of overlevingspensioen te waarborgen gelijkwaardig aan het pensioen waarop zij recht zouden hebben gehad mochten zij hun loopbaan bij dit overheidsbedrijf hebben voortgezet.

Die bepalingen vormen een grondregeling in de zin van artikel 34, § 2, C), van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven.

Overeenkomstig artikel 30, § 1, van dezelfde wet, moet over die bepalingen overleg worden gepleegd in het paritair comité van het bedrijf.

Articles 58 à 61

1. Les articles 58 et 59, § 2, de l'avant-projet mettent à charge de Belgacom la totalité du financement du complément de pension prévu à l'article 57 de l'avant-projet (cotisation de 17,5 %). L'article 59, § 1^{er}, de l'avant-projet met, en outre, à charge de Belgacom la part patronale (cotisation de 10 %) du financement des pensions de ses ex-agents après leur nomination au sein du service public utilisateur et jusqu'à ce qu'ils atteignent l'âge de 60 ans.

Le fait de mettre à charge d'un ancien employeur de telles obligations de cotisation est exorbitant du droit commun. Ce constat est renforcé par l'effet rétroactif que l'article 61 de l'avant-projet entend leur donner.

Sur ces points la déléguée du ministre a répondu ce qui suit:

«Verder is dit verantwoord in het kader van een extern mobiliteitsproject. Indien de federale overheid dit project niet gecreëerd had, was de verloning van het personeelslid tijdens zijn actieve dienst evenals de 10 % bijdrage aan de Schatkist ten laste van Belgacom gebleven. Op heden is het zo dat de wedde van het personeelslid wordt gedragen door de dienst die hem aanwerft en Belgacom diezelfde 10 % bijdraagt voor hun toekomstig wettelijk pensioen waarvoor het personeelslid dan ook zal genieten van het Belgacom-pensioen namelijk zoveel tantièmes van het gemiddelde van zijn fictieve Belgacom-wedde van de laatste vijf jaar.»

2. À l'article 60, alinéa 2, de l'avant-projet, il semble qu'il faille remplacer les termes «l'actualisation visée à l'article 6» par «l'actualisation visée à l'article 59».

Article 62

L'article 62 de l'avant-projet se borne à paraphraser l'article 108 de la Constitution. Il doit être revu si l'intention de l'auteur du texte est d'habiliter le Roi à prendre certaines mesures particulières excédant le pouvoir général d'exécution que Lui attribue la disposition constitutionnelle précitée. Dans ce dernier cas, l'habilitation devrait être formulée en termes suffisamment précis.

À défaut, l'article 62 sera omis.

Artikelen 58 tot 61

1. De artikelen 58 tot 59, § 2, van het voorontwerp brennen de gehele financiering van het pensioencomplement waarin artikel 57 van het voorontwerp voorziet (een bijdrage van 17,5 %), ten laste van Belgacom. Artikel 59, § 1, van het voorontwerp brengt bovendien ten laste van Belgacom de bijdrage van de werkgever (een bijdrage van 10 %) voor de financiering van de pensioenen van haar ex-personeelsleden na hun benoeming bij de overhedsdienst waarbij ze zijn ingezet en totdat ze de leeftijd van zestig jaar bereiken.

Het feit dat zulke bijdrageverplichtingen worden opgelegd aan een vroegere werkgever, wijkt af van het gemene recht. Die vaststelling klemt des te meer door de terugwerking die artikel 61 van het voorontwerp eraan beoogt te verlenen

Omtrent die punten heeft de gemachtigde van de minister het volgende verklaard:

«Verder is dit verantwoord in het kader van een extern mobiliteitsproject. Indien de federale overheid dit project niet gecreëerd had, was de verloning van het personeelslid tijdens zijn actieve dienst evenals de 10 % bijdrage aan de Schatkist ten laste van Belgacom gebleven. Op heden is het zo dat de wedde van het personeelslid wordt gedragen door de dienst die hem aanwerft en Belgacom diezelfde 10 % bijdraagt voor hun toekomstig wettelijk pensioen waarvoor het personeelslid dan ook zal genieten van het Belgacom-pensioen namelijk zoveel tantièmes van het gemiddelde van zijn fictieve Belgacom-wedde van de laatste vijf jaar.»

2. In artikel 60, tweede lid, van het voorontwerp, laat het zich aanzien dat de woorden «de actualisering bedoeld in artikel 6» vervangen moeten worden door de woorden «de actualisering bedoeld in artikel 59».

Artikel 62

Artikel 62 van het voorontwerp bepaalt zich ertoe artikel 108 van de Grondwet te parafraseren. Het moet worden herzien als het in de bedoeling ligt van de steller van de tekst de Koning te machtigen om bepaalde bijzondere maatregelen te nemen die verder gaan dan de algemene uitvoeringsbevoegdheid hem opgedragen bij de voormelde grondwetsbepaling. In dat geval zou de machtiging in voldoende nauwkeurige bewoordingen moeten worden geformuleerd.

Als zulks niet het geval is dient artikel 62 te vervallen.

TITRE VIIDISPOSITIONS DIVERSESCHAPITRE 1^{ER}**Modification à la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public**Article 64

Il résulte de l'article 4, en projet, de la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, que des contributions pour la prime syndicale seront dues par

- les personnes morales de droit public dépendant de l'État, des communautés ou des régions dont le Roi arrêtera la liste,

- les provinces, les agglomérations, la Commission communautaire française, la Commission communautaire flamande, la Commission communautaire commune, les fédérations de communes, les associations de communes, les communes, les centres publics d'aide sociale, les centres publics intercommunaux d'aide sociale, les associations de centres publics d'aide sociale et les établissements publics subordonnés aux provinces et aux communes,

- les polders et les wateringues,

- les corps de police locale visés à l'article 2, 2°, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Dans la mesure où ces contributions doivent être considérées comme un impôt, c'est au législateur lui-même qu'il appartient, en application de l'article 170, § 1^{er}, de la Constitution, d'en fixer le montant.

CHAPITRE 2**Modifications de la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil Central Laïque**

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

Titel VIIDIVERSE BEPALINGENHOOFDSTUK 1**Wijziging aan de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector**Artikel 64

Uit het ontworpen artikel 4 van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, blijkt dat bijdragen verschuldigd zullen zijn voor de vakbondspremie door

- de op de door de Koning vastgestelde lijst voorkomende van de Staat, de gemeenschappen of de gewesten afhankende publiekrechtelijke rechtspersonen,

- de provincies, de agglomeraties, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de federaties van gemeenten, de verenigingen van gemeenten, de gemeenten, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de intercommunale centra voor maatschappelijk welzijn, de verenigingen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de openbare instellingen ondergeschikt aan de provincies en aan de gemeenten,

- de polders en wateringen,

- de korpsen van de lokale politie bedoeld in artikel 2, 2°, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

In zoverre die bijdragen als belasting te beschouwen zijn, moet het bedrag ingevolge artikel 170, § 1, van de Grondwet door de wetgever zelf worden vastgesteld.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen van de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad**

Bij het hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

L'avis concernant les titres I^{er}, II, III, chapitre 1^{er}, IV, chapitres 1^{er} à 5, et VII, chapitre 1^{er}, a été donné par la première chambre, composée de

Messieurs

M. VAN DAMME, président de chambre,

J. BAERT,
J. SMETS, conseillers d'État,

G. SCHRANS,
A. SPRUYT, assesseurs de la
section de législation,

Madame

A. BECKERS, greffier.

Les rapports ont été présentés par MM. P. DEPUYDT et W. VAN VAERENBERGH, premiers auditeurs, M. B. WEEKERS, Mme K. BAMS, M. L. VAN CALENBERGH, auditeurs, et M. B. STEEN, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. BAERT.

LE GREFFIER, LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS M. VAN DAMME

L'avis concernant les titres I^{er}, III (chapitre 2), V (chapitres 1^{er} à 10) et VII (chapitre 2) a été donné par la deuxième chambre, composée de

Messieurs

Y. KREINS, président de chambre,

J. JAUMOTTE,

Madame

M. BAGUET, conseillers d'État,

Monsieur

J. KIRKPATRICK

Mesdames

B. VIGNERON,
A.-C. VAN GEERSDAELE assesseur, greffiers,

Het advies betreffende de titels I, II, III, hoofdstuk 1, titel IV, hoofdstukken 1 tot 5, en VII, hoofdstuk 1, werd gegeven door de eerste kamer, samengesteld uit

de Heren

M. VAN DAMME, kamervoorzitter,

J. BAERT,
J. SMETS, staatsraden,

G. SCHRANS,
A. SPRUYT, assessoren van de
afdeling wetgeving,

Mevrouw

A. BECKERS, griffier,

De verslagen werden uitgebracht door de HH P. DEPUYDT en W. VAN VAERENBERGH, eerste auditeurs, de H. B. WEEKERS, Mevr. K. BAMS, de H. L. VAN CALENBERGH, auditeurs, en de H. B. STEEN, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. BAERT.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

A. BECKERS M. VAN DAMME

Het advies betreffende de titels I, III (hoofdstuk 2), V (hoofdstukken 1 tot 10) en VII (hoofdstuk 2) werd gegeven door de tweede kamer samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS, kamervoorzitter,

J. JAUMOTTE,

Mevrouw

M. BAGUET, staatsraden,

de Heer

J. KIRKPATRICK

Mevrouwen

B. VIGNERON,
A.-C. VAN GEERSDAELE assessor, griffiers.

Les rapports ont été présentés par MM. J. REGNIER, premier auditeur chef de section, J.-L. PAQUET, premier auditeur, A. LEFEBVRE, auditeur et P. RONVAUX, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. JAUMOTTE.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

B. VIGNERON

Y. KREINS

L'avis concernant le titre IV, chapitre VI «Financement des tests ESB» (articles 32 et 33), a été donné par la troisième chambre, composée de

Messieurs

D. ALBRECHT, président de chambre,

P. LEMMENS,
B. SEUTIN, conseillers d'État,

H. COUSY,
J. VELAERS, assesseurs de la
section de législation,

Madame

G. VERBERCKMOES, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par M. R. VANDER ELSTRAETEN, premier auditeur chef de section f.f.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

D. ALBRECHT

De verslagen werden uitgebracht door de HH. J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd, J.-L. PAQUET, eerste auditeur, A. LEFEBVRE, auditeur et P. RONVAUX, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS

Het advies betreffende titel IV, hoofdstuk VI «Financiering van de BSE-testen» (artikelen 32 en 33), werd gegeven door de derde kamer, samengesteld uit

de Heren

D. ALBRECHT, kamervoorzitter,

P. LEMMENS,
B. SEUTIN, staatsraden,

H. COUSY,
J. VELAERS, assessoren van de
afdeling wetgeving,

Mevrouw

G. VERBERCKMOES, toegevoegd griffier,

Het verslag werd uitgebracht door de H. R. VANDER ELSTRAETEN, eerste auditeur- wnd. afdelingshoofd.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

G. VERBERCKMOES

D. ALBRECHT

L'avis concernant les titres Ier et VI (chapitres 1^{er} et 2) a été donné par la quatrième chambre, composée de

Madame

M.-L. WILLOT-THOMAS, président de chambre,

Messieurs

P. LIÉNARDY,
P. VANDERNOOT conseillers d'État,

Madame

C. GIGOT, greffier,
Le rapport a été présenté par M. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIÉNARDY.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT ,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS

Het advies betreffende de titels I en VI (hoofdstukken 1 en 2) werd gegeven door de vierde kamer samengesteld uit

Mevrouw

M.-L. WILLOT-THOMAS, kamervoorzitter,

de Heren

P. LIÉNARDY,
P. VANDERNOOT, staatsraden,

Mevrouw

C. GIGOT, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS

PROJET DE LOI-PROGRAMME

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre premier ministre, de Notre ministre de la Justice, de Notre ministre des Finances, de Notre ministre du Budget et des Entreprises publiques, de Notre ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, de Notre ministre de l'Emploi, de Notre ministre des Pensions,

NOUS AVONS ARRÊTE ET ARRÉTONS:

Notre premier ministre, Notre ministre de la Justice, Notre ministre des Finances, Notre ministre du Budget et des Entreprises publiques, Notre ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, Notre ministre de l'Emploi et Notre ministre des Pensions, sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE PREMIER***DISPOSITION GÉNÉRALE*****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

TITRE II***EMPLOI*****CHAPITRE PREMIER*****Accidents de travail*****Art. 2**

Dans l'article 35 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, modifié par les arrêtés royaux n° 39 du 31 mars 1982 et n° 128 du 30 décembre 1982 et par la loi du 24 décembre 2002, sont apportées les modifications suivantes:

ONTWERP VAN PROGRAMMAWET

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze eerste minister, Onze minister van Justitie, Onze minister van Financiën, Onze minister van Begroting en Overheidsbedrijven, Onze minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Onze minister van Werk, Onze minister van Pensioenen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze eerste minister, Onze minister van Justitie, Onze minister van Financiën, Onze minister van Begroting en Overheidsbedrijven, Onze minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Onze minister van Werk en Onze minister van Pensioenen, zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

TITEL I***ALGEMENE BEPALING*****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

TITEL II***WERK*****HOOFDSTUK 1*****Arbeidsongevallen*****Art. 2**

In artikel 35 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 39 van 31 maart 1982 en nr. 128 van 30 december 1982 en bij de wet van 24 december 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° l'alinéa 1^{er} est complété comme suit:

«Le pécule de vacances n'est pas considéré comme rémunération pour le calcul des indemnités dues pour l'incapacité temporaire.»;

2° l'article est complété par l'alinéa suivant:

«Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, pour les employés dont le contrat prend fin, le pécule de vacances est considéré comme rémunération pour le calcul des indemnités due pour l'incapacité temporaire à partir de la date de la fin du contrat.».

Art. 3

A l'article 37ter de la même loi, inséré par la loi du 24 février 2003, les mots «, diminué par le nombre de jours de congé légal» sont insérés après les mots «à l'article 34».

Art. 4

Dans l'article 39, alinéa 5, de la même loi, inséré par la loi du 6 août 1993, les mots «à l'alinéa 3» sont remplacés par les mots «aux alinéas 1^{er} et 3».

Art. 5

Dans l'article 39bis, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 9 juillet 2004, les mots «alinéa 1^{er}» sont remplacés par les mots «alinéa 1^{er} et 3».

Art. 6

Les articles 2 et 3 entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2005 pour les accidents survenus à partir de cette date. Les articles 4 et 5 produisent leurs effets à partir du 1^{er} septembre 2004.

1° het eerste lid wordt aangevuld als volgt:

«Het vakantiegeld wordt niet beschouwd als loon voor de berekening van de vergoedingen verschuldigd voor de tijdelijke arbeidsongeschiktheid.»;

2° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid:

«In afwijking van het eerste lid wordt voor de bediende van wie de arbeidsovereenkomst beëindigd wordt, het vakantiegeld als loon beschouwd voor de berekening van de vergoedingen verschuldigd voor de tijdelijke arbeidsongeschiktheid vanaf de datum van het einde van de arbeidsovereenkomst.».

Art. 3

In artikel 37ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 24 februari 2003, worden na het woord «verrichten» de woorden «, verminderd met het aantal dagen wettelijke vakantie» ingevoegd.

Art. 4

In artikel 39, vijfde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 augustus 1993, worden de woorden «eerste en» ingevoegd tussen de woorden «het» en «derde».

Art. 5

In artikel 39bis, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 9 juli 2004, worden de woorden «en derde» ingevoegd tussen de woorden «eerste» en «lid».

Art. 6

De artikelen 2 en 3 treden in werking op 1 juli 2005 voor de ongevalen overkomen vanaf die datum. De artikelen 4 en 5 hebben uitwerking met ingang van 1 september 2004.

CHAPITRE 2

Etudiants

Art. 7

Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant des mesures en vue de l'instauration d'une cotisation de solidarité pour l'occupation d'étudiants non assujettis au régime de la sécurité sociale des travailleurs salariés, en application de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, les mots «, dont l'occupation se situe au cours des mois de juillet, août et septembre,» sont insérés après le mot «étudiants», et dans le texte néerlandais, les mots «van werknemers» sont remplacés par les mots «der arbeiders»;

2° un §1^{erbis} est inséré, rédigé comme suit:

«§ 1^{erbis}. Une cotisation de solidarité de 8 p.c à charge de l'employeur et de 4,5 p.c à charge du travailleur est due sur la rémunération des étudiants, visés à l'article 17bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, dont l'occupation se situe durant les périodes de présence non obligatoire dans les établissements de l'enseignement, à l'exception des mois de juillet, août et septembre.»;

3° au §4, les mots «et au §1^{erbis}» sont insérés après les mots «au §1^{er}».

CHAPITRE 3

Bonus à l'emploi

Art. 8

Dans l'article 2, § 2, alinéa 4, de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi sous la forme d'une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et à certains travailleurs qui ont été victimes d'une restructuration, inséré par la loi du 27 décembre 2004, les mots «pour tous les travailleurs ou pour certains grou-

HOOFDSTUK 2

Studenten

Art. 7

In artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 houdende maatregelen met het oog op de invoering van een solidariteitsbijdrage op de tewerkstelling van studenten die niet onderworpen zijn aan het stelsel van sociale zekerheid van de werknemers, met toepassing van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 worden na het woord «studenten» de woorden «van wie de tewerkstelling plaatsvindt in de loop van de maanden juli, augustus en september,» ingevoegd en worden de woorden «van werknemers» vervangen door de woorden «der arbeiders»;

2° een § 1^{bis} wordt ingevoegd, luidend als volgt:

«§ 1^{bis}. - Op het loon van de studenten, bedoeld in artikel 17bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de sociale zekerheid der arbeiders, van wie de tewerkstelling plaatsvindt gedurende de periodes van niet verplichte aanwezigheid in de onderwijsinstellingen, met uitzondering van de maanden juli, augustus en september, is een solidariteitsbijdrage verschuldigd van 8 procent ten laste van de werkgever en van 4,5 procent ten laste van de werknemer.»;

3° in §4 worden na de woorden «in §1» de woorden «en in §1^{bis}» ingevoegd.

HOOFDSTUK 3

Werkbonus

Art. 8

In artikel 2, § 2, vierde lid, van de wet van 20 december 1999 tot toe kenning van een werkbonus onder de vorm van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen en aan sommige werknemers die het slachtoffer waren van een herstructureren, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004, worden na het woord «besluit»

pes de travailleurs» sont insérés après le mot «modi-fier».

Art. 9

L'article 8 produit ses effets le 1^{er} avril 2005.

TITRE III

PENSIONS

CHAPITRE PREMIER

Contrôle du travail autorisé

Art. 10

L'article 39, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, est remplacé par la disposition suivante :

«Le Roi détermine les modalités du contrôle du bénéficiaire de la pension qui continue ou qui reprend son activité professionnelle, ainsi que les obligations de l'employeur qui l'occupe.».

Art. 11

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de l'article 10.

CHAPITRE 2

Paiement de la pension du mois du décès

Art. 12

L'article 61 de la loi du 7 novembre 1987 ouvrant des crédits provisoires pour les années budgétaires 1987 et 1988 et portant des dispositions financières et diverses, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 61.— § 1^{er}. - Les arrérages de pensions à charge du Trésor public ou dont l'État assure le paiement, qui sont dus mais qui n'ont pas encore été payés le jour du décès du titulaire de la pension, sont payés à son conjoint survivant ou, à défaut de conjoint survivant, à ses

de woorden «voor alle of voor sommige groepen van werknemers» ingevoegd.

Art. 9

Artikel 8 heeft uitwerking met ingang van 1 april 2005.

TITEL III

PENSIOENEN

HOOFDSTUK 1

Controle op de toegestane arbeid

Art. 10

Artikel 39, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«De koning bepaalt de modaliteiten van de controle met betrekking tot de beroepsbezighed die door de pensioengerechtigde wordt voorgezet of hervat, alsmede de verplichtingen van de werkgever die hem tewerkstelt.».

Art. 11

Artikel 10 treedt in werking op de door de Koning te bepalen datum.

HOOFDSTUK 2

Betaling van het pensioen van de maand van overlijden

Art. 12

Artikel 61 van de wet van 7 november 1987 waarbij voorlopige kredieten worden geopend voor de begrotingsjaren 1987 en 1988 en houdende financiële en diverse bepalingen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 61. — § 1. — De maandbedragen inzake pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist of waarvan de Staat de betaling verzekert, die verschuldigd zijn maar nog niet betaald werden op de dag van het overlijden van de titularis van een pensioen, worden betaald

orphelins dans la mesure où ces derniers peuvent prétendre à une pension de survie.

§ 2. A défaut de conjoint survivant ou d'orphelin visé au § 1^{er}, les arrérages prévus à ce paragraphe, à l'exclusion de la mensualité afférente au mois du décès, ne sont payés à la succession qu'à condition qu'une demande soit introduite dans le délai d'un an à compter de la date du décès.».

Art. 13

L'article 62 de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

«Les pouvoirs ou organismes publics visés à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires sont tenus d'adapter leur règlement de pension en vue de rendre applicable la mesure qui fait l'objet de l'article 61.».

Art. 14

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

TITRE IV

AFFAIRES SOCIALES ET SANTE PUBLIQUE

CHAPITRE PREMIER

Financement Alternatif de la sécurité sociale

Art. 15

A l'article 66, § 3, 2°, de la loi-programme du 2 janvier 2001, modifié par la loi-programme du 9 juillet 2004, les mots «et 70988,8 milliers EUR pour les années 2005 à 2009.» sont remplacés par les mots «, 110988,8 milliers EUR pour l'année 2005 et 60988,8 milliers EUR pour les années 2006 à 2009.».

aan zijn langstlevende echtgenoot of, indien er geen langstlevende echtgenoot is, aan de wezen op voorwaarde dat die laatsten aanspraak kunnen maken op een overlevingspensioen.

§ 2. Indien er geen in § 1 bedoelde langstlevende echtgenoot of wees is, worden de in die paragraaf bepaalde maandbedragen, met uitzondering van het maandbedrag voor de maand van het overlijden, slechts betaald aan de nalatenschap op voorwaarde dat een aanvraag wordt ingediend binnen een jaar te rekenen vanaf de datum van het overlijden.».

Art. 13

Artikel 62 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgend lid:

«De openbare machten of instellingen bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen zijn ertoe gehouden hun pensioenregeling aan te passen ten einde de in artikel 61 voorziene maatregel erin op te nemen.».

Art. 14

Dit hoofdstuk treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

TITEL IV

SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID

HOOFDSTUK 1

Alternatieve financiering van de sociale zekerheid

Art. 15

In artikel 66, § 3, 2°, van de programmawet van 2 januari 2001, gewijzigd bij de programmawet van 9 juli 2004, worden de woorden «en 70988,8 duizend EUR voor de jaren 2005 tot 2009.» vervangen door de woorden «, 110988,8 duizend EUR voor het jaar 2005 en 60988,8 duizend EUR voor de jaren 2006 tot 2009.».

Art. 16

A l'article 67bis, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi-programme du 27 décembre 2004, les mots «1.344.766 milliers d'EUR» sont remplacés par les mots «1.334.766 milliers d'EUR».

CHAPITRE 2

Augmentation temporaire de la cotisation « maladies professionnelles »

Art. 17

Par dérogation à l'article 38, § 3, 6°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, le taux des cotisations patronales dues pour le troisième trimestre 2005 est fixé à 1,08 p.c.

CHAPITRE 3

Bénéfice de la dispense de cotisations de sécurité sociale, de cotisations forfaitaires ou de cotisations réduites – Conditions générales

Art. 18

Dans l'article 38 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, est inséré un § 3octies, libellé comme suit:

«§ 3octies. Pour pouvoir prétendre au bénéfice de la dispense totale ou partielle de cotisations de sécurité sociale visées aux §§ 3 et 3bis de cet article, de la dispense totale ou partielle de versement des cotisations retenues, d'une réduction de cotisations de sécurité sociale visées aux §§ 2, 3 et 3bis de cet article, ainsi que d'un régime de cotisations forfaitaires prévu par ou en vertu de la présente loi, l'employeur ne peut se trouver dans une des situations suivantes:

- la déclaration de sécurité sociale a été établie ou rectifiée en application de l'article 22 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs ou des dispositions similaires applicables par l'Office National de Sécurité Sociale des Administrations Provinciales et Locales;

Art. 16

In artikel 67bis, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden «1.344.766 duizend EUR» vervangen door de woorden «1.334.766 duizend EUR».

HOOFDSTUK 2

Tijdelijke verhoging van de bijdrage «beroepsziekten»

Art. 17

In afwijking van artikel 38, § 3, 6°, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers wordt de bijdragevoet van de werkgeversbijdragen verschuldigd voor het derde kwartaal 2005 vastgesteld op 1,08 pct.

HOOFDSTUK 3

Aanspraak op het voordeel van de vrijstelling van sociale zekerheidsbijdragen of verlaagde bijdragen – Algemene voorwaarden

Art. 18

In artikel 38 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers wordt een § 3octies ingevoegd, luidende als volgt:

«§ 3octies. Om aanspraak te kunnen maken op het voordeel van de totale of gedeeltelijke vrijstelling van sociale zekerheidsbijdragen bedoeld in §§ 3 en 3bis van dit artikel, van de totale of gedeeltelijke vrijstelling van storting van ingehouden bijdragen, van een vermindering van sociale zekerheidsbijdragen, bedoeld in §§ 2, 3 en 3bis van dit artikel, alsook van een stelsel van forfaitaire bijdragen voorzien door of krachtens huidige wet, mag de werkgever zich niet in één van volgende situaties bevinden:

- de aangifte van sociale zekerheid werd vastgesteld of rechtgezet in toepassing van artikel 22 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders of gelijkaardige bepalingen toepasbaar door de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

2. la déclaration immédiate de l'emploi n'a pas été faite pour un ou plusieurs travailleurs conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

3. est ou sont occupés un ou plusieurs travailleurs non ressortissants de l'espace économique européen, non titulaires d'un titre de séjour valable et d'une autorisation de travail en violation de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers;

4. est ou sont occupés un ou plusieurs travailleurs dans des conditions contraires à la dignité humaine et commettre ainsi l'infraction en matière de traite des êtres humains visée à l'article 77bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

5. l'employeur fait préster du travail par un travailleur pour lequel aucune cotisation due n'a été payée à l'Office national de Sécurité sociale.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis du Conseil national du Travail, la période pour laquelle l'employeur qui se trouve dans une des situations énoncées à l'alinéa 1^{er} perd le bénéfice de la dispense totale ou partielle de cotisations de sécurité sociale prévue par ou en vertu de la présente loi, de la dispense totale ou partielle de versement des cotisations retenues, d'une réduction de cotisations de sécurité sociale en vertu de la présente loi ainsi que de la loi-programme du 24 décembre 2002 ainsi que d'un régime de cotisations forfaitaires prévu par ou en vertu de la présente loi.

Le Roi peut, dans cet arrêté, prévoir que la perte du bénéfice des avantages énoncés à l'alinéa 1^{er} est applicable pour le trimestre au cours duquel une des situations visées à l'alinéa 1^{er} s'est produite ainsi que pour les 4 trimestres qui suivent.

Le Roi peut également prévoir, dans cet arrêté, que la perte du bénéfice des avantages énoncés à l'alinéa 1^{er} sera appliquée pour le trimestre au cours duquel une des situations visées à l'alinéa 1^{er} s'est produite ainsi que pour les 8 trimestres qui suivent lorsqu'une de ces situations est constatée chez le même employeur dans

2. de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling gebeurde voor één of meer werknemers niet conform de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

3. er is één of meerdere werknemers tewerkgesteld die geen onderdanen zijn van de Europese Economische Ruimte, die geen titularis zijn van een geldige verblijfsvergunning of van een arbeidsvergunning, in overtreding met de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers.

4. er is één of meer werknemers tewerkgesteld onder voorwaarden die strijdig zijn met de menselijke waardigheid en aldus een overtreding begaan op het gebied van de mensenhandel, bedoeld bij artikel 77bis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

5. de werkgever doet of laat arbeid verrichten door een werknemer waarvoor geen verschuldigde bijdragen werden betaald aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na advies van de Nationale Arbeidsraad, de periode voor dewelke de werkgever die zich in één van de situaties beschreven in het eerste lid bevindt, het voordeel van de totale of gedeeltelijke vrijstelling van sociale zekerheidsbijdragen voorzien door of krachtens huidige wet, van de totale of gedeeltelijke vrijstelling van storting van ingehouden bijdragen, van een vermindering van sociale zekerheidsbijdragen krachtens huidige wet alsook van de programlawet van 24 december 2002 alsook van een stelsel van forfaitaire bijdragen voorzien door of krachtens huidige wet, verliest.

De Koning kan in dit besluit voorzien dat de uitsluiting bedoeld in eerste lid van toepassing is voor het trimester tijdens hetwelk één van de situaties bedoeld in het eerste lid zich voordeed alsook voor de 4 trimesters die volgen.

De Koning kan in dit besluit ook voorzien dat het verlies van het voordeel van de voordelen opgesomd in het eerste lid zal worden toegepast voor het trimester tijdens hetwelk één van de situaties bedoeld in het eerste lid zich voordeed, alsook voor de 8 trimesters die volgen wanneer één van deze situaties wordt vastge-

les 24 mois qui suivent la première situation donnant lieu à application de la perte de l'avantage visé à l'alinéa 1^{er}.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis du Conseil national du travail, disposer que, pour pouvoir bénéficier de l'avantage visé à l'alinéa 1^{er}, l'employeur ne peut pas se trouver dans une situation de non-respect, sans justification, de ses obligations en matière de paiement des cotisations de sécurité sociale.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis du Conseil national du travail, déterminer les modalités d'application de cet article.

Les dispositions de ce paragraphe ne s'appliquent pas au bonus à l'emploi régi par la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi sous la forme d'une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et à certains travailleurs qui ont été victimes d'une restructuration ni à la réduction prévue par l'article 35 de cette loi.».

Art. 19

L'article 327 de la loi-programme(I) du 24 décembre 2002 est abrogé.

Art. 20

Les dispositions du présent chapitre sont applicables à partir des cotisations de sécurité sociale dues pour le 3^{ième} trimestre 2005.

CHAPITRE 4

Allocations familiales

Art. 21

L'article 48 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, modifié par la loi du 30 juin 1981, l'arrêté royal n° 122 du 30 décembre 1982, l'arrêté royal n° 282 du 31 mars 1984, les lois des 22 décembre 1989 et 30 décembre 1992, les arrêtés royaux des 10 décembre 1996 et 21 avril 1997, et la loi du 12 août 2000, est remplacé par la disposition suivante:

steld bij dezelfde werkgever in de 24 maanden die volgen op de eerste situatie die aanleiding gaf tot toepassing van het verlies van het voordeel bedoeld in het eerste lid.

Bij een besluit vastgesteld na overleg in Ministerraad en na advies van de Nationale Arbeidsraad, kan de Koning bepalen dat de werkgever, om aanspraak te maken op het voordeel bedoeld in het eerste lid, zich niet mag bevinden in de situatie dat hij, zonder verantwoording, zijn verplichtingen niet nakomt inzake de betaling van sociale zekerheidsbijdragen.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de Nationale Arbeidsraad, nadere regelen tot uitvoering van dit artikel bepalen.

De bepalingen van deze paragraaf zijn niet van toepassing op de werkbonus geregeld door de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus onder de vorm van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen en aan sommige werknemers die het slachtoffer waren van een herstructurering noch op de vermindering voorzien door artikel 35 van deze wet.».

Art. 19

Artikel 327 van de programmawet(I) van 24 december 2002 wordt opgeheven.

Art. 20

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing vanaf de sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd voor het derde trimester 2005.

HOOFDSTUK 4

Kinderbijslag

Art. 21

Artikel 48 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1981, het koninklijk besluit nr. 122 van 30 december 1982, het koninklijk besluit nr. 282 van 31 maart 1984, de wetten van 22 december 1989 en 30 december 1992, de koninklijke besluiten van 10 december 1996 en 21 april 1997, en de wet van 12 augustus 2000, wordt vervangen als volgt:

«Article 48.— L'octroi des allocations familiales prend cours dès le premier jour du mois qui suit le mois dans lequel le droit aux allocations familiales naît.

L'octroi des allocations familiales s'éteint à la fin du mois dans lequel ce droit prend fin.

Tout événement impliquant une modification du montant des allocations familiales donne lieu à l'octroi du montant modifié des allocations familiales à partir du premier jour du mois qui suit celui au cours duquel cet événement est survenu.

L'alinéa 3 n'est pas applicable si l'événement a trait à une indexation ou à la perte d'un des suppléments visés aux articles 42bis et 50ter.».

Art. 22

L'article 64, § 3, alinéa 2, des mêmes lois, modifié par la loi du 24 décembre 2002, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Toutefois, à la suite du changement de l'attributaire prioritaire, l'octroi ou la perte du taux visé à l'article 50bis et l'octroi des suppléments visés aux articles 42bis et 50ter produisent leurs effets conformément à l'article 48, alinéa 3.».

Art. 23

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

CHAPITRE 5

Modifications à la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994

Section première

/NAMI/

Art. 24

A l'article 56 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, sont apportées les modifications suivantes :

«Artikel 48.— De toekenning van de kinderbijslag vangt aan vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin het recht op kinderbijslag ontstaat.

De toekenning van de kinderbijslag wordt beëindigd op het einde van de maand waarin dit recht een einde neemt.

Iedere gebeurtenis die een wijziging van het bedrag van de kinderbijslag impliceert, geeft aanleiding tot de toekenning van het gewijzigd bedrag van kinderbijslag vanaf de eerste dag van de maand die volgt op deze tijdens welke deze gebeurtenis zich heeft voorgedaan.

Het derde lid is niet van toepassing indien de gebeurtenis betrekking heeft op een indexering of het verlies van één van de bijslagen, bedoeld in de artikelen 42bis en 50ter.».

Art. 22

Artikel 64, § 3, tweede lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, wordt vervangen als volgt:

«Na een verandering van voorrangsgerechtigde rechthebbende worden de toekenning of het verlies van het bedrag bedoeld in artikel 50bis en de toekenning van de bijslagen bedoeld in de artikelen 42bis en 50ter evenwel van kracht overeenkomstig artikel 48, derde lid.».

Art. 23

Dit hoofdstuk treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin deze wet is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen aan de wet betreffende de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Afdeling 1

RIZIV

Art. 24

In artikel 56 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au § 3, inséré par la loi-programme du 27 décembre 2004, dans l'alinéa 1^{er}:

– les mots «dans les hopitaux ou les maisons de soins psychiatriques, aux internés visés dans la loi de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels» sont remplacés par les mots «dans les établissements de soins visés à l'article 34, 6°, 11°, 12° et 18° de la loi coordonnée ainsi que dans les établissements de rééducation fonctionnelle et de réadaptation professionnelle, aux personnes visées aux articles 14 et 18 de la loi du 1^{er} juillet 1964 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels»,

– les mots «32.556 milliers d'euros» sont remplacés par les mots «27.659 milliers d'euros».

2° l'article est complété par un § 4, rédigé comme suit :

«§ 4. Le Roi détermine les conditions dans lesquelles le ministre peut conclure des conventions ayant pour but d'octroyer une intervention dans l'installation et les frais de fonctionnement de postes, organisés par les cercles de médecine générale, les autorités locales et un ou plusieurs hôpitaux, qui délivrent des soins urgents de médecine générale. Ces postes sont situés dans la Région de Bruxelles-capitale et dans les communes de plus de 150.000 habitants situées en Région flamande et en Région wallonne. Les dépenses y afférentes sont imputées intégralement au budget des soins de santé et sont définies annuellement dans le cadre de l'objectif budgétaire global.».

Section 2

Médicaments

Art. 25

Dans l'article 35ter de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonné le 14 juillet 1994, inséré par la loi du 2 janvier 2001, modifié par la loi du 10 août 2001, l'arrêté royal du 27 novembre 2002 et la loi du 27 avril 2005, l'alinéa 5 est complété avec la phrase suivante:

«Sans préjudice des dispositions des alinéas 3 et 4, le ministre peut, sans tenir compte des règles de procé-

1° in § 3, ingevoegd bij de programmawet van 27 december 2004, worden in het eerste lid:

– de woorden «in ziekenhuizen of in psychiatrische verzorgingstehuizen aan geïnterneerden bedoeld in de wet tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten» vervangen door de woorden «in de verzorgingsinstellingen bedoeld in het artikel 34, 6°, 11°, 12° en 18 °, van de gecoördineerde wet evenals in de instellingen voor functionele revalidatie en herscholing, aan personen bedoeld in de artikelen 14 en 18 van de wet van 1 juli 1964 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen en gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten»,

– de woorden «32.556 duizend euro» vervangen door de woorden «27.659 duizend euro»;

2° het artikel wordt aangevuld met een § 4, luidend als volgt:

«§ 4. De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder de minister overeenkomsten kan sluiten met als doel een tussenkomst toe te kennen in de oprichting en functioneringskosten van posten, georganiseerd door de huisartsenkringen, de lokale autoriteiten en één of meerdere ziekenhuizen die dringend zorg in huisartsengeneeskunde verstrekken. Deze posten zijn gesitueerd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in de gemeenten met meer dan 150.000 inwoners in het Vlaamse en Waalse Gewest. De uitgaven die eruit vloeien vallen integraal ten laste van het budget gezondheidszorg en worden jaarlijks in het kader van de globale begrotingsdoelstellingen bepaald.».

Afdeling 2

Geneesmiddelen

Art. 25

In artikel 35ter van de wet betreffende de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1991, ingevoegd bij de wet van 2 januari 2001, gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2001, het koninklijk besluit van 27 november 2002 en de wet van 27 april 2005, wordt het vijfde lid aangevuld met de volgende zin:

«Onverminderd de bepalingen van het derde en het vierde lid, kan de minister, zonder rekening te houden

dure visées dans la présente loi, adapter mensuellement la liste afin de tenir compte des exceptions mentionnées à la deuxième phrase de l'alinéa 1^{er}.».

Art. 26

A l'article 191, alinéa 1^{er}, 15°, de la même loi, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 5 et 6:

«Le service des soins de santé peut procéder à la fixation d'office du chiffre d'affaires total sur base des données provenant de la collecte des données visée à l'article 165, dans l'hypothèse où le demandeur a omis de faire une déclaration conformément aux dispositions de l'alinéa 5. Le demandeur concerné est mis au courant de la fixation d'office du chiffre d'affaires par lettre recommandée à la poste.».

Art. 27

A l'article 191, alinéa 1^{er}, 15°*quater*, § 2, avant-dernier alinéa, de la même loi, remplacé par la loi du 27 décembre 2004, les mots «1^{er} octobre 2005» sont remplacé par les mots «31 décembre 2005» et les mots «31 décembre 2005» sont remplacés par les mots «1^{er} avril 2006».

Art. 28

L'article 191, alinéa 1^{er}, 15°*sexies*, de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2004 et modifié par la loi du 27 avril 2005, est complété par la phrase suivante:

«Cette cotisation est à considérer comme une charge grevant l'exercice comptable 2006 des demandeurs.».

CHAPITRE 6

Financement des tests ESB

Art. 29

Le Trésor consentira des avances à l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire afin de pré-financez les test ESB. Le total des avances ne peut dépasser les 12.000.000 EUR.

met de in deze wet vastgestelde procedurevoorschriften, maandelijks de lijst aanpassen teneinde rekening te houden met de uitzonderingen, bedoeld in de tweede zin van het eerste lid.».

Art. 26

In artikel 191, eerste lid, 15°, van dezelfde wet, wordt tussen het vijfde en het zesde lid, het volgende lid ingevoegd:

«De Dienst voor geneeskundige verzorging kan de totale omzet ambtshalve vaststellen op basis van de gegevens van de gegevensinzameling bedoeld in artikel 165, in geval een aanvrager nagelaten heeft een aangifte te doen overeenkomstig de bepalingen van het vijfde lid. De betrokken aanvrager wordt bij ter post aangekende brief in kennis gesteld van de ambtshalve vaststelling van de omzet.».

Art. 27

In artikel 191, eerste lid, 15°*quater*, § 2, voorlaatste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden «1 oktober 2005» vervangen door de woorden «31 december 2005» en worden de woorden «31 december 2005» vervangen door de woorden «1 april 2006».

Art. 28

Artikel 191, eerste lid, 15°*sexies*, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004 en gewijzigd bij de wet van 27 april 2005, wordt aangevuld met de volgende zin:

«Deze heffing moet worden beschouwd als een last die weegt op het boekjaar 2006 van de aanvragers.».

HOOFDSTUK 6

Financiering van de BSE-testen

Art. 29

De schatkist zal voorschotten toekennen aan het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen ter prefinanciering van de BSE testen. Het totaal van de voorschotten mag 12.000.000 EUR niet overschrijden.

Art. 30

L'arrêté royal du 15 octobre 2004 relatif au financement du dépistage des encéphalopathies spongiformes transmissibles chez les animaux, est confirmé.

TITRE V

FINANCES

CHAPITRE 1^{ER}

Biocarburants

Art. 31

§1^{er}. L'article 419, b) et c), de la loi-programme du 27 décembre 2004, est remplacé par la disposition suivante:

«b) essence sans plomb relevant du code NC 2710 11 49:

i) à haute teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 367,6753 EUR par 1000 litres à 15°C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1000 litres à 15° C;

ii) * à faible teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 352,9681 EUR par 1000 litres à 15°C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1000 litres à 15°C;

** à faible teneur en soufre et en aromatiques, complété à concurrence d'au moins 7% vol de bioéthanol relevant du code NC 2207 10 00 d'un titre alcoométrique volumique d'au moins 99% vol, pur ou sous la forme d' ETBE relevant du code NC 2909 19 00, et qui n'est pas d'origine synthétique:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 311,5150 EUR par 1000 litres à 15° C;

Art. 30

Het koninklijk besluit van 15 oktober 2004 betreffende de financiering van de opsporing van overdraagbare spongiforme encefalopathieën bij dieren, wordt bekrachtigd.

TITEL V

FINANCIËN

HOOFDSTUK 1

Biobrandstoffen

Art. 31

§ 1. Artikel 419, b) en c), van de programma-wet van 27 december 2004, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«b) ongelode benzine van de GN-code 2710 11 49:

i) met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

- accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 367,6753 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

ii) * met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

- accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 352,9681 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

** met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen, aangevuld met ten minste 7 % vol bio-ethanol van de GN-code 2207 10 00 met een alcohol-volumegehalte van ten minste 99 % vol, zuiver of onder de vorm van ETBE van de GN-code 2909 19 00, en die niet van synthetische oorsprong is:

- accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 311,5150 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1000 litres à 15° C ;

c) essence sans plomb relevant des codes NC 2710 11 41 et 2710 11 45:

i) non mélangée:

– droit d'accise: 245,4146 EUR par 1000 litres à 15° C;

– droit d'accise spécial: 352,9681 EUR par 1000 litres à 15° C;

– cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1000 litres à 15° C;

ii) complété à concurrence d'au moins 7% vol de bioéthanol relevant du code NC 2207 10 00 d'un titre alcoométrique volumique d'au moins 99% vol, pur ou sous la forme d'ETBE relevant du code NC 2909 19 00, et qui n'est pas d'origine synthétique:

– droit d'accise: 245,4146 EUR par 1000 litres à 15° C;

– droit d'accise spécial: 311,5150 EUR par 1000 litres à 15° C;

– cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1000 litres à 15° C;».

§ 2. L'article 419, e), de la même loi, est remplacé par la disposition suivante:

«e) gasoil relevant des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49 d'une teneur en poids de soufre excédant 50 mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

– droit d'accise: 198,3148 EUR par 1000 litres à 15° C;

– droit d'accise spécial: 177,9987 EUR par 1000 litres à 15° C;

– cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1000 litres à 15° C;».

§ 3. L'article 419, f), de la même loi, est remplacé par la disposition suivante:

«f) gasoil du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 50 mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

* non mélangé:

– droit d'accise : 198,3148 EUR par 1000 litres à 15° C;

– droit d'accise spécial : 163,1488 EUR par 1000 litres à 15° C;

– bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

c) ongelode benzine van de GN-codes 2710 11 41 en 2710 11 45:

i) onvermengd:

– accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– bijzondere accijns: 352,9681 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

ii) aangevuld met ten minste 7 % vol bio-ethanol van de GN-code 2207 10 00 met een alcohol-volumegehalte van ten minste 99 % vol, zuiver of onder de vorm van ETBE van de GN-code 2909 19 00, en die niet van synthetische oorsprong is:

– accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– bijzondere accijns: 311,5150 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;».

§ 2. Artikel 419, e), van dezelfde wet, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«e) gasolie van de GN-codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49 met een zwavelgehalte van meer dan 50 mg/kg:

i) gebruikt als motorbrandstof:

– accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– bijzondere accijns: 177,9987 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;».

§ 3. Artikel 419, f), van dezelfde wet, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«f) gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 50 mg/kg:

i) gebruikt als motorbrandstof:

* onvermengd:

– accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– bijzondere accijns : 163,1488 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1000 litres à 15° C;

** complété à concurrence d'au moins 2,45% vol d'EMAG relevant du code NC 3824 90 99 et correspondant à la norme NBN-EN 14214:

– droit d'accise: 198,3148 EUR par 1000 litres à 15° C;

– droit d'accise spécial: 154,1350 EUR par 1000 litres à 15° C;

– cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1000 litres à 15° C;»

§ 4. Un article 419bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 419bis. — § 1^{er}. Au plus tard le 31 décembre de chaque année et ce, jusqu'en 2007, le droit d'accise spécial du gasoil visé à l'article 419, f), i), sera modifié afin de tenir compte d'une augmentation annuelle et linéaire de 0,92% vol, du pourcentage d'EMAG relevant du code NC 3824 90 99 indiqué pour le gasoil mélangé visé à l'article 419, f) i)**. Ce pourcentage ne peut excéder 5% vol.

§ 2. La différence de taux de droit d'accise spécial entre le gasoil non mélangé et le gasoil mélangé conformément au § 1^{er}, ne peut pas conduire à une surcompensation des coûts additionnels liés à la production des produits ajoutés au gasoil. Elle doit prendre en considération la différence de teneur énergétique entre les produits concernés.

§ 3. Le Roi autorise par arrêté délibéré en Conseil des ministres, aux conditions qu'il détermine, que le pourcentage de produits mélangés à l'essence visée à l'article 419, b), ii) **, et à l'article 419, c), ii), ainsi qu'au gasoil visé à l'article 419, f), i), **, excède le pourcentage fixé. Le produit obtenu pourra bénéficier d'une réduction du droit d'accise spécial proportionnelle à la différence de droit d'accise spécial existante entre soit l'essence non mélangée et l'essence mélangée, soit le gasoil non mélangé et le gasoil mélangé.».

§ 5. A l'article 429, § 2, de la même loi, il est ajouté une lettre m), rédigée comme suit:

«m) l'huile de colza relevant du code NC 1514 utilisée comme carburant.».

– bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

** aangevuld met ten minste 2,45 % vol FAME van de GN-code 3824 90 99 die voldoet aan de NBN-EN-norm 14214 bevat:

– accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– bijzondere accijns: 154,1350 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;»

§ 4. Een artikel 419bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet:

«Art. 419bis. — § 1. Ten laatste op 31 december van elk jaar, en dit tot in 2007, zal het tarief van de bijzondere accijns op gasolie bedoeld in artikel 419, f), i), worden gewijzigd teneinde rekening te houden met een jaarlijkse lineaire verhoging van 0,92 % vol van het percentage FAME van de GN-code 3824 90 99 vermeld voor de vermengde gasolie bedoeld in artikel 419, f) i) **. Dit percentage mag 5% vol niet overstijgen.

§ 2. Het verschil in tarief van de bijzondere accijns tussen de onvermengde gasolie en de gasolie vermengd overeenkomstig § 1, mag niet leiden tot een overcompensatie van de hogere productiekosten van de aan de gasolie toegevoegde producten. Het moet het verschil in energie-inhoud tussen de betrokken producten in aanmerking nemen.

§ 3. De Koning staat, bij in Ministerraad overlegd besluit, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, toe dat het percentage van de producten die worden vermengd in de benzine bedoeld in artikel 419, b), ii) **, en in artikel 419, c) ii) alsmede in de gasolie bedoeld in artikel 419, f), i), **, het vastgestelde percentage overschrijdt. Het bekomen product kan genieten van een verlaging van het tarief van de bijzondere accijns die proportioneel is aan het bestaande verschil in tarief van de bijzondere accijns tussen hetzij de onvermengde benzine en de vermengde benzine, hetzij de onvermengde gasolie en de vermengde gasolie.».

§ 5. In artikel 429, § 2, van dezelfde wet wordt een letter m) toegevoegd, luidend als volgt:

«m) koolzaadolie van de GN-code 1514 gebruikt als motorbrandstof.».

§ 6. Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les conditions d'application du taux d'accise de l'article 419, b,) ii) **, c), ii) et f), i) **, et de l'article 429, § 2, m).

Art. 32

Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la date d'entrée en vigueur de l'article 31.

CHAPITRE 2

Tabac

Art. 33

A l'article 3 de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par la loi-programme du 27 décembre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1^{er}, 2°, b), les mots «0,00 pour cent» sont remplacés par les mots «7,92 pour cent»;

2° au § 2, b), les mots «14,0880 EUR par 1.000 pièces» sont remplacés par les mots «0,00 EUR par 1.000 pièces»;

3° le § 3 est remplacé par la disposition suivante:

«§ 3. Pour les cigarettes, le total des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux perçus conformément aux §§ 1^{er}, 2^o, et 2, ne peut en aucun cas être inférieur à nonante-cinq pour cent du montant cumulé des mêmes impôts appliqués aux cigarettes appartenant à la classe de prix la plus demandée.»;

4° au § 4, il est ajouté un second alinéa, rédigé comme suit:

«Pour les cigares, le total du droit d'accise et du droit d'accise spécial perçus conformément au § 1^{er}, 1°, ne peut en aucun cas être inférieur à nonante pour cent du montant cumulé des mêmes impôts appliqués aux cigares appartenant à la classe de prix la plus demandée.»;

5° un § 5^{ter}, rédigé comme suit, est inséré:

«§ 5^{ter}. Le prix de vente au détail des cigarettes mises à la consommation en Belgique ne peut en aucun

§ 6. De Koning bepaalt, bij in Ministerraad overlegd besluit, de toepassingsvoorwaarden van het tarief inzake accijnen vermeld in artikel 419, b), ii) **, c), ii) en f) i) **, en in artikel 429, § 2, m).

Art. 32

De Koning bepaalt, bij in Ministerraad overlegd besluit, de datum van de inwerkingtreding van artikel 31.

HOOFDSTUK 2

Tabak

Art. 33

In artikel 3 van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, 2°, b), worden de woorden «0,00 percent» vervangen door de woorden «7,92 percent»;

2° in § 2, b), worden de woorden «14,0880 EUR per 1.000 stuks» vervangen door de woorden «0,00 EUR per 1.000 stuks»;

3° § 3 wordt vervangen als volgt:

«§ 3. Voor de sigaretten mag het totaal van de accijns en van de bijzondere accijns, geheven overeenkomstig §§ 1, 2^o, en 2, in geen geval minder bedragen dan vijfennegentig percent van het gezamenlijk bedrag van dezelfde belastingen die van toepassing zijn op sigaretten die behoren tot de meest gevraagde prijsklasse.»;

4° in § 4 wordt een tweede lid toegevoegd, luidende:

«Voor de sigaren mag het totaal van de accijns en van de bijzondere accijns, geheven overeenkomstig § 1, 1°, in geen geval minder bedragen dan negentig percent van het gezamenlijk bedrag van dezelfde belastingen die van toepassing zijn op sigaren behorende tot de meest gevraagde prijsklasse.»;

5° een § 5^{ter} wordt ingevoegd, luidende:

«§ 5^{ter}. De kleinhandelsprijs van de sigaretten die in België in verbruik worden gesteld mag in geen geval

cas être inférieur au prix de référence fixé par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.».

Art. 34

L'article 33 entre en vigueur le 1^{er} juillet 2005.

CHAPITRE 3

Cotisation d'emballage

Art. 35

A l'article 371, §1, 2°, alinéa 2, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'État, modifié en dernier lieu par la loi-programme du 27 décembre 2004, les mots «14,5037 EUR par hectolitre», sont remplacés par les mots «9,8537 EUR par hectolitre».

Art. 36

L'article 35 entre en vigueur le 27 juin 2005.

CHAPITRE 4

Etudiants jobistes

Art. 37

L'article 143 du Code des impôts sur les revenus 1992 est complété par un 7°, rédigé comme suit:

«7° des rémunérations perçues par des étudiants visés au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, à concurrence de 1.500 EUR par an.».

Art. 38

L'article 37 entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2006.

minder bedragen dan de referentieprijs, vastgesteld door de Koning, bij een na overleg in de Ministerraad vastgesteld besluit.».

Art. 34

Artikel 33 treedt in werking op 1 juli 2005.

HOOFDSTUK 3

Verpakningsheffing

Art. 35

In artikel 371, § 1, 2°, tweede lid, van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, het laatst gewijzigd bij de programlawet van 27 december 2004, worden de woorden «14,5037 EUR per hectoliter» vervangen door de woorden «9,8537 EUR per hectoliter».

Art. 36

Artikel 35 treedt in werking op 27 juni 2005.

HOOFDSTUK 4

Jobstudenten

Art. 37

Artikel 143 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld met een 7°, dat luidt als volgt:

«7° bezoldigingen ontvangen door studenten zoals bedoeld in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten tot een bedrag van 1.500 EUR per jaar.».

Art. 38

Artikel 37 treedt in werking vanaf het aanslagjaar 2006.

CHAPITRE 5

Minimum des bénéfices ou des profits imposables des entreprises ou des titulaires d'une profession libérale.

Art. 39

Dans l'article 342 du Code des impôts sur les revenus 1992, il est inséré un § 3, rédigé comme suit :

«§ 3. En cas d'absence de déclaration ou de remise tardive de celle-ci, les minima imposables établis par le Roi en exécution du §2 du présent article, sont également applicables à toute entreprise et titulaire de profession libérale.».

Art. 40

L'article 39 entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2005 en cas :

- d'absence de déclaration;
- de remise tardive de celle-ci après le dixième jour suivant la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

CHAPITRE 6

Titrisation des créances fiscales de l'État

Art. 41

§ 1^{er}. L'État peut, dans un but de titrisation, céder les créances fiscales en matière d'impôts sur les revenus portées à un rôle rendu exécutoire ainsi que les intérêts échus et à échoir. Nonobstant cette cession, l'État reste compétent pour procéder à l'établissement et au recouvrement de l'impôt, conformément au titre VII du Code des impôts sur les revenus, à ses arrêtés d'exécution ainsi qu'à toutes autres dispositions conventionnelles, légales ou réglementaires permettant ou garantissant le recouvrement des impôts.

§ 2. L'État est réputé, dans l'exercice de tous les actes et toutes les opérations tendant à l'établissement et au recouvrement de l'impôt, être le créancier des créances cédées.

HOOFDSTUK 5

Minimum van de belastbare winst of baten van ondernemingen of beoefenaars van een vrij beroep

Art. 39

In artikel 342 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wordt een § 3 ingevoegd, luidende:

«§ 3. Bij niet-aangifte of bij laattijdige overlegging van de aangifte, zijn de belastbare minima die door de Koning in uitvoering van § 2 van dit artikel zijn vastgesteld, eveneens van toepassing op elke onderneming en beoefenaar van een vrij beroep.».

Art. 40

Artikel 39 treedt in werking met ingang van het aanslagjaar 2005 bij:

- niet-aangifte;
- laattijdige overlegging van de aangifte na de tiende dag volgend op de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

HOOFDSTUK 6

Effectisering van de fiscale vorderingen van de Staat

Art. 41

§ 1. De Staat kan, met het oog op effectisering, de fiscale vorderingen inzake inkomstenbelastingen, die zijn opgenomen in een kohier, dat uitvoerbaar is verklaard, alsmede de vervallen en nog te vervallen interesses, overdragen. Niettegenstaande deze overdracht, blijft de Staat bevoegd om over te gaan tot de vestiging en de invordering van de belasting, overeenkomstig titel VII van het Wetboek van Inkomstenbelastingen, zijn uitvoeringsbesluiten, alsmede alle andere verdragsbepalingen en wettelijke en reglementaire bepalingen die de invordering van de belastingen mogelijk maken of waarborgen.

§ 2. De Staat wordt geacht, bij het stellen van alle handelingen en alle verrichtingen strekkende tot de vestiging en de invordering van de belasting, de schuldheiser van de overgedragen schuldborderingen te zijn.

La cession est sans effet sur la nature fiscale de la créance, ainsi que sur les droits et obligations de l'État permettant ou garantissant l'établissement et le recouvrement des impôts, en ce compris les prérogatives de l'État et les sûretés, garanties, priviléges et hypothèques existants ou à établir. La cession est sans effet sur les droits et obligations des débiteurs.

§ 3. La cession ne prive pas l'État et toute personne qui intervient à quelque titre que ce soit dans l'application des lois fiscales de l'intérêt personnel et direct également requis pour agir en justice tant comme demandeur que comme défendeur devant quelque juridiction que ce soit, pour tout litige actuel et futur relatif à une ou plusieurs des créances cédées.

§ 4. Les créances sont cédées, au moyen d'une vente, de manière irrévocable et à titre onéreux.

Les montants recouvrés qui excèdent la somme des montants dus par le cessionnaire aux souscripteurs des titres émis dans le cadre de la titrisation et des coûts de l'opération de titrisation reviennent à l'État.

§ 5. Les articles 1692 et 1699 à 1701 du Code civil, ainsi que l'article 5 de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851 ne sont pas applicables à la cession par l'État de créances fiscales pour titrisation.

§ 6. La cession est réalisée de manière à garantir que les données communiquées au cessionnaire dans le but de permettre la titrisation des créances fiscales ne puissent être mises en relation par ce cessionnaire avec une personne identifiée ou identifiable.

CHAPITRE 7

Exemptions TVA en matière d'assistance et de sécurité sociale

Art. 42

A l'article 44, § 2, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, remplacé par la loi du 28 décembre 1992, sont apportées les modifications suivantes:

De overdracht blijft zonder gevolgen wat betreft de fiscale aard van de schuldvordering, en de rechten en verplichtingen van de Staat, die de vestiging en invordering van de belastingen mogelijk maken of waarborgen, met inbegrip van de prerogatieven van de Staat en de bestaande en nog te vestigen zekerheden, waarborgen, voorrechten en hypotheken. De overdracht blijft zonder gevolgen wat betreft de rechten en verplichtingen van de schuldenaren.

§ 3. De overdracht ontneemt aan de Staat en elke persoon die in welke hoedanigheid ook tussenkomt in de toepassing van de belastingwetten, niet het persoonlijk en rechtstreeks belang dat wettelijk vereist is om in rechte op te treden, als eiser of als verweerder voor welke gerechtelijke instantie ook, in elk huidig en toekomstig geschil betreffende één of meer overgedragen schuldvorderingen.

§ 4. De schuldvorderingen worden op onherroepelijke wijze en ten bezwarende titel overgedragen, bij wijze van verkoop.

De ingevorderde bedragen die het totaal van de bedragen verschuldigd door de overnemer aan de inschrijvers op de effecten uitgegeven in het kader van de effectisering en de kosten van de effectisering overschrijden, komen toe aan de Staat.

§ 5. De artikelen 1692 en 1699 tot en met 1701 van het Burgerlijk Wetboek, en artikel 5 van de hypotheekwet van 16 december 1851 zijn niet van toepassing op de overdracht door de Staat van de fiscale vorderingen met het oog op effectisering.

§ 6. De overdracht wordt verwezenlijkt op een wijze die waarborgt dat de gegevens meegedeeld aan de overnemer om de effectisering van de fiscale vorderingen mogelijk te maken, door die overnemer niet in verband kunnen worden gebracht met een bepaalde of bepaalbare persoon.

HOOFDSTUK 7

BTW-vrijstellingen inzake maatschappelijk werk en sociale zekerheid

Art. 42

In artikel 44, § 2, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, vervangen bij de wet van 28 december 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au 1°, les mots «les services d'aide familiale ;» sont supprimés;

2° le 2° est remplacé par la disposition suivante:

«2° les prestations de services et les livraisons de biens étroitement liées à l'assistance sociale, à la sécurité sociale et à la protection de l'enfance et de la jeunesse, effectuées par des organismes de droit public, ou par d'autres organismes reconnus comme ayant un caractère social par l'autorité compétente.

Sont notamment visés:

- les organismes qui ont pour mission de prendre soin des personnes âgées;
- les crèches, les pouponnières et les institutions qui ont pour mission essentielle d'assurer la surveillance, l'entretien, l'éducation et les loisirs des jeunes;
- les organismes d'aide familiale;
- les centres de planning et de consultation familiale et conjugale;
- les mutualités et les unions nationales des mutualités;
- les centres psycho-médico-sociaux et les centres d'encadrement des élèves;
- les organismes qui ont pour mission de prendre soin des personnes handicapées;
- les organismes qui ont pour mission d'assister, d'encadrer ou d'accueillir des personnes en grave difficulté matérielle ou morale;
- les organismes visés à l'arrêté royal du 17 décembre 2003 relatif à la subvention d'organismes offrant un encadrement spécialisé aux citoyens impliqués dans une procédure judiciaire;
- les services externes agréés par l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail ;».

CHAPITRE 8

Service des créances alimentaires

Art. 43

§ 1^{er}. Par application de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, un Fonds budgétaire relatif au paiement des avances en matière de créances alimentaires est créé.

1° in 1° vervallen de woorden «de diensten voor gezinshulp ;»;

2° 2° wordt vervangen als volgt:

«2° de diensten en leveringen van goederen die nauw samenhangen met maatschappelijk werk, met de sociale zekerheid en met de bescherming van kinderen en jongeren en die worden verricht door publiekrechtelijke lichamen of door andere organisaties die door de bevoegde overheid als instellingen van sociale aard worden erkend.

Worden met name bedoeld:

- de instellingen die de bejaardenzorg tot doel hebben;
- de kinderbewaarplaatsen, de zuigelingentehuizen en de instellingen die in hoofdzaak het toezicht over jongen en de zorg voor hun onderhoud, opvoeding en vrijetijdsbesteding tot doel hebben;
- de instellingen voor gezinshulp;
- de centra voor levens- en gezinsvragen;
- de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;
- de psycho-medisch-sociale centra en de centra voor leerlingenbegeleiding;
- de instellingen die de gehandicaptenzorg tot doel hebben;
- de instellingen die de begeleiding, de omkadering of de opvang van personen die zich in materiële of morele moeilijkheden bevinden tot doel hebben;
- de instellingen bedoeld in het koninklijk besluit van 17 december 2003 betreffende de subsidiëring van instellingen die voorzien in een gespecialiseerde begeleiding voor burgers die betrokken zijn in een gerechtelijke procedure;
- de externe diensten erkend bij het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk ;».

HOOFDSTUK 8

Dienst voor alimentatievorderingen

Art. 43

§ 1. Bij toepassing van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 17 juli 1991, wordt een begrotingsfonds betreffende de betaling van voorschotten op onderhoudsgeld opgericht.

§ 2. Le Fonds dispose des moyens financiers suivants :

- 1° dotations;
- 2° les dons et legs;
- 3° la contribution aux frais de fonctionnement à charge du créancier et du débiteur d'aliments;
- 4° les intérêts sur les avances recouvrées;
- 5° récupération des créances alimentaires.

§ 3. Ces moyens sont utilisés pour le paiement des avances visées à l'article 3, § 2, de la loi du 21 février 2003 créant un Service des Créances Alimentaires au sein du Service public fédéral Finances.

§ 4. Dans le tableau joint à la loi organique du 27 décembre 1990 créant les fonds budgétaires, la rubrique 18 - Finances, est complétée comme suit:

«Dénomination du fonds budgétaire organique:

18-2: Fonds relatif au paiement des avances en matière de créances alimentaires.

Nature des recettes affectées:

1°dotations;

2° les dons et legs;

3° la contribution aux frais de fonctionnement à charge du créancier et du débiteur d'aliments;

4° les intérêts sur les avances recouvrées;

5° récupération des créances alimentaires.

Nature des dépenses autorisées:

Avances en matière de créances alimentaires.».

Art. 44

A l'article 6 de la loi du 21 février 2003 créant un Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances, modifiée par la loi-programme du 22 décembre 2003, les mots «et si le débiteur d'aliments est domicilié en Belgique ou y perçoit des revenus» sont supprimés.

§ 2. Het Fonds beschikt over de volgende financiële middelen:

- 1° dotaties;
- 2° giften en legaten;
- 3° de bijdrage in de werkingskosten ten laste van de onderhoudsgerechtigden en de onderhoudsplichtigen;
- 4° de interesten op de teruggevorderde voorschotten.
- 5° recuperatie van de alimentatievorderingen

§ 3. Deze middelen worden aangewend tot betaling van de voorschotten zoals bedoeld in artikel 3, § 2, van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de Federale Overheidsdienst Financiën.

§ 4. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen, wordt de rubriek 18-Financiën als volgt vervolledigd:

«Benaming van het organiek begrotingsfonds:

18-2: Fonds betreffende de betaling van voorschoten inzake alimentatievorderingen.

Aard van de toegewezen ontvangsten:

1° dotaties;

2° giften en legaten;

3° de bijdrage in de werkingskosten ten laste van de onderhoudsgerechtigde en de onderhoudsplichtige;

4° de interesten op de teruggevorderde voorschotten;

5° recuperatie van de alimentatievorderingen.

Aard van de toegelaten uitgaven:

Voorschotten inzake alimentatievorderingen.».

Art. 44

In artikel 6, tweede lid, van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van een Dienst voor alimentatievorderingen bij de FOD Financiën, gewijzigd bij de programmawet van 22 december 2003, vervallen de woorden «en indien de onderhoudsplichtige zijn woonplaats in België heeft of er een inkomen verwerft».

Art. 45

Dans l'article 15 de la même loi, les mots «ou 4°» sont insérés entre les mots «l'article 1288, 3°» et du «, du Code judiciaire».

CHAPITRE 9

Dations d'œuvres d'art en paiement de droits de succession

Art. 46

A l'article 83-3 du Code des droits de succession, modifié par la loi du 21 juin 2001, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 3, le mot «formelle» est inséré entre les mots «l'acceptation» et les mots «de l'offre»;

2° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 3 et 4:

«La Région bénéficiaire des droits indique, par son représentant dans la Commission spéciale et avant transmission de l'avis de la commission au ministre des Finances, qu'elle choisit le paiement au moyen des œuvres d'art offertes et elle indique le cas échéant les œuvres à accepter. Dans ce cas, une fois les œuvres formellement acceptées en paiement par le ministre des Finances, la Région concernée sera réputée avoir reçu, à concurrence de la valeur des œuvres acceptées, les droits de successions dus.

Dans le cas où la Région choisit le paiement en œuvres d'art pour une partie seulement des œuvres offertes, le Président de la Commission le notifie au(x) demandeur(s). Ceux-ci ont un mois à compter de la notification pour faire savoir au président s'ils retirent ou s'ils adaptent leur offre de dation.

Dans le cas où la Région refuse le paiement en œuvres d'art, le président de la Commission notifie au(x) demandeur(s) le rejet de l'offre de dation.».

Art. 45

In artikel 15, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden «of 4°» ingevoegd tussen de woorden «artikel 1288, 3°» en de woorden «, van het Gerechtelijk Wetboek».

HOOFDSTUK 9

Aangifte van kunstwerken ter betaling van successierechten

Art. 46

In artikel 83-3 van het Wetboek van successierechten, gewijzigd bij de wet van 21 juni 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid wordt het woord «formele» wordt ingevoegd tussen de woorden «van de» en «aanvaarding van het aanbod»;

2° tussen het derde en het vierde lid wordt het volgende lid ingevoegd :

«Het met de rechten begunstigde Gewest, vermeldt door zijn vertegenwoordiger in de speciale Commissie en vóór het overmaken van het advies van de commissie aan de minister van Financiën, dat zij de betaling door middel van de aangeboden kunstwerken verkiest en zij vermeldt in voorkomend geval de aan te nemen werken. In dit geval zal het betreffende Gewest geacht worden, zodra de werken formeel ter betaling aangenomen werden door de minister van Financiën, de verschuldigde successierechten ontvangen te hebben, tot beloop van de waarde van de aangenomen werken.

In het geval waar het Gewest de betaling in kunstwerken slechts verkiest voor een deel van de aangeboden werken, betekent de voorzitter van de Commissie dit aan de aanvrager(s). Deze hebben één maand te rekenen van de betekening om aan de voorzitter te laten kennen of zij hun aanbod van afgifte intrekken of aanpassen.

In het geval dat het Gewest de betaling door middel van kunstwerken weigert, betekent de voorzitter van de Commissie aan de aanvrager(s) de verwerping van het aanbod van de afgifte.».

Art. 47

L'article 83-4, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 21 juin 2001, est complété par un 4°, libellé comme suit:

«4° 3 membres présentés par les gouvernements de Région.».

TITRE VI

ENTREPRISES PUBLIQUES

CHAPITRE PREMIER

Fonds RER

Art. 48

Au 1^{er} août 2005, les moyens disponibles sur le Fonds RER au moment du transfert sont transférés à la SNCB-Holding qui gère ce montant au nom et pour le compte de l'État. Après ce transfert, le fonds budgétaire organique «33-5 fonds Réseau Express Régional», créé par la loi programme du 19 juillet 2001, est supprimé, et enlevé de la liste annexée à la loi organique du 27 décembre 1990. La SNCB-Holding fait apparaître l'évolution et l'utilisation de ces moyens sur un compte spécifique, qui permette l'identification permanente du montant disponible.

Ces moyens sont utilisés exclusivement pour le financement des investissements RER. La SNCB Holding met ces fonds à disposition d'Infrabel, de la SNCB et d'elle-même, en fonction des dépenses réelles.

Les produits financiers générés par les montants disponibles sur le compte spécifique visé au premier alinéa sont affectés prioritairement à l'apurement des charges totales d'intérêt dus par l'État en raison du préfinancement, prévu par le contrat de gestion, de la dotation d'exploitation d'Infrabel par la SNCB-Holding et à la couverture des frais de gestion des moyens RER par la SNCB Holding. Ces frais de gestion sont fixés par le contrat de gestion. Après ces prélèvements, le solde des produits financiers est affecté au financement des investissements RER.

Art. 47

Artikel 83-4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 21 juni 2001, wordt aangevuld met een 4°, luidende :

«4° 3 leden voorgedragen door de Gewest-regeringen.».

TITEL VI

OVERHEIDSBEDRIJVEN

HOOFDSTUK 1

GEN-Fonds

Art. 48

Op 1 augustus 2005 worden de middelen die op het moment van de overdracht beschikbaar zijn op het GEN-fonds gestort aan de NMBS-Holding, die dit bedrag beheert in naam en voor rekening van de Staat. Na deze overdracht wordt het organiek begrotingsfonds «33-5 Fonds Gewestelijk Express Net», opgericht door de programmawet van 19 juli 2001, opgeheven, en geschrapt uit de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990. De NMBS-Holding zal de evolutie en het gebruik van deze middelen op een specifieke rekening laten verschijnen, die de voortdurende identificatie van het beschikbare bedrag toelaat.

Deze middelen worden uitsluitend aangewend voor de financiering van de GEN-investeringen. De NMBS-Holding stelt deze fondsen ter beschikking van Infrabel, van de NMBS en van zichzelf, in functie van de reële uitgaven.

De financiële opbrengsten gegenereerd door de beschikbare bedragen op de rekening waarvan sprake in het eerste lid worden prioritair toegewezen voor het aanzuiveren van de totale rentelasten verschuldigd door de Staat ingevolge de prefinanciering, voorzien in het beheerscontract, van de exploitatielidstatie van Infrabel door de NMBS-Holding en voor het dekken van de beheerskosten van de GEN-middelen door de NMBS-Holding. Deze beheerskosten zijn vastgelegd in het beheerscontract. Na deze inhoudingen wordt het saldo van de financiële opbrengsten toegewezen aan de financiering van de GEN-investeringen.

La SNCB-Holding gère ces moyens sous le contrôle du ministre des Entreprises publiques. Chaque année, la SNCB-Holding transmet au Gouvernement un rapport spécifique sur la gestion des moyens qui lui ont été confiés.

CHAPITRE 2

Les droits de pension des membres du personnel de Belgacom utilisés dans des projets déterminés dans un service public belge en exécution de l'article 475 de la loi programme du 22 décembre 2003

Art. 49

Pour l'application du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par:

1° «personnel utilisé»: les membres du personnel statutaire de Belgacom utilisés sur une base volontaire dans des projets déterminés dans un service public belge en exécution de l'article 475 de la loi-programme du 22 décembre 2003 pendant la période de congé pour mission, et/ou après la nomination à titre définitif auprès d'un service public belge;

2° «période de congé pour mission»: la période au cours de laquelle les membres du personnel de Belgacom sont utilisés dans un service public belge en exécution de l'article 475 de la loi-programme du 22 décembre 2003 dans le système de congé pour mission;

3° «service public belge»: le service public belge auprès duquel le membre du personnel de Belgacom est utilisé en exécution de l'article 475 de la loi-programme du 22 décembre 2003 pendant la période de congé pour mission, et/ou après la nomination à titre définitif auprès d'un service public belge.

Art. 50

Si la période de congé pour mission tombe dans la période prise en considération pour la détermination du traitement de référence qui sert de base au calcul de la pension de retraite, le traitement de référence ne peut pas, nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, être inférieur au traitement de référence qui aurait été pris en compte si le membre du personnel utilisé avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom.

De NMBS-Holding beheert de middelen onder toezicht van de minister van Overheidsbedrijven. Jaarlijks overhandigt de NMBS-Holding aan de Regering een specifiek verslag aangaande het beheer van de middelen die aan haar zijn toevertrouwd.

HOOFDSTUK 2

De pensioenrechten van de personeelsleden van Belgacom ingezet in welbepaalde projecten bij een Belgische overheidsdienst in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003

Art. 49

Voor de toepassing van dit hoofdstuk moet worden verstaan onder:

1° «ingezet personeel»: de statutaire personeelsleden van Belgacom op vrijwillige basis ingezet in welbepaalde projecten bij een Belgische openbare overheid in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003 tijdens de periode van het verlof wegens opdracht en/of na de vaste benoeming bij een Belgische openbare overheid;

2° «periode van verlof wegens opdracht»: de periode waarbinnen de personeelsleden van Belgacom worden ingezet bij een Belgische openbare overheid in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003 in het stelsel van verlof wegens opdracht;

3° «Belgische openbare overheid»: de Belgische openbare overheid waarbij het personeelslid van Belgacom wordt ingezet in uitvoering van artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003 tijdens de periode van het verlof wegens opdracht en/of na de vaste benoeming bij een Belgische openbare overheid.

Art. 50

Indien de periode van het verlof wegens opdracht in de periode valt die in aanmerking komt voor het vaststellen van de referentiewedde die als grondslag dient voor de berekening van het rustpensioen, mag, nietegenstaande andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepalingen, de referentiewedde niet lager zijn dan de referentiewedde die in aanmerking zou zijn genomen indien het ingezette personeelslid zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet.

Art. 51

Si le personnel utilisé est nommé à titre définitif auprès d'un service public belge, le traitement de référence qui sert de base au calcul de la pension de retraite ne peut pas, nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, être inférieur au traitement de référence qui aurait été pris en compte pour le calcul de la pension de retraite si le membre du personnel utilisé avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom.

Art. 52

L'accroissement de la pension qui résulte de la prise en compte du traitement de référence garanti prévu aux articles 50 et 51, est accordé sous la forme d'un complément de pension qui est à charge du Trésor public. Ce complément n'est pas pris en compte pour la répartition de la pension unique en application de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public.

Pour l'application de l'article 12 de la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, le maximum du traitement visé à l'alinéa 1^{er}, 1^o, de cet article, est celui du traitement réellement pris en compte pour le calcul de la pension y compris le complément éventuel.

Art. 53

Pour la période de congé pour mission, une cotisation globale de 17,5% est due par Belgacom par membre du personnel utilisé sur la différence positive entre:

a) les traitements et les autres éléments de la rémunération, pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, que le membre du personnel utilisé aurait reçu s'il avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom pendant cette période sous le même régime de travail que celui en vigueur auprès du service public belge et,

b) les traitements et les autres éléments de la rémunération, pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, qui sont applicables, dans ce service public belge, au membre du personnel utilisé, pendant cette période.

Art. 51

Indien het ingezette personeel vastbenoemd is bij een Belgische openbare overheid, mag, niettegenstaande andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepalingen, de referentiewedde die dient als grondslag voor de berekening van het rustpensioen niet lager zijn dan de referentiewedde die in aanmerking zou zijn genomen voor de berekening van het rustpensioen indien het ingezette personeelslid zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet.

Art. 52

De verhoging van het pensioen die voortvloeit uit de inaanmerkingneming van de in de artikelen 50 en 51 bepaalde gewaarborgde referentiewedde wordt toegekend in de vorm van een pensioencomplement dat ten laste is van de Staatskas. Dit complement wordt niet in aanmerking genomen voor de verdeling van het enig pensioen met toepassing van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de verschillende pensioenregelingen van de openbare sector.

Voor de toepassing van artikel 12 van de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, is het in het eerste lid, 1^o, van dat artikel bedoelde maximum van de wedde dat van de wedde die werkelijk in aanmerking werd genomen voor de berekening van het pensioen met inbegrip van het complement.

Art. 53

Voor de periode van het verlof wegens opdracht, is een globale bijdrage van 17,5% verschuldigd door Belgacom per ingezet personeelslid op het positieve verschil tussen:

a) de wedden en de andere bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen die het ingezet personeelslid zou hebben ontvangen indien het zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet tijdens die periode onder hetzelfde tewerkstellingsregime dan dat van kracht bij de Belgische openbare overheid en,

b) de wedden en de andere bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen die van toepassing zijn bij die Belgische openbare overheid, op het ingezet personeelslid tijdens die periode.

Cette cotisation est versée, en une fois, à la fin du congé pour mission, au Fonds des pensions de survie.

Art. 54

§ 1^{er}. A l'occasion de la nomination à titre définitif du membre du personnel utilisé auprès d'un service public belge, une cotisation patronale de 10% est due par Belgacom sur la valeur actuelle d'une série de traitements fictifs, qui commence avec le traitements et les autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, reçus par le membre du personnel utilisé, au moment où il est nommé à titre définitif auprès du service public belge, qui ensuite à chaque fois sont augmentés forfaitairement par an de 1,25%, jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel le membre du personnel utilisé atteint l'âge de 60 ans.

La cotisation est déterminée sur la base du traitement et des autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, applicable pour le régime de travail du membre du personnel utilisé auprès du service public belge pendant le mois de la nomination à titre définitif auprès de ce service public belge.

La somme des traitements et des autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, visés au présent paragraphe, ne peut jamais dépasser la somme des traitements et des autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, auxquels le membre du personnel utilisé aurait eu droit s'il avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom au moment de la nomination définitive, jusqu'à la fin de la période de congé pour mission, augmentés forfaitairement par an de 1,25%.

La cotisation est due à partir de la nomination à titre définitif auprès d'un service public belge jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel le membre du personnel utilisé atteint l'âge de 60 ans.

Cette cotisation est versée au service public belge, en une fois, à la nomination à titre définitif du membre du personnel utilisé auprès de ce service public belge.

§ 2. A l'occasion de la nomination à titre définitif auprès d'un service public belge, une cotisation globale de 17,5% est due par Belgacom par membre du personnel

Deze bijdrage wordt eenmalig gestort op het einde van het verlof wegens opdracht aan het Fonds voor overlevingspensioenen.

Art. 54

§ 1. Naar aanleiding van de vaste benoeming van het ingezet personeelslid bij een Belgische openbare overheid, is een patronale bijdrage van 10% verschuldigd door Belgacom op de actuele waarde van een reeks fictieve bezoldigingen, beginnend met de wedde en elk ander bezoldigingselement dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het rustpensioen, ontvangen door het ingezet personeelslid op het ogenblik waarop het vast benoemd wordt bij de Belgische openbare overheid, dat daarna telkens forfaitair verhoogd wordt met 1,25% per jaar, tot op de laatste dag van de maand waarin het ingezet personeelslid de leeftijd van 60 jaar bereikt.

De bijdrage wordt bepaald op basis van de wedde en elk ander bezoldigingselement dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het rustpensioen toepasselijk voor het tewerkstellingsregime van het ingezet personeelslid bij de Belgische openbare overheid tijdens de maand van de vaste benoeming bij die Belgische openbare overheid.

De som van de wedden en andere bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen, bedoeld in deze paragraaf, mag nooit de som van de wedden en de andere bezoldigingselementen die in aanmerking worden genomen voor de berekening van het rustpensioen waarop het ingezet personeelslid recht zou hebben gehad indien het zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet op het ogenblik van de vaste benoeming, tot op het einde van de periode van het verlof wegens opdracht, forfaitair verhoogd met 1,25% per jaar, overschrijden.

De bijdrage is verschuldigd vanaf de vaste benoeming bij een Belgische openbare overheid tot op de laatste dag van de maand tijdens dewelke het ingezette personeelslid de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt.

Deze bijdrage wordt eenmalig gestort aan de Belgische openbare overheid, bij de vaste benoeming van het ingezet personeelslid bij deze Belgische openbare overheid.

§ 2. Naar aanleiding van de vaste benoeming bij een Belgische openbare overheid, is een globale bijdrage verschuldigd van 17,5% door Belgacom per ingezet

utilisé sur la différence positive actualisée entre deux séries de traitements fictifs:

a) d'une part, pour commencer, le traitement et les autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, auxquels le membre du personnel utilisé aurait eu droit s'il avait poursuivi sa carrière auprès de Belgacom au moment de la nomination définitive, qui ensuite à chaque fois sont augmentés forfaitairement par an de 1,25% jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel le membre du personnel utilisé atteint l'âge de 60 ans et,

b) d'autre part, pour commencer, le traitement et les autres éléments de la rémunération, pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, qui sont applicables, dans ce service public belge, au membre du personnel utilisé au moment où il est nommé à titre définitif auprès du service public belge, qui ensuite à chaque fois sont augmentés forfaitairement par an de 1,25% jusqu'au dernier jour du mois au cours duquel le membre du personnel utilisé atteint l'âge de 60 ans.

La cotisation est déterminée sur la base du traitement et des autres éléments de la rémunération pris en compte pour le calcul de la pension de retraite, applicable pour le régime de travail du membre du personnel utilisé auprès du service public belge pendant le mois de la nomination à titre définitif du membre du personnel auprès de ce service public belge.

La cotisation est versée, en une fois, à partir de la nomination à titre définitif du membre du personnel utilisé auprès d'un service public belge, au Fonds des pensions de survie.

Art. 55

Les cotisations dont il est question aux articles 53 et 54 sont considérées comme des cotisations de sécurité sociale ordinaires.

Les facteurs actuariels sur lesquels l'actualisation visée à l'article 54 repose, sont ceux déterminés par l'arrêté royal du 18 décembre 2003 portant exécution de l'article 10 de la loi du 11 décembre 2003 concernant la reprise par l'État belge des obligations de pension légales de la société anonyme de droit public Belgacom vis-à-vis de son personnel statutaire.

personnelslid op het positieve geactualiseerde verschil tussen twee reeksen van fictieve wedden:

a) enerzijds, om te beginnen, de wedde en elk ander bezoldigingselement dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het rustpensioen die het ingezet personnelslid zou hebben ontvangen indien het zijn loopbaan bij Belgacom had verdergezet op het ogenblik van de definitieve benoeming, dat daarna telkens forfaitair verhoogd wordt met 1,25% per jaar tot op de laatste dag van de maand tijdens dewelke het ingezette personnelslid de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt en,

b) anderzijds, om te beginnen, de wedde en elk ander bezoldigingselement dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het rustpensioen die van toepassing zijn bij die Belgische openbare overheid, op het ingezet personnelslid, op het ogenblik waarop het vast benoemd wordt bij de Belgische openbare overheid, dat daarna telkens forfaitair verhoogd wordt met 1,25% per jaar tot aan de laatste dag van de maand tijdens dewelke het ingezette personnelslid de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt.

De bijdrage wordt bepaald op basis van de wedde en elk ander bezoldigingselement dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het rustpensioen voor het tewerkstellingsregime van het ingezet personnelslid bij de Belgische openbare overheid die van toepassing zijn tijdens de maand van de vaste benoeming van het personnelslid bij die Belgische openbare overheid.

De bijdrage wordt eenmalig gestort bij de vaste benoeming van het ingezet personnelslid bij een Belgische openbare overheid aan het Fonds voor Overlevingspensioenen.

Art. 55

De bijdragen waarvan sprake in de artikelen 53 en 54 worden beschouwd als gewone sociale zekerheidsbijdragen.

De actuariële factoren waarop de actualisering bedoeld in artikel 54 is gebaseerd, zijn deze bepaald in het koninklijk besluit van 18 december 2003 houdende uitvoering van artikel 10 van de wet van 11 december 2003 houdende overname door de Belgische Staat van de wettelijke pensioenverplichtingen van de naamloze vennootschap van publiek recht Belgacom ten opzichte van haar statutair personeel.

Art. 56

Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} octobre 2004.

TITRE VII

DISPOSITIONS DIVERSES

CHAPITRE PREMIER

Modifications à la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil Central Laïque

Art. 57

Dans l'article 26bis de la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques, des ministres des cultes reconnus et des délégués du Conseil Central Laïque, inséré par la loi du 27 décembre 2004, le chiffre «261» est remplacé par le chiffre «301».

Art. 58

Dans l'article 35 de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2004, le chiffre «261» est remplacé par le chiffre «301».

Art. 59

Les articles 57 et 58 produisent leurs effets le 1^{er} juillet 2005.

CHAPITRE 2

Modification à la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public

Art. 60

L'article 3 de la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, est abrogé.

Art. 56

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2004.

TITEL VII

DIVERSE BEPALINGEN

HOOFDSTUK 1

Wijzigingen aan de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad

Art. 57

In artikel 26bis van de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten, van de bedienars van de erkende erediensten en van de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad, ingevoegd door de wet van 27 december 2004, wordt het cijfer «261» vervangen door het cijfer «301».

Art. 58

In artikel 35 van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 27 december 2004, wordt het cijfer «261» vervangen door het cijfer «301».

Art. 59

De artikelen 57 en 58 hebben uitwerking met ingang van 1 juli 2005.

HOOFDSTUK 2

Wijziging aan de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector

Art. 60

Artikel 3 van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, wordt opgeheven.

Art. 61

L'article 4 de la même loi est remplacé comme suit :

«Art. 4. — Les services visés à l'article 1^{er} b), c), d) et h), sont tenus de payer des contributions pour la prime syndicale. Le Roi fixe le montant ainsi que les modalités de versement de ces contributions.».

Art. 62

A l'article 5 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1^{er} est abrogé ;

2° le § 2 est remplacé comme suit :

«§ 2. Les sommes requises pour le paiement des primes syndicales ainsi que pour les frais de fonctionnement administratifs y afférents sont transférées à un ou plusieurs organisme(s) de paiement, à créer par une ou plusieurs organisation(s) syndicale(s) représentative(s). Ces organismes doivent adopter la forme d'une association sans but lucratif.» ;

3° au § 3, les mots «qui doivent être prélevés des dotations et contributions dont question à l'article 4.» sont supprimés.

Donné à Bruxelles, le 30 mai 2005.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le premier ministre,

Guy VERHOFSTADT

La ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX

Le ministre des Finances,

Didier REYNDERS

Art. 61

Artikel 4 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 4. —De diensten bedoeld in artikel 1 b), c), d) en h), zijn bijdragen verschuldigd voor de vakbondspremie. De koning bepaalt het bedrag en de stortingsmodaliteiten van deze bijdragen.».

Art. 62

In artikel 5 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1 wordt opgeheven;

2° § 2 wordt vervangen als volgt:

«§ 2. De sommen nodig voor de uitbetaling van de vakbondspremies en voor de daarmee verbonden administratieve werkingskosten worden overgedragen aan een of meer uitbetelingsorganismen, op te richten door een of meer representatieve vakorganisaties. Deze organismen dienen de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk aan te nemen.»;

3° in § 3 vervallen de woorden «die dienen voorafgenomen te worden op de in artikel 4 bedoelde dotaties en bijdragen.».

Gegeven te Brussel, 30 mei 2005.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De eerste minister,

Guy VERHOFSTADT

De minister van Justitie,

Laurette ONKELINX

De minister van Financiën,

Didier REYNDERS

Le ministre du Budget et des Entreprises publiques,

Johan VANDE LANOTTE

*Le ministre des Affaires sociales et
de la Santé publique,*

Rudy DEMOTTE

La ministre de l'Emploi,

Freya VAN DEN BOSSCHE

Le ministre des Pensions,

Bruno TOBBCACK

De minister van Begroting en Overheidsbedrijven,

Johan VANDE LANOTTE

*De minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid,*

Rudy DEMOTTE

De minister van Werk,

Freya VAN DEN BOSSCHE

De minister van Pensioenen,

Bruno TOBBCACK